

GHID DE UTILIZARE



PEUGEOT 2008





Accesarea Ghidului de utilizare



Descărcați aplicația **Scan MyPeugeot APP** pentru smartphone, din magazinul corespunzător.

Apoi selectați:

- vehiculul,
- ediția corespunzătoare datei primei înmatriculări a vehiculului.

Descărcați conținutul **Ghidului** de utilizare a vehiculului.



Ghidul de utilizare a este disponibil pe site-ul web PEUGEOT, în secțiunea „MY PEUGEOT” sau la adresa: <http://public.servicebox.peugeot.com/APddb/>

Selecțați:

- limba utilizată,
- vehiculul, tipul de caroserie,
- ediția ghidului, corespunzătoare datei primei înmatriculări a vehiculului.



Accesarea **Ghidului de utilizare**.



Această pictogramă indică cele mai recente informații disponibile.

Bine ați venit

Vă mulțumim că ați ales un model Peugeot 2008.

În aceste documente sunt prezentate informațiile și recomandările de care aveți nevoie pentru a putea explora vehiculul în deplină siguranță.

Vehiculul este dotat cu unele dintre echipamentele descrise în acest document, în funcție de nivelul de echipare, de versiunea și de caracteristicile din țara în care se comercializează.

Descrierile și imaginile au rol pur orientativ.

Automobilele PEUGEOT își rezervă dreptul de a modifica caracteristicile tehnice, echipamentele și accesoriile fără a avea obligația de a actualiza prezentul ghid de utilizare.

Dacă înstrăinați vehiculul, vă rugăm să predați și acest **Ghid de utilizare** noului proprietar.

În acest document veți găsi toate instrucțiunile și recomandările privind utilizarea, care vă vor permite să vă bucurați pe deplin de vehiculul dvs. Vă recomandăm cu insistență să vă familiarizați cu acesta și cu carnetul de întreținere și garanții care conține informații despre garanții, service și intervenții rutiere asociate vehiculului.

Legendă



Avertizare de siguranță



Informații suplimentare



Contribuie la protecția mediului



Vehicul cu volanul în partea stângă



Vehicul cu volanul în partea dreaptă

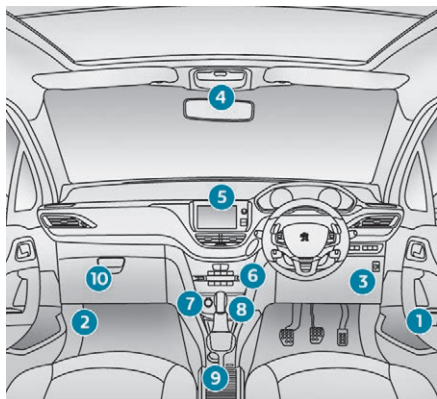
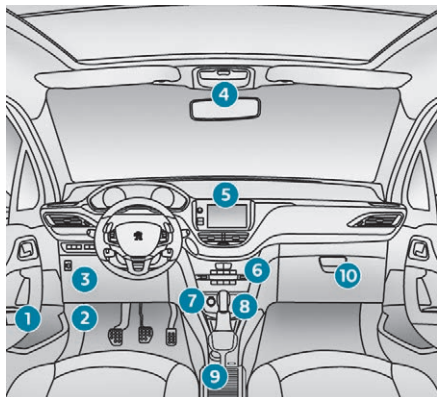
Vedere de ansamblu	2	Acces	4	Iluminat și vizibilitate	
Conducere Eco		Telecomandă	34	Comanda luminilor	60
		Uși	36	Lumini semnalizatoare de direcție	61
		Proceduri de avarie	37	Reglarea fasciculului de far pe verticală	64
		Blocare / Deblocare din interior a deschiderilor vehiculului	38	Buton de comandă ștergătoare geamuri	65
		Portbagaj	39	Înlocuirea unei lamele de ștergător	67
		Alarmă	39		
		Geamuri electrice	41		
Instrumente de bord	1	Ergonomie și confort	3	Siguranță	5
Tablouri de bord	8	PEUGEOT i-Cockpit	43	Recomandări generale de siguranță	68
Martori luminoși	9	Reglarea volanului	43	Lumini de avarie	68
Indicatoare	19	Retrovizoare	43	Claxon	69
Reostat de iluminat	24	Scaune față	44	Urgență sau asistență	69
Contoare de kilometri	25	Scaune spate	46	Program de stabilitate electronică (ESC)	71
Calculator de bord	25	Ventilație	47	Grip control	73
Ecran tactil	27	Încălzire	49	Centuri de siguranță	74
Reglarea datei și a orei	33	Climatizare manuală	49	Airbaguri	76
		Climatizare automată cu două zone	50	Scaune pentru copii	79
		Reciclare aer din habitacul	52	Dezactivarea airbagului față al pasagerului	80
		Dezaburire – Degivrare față	52	Puncte de fixare ISOFIX și scaune pentru copii	86
		Dezaburire – degivrare lunetă	53	Siguranță pentru copii	91
		Amenajări interioare	53		
		Amenajări ale portbagajului	56		
		Plafoniere	58		
		Iluminat de ambianță	58		
		Pavilion panoramic	59		

Conducere		6		Informații practice		7		Caracteristici tehnice		9	
Recomandări de conducere	92	Compatibilitatea de carburanți	122	Caracteristici motoare și sarcini	163	remorcabile	163				
Pornirea/oprirea motorului	93	Rezervor de carburant	123	Motorizări benzină	164						
Frâna de parcare	95	Selector de carburant (Diesel)	124	Motorizări diesel	166						
Cutie manuală cu 5 trepte	96	Dispozitiv de remorcă	124	Dimensiuni	168						
Cutie manuală cu 6 trepte	96	Dispozitiv de remorcă cu sferă demontabilă fără scule	125	Marcaje de identificare	168						
Cutie de viteze pilotată (ETG6)	97	Lanțuri pentru zăpadă	128								
Cutie de viteze automată (EAT6)	99	Montarea barelor de acoperiș	129								
Indicator de schimbare a treptei	102	Mod economie de energie	130								
Asistare la pornirea în rampă	103	Recomandări de întreținere	130								
Stop & Start	104	Capotă motor	130								
Detectare pneu dezumflat	106	Motoare pe benzină	131								
Limitator de viteză	108	Motorizări diesel	131								
Regulator de viteză	110	Verificare niveluri	132								
Memorarea vitezelor	111	Verificări	134								
Active City Brake	112	AdBlue® (motoare BlueHDi)	136								
Asistare la parcare	114										
Cameră video de mers înapoi	116										
Park Assist	116										
		În caz de pană		8		Index alfabetic					
		Pană de carburant (Diesel)	140								
		Kit de depanare provizorie pneu	140								
		Roată de rezervă	144								
		Înlocuirea unui bec	149								
		Înlocuirea unei siguranțe	152								
		Baterie de 12 V	157								
		Remorcarea vehiculului	161								

Acces la înregistrări video suplimentare



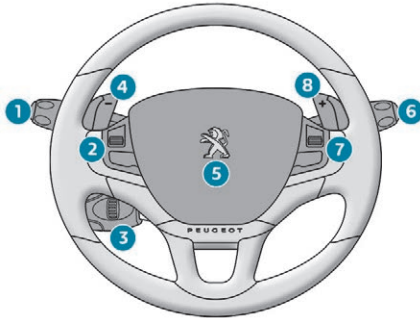
Post de conducere



1	Retrovizoarele exterioare Geamuri acționate electric	7	Port USB/priză jack* Priză 12 V
2	Deschidere capotă motor	8	Cutie de viteze manuală Cutie de viteze pilotată Cutie de viteze automată Indicator de schimbare a treptei
3	Siguranțe în planșa de bord	9	Grip control Transperant obturator, pavilion panoramic Frână de parcare
4	Retrovizor interior Plafonieră Iluminatul de ambianță Urgență sau asistență Active City Brake	10	Torpedo Neutralizarea airbagului de pasager față Torpedo, casetă pentru siguranțe
5	Ecran tactil cu PEUGEOT Connect Radio sau PEUGEOT Connect Nav Setarea datei și a orei		
6	Ventilație Încălzire Climatizare manuală Climatizare automată Dezaburire/degivrare parbriz Dezaburire/degivrare lunetă		

* În funcție de versiune.

Comenzi la volan





- 1**
Maneta de comandă a luminilor
Lumini de semnalizare a direcției
- 2**
Comenzi ale ecranului tactil pe volan: volum, schimbarea sursei
- 3**
Regulator de viteză
Limitator de viteză
Memorarea vitezelor
- 4**
„-” trecerea într-o treaptă de viteze inferioară (cutie de viteze pilotată)

- 5**
Reglare volan
Claxon
- 6**
Maneta de comandă a ștergătoarelor
Calculator de bord
- 7**
Comenzi ale ecranului tactil pe volan
- 8**
„+” trecerea într-o treaptă de viteze superioară (cutie de viteze pilotată)

Bloc de comenzi lateral

(în funcție de versiune)



-  Activare Park Assist
-  Dezactivare Stop & Start



Dezactivarea monitorizării volumetrice



Activarea sistemului de siguranță pentru copii



Reglare proiectoare

Bloc de comenzi central



Blocare centralizată deschideri



Lumini de avarie

Conducere Eco

Conducerea Eco este un ansamblu de practici de rutină ce permit automobilistului să optimizeze consumul de carburant și emisiile de CO₂.

Optimizarea utilizării cutiei de viteze

În cazul unei cutii de viteze manuale, porniți ușor și cuplați fără a aștepta o treaptă de viteză superioară. În faza de accelerare, schimbați vitezele mai devreme.

În cazul unei cutii de viteze automate, sau pilotate, utilizați cu precădere modul automat, fără a apăsa puternic sau brusc pedala de accelerație.

Indicatorul de schimbare a treptei de viteză vă invită să cuplați treapta de viteză adecvată: imediat ce este afișată o indicație pe tabloul de bord, urmați-o.

Pentru vehiculele echipate cu o cutie de viteze pilotată sau automată, acest indicator nu apare decât în modul manual.

Adoptați un stil de conducere flexibil

Respectați distanțele de siguranță între vehicule, utilizați frâna de motor în locul pedalei de frână și apăsați progresiv pedala de accelerație. Aceste practici contribuie la reducerea consumului de carburant, a emisiilor de CO₂ și la atenuarea zgomotului de fundal din trafic.

În condiții de circulație fluidă, dacă vehiculul este echipat cu regulator de viteză, utilizați acest sistem începând de la 40 km/h.

Controlați utilizarea echipamentelor electrice

Înainte de a porni, dacă habitaclul este supraîncălzit, aerisiți-l: coborâți geamurile și porniți ventilația, înainte de a utiliza aerul condiționat.

De la 50 km/h în sus, ridicați geamurile și lăsați aeratoarele deschise.

Utilizați echipamentele care permit limitarea temperaturii în habitaclu (trapă de pavilion, storuri etc.).

Dacă nu este cu reglare automată, opriți aerul condiționat imediat ce se atinge temperatura dorită.

Opriți comenzile de degivrare și dezaburire, dacă acestea nu sunt gestionate automat. Opriți cât mai repede comanda de încălzire a scaunului.

Nu rulați cu proiectoarele anticeață și cu farurile aprinse când condițiile de vizibilitate sunt suficiente.

Nu țineți motorul în funcțiune înainte de a porni, mai ales în timpul iernii; vehiculul se încălzește mult mai repede în mers.

Ca pasager, dacă evitați utilizarea simultană a mai multor suporturi multimedia (film, muzică, jocuri video etc.), contribuiți la limitarea consumului de energie electrică, ceea ce înseamnă economie de carburant. Debransați dispozitivele portabile înainte de a părăsi vehiculul.

Limitați cauzele supraconsumului

Repartizați greutatea în vehicul; plasați bagajele mai grele din portbagaj cât mai aproape de scaunele din spate.

Limitați încărcarea vehiculului și minimizați rezistența aerodinamică (bare de pavilion, bare transversale, suport de biciclete, remorcă etc.). Alegeți un portbagaj de pavilion închis.

Îndepărtați barele de pavilion și barele transversale după utilizare.

La sfârșitul iernii schimbați pneurile de iarnă cu cele de vară.

Respectați recomandările de întreținere

Verificați regulat și la rece presiunea din pneuri, având ca referință eticheta de pe rama ușii șoferului.

Efectuați această verificare cu precădere:

- înainte de un drum lung,
- la fiecare schimbare de anotimp,
- după o staționare prelungită.

Nu uitați roata de rezervă și pneurile pe remorcă sau rulotă.

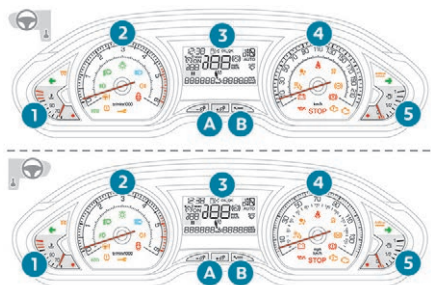
Efectuați regulat întreținerea vehiculului (ulei, filtru de ulei, filtru de aer, filtru habitacul...) și urmați calendarul acestor operații, prevăzut în planul de întreținere al constructorului.

Motorul diesel BlueHDi devine poluant dacă sistemul SCR este defect. Vizitați cât mai curând un PEUGEOT sau Service autorizat pentru a regla emisiile de oxid de azot la un nivel conform cu standardul.

În timpul alimentării cu carburant, nu insistați după a 3-a oprire a pompei, pentru a evita revărsarea carburantului.

În conducerea noului vehicul, numai după parcurgerea primilor 3.000 kilometri veți constata o regularizare a consumului mediu de carburant.

Tablou de bord LCD



Cadrame

1. Indicator de temperatură a lichidului de răcire.
2. Turometru (x 1.000 rot/min sau rpm), gradat în funcție de motorizare (benzină sau Diesel).
3. Afișaj.
4. Vitezometru analogic (km/h sau mph).
5. Indicator de nivel de carburant.

Butoane de comandă

- A. Reostat pentru iluminat general.
- B. Reamintire informații de întreținere.
Resetarea funcției selectate (indicator de întreținere sau contor de parcurs zilnic).
Setarea orei.
Activare/dezactivare a indicatorului digital de viteză.

Ecran

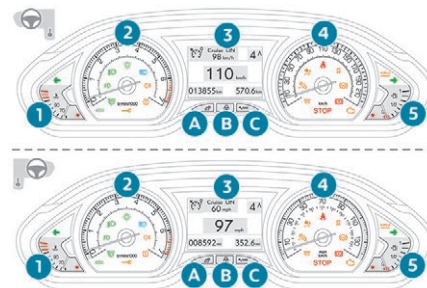


1. Indicator de nivel de ulei de motor**.
2. Indicator de schimbare a treptei de viteză a cutiei de viteze manuale.
Poziția selectorului și treapta de viteză a cutiei de viteze pilotate sau automate.
3. Vitezometru digital (km/h sau mile/oră).
Această funcție poate fi activată și dezactivată ținând apăsat butonul **B**.

4. Instrucțiuni pentru regulatorul sau limitatorul de viteză.
5. Indicator de întreținere, apoi totalizator kilometri (km sau mile).
Aceste funcții sunt afișate succesiv după punerea contactului.
6. Contor kilometraj curent (km/h sau mph).

* În funcție de versiune.

Tablou de bord matriceal



Cadrame

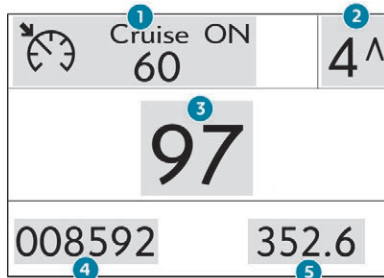
1. Indicator de temperatură a lichidului de răcire.
2. Turometru (x 1.000 rot/min sau rpm), gradat în funcție de motorizare (benzină sau Diesel).
3. Afișaj.

4. Vitezometru analogic (km/h sau mph).
5. Indicator de nivel de carburant.

Butoane de comandă

- A. Reostat pentru iluminat general.
- B. Iluminat de ambianță tablou de bord.
- C. Reamintire informații de întreținere.
Resetarea funcției selectate (indicator de întreținere sau contor de parcurs zilnic).

Ecran



1. Instrucțiuni pentru regulatorul sau limitatorul de viteză.
2. Indicator de schimbare a treptei de viteză a cutiei de viteze manuale.
Poziția selectorului și treapta de viteză a cutiei de viteze pilotate sau automate.

3. Vitezometru digital (km/h sau mile/oră).
4. Indicator de întreținere, apoi totalizator kilometri (km sau mile).
Aceste funcții sunt afișate succesiv după punerea contactului.
5. Contor kilometraj curent (km/h sau mph).

Martori luminoși

Afișate ca simboluri, semnalele vizuale informează conducătorul despre apariția unei defecțiuni (martor de avertizare) sau punerea în funcțiune a unui sistem (martor de funcționare sau de dezactivare). Unii martori se aprind în două maniere diferite (continuu sau intermitent) și/sau luminează în mai multe culori.

Avertizări asociate

Aprinderea unor martori de avertizare poate să fie însoțită de un semnal sonor și de un mesaj afișat pe un ecran. Situația poate fi identificată ca normală sau ca defecțiune prin corelarea tipului de aprindere cu starea de funcționare a vehiculului. Pentru informații suplimentare, citiți descrierea fiecărui martor de avertizare.

La punerea contactului

Unii martori de avertizare de culoare roșie sau portocalie se aprind timp de câteva secunde la punerea contactului. Acești martori de avertizare trebuie să se stingă imediat după pornirea motorului.

Martor de avertizare aprins continuu

Când motorul este pornit sau vehiculul este în mișcare, aprinderea unui martor de avertizare roșu sau portocaliu indică apariția unei defecțiuni care trebuie investigată, folosind mesajul asociat și descrierea martorului din documentație.

Dacă martorul rămâne aprins







Trimiterile (1) (2) și (3) din descrierea martorului de avertizare indică necesitatea de a contacta un specialist calificat, în afară de luarea măsurilor imediate recomandate.






(1): Trebuie să opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și să decuplați contactul.




(2): contactați un dealer PEUGEOT sau un service autorizat.

(3): adresați-vă unui dealer PEUGEOT sau unui service autorizat.

Lista martorilor

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații	
Martori de culoare rosie				
	STOP	Continuu, asociat cu un alt martor de avertizare, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.	Indică o disfuncțiune gravă la motor, la sistemul de frânare, la direcția asistată sau o disfuncțiune electrică majoră.	Executați (1), apoi (2).
 + 	Sistem de diagnosticare a motorului	Continuu.	S-a detectat o defecțiune majoră la motor.	Executați (1), apoi (2).
	Temperatură maximă lichid de răcire motor	Continuu, cu acul în zona roșie.	Temperatura din circuitul de răcire este prea mare.	Executați (1), apoi așteptați răcirea motorului pentru a completa până la nivelul necesar, dacă este cazul. Dacă problema persistă, executați (2).
	Presiune ulei motor	Continuu.	Circuitul de ungere al motorului este defect.	Executați (1), apoi (2).
	Încărcare baterie	Continuu.	Circuitul de încărcare a bateriei este defect (borne murdare, cureaua alternatorului slăbită sau ruptă etc.).	Curățați și strângeți contactele. Dacă martorul nu se stinge la pornirea motorului, executați (2).







Martor	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
	Uși deschise	Continuu, asociat cu un mesaj de identificare a ușii.	
		Continuu, asociat cu un mesaj ce localizează deschiderea și completat de un semnal sonor.	Dacă una dintre uși sau portbagajul nu este complet închis, blocarea nu se efectuează (viteze sub 10 km/h).
	Centură de siguranță neprinsă/ desfăcută	Lumină continuă sau intermitentă, însoțită de un semnal sonor.	O centură nu a fost cuplată sau a fost decuplată.
	Frână de parcare	Continuu.	Frâna de parcare este acționată sau nu este complet eliberată.
	Frâne	Continuu.	Executați (1), apoi completați nivelul cu lichid de frână specificat de producător. Dacă problema persistă, executați (2).
		Continuu.	Repartitorul electronic de frânare (REF) este defect.







Martor	Stare	Cauză	A acțiuni/Observații
Martori de culoare portocalie			
	Întreținere	Temporar aprins, cu afișarea unui mesaj.	S-au detectat una sau mai multe disfuncțiuni minore, fără un martor de avertizare specific. Identificați cauza disfuncțiunii cu ajutorul mesajului afișat pe tabloul de bord. Puteți soluționa dumneavoastră anumite anomalii, de exemplu: o ușă deschisă sau începutul saturării filtrului de particule. Dacă aveți alte probleme, cum ar fi defectarea sistemului de detectare a pneurilor dezumflate, executați (3).
		Continuu, însoțit de afișarea unui mesaj.	Apariția unor disfuncțiuni majore care nu au un martor specific. Identificați cauza anomaliei cu ajutorul mesajului afișat pe tabloul de bord, apoi executați (3).
 + 	Martorul de întreținere se aprinde continuu și cheia de întreținere luminează intermitent, apoi continuu.	Termenul limită al reviziei a fost depășit. Numai cu versiunile Diesel BlueHDi. Revizia vehiculului trebuie efectuată cât mai curând.	





(1): Trebuie să opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și să tăiați contactul.


(2): contactați un dealer PEUGEOT sau un service autorizat.

(3): adresați-vă unui dealer PEUGEOT sau unui service autorizat.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
 Preîncălzirea motorului diesel	Temporar aprins.	Imediat după punerea contactului, în cazul în care condițiile meteorologice și temperatura motorului impun acest lucru.	Așteptați stingerea matorului înainte de a porni. Dacă motorul nu pornește, tăiați și puneți din nou contactul, așteptați din nou stingerea indicatorului, apoi porniți motorul.
 Picior pe ambreiaj	Continuu.	Stop & Start: trecerea în modul START este refuzată, deoarece pedala de ambreiaj nu este apăsată până la capăt.	Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.
 Picior pe frână	Continuu.	Lipsă sau insuficiență a presiunii pe pedala de frână.	În cazul unei cutii de viteze automate, cu motorul în funcțiune, înainte de a elibera frâna de parcare, pentru a ieși din poziția P . În cazul unei cutii de viteze pilotate, aduceți selectorul de viteze în poziția N pentru a porni motorul.
 Picior pe frână	Intermitent.	În cazul unei cutii de viteze pilotate, ambreiajul se va supraîncălzi dacă mențineți mult timp vehiculul în pantă folosind accelerația.	Utilizați pedala de frână și/sau frâna de parcare.
 Sistemul antiblocare roți (ABS)	Continuu.	Sistemul de antiblocare a roților este defect.	Vehiculul păstrează frânarea clasică. Conduceți cu prudență, cu viteză redusă, apoi executați (3).
 Control dinamic al stabilității (CDS)/ Antipatinare roți (ASR)	Intermitent.	Sistemul CDS/ASR este activat automat la pierderea aderenței sau a traiectoriei.	
	Continuu.	Sistemele CDS/ASR sunt defecte.	Executați (3).

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații	
	Direcție asistată	Continuu.	Direcția asistată este defectă.	Conduceți cu prudență, cu viteză redusă, apoi executați (3).
	Nivel minim de carburant	Continuu, cu acul în zona roșie.	La prima aprindere, vă rămân aproximativ 5 litri de carburant în rezervor.	Alimentați imediat cu carburant, pentru a nu rămâne în pană.
		Intermitent, cu acul în zona roșie.	În rezervor mai este o cantitate redusă de carburant.	Nu conduceți niciodată până la golirea completă a rezervorului , acest lucru poate să deterioreze sistemele antipoluare și de injecție.
	Airbaguri	Continuu.	Un airbag sau un sistem de pretensionare a centurilor de siguranță este defect.	Executați (3).
	Airbag de pasager față (Dezactivat)	Continuu.	Airbagul frontal al pasagerului este neutralizat. Comanda este în poziția „OFF” (dezactivat).	Puteți monta un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers”, dacă nu există nicio disfuncțiune la airbaguri (martor de avertizare airbaguri aprins).
	Pneu dezumflat	Continuu, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.	Presiunea este insuficientă în una sau mai multe roți.	Controlați cât mai curând presiunea din pneuri. Reinițializați sistemul de detectare după ce corectați presiunea.
		Martorul de pneu dezumflat se aprinde intermitent, apoi continuu, iar martorul de service se aprinde continuu.	Sistemul este defect: presiunea din pneuri nu mai este supravegheată.	Nu se mai detectează dezumflarea pneurilor. Verificați cât mai curând presiunea din pneuri și executați (3).
				





Martor	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
	Sistem de diagnosticare a motorului	Intermitent.	Sistemul de gestionare a motorului este defect. Există riscul de distrugere a catalizatorului. Executați (2) fără defecțiune .
	Continuu.	Sistemul antipoluare este defect.	Martorul de avertizare trebuie să se stingă la pornirea motorului. Executați rapid (3).
	Sistem de diagnosticare a motorului	Continuu.	S-a detectat o defecțiune minoră la motor. Executați (3).
	AdBlue® (cu 1,6 litri BlueHDi Euro 6.1)	Continuu, imediat după punerea contactului, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj ce indică autonomia rămasă.	Autonomia rămasă este cuprinsă între 2400 și 600 km. Completați de urgență cu AdBlue® sau executați (3).
		Martorul de avertizare AdBlue® se aprinde intermitent iar martorul de întreținere se aprinde continuu, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj ce indică autonomia de rulare.	Autonomia de rulare este sub 600 km. Trebuie să alimentați cu AdBlue®, pentru a evita o pană sau executați (3).
		Martorul de avertizare AdBlue® luminează intermitent iar martorul de service luminează continuu, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj care indică interdicția de pornire.	Rezervorul de AdBlue® este gol: dispozitivul de imobilizare electronică impus de legislație împiedică pornirea motorului. Pentru a reporni motorul, completați cu AdBlue® sau executați (2). Trebuie să adăugați cel puțin 5 litri de AdBlue® în rezervorul dedicat.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații	
	AdBlue® (cu 1,5 litri BlueHDi Euro 6.2)	Pornită timp de aproximativ 30 de secunde de la punerea contactului, însoțită de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică autonomia de rulare.	Autonomia rămasă este cuprinsă între 2.400 și 800 km.	Completați cu AdBlue®.
		Continuă, imediat după punerea contactului, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj ce indică autonomia rămasă.	Autonomia de rulare este cuprinsă între 100 și 800 km.	Completați cu AdBlue® de urgență sau executați (3).
		Aprindere intermitentă, însoțită de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică autonomia de rulare.	Autonomia de rulare este sub 100 km.	Trebuie să alimentați cu AdBlue®, pentru a evita o pană sau executați (3).
		Aprindere intermitentă, însoțită de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică interdicția de pornire.	Rezervorul de AdBlue® este gol: dispozitivul de imobilizare electronică impus de legislație împiedică pornirea motorului.	Pentru a reporni motorul, completați cu AdBlue® sau executați (2). Trebuie să adăugați cel puțin 5 litri de AdBlue® în rezervorul dedicat.

(1): Trebuie să opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și să tăiați contactul.

(2): contactați un dealer PEUGEOT sau un service autorizat.








(3): adresați-vă unui dealer PEUGEOT sau unui service autorizat.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații	
 +  + 	Sistem antipoluare SCR	Continuu la punerea contactului, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj.	A fost detectată o disfuncțiune a sistemului antipoluare SCR.	Această avertizare dispare imediat ce nivelul de emisii poluante revine în limitele stabilite.
		Martorul AdBlue® luminează intermitent, la punerea contactului, asociat cu martorii de întreținere și de autodiagnosticare a motorului care sunt aprinși continuu, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică autonomia de rulare.	În funcție de mesajul afișat, puteți parcurge până la 1.100 km înainte de declanșarea dispozitivului de blocare a pornirii motorului.	Executați (3) cât mai curând pentru a evita blocarea la pornire.
		Martorul AdBlue® luminează intermitent, la punerea contactului, asociat cu martorii de întreținere și de autodiagnosticare a motorului care sunt aprinși continuu, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj.	Un dispozitiv de imobilizare electronică a motorului se activează automat (la depășirea distanței autorizate după confirmarea disfuncțiunii sistemului antipoluare).	Pentru a porni motorul, executați (2).
	Lumină de ceață spate	Continuu.	Lumina este aprinsă.	

(1): Trebuie să opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și să tăiați contactul.

(2): contactați un dealer PEUGEOT sau un service autorizat.

(3): adresați-vă unui dealer PEUGEOT sau unui service autorizat.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
Martori de culoare verde			
	Stop & Start	Continuu.	La oprirea vehiculului, sistemul Stop & Start a trece motorul în modul STOP.
		Temporar intermitent.	Modul START este temporar indisponibil sau modul START este declanșat în mod automat.
	Ștergere automată	Continuu.	Ștergerea automată a parbrizului este activată.
	Proiector anticeață față	Continuu.	Proiectoarele anticeață sunt aprinse.
	Lumini de semnalizare direcție	Lumini de semnalizare direcție cu semnal sonor.	Luminile de semnalizare a direcției sunt aprinse.
	Lumini de poziție	Continuu.	Luminile sunt aprinse.
	Lumini de întâlnire	Continuu.	Luminile sunt aprinse.
Martori de culoare albastra			
	Lumini de drum	Continuu.	Luminile sunt aprinse.

Indicatoare



Indicator de întreținere

Indicatorul de întreținere se afișează timp de câteva secunde pe tabloul de bord, apoi dispare. În funcție de versiunea vehiculului:

- pe rândul kilometrajului total de pe afișaj apare distanța rămasă până la următoarea revizie sau distanța parcursă de la termenul reviziei anterioare, precedată de semnul „-”.

- un mesaj de avertizare indică distanța și perioada rămasă până la termenul următoarei revizii.

i Distanța indicată (în kilometri sau în mile) se calculează în funcție de kilometraj și de timpul trecut de la ultima revizie. În preajma termenului se poate declanșa o avertizare.

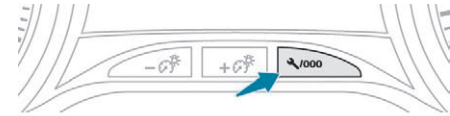
Martor		Stare	Cauză	Acțiuni/Observații
	Cheie de întreținere	Se aprinde temporar la punerea contactului.	Distanța până la următoarea revizie este cuprinsă între 3.000 km și 1.000 km.	
		Continuu, la punerea contactului.	Revizia trebuie efectuată în mai puțin de 1.000 km.	Efectuați curând revizia vehiculului.
	Cheie de întreținere aprinsă intermitent	Intermitent, apoi continuu, la punerea contactului. (La versiunile Diesel BlueHDi, asociat cu martorul de întreținere.)	Termenul pentru efectuarea reviziei este depășit.	Duceți vehiculul cât mai curând la revizie.

Aducere la zero indicator de întreținere

După fiecare revizie, indicatorul de întreținere trebuie readus la zero.

Dacă ați realizat personal revizia vehiculului:

- ☞ taiati contactul,



- ☞ apăsați și țineți apăsat butonul de aducere la zero al kilometrajului zilnic,
- ☞ puneti contactul; afișajul kilometrilor începe să scadă,
- ☞ când afișajul indică =0, eliberați butonul; simbolul cheie dispare.

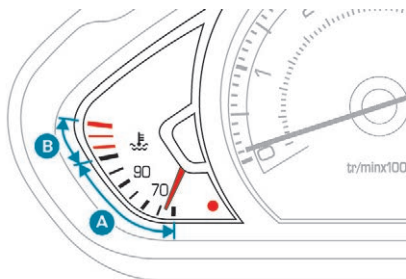
i Dacă trebuie să debransați bateria după această operație, blocați deschiderile vehiculului și așteptați înregistrarea resetării, timp de cel puțin 5 minute.

Rapel al informației de întreținere

Puteți accesa în orice moment informațiile de întreținere.

- ☞ Apăsăți butonul de aducere la zero a totalizatorului de kilometri zilnic.
Informația de întreținere se afișează câteva secunde, apoi dispare.

Indicator de temperatură a lichidului de răcire



Cu motorul pornit, când acul se află:

- în zona **A**, temperatura este corectă,
- în zona **B**, temperatura este prea ridicată; martorul de temperatură maximă și martorul de avertizare centralizată **STOP** se aprind, însoțiți de un semnal sonor și un mesaj de avertizare.

Trebuie să opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru.

Așteptați câteva minute înainte de a opri motorul.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

După câteva minute de condus, temperatura și presiunea cresc în circuitul de răcire.

Pentru completarea nivelului:

- ☞ așteptați răcirea motorului,
- ☞ deșurubați puțin bușonul, pentru a reduce presiunea din circuit,
- ☞ după ce a scăzut presiunea, îndepărtați bușonul,
- ☞ completați nivelul până la reperul „MAXI”.

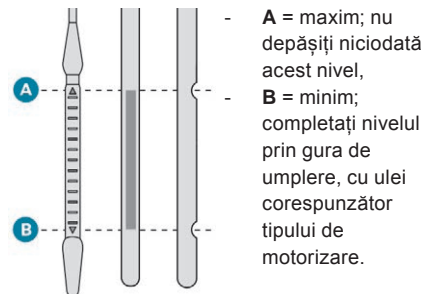
! Atenție la riscurile de arsuri la completarea cu lichid de răcire. Nu umpleți recipientul peste nivelul maxim (indicat pe rezervor).

Nivel de ulei

Joja manuală

Pentru mai multe informații despre compartimentul motorului și joja de ulei manuală, consultați secțiunea corespunzătoare.

Pe joă sunt 2 repere:



- **A** = maxim; nu depășiți niciodată acest nivel,
- **B** = minim; completați nivelul prin gura de umplere, cu ulei corespunzător tipului de motorizare.

Control

- ☞ Deschideți capota și proptiți-o cu tija.
- ☞ Scoateți și ștergeți joja cu un material textil curat.
- ☞ Puneți la loc joja și scoateți-o din nou pentru a verifica nivelul de ulei.
- ☞ Puneți joja înapoi în tub.

Nivel de ulei incorect

- ☞ Identificați dopul rezervorului de ulei de motor.
- ☞ Deschideți dopul.
- ☞ Turnați ulei fără a depăși marcajul **A**.
- ☞ Închideți dopul.

! Dacă lucrați sub capotă, aveți grijă: unele zone ale motorului pot fi extrem de fierbinți (pericol de arsuri), iar electroventilatorul poate porni în orice moment (chiar și cu contactul tăiat).

În cazul unor pierderi importante de lichid, apălați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului corespunzător.

Nicio verificare a nivelului nu este valabilă, decât dacă vehiculul staționează pe teren orizontal, cu motorul oprit de peste 30 de minute.

Calitatea uleiului trebuie să corespundă recomandărilor menționate în carnetul de întreținere și de garanție al constructorului.

Joja electronică

Verificarea se face la câteva secunde după cuplarea contactului, cu un mesaj pe afișaj sau pe ecran (în funcție de versiune).

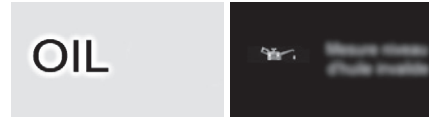
Aceasta este valabilă doar dacă vehiculul este amplasat pe o suprafață orizontală, cu motorul oprit de peste 30 de minute.

i Este normal să completați uleiul între două revizii (sau schimburi de ulei). PEUGEOT vă recomandă un control, eventual cu completare de ulei, la fiecare 5.000 km.

Nivel corect



Nivel incorect



Este indicat prin clipirea matorului „OIL” sau printr-un mesaj dedicat pe tabloul de bord. Dacă lipsa uleiului este confirmată prin verificarea cu joja manuală, completați în mod obligatoriu nivelul pentru a evita deteriorarea motorului.

Defecțiune



Este indicată prin clipirea matorului „OIL _ _” sau printr-un mesaj dedicat pe tabloul de bord. Consultați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Indicatori de autonomie AdBlue®

Acești indicatori de autonomie sunt prezenți numai pe versiunile Diesel BlueHDi. Dacă se ajunge la rezerva din rezervorul de AdBlue® sau se detectează o defecțiune a sistemului de depoluare SCR, un indicator afișează, la punerea contactului, numărul de kilometri rămași până când motorul nu va mai putea fi pornit.

În cazul riscului ca motorul să nu mai pornească din cauza lipsei de AdBlue®

! Dispozitivul reglementat de imobilizare electronică se activează automat, imediat după golirea rezervorului de AdBlue®.

Autonomie mai mare decât 2.400 km

La punerea contactului, pe tabloul de bord nu se afișează automat nicio informație referitoare la autonomie.



Apăsarea acestui buton permite afișarea temporară a autonomiei de rulare.

Autonomie cuprinsă între 2.400 și 800 km (1,5 litri BlueHDi Euro 6.2)



La punerea contactului, marorul de avertizare se aprinde timp de aproximativ treizeci de secunde, însoțit de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj („Adăugați AdBlue: pornirea va fi împiedicată peste x km”) care indică autonomia de rulare exprimată în kilometri.

S-a atins nivelul de rezervă; se recomandă completarea, imediat ce este posibil.

Autonomie cuprinsă între 2.400 și 600 km (1,6 litri BlueHDi Euro 6.1)



La punerea contactului, acest maror de avertizare se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj (de exemplu, „Adăugați AdBlue: pornirea va fi împiedicată peste x km”) care indică autonomia de rulare exprimată în kilometri.

În timpul rulării, mesajul este afișat la fiecare 300 de kilometri, până când se completează cu aditiv suficient.

S-a atins nivelul de rezervă; se recomandă completarea, imediat ce este posibil.

Autonomie cuprinsă între 800 și 100 km (1,5 litri BlueHDi Euro 6.2)



Imediat după punerea contactului, acest maror de avertizare se aprinde, însoțit de un semnal sonor (1 bip) și de un mesaj. De exemplu, „Top up AdBlue: Starting impossible in x kms (Adăugați AdBlue: Pornire imposibilă după x km)”. Mesajul indică autonomia rămasă exprimată în kilometri sau mile. În timpul rulării, semnalul sonor și afișarea mesajului sunt declanșate la fiecare 100 de kilometri, până când se completează cu aditiv suficient. Este esențial să completați cât mai repede, înainte de golirea completă a rezervorului. În caz contrar, motorul nu va mai putea fi pornit după următoarea oprire.

Autonomie rămasă sub 600 km (1,6 BlueHDi euro 6.1)



Imediat după punerea contactului, acest maror de avertizare se aprinde intermitent, însoțit de aprinderea permanentă a marorului de întreținere, de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj. De exemplu: „Top up AdBlue: Starting impossible in x kms (Adăugați AdBlue: Pornire imposibilă după x km)”. Mesajul indică autonomia rămasă exprimată în kilometri sau mile. În timpul rulării, mesajul se afișează la fiecare 30 de secunde, până când se completează nivelul de AdBlue.

Este esențial să completați cât mai curând înainte de golirea completă a rezervorului. În caz contrar, motorul nu va mai putea fi pornit după următoarea oprire.

Autonomie rămasă mai mică de 100 km (BlueHDi de 1,5 litri Euro 6.2)



Imediat după punerea contactului, marorul de avertizare se aprinde intermitent, însoțit de un semnal sonor (1 bip) și de un mesaj (de exemplu: „Adăugați AdBlue: Pornire imposibilă după x km”), indicând autonomia de rulare exprimată în kilometri sau mile.

În timpul rulării, semnalul sonor și afișarea mesajului sunt declanșate la fiecare 10 kilometri, până când rezervorul AdBlue este umplut.

Este esențial să completați cât mai repede, înainte de golirea completă a rezervorului. În caz contrar, motorul nu va mai putea fi pornit după următoarea oprire.

Pană provocată de lipsa de AdBlue®



Imediat după punerea contactului, acest maror de avertizare se aprinde intermitent, însoțit de un semnal sonor și de mesajul: „Top up AdBlue: Starting impossible (Adăugați AdBlue: Pornire imposibilă)”.

Rezervorul de AdBlue® este gol: dispozitivul de imobilizare electronică impus de legislație împiedică pornirea motorului.

! Pentru a putea reporni motorul, trebuie să adăugați cel puțin 5 litri de AdBlue® în rezervorul dedicat.

i Pentru mai multe informații despre **AdBlue® (motorizări BlueHDI)**, în special despre completare, consultați secțiunea corespunzătoare.

În cazul unei defecțiuni a sistemului antipoluare SCR

! Un dispozitiv de imobilizare electronică a motorului se activează automat la depășirea distanței de 1.100 de kilometri parcurși după confirmarea defecțiunii sistemului antipoluare SCR. Imediat ce este posibil, apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat, pentru verificarea sistemului.

În cazul detectării unei defecțiuni



Acești martori luminoși se aprind, însoțiți de un semnal sonor și de mesajul „Emissions fault”.

Avertizarea se declanșează în timpul rulării, de îndată ce se detectează defecțiunea, apoi la punerea contactului pentru deplasările următoare, cât timp persistă defecțiunea.

i Dacă este vorba despre o defecțiune temporară, avertizarea dispare în cursul deplasării următoare, după verificările de autodiagnosticare a sistemului antipoluare SCR.

În timpul fazei de rulare permise (între 1.100 km și 0 km)



Dacă se confirmă o defecțiune la sistemul SCR (după parcurgerea a 50 de km cu afișarea permanentă a mesajului de defecțiune), acești martori de avertizare se aprind, iar martorul de avertizare AdBlue se aprinde intermitent, însoțit de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj (de exemplu, Defecțiune sistem antipoluare: pornire imposibilă peste 300 km”), indicând autonomia exprimată în kilometri sau în mile. În timpul deplasării, mesajul este afișat la intervale de 30 de secunde, cât timp există defecțiunea sistemului antipoluare SCR. Avertizarea este reînnoită imediat după punerea contactului. Trebuie să apelați cât mai curând la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat. În caz contrar, nu veți mai putea porni vehiculul.

Pornire interzisă



La fiecare punerea a contactului, se aprind acești martori de avertizare, iar martorul de avertizare AdBlue se aprinde intermitent, se emite un semnal sonor și se afișează mesajul „Defecțiune sistem antipoluare: pornire imposibilă”.

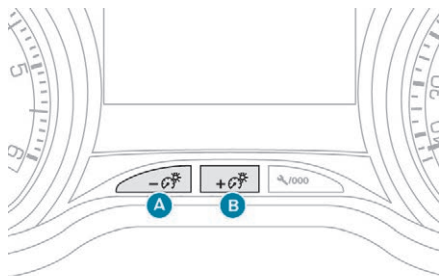
! Ați depășit limita de rulare autorizată: dispozitivul de imobilizare a motorului împiedică pornirea acestuia.

Pentru a putea porni motorul, trebuie să apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat.

Reostat de iluminat

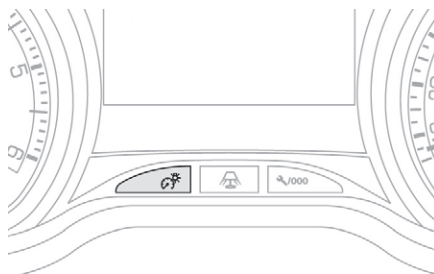
Sistem pentru reglarea manuală a intensității iluminatului tabloului de bord și al ecranului sensibil, în funcție de lumina exterioară.

Tablou de bord LCD



Cu luminile aprinse, apăsați butonul **B** pentru a crește intensitatea iluminatului postului de conducere și al celei de ambianță în vehicul. Apăsați butonul **A** pentru a le diminua. Când este atinsă intensitatea dorită, eliberați butonul.

Tablou de bord matriceal



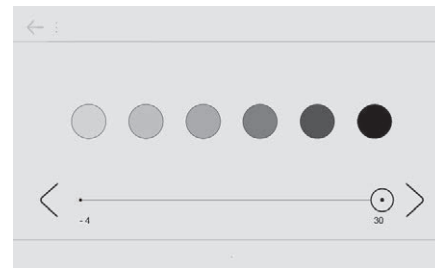
Activare

- ☞ Apăsați butonul pentru a regla luminozitatea postului de conducere.
- ☞ Când luminozitatea atinge intensitatea dorită, eliberați butonul.

Neutralizare

Când luminile sunt stinse sau în modul de funcționare pe timp de zi (iluminatul de zi activat), nicio acționare a butonului nu are efect.

Ecran tactil

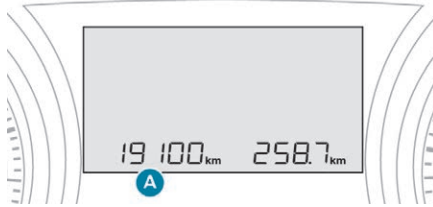


- ☞ În meniul „Setări”, selectați „Luminozitate”.
- ☞ Reglați luminozitatea apăsând pe săgeți sau deplasând cursorul.

i Luminozitatea poate fi reglată diferent pentru modul „zi” (maneta de comandă a luminilor în poziția „0”) și modul „noapte” (maneta de comandă a luminilor în oricare altă poziție).

Contoare de kilometri

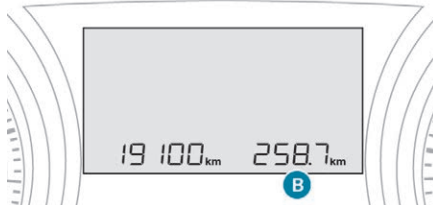
Contorul de kilometri total



Sistem ce măsoară distanța totală parcursă de vehicul pe durata sa de serviciu.

Kilometrajul total se afișează în zona **A** a afișajului din tabloul de bord.

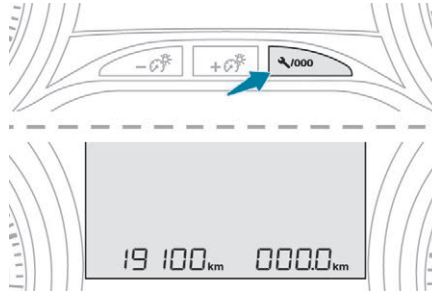
Contor de kilometri



Sistem de măsurare a distanței parcurse (zilnic, de exemplu) de la ultima aducere la zero de către șofer.

Kilometrajul zilnic se afișează în zona **B** a afișajului din tabloul de bord.

Resetare kilometraj zilnic



Când kilometrajul zilnic este afișat, apăsați câteva secunde pe acest buton.

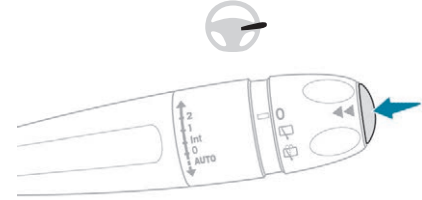
Calculator de bord

Informații despre deplasarea curentă (autonomie, consum de carburant, viteză medie etc.).

Cu tablou de bord matriceal

1		50
		5.8
		207

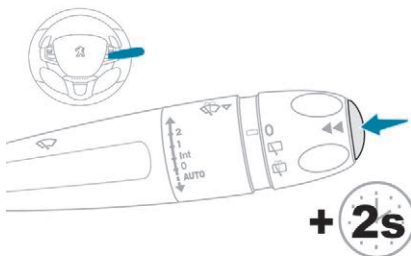
Afișare de date pe tabloul de bord



Apăsați pe butonul situat la capătul manetei de comandă a ștergătoarelor de geamuri, pentru a afișa succesiv diferite informații.

- Fila de informații curente cu:
 - autonomia,
 - consumul instantaneu,
 - contor de timp Stop & Start.
- Fila parcursului „1” cu:
 - viteza medie,
 - consumul mediu de carburant,
 - distanța parcursă.
- Fila parcursului „2” cu:
 - viteza medie,
 - consumul mediu de carburant,
 - distanța parcursă.

Readucere la zero a traseului



☞ Când traseul dorit este afișat, apăsați timp de mai mult de două secunde pe extremitatea **comenzii ștergătoarelor de geamuri**.

Traseele **1** și **2** sunt independente și se utilizează identic.

Traseul **1** permite efectuarea, de exemplu, de calcule zilnice, iar traseul **2**, de calcule lunare.

Cu ecran tactil



Datele pot fi accesate din meniul „Connect-App”.

Afișarea datelor pe ecranul tactil

	30
	6.5
	12 05

Afișaj permanent:

- ☞ În meniul „Connect-App” selectați „Calculator de bord”.
- ☞ Apăsați pe unul din butoane pentru a afișa fila dorită.

Afișare temporară într-o fereastră specială:

- ☞ Apăsați extremitatea comenzii ștergătoarelor pentru a afișa informațiile și pentru diferitele file.

Fila Informații instantanee cu:

- autonomie,
- consum instantaneu de carburant,
- contor de timp Stop & Start.

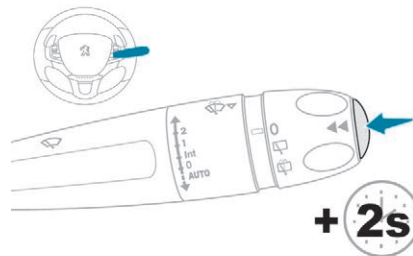
Secțiunea traseului **1**, cu:

- distanța parcursă,
- consumul mediu de carburant,
- viteză medie.

Secțiunea traseului **2**, cu:

- distanța parcursă,
- consumul mediu de carburant,
- viteză medie.

Aducere la zero a kilometrajului curent



☞ Când traseul dorit este afișat, apăsați timp de mai mult de două secunde pe extremitatea **comenzii ștergătoarelor de geamuri**.

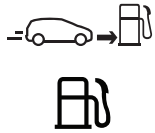
Traseele „**1**” și „**2**” sunt independente și se utilizează la fel.

Traseul „**1**” permite efectuarea unor calcule zilnice, de exemplu, iar traseul „**2**” permite calcule lunare.

Câteva definiții

Autonomie

(km)



Numărul de kilometri care pot fi încă parcurși cu carburantul care a rămas în rezervor (în funcție de consumul mediu pe ultimii kilometri parcurși).

i Această valoare poate varia dacă schimbarea stilului de conducere sau a reliefului determină o variație semnificativă a consumului curent de carburant.

Dacă autonomia este mai mică decât 30 km, se afișează câteva liniuțe.

După o completare a cantității de carburant cu cel puțin 5 litri, autonomia este recalculată și este afișată dacă depășește 100 km.

! Dacă se afișează continuu liniuțe în locul cifrelor, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Consum curent de carburant

(l/100 km sau km/l)



Calculat pentru ultimele secunde de funcționare.

i Această funcție nu se afișează decât peste 30 km/h.

Consum mediu

(l/100 km sau km/l)



Calculat de la ultima aducere la zero a datelor referitoare la traseu.

Distanța parcursă

(km)



Calculată de la ultima aducere la zero a calculatorului de bord.


Viteza medie

(km/h sau mph)



Calculată de la ultima aducere la zero a datelor referitoare la traseu.

Timptotal in stop

ECO  (minute/secunde sau ore/minute)



Dacă vehiculul este echipat cu Stop & Start, un contor de timp însumează duratele petrecute în modul STOP de-a lungul traseului. Acesta revine la zero la fiecare cuplare a contactului.

Ecran tactil

Acest sistem oferă acces la:

- afișarea permanentă a orei și a temperaturii exterioare (dacă există risc de polei, se aprinde un simbol albastru),
- meniurile de configurare a funcțiilor și echipamentelor vehiculului,
- comenzile sistemului audio și ale telefonului și la afișarea informațiilor conexe,
- afișarea funcțiilor de asistare vizuală la manevrare (asistare grafică la parcare, Park Assist etc.),
- serviciile de Internet și la afișarea informațiilor conexe.

Și, în funcție de echipare, permite accesul la:

- comenzile sistemului de navigație și la afișarea informațiilor conexe.

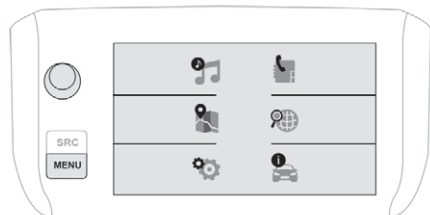
! Din motive de siguranță, vehiculul trebuie imobilizat înainte ca șoferul să efectueze anumite operații care necesită atenție sporită.

Unele funcții nu sunt accesibile în timpul mersului.

Funcționare generală Recomandări

Acest ecran este de tip capacitiv.
Utilizarea este posibilă la orice temperatură.
Nu folosiți obiecte ascuțite pe ecranul tactil.
Nu atingeți ecranul tactil cu mâinile ude.
Utilizați o lavetă curată și moale pentru a curăța ecranul tactil.

Principii



Apăsați pe butonul **MENIU** din partea laterală a ecranului tactil pentru a accesa meniul carusel, iar apoi utilizați comenzile care apar pe ecranul tactil.

Unele meniuri pot fi afișate pe două pagini: apăsați butonul „**OPTIUNI**” pentru a trece la a doua pagină.

i Dacă trec câteva secunde fără nicio acțiune în a doua pagină, se afișează automat prima pagină.

Pentru a dezactiva sau activa o funcție, selectați „**OFF**” (Oprit) sau „**ON**” (Pornit).



Utilizați acest buton pentru a regla setările unei funcții.



Utilizați această tastă pentru a accesa informații suplimentare despre o funcție.



Utilizați acest buton pentru a confirma.



Utilizați acest buton pentru a reveni la pagina precedentă.

Meniuri

Apăsați cu trei degete pe ecranul tactil pentru a afișa meniul carusel.



Radio Media

Consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.



Navigație conectată

Consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.



Telefon

Consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.



Setari

Permite configurarea afișajului și a sistemului.



Connect-App

Accesați calculatorul de bord.



Iluminat de conducere sau Vehicul.*

Permite activarea, dezactivarea și configurarea setărilor anumitor funcții.

Funcțiile accesibile din acest meniu sunt organizate în două file: „**Alte reglaje**” și „**Acces rapid**”.



Control volum/Întreruperea sonorului.

Pornire/Oprire sistem audio

Consultați secțiunea „Echipament audio și telematică”.

* În funcție de echipament.

Baner superior

Unele informații sunt afișate în permanență în banerul superior al ecranului tactil:

- Ora și temperatura exterioară (dacă există pericolul formării de polei, se aprinde un martor de avertizare albastru).
- Rezumatul informațiilor din meniurile **RadioMedia**, **Telefon** și indicațiile de navigație*.
- Notificări.
- Accesul la **Setari** pentru ecranul tactil (dată/oră, limbă, unități de măsură etc.).

Meniul Iluminat de conducere / Vehicul

Fila „Acces rapid”





Funcție	Comentarii
„Reglare viteza”	Memorarea reglajelor de viteză pentru limitatorul de viteză sau regulatorul de viteză.
„Initializare pneu dezumflat”	Reinițializarea sistemului de detectare pneu dezumflat.
„Asistare la parcare”	Activarea/dezactivarea funcției.
„Antipatinare”	Activarea/dezactivarea funcției.
„Diagnosticare”	Lista avertizărilor active

i Pentru mai multe informații privind una despre aceste funcții, consultați secțiunea corespunzătoare.

* În funcție de echipare




Fila „Alte reglaje”

PEUGEOT Connect Radio

Familii	Funcții
 „Parcare”	<ul style="list-style-type: none"> - „Stergere luneta cuplata cu mersul inapoi”: activare/dezactivare a ștergătorului de lunetă la cuplarea treptei de mers înapoi.
 „Lumini”	<ul style="list-style-type: none"> - „Proiectora directionale”: activare/neutralizare a iluminatului static de intersecție. - „Iluminat de insotire”: activare/dezactivare a iluminatului de însoțire automat. - „Iluminat de primire”: activare/dezactivare a iluminatului de primire exterior. - „Lumini de zi”: activare/dezactivare a luminilor de zi (în funcție de țara de comercializare).
 „Iluminat de confort”	<ul style="list-style-type: none"> - „Iluminat de ambianta”: activare/dezactivare a iluminatului de ambianță și reglare a luminozității.
 „Siguranta”	<ul style="list-style-type: none"> - „Franare automata de urgenta”: activare/dezactivare a frânării automate de urgență.

i Pentru mai multe informații privind una despre aceste funcții, consultați secțiunea corespunzătoare.






PEUGEOT Connect Nav

Familii	Funcții
 „Iluminat de conducere”	<ul style="list-style-type: none"> - „Proiectoare directionale”: activare/neutralizare a iluminatului static de intersecție. - „Lumini de zi”: activare/dezactivare a luminilor de zi (în funcție de țara de comercializare).
 „Iluminat de confort”	<ul style="list-style-type: none"> - „Iluminat de însoțire”: activare/dezactivare a iluminatului de însoțire automat. - „Iluminat de primire”: activare/dezactivare a iluminatului de primire exterior. - „Iluminat de ambianță”: activare/dezactivare a iluminatului de ambianță și reglare a luminozității.
 „Siguranta”	<ul style="list-style-type: none"> - „Stergere luneta cuplata cu mersul inapoi”: activare/dezactivare a ștergătorului de lunetă la cuplarea treptei de mers înapoi. - „Franare automata de urgenta”: activare/dezactivare a frânării automate de urgență.

i Pentru mai multe informații privind una despre aceste funcții, consultați secțiunea corespunzătoare.

Meniu „Setari”

PEUGEOT Connect Radio

Buton	Comentarii
	Stingere ecran (ecran negru). Pentru a reveni la afișarea curentă, apăsați pe ecranul negru sau pe butonul MENIU .
	Reglare luminozitate și iluminat ambiental al tabloului de bord.
	Alegerea și setările a trei profiluri de utilizator.
	Setările ecranului tactil.
	Activarea și configurarea setărilor pentru Wi-Fi (în funcție de disponibilitate).

Setările ecranului tactil



Funcțiile care pot fi accesate din banerul superior sunt detaliate în tabelul de mai jos. Aceste reglaje sunt, de asemenea, accesibile din butonul „OPTIUNI” de pe meniul „Setari”.

Buton	Comentarii
	Reglarea parametrilor (derularea textului, animații etc.) și a luminozității ecranului.
	Alegerea unităților de măsură: - temperatura (°Celsius sau °Fahrenheit), - distanța și consumul de carburant (l/100 km, mpg sau km/l).
	Alegerea limbii de afișare a datelor pe ecranul tactil.
	Setarea datei și a orei.

PEUGEOT Connect Nav

Buton	Comentarii
	Alegerea temei.
	Setări audio (ambianță sonoră, distribuție sunet, nivel sonor, volum de voce, volum de sonerie).
	Oprirea afișajului.
OPTIONS	Setările ecranului tactil.

Setările ecranului tactil

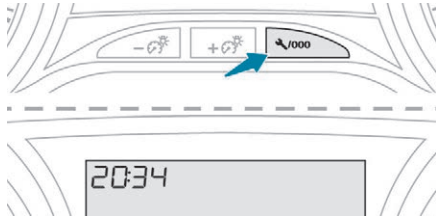


Funcțiile care pot fi accesate din banerul superior sunt detaliate în tabelul de mai jos. Aceste reglaje sunt, de asemenea, accesibile din butonul „OPTIUNI” de pe meniul „Setari”.

Buton	Comentarii
	Alegerea unităților de măsură: - temperatura (°Celsius sau °Fahrenheit), - distanța și consumul de carburant (l/100 km, mpg sau km/l).
	Alegerea limbii de afișare a datelor pe ecranul tactil.
	Setarea datei și a orei. Opțiunea de sincronizare cu GPS.
	Reglarea parametrilor (derularea textului, animații etc.) și a luminozității ecranului.
	Alegerea și setările a trei profiluri de utilizator.

Reglarea datei și a orei

Tabloul de bord



- ☞ Fiecare apăsare a acestui buton permite afișarea succesivă a următorilor parametri:
 - ora,
 - minutele,
 - format de 12 h sau 24 h.

Cu PEUGEOT Connect Radio



- ☞ Selectați meniul **Setări** în bara superioară de pe ecranul tactil.

- ☞ Selectați „**Configurare**”.



- ☞ Selectați „**Data și ora**”.

- ☞ Selectați „**Data**” sau „**Ora**”.
- ☞ Alegeți formatele de afișare.
- ☞ Schimbați data și ora folosind tastatura numerică.
- ☞ Confirmați cu „**OK**”.

Cu PEUGEOT Connect Nav

Setarea datei și a orei nu este disponibilă decât dacă sincronizarea cu GPS este dezactivată.



- ☞ Selectați meniul „**Setări**”.

- ☞ Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



- ☞ Selectați „**Setare ora-data**”.

- ☞ Selectați fila „**Data**” sau „**Ora**”.
- ☞ Schimbați data și ora folosind tastatura numerică și confirmați.



- ☞ În fila selectată, apăsați tasta pentru a confirma.

Setări suplimentare

Puteți alege:

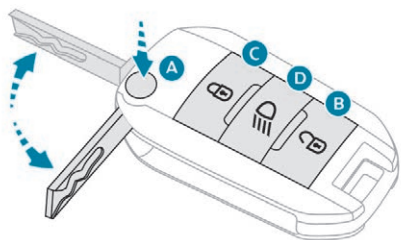
- Să modificați formatul de afișare a datei (ZZ/LL/AAAA, AAAA/LL/ZZ, etc.).
- Să modificați formatul de afișare a orei (12h/24h).
- Să modificați fusul orar.
- Să activați sau să dezactivați sincronizarea cu sistemul GPS (UTC).

i Sistemul nu gestionează automat trecerea de la ora de iarnă la cea de vară (în funcție de țară). Trecerea de la ora de iarnă la cea de vară se realizează prin schimbarea fusului orar.

Telecomandă

Sistem care permite deblocarea sau blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului de la încuietoare sau de la distanță.

Aceasta asigură, de asemenea, localizarea și pornirea vehiculului, cât și o protecție contra furtului.



- A. Depliere/pliere.
- B. Deblocare.
Dezactivare alarmă.
- C. Blocare deschideri.
Localizare vehicul.
Activare alarmă.
- D. Iluminat de însoțire.

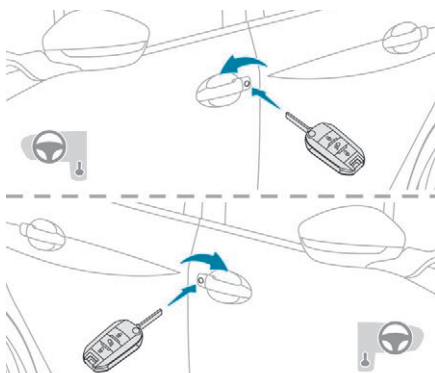
Depliere / Pliere cheie

- ☞ Apăsați butonul **A** pentru a deplia/plia cheia.

! Dacă nu apăsați butonul, riscați să deteriorați telecomanda.

Deblocare deschideri vehicul

Cu cheia



- ☞ Rotiți înainte cheia în încuietoarea de la ușa șoferului, pentru a debloca deschiderile.

Cu telecomanda

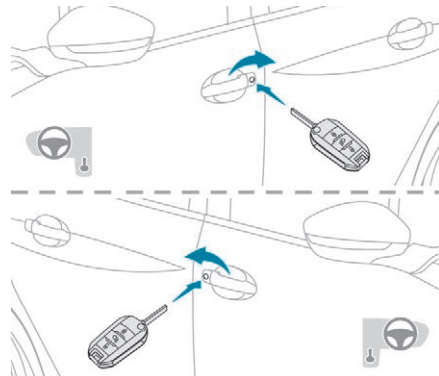


- ☞ Apăsați lacătul deschis pentru a debloca vehiculul.

i Deblocarea este semnalată de o clipire rapidă a luminilor semnalizatoare de direcție, timp de aproximativ 2 secunde. În același timp, în funcție de versiunea vehiculului, retrovizoarele ușilor se depliază.
Deblocarea cu ajutorul cheii nu dezactivează alarma.

Blocarea deschiderilor vehiculului

Cu cheia



- ☞ Rotiți cheia în încuietoarea ușii șoferului, spre spatele vehiculului, pentru a bloca deschiderile.

Cu telecomanda



☞ Apăsați butonul cu lacătul închis pentru a bloca vehiculul.

Menținerea comenzii de blocare a deschiderilor vehiculului (cheie sau telecomandă) permite închiderea automată a geamurilor.

I Blocarea deschiderilor este semnalată prin aprinderea cu lumină continuă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ 2 secunde.

În funcție de versiune, retrovizoarele exterioare se pliază în același timp.

! Ca măsură de siguranță (copii la bord), nu părăsiți niciodată vehiculul fără cheie, chiar și pentru o scurtă perioadă de timp.

I Dacă una dintre uși sau portbagajul este deschis în continuare, nu se va efectua blocarea centralizată.

În caz de deblocare accidentală când deschiderile vehiculului sunt blocate, acestea se vor bloca din nou, automat, după 30 de secunde, exceptând cazul în care este deschisă o ușă.

Când cheia este în contact, funcțiile de blocare/deblocare sunt dezactivate. Plierea și deplierea automate a retrovizoarelor exterioare cu comenzi electrice pot fi dezactivate la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Localizarea vehiculului



☞ O apăsare duce la aprinderea luminilor vehiculului și la clipirea timp de câteva secunde a semnalizatoarelor de direcție. Acestea vă permit să localizați vehicul.

Iluminat de însoțire



O apăsare lungă a acestui buton declanșează iluminatul de însoțire (aprindere lumini de poziție, de întâlnire, lumini placă de înmatriculare).

A doua apăsare, înainte de sfârșitul temporizării, anulează iluminatul de însoțire.

Recomandări

! Telecomandă

Telecomanda pe înaltă frecvență este un sistem sensibil; nu vă jucați cu ea prin buzunare pentru că puteți debloca vehiculul fără să vă dați seama.

Evitați manipularea butoanelor telecomenzii când sunteți departe și nu vă vedeți vehiculul. Telecomanda poate înceta să funcționeze. În acest caz va trebui să o reinițializați.

Telecomanda nu funcționează cât timp cheia este în contact, chiar cu contactul tăiat.

! Protecție antifurt

Nu faceți nicio modificare la sistemul electronic de imobilizare, deoarece pot apărea defecțiuni.

La versiunile cu contactor cu cheie, nu uitați să scoateți cheia și să rotiți volanul pentru a bloca coloana de direcție.

! Blocarea deschiderilor vehiculului

Conducerea cu ușile blocate poate îngreuna accesul serviciilor de urgență în caz de urgență.

Ca măsură de siguranță (cu copii la bord), scoateți cheia din contact când părăsiți vehiculul, chiar și pentru puțin timp.

! Pierdere chei, telecomandă

Prezentati-va la un reparator agreat PEUGEOT cu certificatul de înmatriculare al vehiculului, actul de identitate personal și, dacă este posibil, eticheta cu codul cheilor.

Reparatorul agreat PEUGEOT va putea recupera codul cheii și codul transponder necesar pentru a comanda o cheie nouă

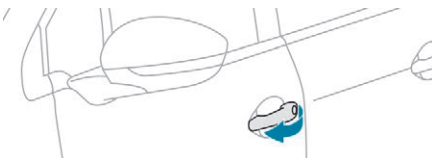
i Achiziționarea unui vehicul rulat

Rugați reparatorul agreat PEUGEOT să se asigure că nu există alte chei care să permită pornirea vehiculului.

Uși

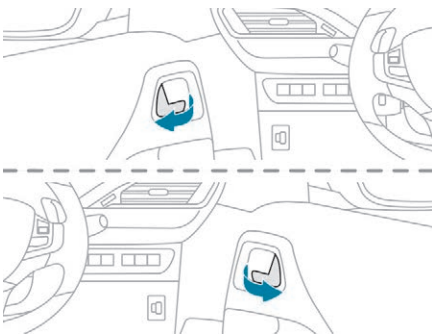
Deschidere

Din exterior



- ☞ După deblocarea deschiderilor vehiculului cu telecomanda sau cu cheia, trageți de mânerul ușii.

Din interior



- ☞ Trageți de comanda interioară de deschidere a unei portiere; această acțiune deblochează întregul vehicul.

i Comanda de deschidere din interior a unei uși spate nu funcționează dacă este activat sistemul de siguranță pentru copii. Pentru mai multe informații privind **siguranța pentru copii**, consultați rubrica corespunzătoare.

Închidere

- ☞ Împingeți sau trageți de ușă pentru a o închide.

Dacă una dintre uși este incorect închisă:



- **cu motorul pornit**, acest martor se aprinde, însoțit de un mesaj de alertă pe afișaj timp de câteva secunde,
- **cu vehiculul în mișcare** (viteză mai mare de 10 km/h), acest martor se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj de avertizare afișat timp de câteva secunde.

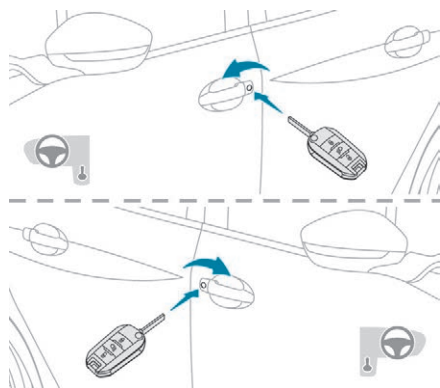
! Comenzile interioare ale ușilor sunt inoperante când vehiculul este superblocat.

Proceduri de avarie

Pentru a bloca sau debloca mecanic ușile în caz de defecțiune a sistemului de blocare centralizată sau pană de baterie.

i În cazul unei defecțiuni a sistemului de blocare centralizată a deschiderilor, este imperativă debransarea bateriei pentru a bloca portbagajul și a asigura astfel blocarea tuturor deschiderilor vehiculului.

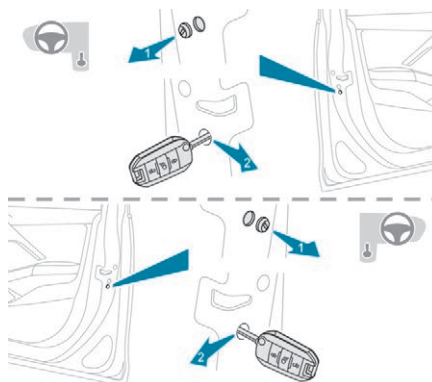
Ușa șoferului



Introduceți cheia în încuietoare, pentru a bloca sau a debloca ușa.

Ușile pasagerilor

Blocare



- ☞ Verificați dezactivarea siguranței pentru copii pe ușile din spate.
- ☞ Îndepărtați capacul negru, situat pe cantul ușii, folosind cheia.
- ☞ Introduceți cheia în cavitate fără a forța, apoi, fără a o roti, deplasați lateral mecanismul de blocare către interiorul ușii.
- ☞ Retrageți cheia și montați capacul.

Deblocare

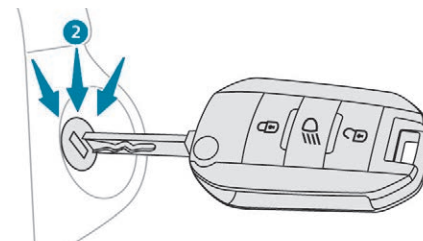
- ☞ Trageți de comanda interioară de deschidere a ușii.

Probleme cu telecomanda

După deconectarea bateriei, schimbarea bateriei telecomenzii sau, în cazul funcționării necorespunzătoare a telecomenzii, nu mai puteți debloca, bloca sau localiza vehiculul.

- ☞ În primă fază, utilizați cheia pentru a debloca și bloca deschiderile vehiculului.
- ☞ În a doua fază, reinițializați telecomanda. Dacă problema persistă, contactați urgent un dealer PEUGEOT.

Reinițializare



- ☞ Taiati contactul.
- ☞ Rotiți cheia în poziția **2 (contact pus)**.
- ☞ Apăsăți butonul cu lacăt închis timp de câteva secunde.
- ☞ Taiati contactul și scoateți cheia din contactor.

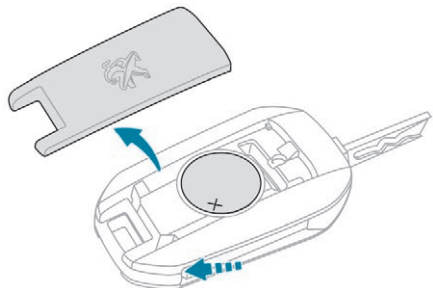
Telecomanda este din nou complet operațională.

Înlocuirea bateriei

Tip baterie: CR1620 / 3 volți.



Epuizarea bateriei se anunță prin aprinderea acestui mator pe tabloul de bord, un semnal sonor și un mesaj pe ecran.

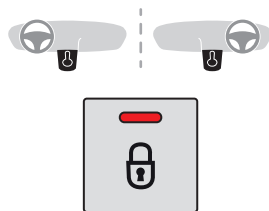


- ☞ Desprindeți capacul introducând o șurubelniță mică în fantă.
- ☞ Scoateți capacul.
- ☞ Scoateți bateria uzată din locașul său.
- ☞ Introduceți bateria nouă în locașul său, respectând polaritatea.
- ☞ Fixați capacul pe carcasă.



Nu aruncați bateriile telecomenzii, acestea conțin metale nocive pentru mediu. Duceți-le la un punct de colectare autorizat.

Blocare / Deblocare din interior a deschiderilor vehiculului



- ☞ Apăsăți acest buton pentru a bloca (matorul roșu de pe buton se aprinde) sau a debloca (matorul de pe buton se stinge) ușile și portbagajul vehiculului, din habitacul.

Dacă una dintre uși este incorect închisă:



- **cu motorul pornit**, acest mator se aprinde, însoțit de un mesaj de alertă pe afișaj timp de câteva secunde,
- **cu vehiculul în mișcare** (viteză mai mare de 10 km/h), acest mator se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj de avertizare afișat timp de câteva secunde.

i Dacă una dintre uși este deschisă, blocarea centralizată automată nu a funcționat.

! În caz de blocare / superblocare din exterior

Dacă deschiderile vehiculului sunt blocate sau superblocate din exterior, butonul este inoperant.

- ☞ După o blocare simplă, trageți unul dintre mânerele interioare ale ușilor pentru a debloca vehiculul.
- ☞ După o superblocare, este necesar să utilizați telecomanda sau cheia integrată pentru deblocarea deschiderilor vehiculului.

Blocare centralizată automată a ușilor

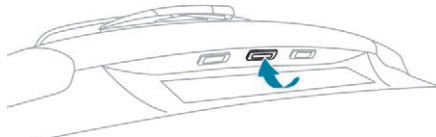
Ușile se pot bloca automat în rulare (viteza mai mare decât 10 km/h).

Pentru a activa sau a neutraliza această funcție (activată în mod implicit):

- ☞ apăsați butonul până la apariția unei alerte sonore și/sau a unui mesaj pe ecran.

! Conducerea cu ușile blocate poate îngreuna accesul serviciilor de urgență în habitacul în caz de urgență.

Portbagaj Deschidere



- ☞ După deblocarea portbagajului sau a deschiderilor vehiculului cu telecomanda sau cu cheia, apăsați comanda de deschidere, apoi ridicați capacul de portbagaj.

Închidere

- ☞ Coborâți capacul de portbagaj cu ajutorul mânerului de prindere din interior.
 - ☞ Dacă este necesar, apăsați capacul portbagajului, pentru a-l închide complet.
- Când capacul de portbagaj nu este închis corect:



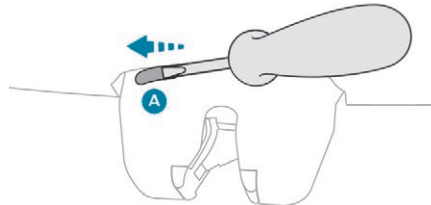
- **cu motorul pornit**, acest martor se aprinde, însoțit de un mesaj de alertă pe afișaj timp de câteva secunde,
- **cu vehiculul în mișcare** (viteză mai mare decât 10 km/h), acest martor se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj de avertizare afișat timp de câteva secunde.

! Dacă la deschiderea sau închiderea hayonului observați defecțiuni sau aveți dificultăți, adresați-vă repede unui dealer PEUGEOT sau unui Service autorizat pentru a împiedica agravarea problemei, ceea ce ar putea duce la căderea hayonului și la vătămări grave.

Comandă de avarie

Dispozitiv pentru deschiderea mecanică a portbagajului în cazul defecției blocării centralizate a deschiderilor.

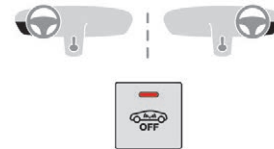
Deblocare



- ☞ Rabatați scaunele din spate pentru a accesa încuietorea din interiorul portbagajului.
- ☞ Introduceți o șurubelniță mică în orificiul **A** al încuietorii pentru a debloca capacul de portbagaj.

i În cazul unei defecțiuni a sistemului de blocare centralizată a deschiderilor, trebuie debransată bateria pentru a putea bloca portbagajul și a asigura astfel blocarea tuturor deschiderilor vehiculului.

Alarmă



Sistem de protecție și de descurajare împotriva furtului și efracției. Asigură următoarele tipuri de protecție:

– Monitorizare perimetrică

Sistemul controlează deschiderea vehiculului. Alarma se declanșează dacă cineva încearcă să deschidă o portieră, portbagajul, capota etc.

– Monitorizare volumetrică

Sistemul controlează variația volumului din habitacul. Alarma se declanșează dacă cineva sparge un geam, pătrunde în habitacul sau se mișcă în interiorul vehiculului.

– Funcție de autoprotecție

Sistemul verifică starea componentelor sale. Alarma se declanșează dacă bateria, comanda centralizată sau alimentarea sirenei este deconectată sau deteriorată.

Pentru orice intervenție asupra sistemului de alarmă, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Blocarea deschiderilor vehiculului cu un sistem de alarmă complet

Activare

☞ Tăiați contactul și ieșiți din vehicul.



☞ Apăsați pe butonul de blocare a deschiderilor de pe telecomandă.



Sistemul de monitorizare este activat (armat): mărtoșul roșu al butonului clipește o dată pe secundă.

După apăsarea butonului de blocare al telecomenzii, monitorizarea perimetrică este activată cu o întârziere de 5 secunde, iar monitorizarea volumetrică după 45 de secunde. Dacă o deschidere (ușă, portbagaj etc.) este încercat închisă, deschiderile vehiculului nu se blochează, dar monitorizarea de perimetru se activează după 45 secunde, în același timp cu monitorizarea volumetrică.

Dezactivare



☞ Apăsați butonul de deblocare de pe telecomandă.



Sistemul de alarmă este dezactivat: mărtoșul butonului se stinge.

Blocarea deschiderilor vehiculului exclusiv cu monitorizarea perimetrică

Dezactivați monitorizarea volumetrică pentru a evita declanșarea nedorită a alarmei în unele cazuri, după cum urmează:

- lăsați un animal în vehicul,
- lăsați un geam întredeschis,
- spălați vehiculul.

Dezactivarea monitorizării volumetrice

- ☞ Tăiați contactul.
- ☞ În mai puțin de 10 secunde, apăsați butonul până se aprinde cu lumină continuă mărtoșul roșu.
- ☞ Ieșiți din vehicul.
- ☞ Apăsați imediat butonul de blocare de pe telecomandă.

Este activată doar monitorizarea perimetrică: mărtoșul roșu clipește o dată pe secundă.

i Pentru a avea efect, această dezactivare trebuie făcută după fiecare tăiere a contactului.

Reactivarea monitorizării volumetrice

- ☞ Apăsați butonul de deblocare deschideri al telecomenzii pentru a neutraliza monitorizarea perimetrică.
- ☞ Apăsați butonul de blocare deschideri al telecomenzii pentru a activa ansamblul monitorizărilor.

Mărtoșul roșu al butonului clipește din nou o dată pe secundă.

Declanșarea alarmei

Se manifestă, timp de 30 de secunde, prin declanșarea sirenei și clipirea luminilor de semnalizare direcție.

Funcțiile de monitorizare rămân active până la a unsprezecea declanșare consecutivă a alarmei.

La deblocarea vehiculului cu telecomanda, clipirea rapidă a mărtoșului butonului vă informează că alarma a fost declanșată în timp ce ați lipsit. La punerea contactului, această clipire se oprește imediat.

Defectarea telecomenzii

Pentru dezactivarea funcțiilor de monitorizare:

- ☞ Deschideți vehiculul cu cheia introdusă în încuietoarea portierei șoferului.
- ☞ Deschideți portiera; alarma se declanșează.
- ☞ Cuplați contactul, alarma se oprește. Martorul luminos se stinge.

Blocarea deschiderilor vehiculului fără activarea alarmei

- ☞ Blocați sau superblocați vehiculul cu cheia în încuietoarea de la portiera șoferului.

Defecțiuni

La punerea contactului, aprinderea continuă a martorului roșu de pe buton indică o defecțiune a sistemului.

Apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat pentru a efectua o verificare.

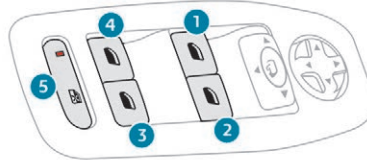
Activare automată

(În funcție de țara de comercializare a produsului.)

Sistemul se activează automat la 2 minute după închiderea ultimei uși sau a portbagajului.

- ☞ Pentru a evita declanșarea alarmei la intrarea în vehicul, apăsați în prealabil butonul de deblocare al telecomenzii.

Geamuri acționate electric



1. Actionare electrica de geam stanga fata.
2. Actionare electrica de geam dreapta fata.
3. Actionare electrica de geam dreapta spate.
4. Actionare electrica de geam stanga spate.
5. Dezactivarea comenzilor electrice ale geamurilor din spate.

Utilizare manuală

Pentru a deschide sau închide geamul, apăsați sau trageți ușor de comutator. Geamul se oprește imediat ce ați eliberat comutatorul.

Activare automată (în funcție de versiune)

Pentru a deschide sau închide geamul, apăsați sau trageți complet comutatorul: geamul se deschide sau se închide complet după ce ați eliberat comutatorul. Apăsarea din nou a comutatorului oprește mișcarea geamului.

i Comutatoarele geamurilor electrice rămân active aproximativ un minut după scoaterea cheii.

La expirarea acestui interval, geamurile electrice nu vor funcționa. Pentru a le activa din nou, cuplați din nou contactul.

2

Antiprindere (în funcție de versiune)

Când geamul urcă și întâlnește un obstacol, se oprește și coboară din nou parțial imediat.

În caz de deschidere intempestivă a geamului la închiderea sa automată, apăsați pe comutator până la deschiderea sa completă și apoi imediat trageți de comutator până la închiderea geamului. Continuați să mențineți comutatorul apăsat aproximativ încă o secundă de la închiderea geamului.

În timpul acestor operațiuni, funcția de anti-prindere nu este activă.

Dezactivarea comenzilor geamurilor spate



Pentru siguranța copiilor, apăsați comutatorul **5** pentru a preveni acționarea geamurilor la ușile din spate, indiferent de poziție.

Cu marorul de avertizare pornit, comutatoarele din spate sunt dezactivate. Cu marorul de avertizare oprit, comutatoarele sunt active.

Reinițializarea actionarilor electrice ale geamurilor

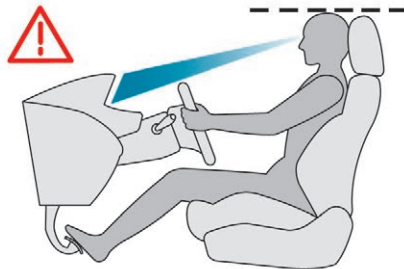
După o reconectare a bateriei, trebuie să reinițializați funcția de siguranță antiprindere. Funcția de siguranță antiprindere nu este activă în timpul acestor operațiuni.

- coborâți complet geamul, apoi ridicați-l din nou. La fiecare apăsare, acesta se va ridica cu câțiva centimetri. Repetați operațiunea până la închiderea completă a geamului,
- continuați să ridicați comutatorul încă cel puțin o secundă după ce s-a atins poziția de geam închis.

! Scoateți întotdeauna cheia când părăsiți vehiculul, chiar și pentru o scurtă perioadă.

În cazul în care geamul actionat electric întâlnește un obstacol, trebuie să inversați mișcarea geamului. Pentru aceasta, apăsați comutatorul corespunzător. Când se acționează comutatoarele pentru geamurile pasagerilor, conducătorul trebuie să se asigure că închiderea corectă a geamurilor nu este împiedicată. Șoferul trebuie să se asigure că pasagerii folosesc corect actionările electrice ale geamurilor. Atenție la copii în timp ce acționați geamurile.

PEUGEOT i-Cockpit

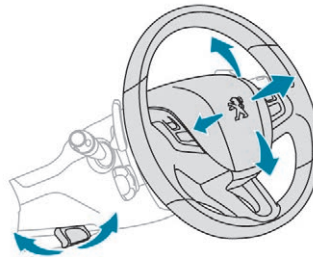


Înainte de a porni la drum și pentru a profita de ergonomia specifică postului PEUGEOT i-Cockpit, reglați, în ordinea de mai jos:

- înălțimea tetierei,
- înclinarea spătarului,
- înălțimea pernei de șezut a scaunului,
- poziția longitudinală a scaunului,
- poziția pe orizontală și pe verticală a volanului,
- oglinda retrovizoare și oglinzile ușilor.

i După efectuarea acestor reglaje, asigurați-vă că tabloul de bord se vede bine peste volanul cu diametru mai mic.

Reglarea volanului



- ☞ **Cu vehiculul oprit**, trageți de maneta de comandă, pentru a debloca volanul.
- ☞ Reglați volanul pe verticală și în profunzime, în funcție de poziția de conducere.
- ☞ Împingeți maneta de comandă pentru a bloca mecanismul de reglare a volanului.

! Din motive de siguranță, aceste reglaje trebuie efectuate cu vehiculul oprit.

Retrovizoare

Retrovizoare exterioare

Fiecare retrovizor este echipat cu câte o oglindă reglabilă, care vă permite să vedeți în spate lateral, lucru necesar mai ales în cazul depășirilor sau al parcurii. Acestea pot fi pliate pentru a permite parcare într-un loc foarte strâmt.

! Ca măsură de siguranță, oglinzile trebuie reglate astfel încât „unghiul mort” să fie cât mai mic.

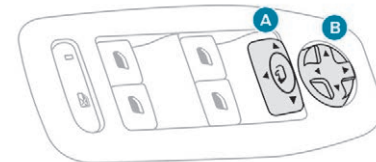
Dezaburire – Degivrare



Dezaburirea – degivrarea oglinzilor retrovizoare exterioare se face cu motorul pornit, apăsând comanda de degivrare a lunetei.

Pentru mai multe informații despre **Dezaburirea și degivrarea lunetei**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Reglare



- ☞ Deplasați comanda **A** la dreapta sau la stânga, pentru a selecta retrovizorul corespunzător.
- ☞ Deplasați comanda **B** în oricare din cele patru direcții, pentru a regla oglinda.
- ☞ Reduceți comanda **A** în poziția centrală.

! Obiectele văzute în oglinda retrovizoare sunt în realitate mai aproape decât par. Țineți cont de acest lucru pentru a aprecia corect distanța față de vehiculele care vin din spate.

Pliere

- Automată: blocați deschiderile vehiculului cu ajutorul telecomenzii sau a cheii.
- Manuală: având contactul cuplat, trageți comanda **A** spre înapoi.

i Dacă retrovizoarele sunt pliate folosind comanda **A**, ele nu se vor deplia la deblocarea deschiderilor vehiculului. Trebuie să trageți din nou comanda **A**.

Depliere

- Automată: deblocați deschiderile vehiculului cu ajutorul telecomenzii sau cu cheia.
- Manuală: având contactul cuplat, trageți comanda **A** spre înapoi.

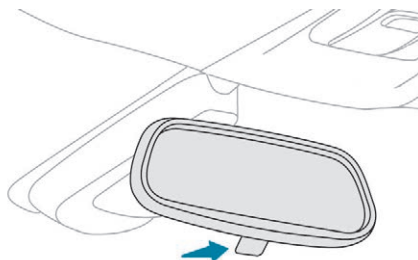
i Plierea și deplierea oglinzilor retrovizoare exterioare cu telecomanda pot fi neutralizate la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat. La spălarea automată a vehiculului, pliați retrovizoarele.

i Dacă este necesar, retrovizoarele pot fi pliate manual.

Retrovizor interior

Dispune de un dispozitiv antiiorbire, care conferă oglinzii o nuanță mai închisă și reduce disconfortul la nivelul privirii conducătorului generat de reflexia luminii solare sau farurile celorlalte vehicule.

Model manual



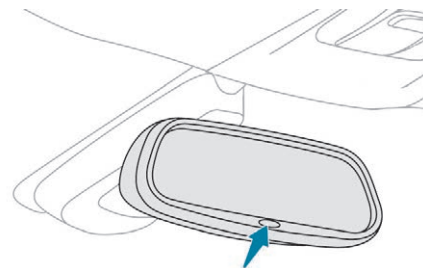
Reglaj

☞ Reglați retrovizorul pentru a orienta corect oglinda în poziția „zi”.

Poziție zi/noapte

- ☞ Trageți de manetă pentru a trece oglinda în poziția antiiorbire „noapte”.
- ☞ Împingeți maneta pentru a trece în poziția normală „zi”.

Model „electrocrom” automat



Datorită unui senzor ce măsoară luminozitatea provenită din spatele vehiculului, acest sistem asigură automat și progresiv trecerea între utilizările zi și noapte.

i Pentru a asigura o vizibilitate optimă în timpul manevrelor, oglinda se luminează automat imediat ce a fost cuplat mersul înapoi.

Scaune față

! Din motive de siguranță, aceste reglaje trebuie efectuate cu vehiculul oprit.

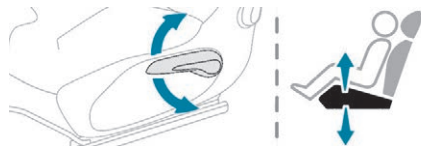
! Înainte de a deplasa scaunul în spate, verificați ca niciun obiect și nicio persoană să nu împiedice cursa acestuia. Există riscul de blocare sau prindere în cazul prezenței pasagerilor pe scaunele din spate sau de blocare a scaunului dacă există obiecte mari așezate pe podea, în spatele scaunului.

Reglare longitudinală



☞ Ridicați comanda și culisați scaunul înainte sau înapoi.

Reglare pe înălțime



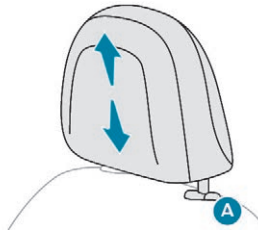
☞ Trageți comanda în sus pentru a ridica sau în jos pentru a coborî scaunul, până când obțineți poziția dorită.

Înclinare spătar

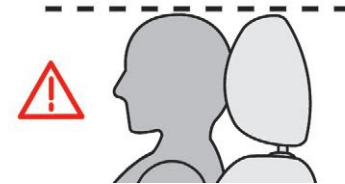


☞ Împingeți comanda spre spate.

Tetieră



- ☞ Pentru a o ridica, trageți tetiera în sus.
- ☞ Pentru a o îndepărta, apăsați pe proeminența **A** și trageți în sus.
- ☞ Pentru a o remonta, potriviți tijele tetierei în orificii, menținându-le aliniate cu spătarul scaunului.
- ☞ Pentru coborâre, apăsați simultan proeminența **A** și tetiera.



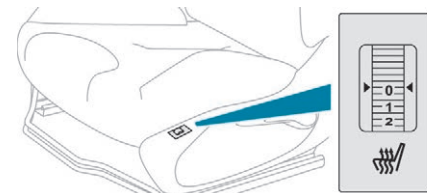
! Tetiera este dotată cu o armatură care are o serie de creștături ce împiedică coborârea acesteia; acest sistem de creștături este un dispozitiv de siguranță în caz de șoc.

Reglajul este corect dacă marginea superioară a tetierei este la același nivel cu creștetul capului.

Nu conduceți niciodată cu tetierele demontate; acestea trebuie să fie montate și reglate corespunzător.

Scaune cu încălzire

Cu motorul pornit, scaunele din față pot fi încălzite separat.



☞ Utilizați roțița de reglare de pe partea laterală a fiecărui scaun din față, pentru a porni și a alege nivelul de încălzire dorit:

- 0: Oprit.
- 1: Redus.
- 2: Mediu.
- 3: Ridicat.



Dacă scaunul nu este ocupat, nu porniți încălzirea acestuia.

Reduceți cât mai repede intensitatea încălzirii.

După ce scaunul și habitacul au atins o temperatură adecvată, puteți opri funcția; reducerea consumului de curent electric reduce consumul de carburant.

! Persoanele cu pielea sensibilă nu trebuie să țină mult timp reglajele la maxim.

Există riscul de arsuri pentru persoanele pentru care percepția căldurii este afectată (boală, tratament etc.)

Dacă se utilizează materiale izolatoare, cum ar fi husele de scaune, sistemul se poate supraîncălzi.

Nu utilizați sistemul:

- dacă purtați îmbrăcăminte umedă,
- dacă sunt montate scaune pentru copii.

Pentru a evita ruperea foliei de încălzire din scaun:

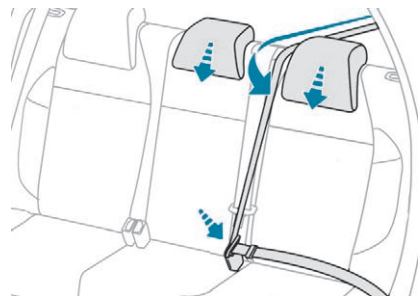
- nu așezați pe scaun obiecte grele,
- nu stați pe scaun în genunchi sau în picioare,
- nu așezați pe scaun obiecte ascuțite,
- nu vărsați lichide pe scaun.

Pentru a preveni riscul unui scurtcircuit:

- nu utilizați produse lichide pentru curățarea scaunului,
- nu utilizați niciodată funcția de încălzire cât timp scaunul este umed.

Rabaterea spătarului

☞ Deplasați scaunul corespunzător către înainte, dacă este necesar.



☞ Poziționați centura laterală lângă spătar și cuplați-o.

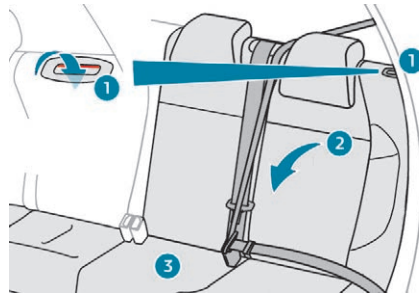
☞ Aduceți tetierele în poziția joasă.



La rabatarea spătarului, centura locului din mijloc nu trebuie cuplată ci întinsă de-a lungul spătarului.

Scaune spate

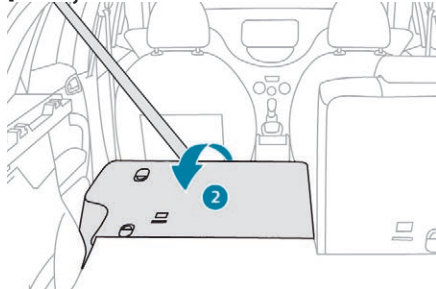
Banchetă cu pernă de șezut monobloc și spătar rabatabil (în partea stângă 2/3, sau dreaptă 1/3), care poate fi rabatat pentru a adapta spațiul de încărcare al portbagajului.



- ☞ Apăsați comanda 1 pentru a debloca spătarul 2.
- ☞ Bascați spătarul 2 pe perna de șezut 3.

i Doar spătarele se pot rabate, pentru a modifica spațiul disponibil în portbagaj. Perna de șezut din spate nu se rabate.

Readucerea spătarului în poziție normală



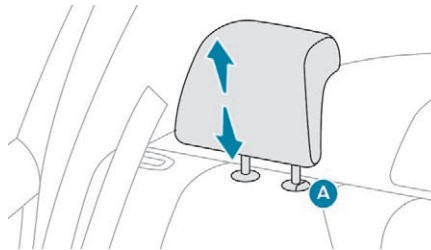
- ☞ Redresați spătarul 2 și blocați-l.

- ☞ Verificați ca martorul de culoare roșie, situat la nivelul comenzii 1, să fie stins.
- ☞ Desfaceți centura laterală și puneți-o la loc la marginea spătarului.

! La re poziționarea spătarului, aveți grijă să nu blocați centurile.

Tetiere

Au o singură poziție de utilizare (înaltă) și o poziție de depozitare (joasă). Tetierele sunt demontabile și interschimbabile.



Pentru a îndepărta o tetieră:

- ☞ trageți tetiera în sus, până la limită.
- ☞ apoi, apăsați pe proeminența A.

! Nu conduceți niciodată cu tetierele demontate; acestea trebuie să fie montate și reglate corespunzător.

Ventilație

Intrare aer

Aerul care circulă prin habitacul este filtrat și provine fie din exterior, prin grila situată la baza parbrizului, fie din interior, prin recirculare.

Tratarea aerului

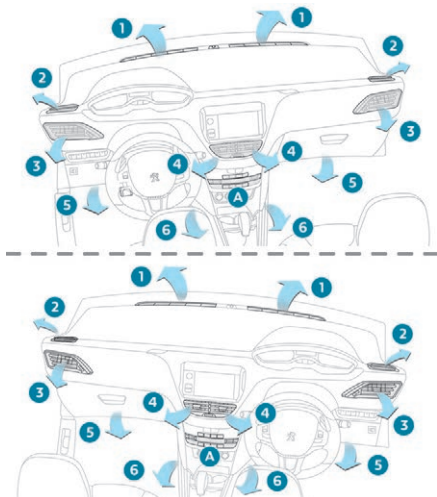
Aerul care intră urmează diferite trasee, în funcție de comenzile selectate de șofer:

- intrare directă în habitacul (intrare aer),
- trecere printr-un circuit de încălzire (încălzire),
- trecere printr-un circuit de răcire (climatizare).

Panou de comandă

Comenzile acestui sistem sunt grupate pe panoul A al consolei centrale.

Repartiția aerului




1. Duze de degivrare sau de dezaburire a parbrizului.
2. Duze de degivrare sau de dezaburire a geamurilor laterale din față.
3. Aeratoare laterale cu reglare și închidere.
4. Aeratoare centrale cu reglare și închidere.
5. Guri de aer la picioare, față.
6. Guri de aer la picioarele pasagerilor spate.


Recomandări

Utilizarea sistemului de ventilație și climatizare

- ☞ Pentru a vă asigura că aerul este distribuit uniform, nu blocați grilele de admisie a aerului din exterior, situate în partea de jos a parbrizului, duzele, aeratoarele, gurile de aer, precum și orificiile de evacuare a aerului, din portbagaj.
- ☞ Nu acoperiți senzorul de lumină situat pe planșa de bord: acesta servește la reglarea sistemului de aer condiționat automat.
- ☞ Porniți sistemul de aer condiționat între 5 și 10 minute, o dată sau de două ori pe lună, pentru a-l păstra în stare perfectă de funcționare.
- ☞ Dacă sistemul nu produce aer rece, opriți-l și contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

În cazul tractării unei sarcini maxime pe o pantă abruptă și la o temperatură ridicată, oprirea aerului condiționat permite recuperarea puterii motorului, ameliorând astfel capacitatea de tractare.

 Dacă, după o staționare îndelungată la soare, temperatura interioară este foarte ridicată, mai întâi aerisiți habitacul câteva momente. Plasați comanda de debit de aer la un nivel suficient de înalt pentru a asigura o bună aerisire a habitacului.

 Condensul creat de aerul condiționat provoacă, la oprire, o scurgere de apă sub vehicul. Acest lucru este normal.

Lucrări de service la sistemul de ventilație și climatizare

- ☞ Aveți grijă ca filtrul de habitacul să fie în stare bună și înlocuiți periodic elementele filtrante.

Vă recomandăm să utilizați un filtru combinat pentru habitacul. Datorită aditivului activ specific, el contribuie la purificarea aerului respirat de pasageri și la curățarea habitacului (reducerea simptomelor alergice, a mirosurilor grele și a depunerilor de grăsime).

- ☞ Pentru a asigura buna funcționare a aerului condiționat, vă recomandăm, de asemenea, să îl verificați conform indicațiilor din carnetul de întreținere și garanții.



În funcție de versiune și de țara în care se vinde, sistemul de climatizare conține gaz fluorurat cu efect de seră **R134A**. Capacitate gaz: 0,525 kg (+/- 0,025 kg), indice GWP 1.430 t (echivalent CO₂: 0,751 t).

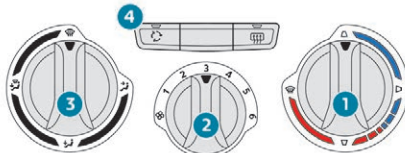
Stop & Start

Sistemele de încălzire și de aer condiționat nu funcționează decât cu motorul pornit.

Pentru a menține confortul termic în habitacul, aveți posibilitatea să neutralizați temporar sistemul Stop & Start.

Pentru mai multe informații despre **Stop & Start**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Încălzire



1. Reglarea temperaturii.
2. Reglarea debitului de aer.
3. Reglare repartiție aer.
4. Recirculare aer din habitacul.

Temperatură

☞ Reglați butonul rotativ **1** între albastru (rece) și roșu (cald) pentru a modifica temperatura după dorință.

Debit de aer

☞ Treceți butonul rotativ **2** din poziția „1” în poziția „6” pentru a obține un debit de aer suficient.

i Dacă treceți comanda debitului de aer în poziția „0” (oprită), temperatura din interiorul vehiculului nu va mai fi controlată. Un flux de aer de intensitate redusă, datorat deplasării vehiculului, rămâne totuși perceptibil.

Repartiție aer

Cu ajutorul butonului rotativ **3** puteți regla repartiția aerului în habitacul.



Parbriz și geamuri laterale.



Parbriz, geamuri laterale și picioare.



Spații pentru picioare.

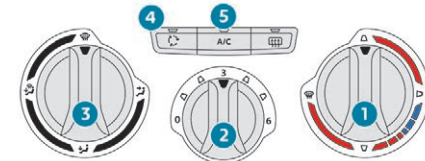


Aeratoare centrale și laterale.



Repartiția aerului poate fi reglată trecând butonul rotativ într-o poziție intermediară.

Climatizare manuală



1. Reglarea temperaturii.
2. Reglare debit de aer.
3. Reglare repartiție aer.
4. Recirculare aer din habitacul.
5. Pornire/oprire climatizare.

Temperatură

☞ Reglați butonul rotativ **1** între albastru (rece) și roșu (cald) pentru a modifica temperatura după dorință.

Debit de aer

- ☞ Treceți butonul rotativ **2** din poziția „1” în poziția „6” pentru a obține un debit de aer suficient.

i Dacă treceți comanda debitului de aer în poziția „0” (oprită), temperatura din interiorul vehiculului nu va mai fi controlată. Un flux de aer de intensitate redusă, datorat deplasării vehiculului, rămâne totuși perceptibil.

Repartiție aer

Cu ajutorul butonului rotativ **3** puteți regla repartiția aerului în habitacul.



Parbriz și geamuri laterale.



Parbriz, geamuri laterale și picioare.



Spații pentru picioare.



Aeratoare centrale și laterale.



Repartiția aerului poate fi reglată trecând butonul rotativ într-o poziție intermediară.

Aer condiționat

Aerul condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise. Vă permite:

- vara, să scădeți temperatura,
- iarna, când temperatura este mai mare de 3° C, să sporiți eficiența dezaburirii.

Pornire/oprire

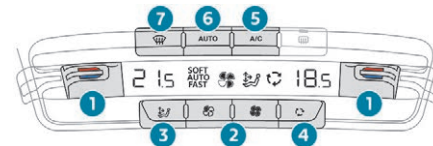
- ☞ Apăsați pe butonul **5** pentru a activa/ dezactiva sistemul de aer condiționat.

Pentru a obține aer rece mai rapid, puteți utiliza recircularea aerului din interior pentru câteva momente dacă apăsați butonul **4**. Reveniți apoi la intrarea aerului din exterior.

i Aerul condiționat nu funcționează când butonul rotativ de reglare a debitului de aer **2** este în poziția „0”.

! Oprirea sistemului poate genera disconfort (umiditate, condens).

Climatizare automată cu două zone



1. Reglare temperatură în stânga sau în dreapta.
2. Reglare debit de aer.
3. Reglare repartiție aer.
4. Recirculare aer din habitacul.
5. Pornire/oprire climatizare.
6. Program automat confort.
7. Program automat de vizibilitate.

Modul AUTO

Program confort

Cele trei moduri le permit șoferului și pasagerului din față să aleagă setările de confort dorite.

Pornire

- ☞ Apăsați de mai multe ori butonul **6**. Acest martor se aprinde la prima apăsare; modul activat se afișează pe ecranul de climatizare automată:

**SOFT
AUTO**

Favorizează o funcționare lină și silențioasă prin limitarea fluxului de aer.

AUTO

Oferă cel mai bun raport între confortul termic și funcționarea silențioasă.

**AUTO
FAST**

Favorizează un debit de aer dinamic și eficient.

I Dacă motorul este rece, pentru a se evita o difuzie prea mare a aerului rece, debitul de aer nu va atinge nivelul optim decât progresiv.
Pe timp rece, acest sistem va repartiza aerul cald numai spre parbriz, geamurile laterale și picioarele pasagerilor.

Oprire

☞ Apăsați butonul cu „**elice goală**” **2**, până când dispăre pictograma elice.

Temperatură

Șoferul și pasagerul din față pot regla temperatura în mod individual.

Valoarea indicată pe afișaj corespunde unui nivel de confort și nu unei temperaturi în grade Celsius sau Fahrenheit.

☞ Apăsați butonul **1** (albastru) în jos, pentru a reduce valoarea sau în sus (roșu), pentru a o mări.

O setare în jur de 21 permite obținerea unui confort optim. În funcție de cerințele dvs., un reglaj între 18 și 24 este obișnuit.
În plus, se recomandă evitarea unei diferențe de reglare stânga/dreapta mai mare de 3.

I Pentru a răci sau a încălzi la maximum habitacul, puteți să depășiți valoarea minimă de 14 sau cea maximă de 28.

☞ Apăsați butonul **1** în jos, până la afișarea „**LO**”, sau în sus, până la afișarea „**HI**”.

I Când intrați în vehicul, dacă temperatura interioară este mult prea mică sau mult prea mare față de setarea valorii de confort, nu este necesară schimbarea valorii afișate pentru a ajunge la nivelul de confort solicitat. Sistemul compensează și corectează automat diferența de temperatură, în cel mai scurt timp.

Program vizibilitate

Pentru informații despre utilizarea programului automat de vizibilitate **7**, consultați secțiunea corespunzătoare din „**Dezaburire – degivrare față**”.

Aer condiționat

Aerul condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.
Vă permite:

- vara, să scădeți temperatura,
- iarna, când temperatura este mai mare de 3° C, să sporiți eficiența dezaburirii.

Pornire/oprire

☞ Apăsați pe butonul **5** pentru a activa/dezactiva sistemul de aer condiționat.

Pentru a obține aer rece mai rapid, puteți utiliza recircularea aerului din interior pentru câteva momente dacă apăsați butonul **4**. Reveniți apoi la intrarea aerului din exterior.

I Aerul condiționat nu funcționează când butonul rotativ de reglare a debitului de aer **2** este în poziția „**0**”.

! Oprirea sistemului poate genera disconfort (umiditate, condens).

Repartiție aer

- ☞ Prin apăsarea succesivă a butonului **3**, orientați debitul de aer către:
- parbriz, geamuri laterale și picioarele pasagerilor,

Ergonomie și confort

- parbriz și geamuri laterale (dezaburire sau dezghețare),
- aeratoarele centrale și laterale,
- aeratoarele centrale, aeratoarele laterale și picioarele pasagerilor,
- picioarele pasagerilor.

Debit de aer

- ☞ Apăsăți butonul **2 „elice plină”** pentru a crește debitul de aer.

Pe afișaj apare simbolul de debit de aer (elice). Acesta se umple progresiv, în funcție de valoarea cerută.

- ☞ Apăsăți butonul **2 „elice goală”** pentru a reduce debitul de aer.

Mod manual

Dacă doriți, puteți alege alte opțiuni dintre cele oferite de sistem, prin schimbarea unei setări. Celelalte funcții vor fi gestionate în continuare automat.

După modificarea unui parametru, mărtoțul butonului **6** se stinge.

- ☞ Apăsăți din nou butonul **6** pentru revenirea la programul automat de confort.

Dezactivarea sistemului

- ☞ Apăsăți butonul de debit de aer **2**, marcat cu „elice goală”, până când dispare simbolul elice dispare și se afișează „- -”.

Această acțiune dezactivează toate funcțiile sistemului de aer condiționat.

Reglarea temperaturii se oprește. Totuși, se simte un ușor flux de aer datorat deplasării vehiculului.

- ! Evitați să rulați mult timp cu ventilația dezactivată – există riscul apariției condensului și al deprecierei calității aerului.

O apăsare pe butonul **2, „elice plină”,** reactivează sistemul cu valorile de dinaintea dezactivării.

Recirculare aer din habitacul

Intrarea aerului din exterior permite evitarea apariției condensului pe parbriz și pe geamurile laterale.

Recircularea aerului permite izolarea habitaculului de mirosurile neplăcute și de fumul din exterior.

- i Aceasta permite obținerea, punctual și mai rapid, de aer cald sau rece.

- ☞ Apăsăți butonul **4** pentru a activa funcția de recirculare a aerului din interior sau pentru a permite intrarea aerului din exterior.

Atunci când recircularea aerului din habitacul este activă, se afișează simbolul sau se aprinde mărtoțul (în funcție de versiune).

- ! Evitați recircularea prelungită a aerului din habitacul. Risc de formare a condensului și de degradare a calității aerului!

Dezaburire – Degivrare față

Cu încălzire



Plasați comenzile de debit de aer, de temperatură și de repartizare a aerului în poziția indicată prin simbolul dedicat.

Cu aer condiționat manual



- ☞ Aduceți comenzile de debit de aer **2**, de temperatură **1** și de repartitie a aerului **3** în poziția indicată corespunzător.

- ☞ Pentru climatizare, apăsați butonul **5**. Mărtoțul acestuia se aprinde.

Aer condiționat automat cu două zone

Program Auto – Vizibilitate

Pornire

- Apăsați butonul **7** pentru a dezaburi sau dezgheța rapid parbrizul și geamurile laterale.

Sistemul gestionează automat aerul condiționat, debitul de aer, admisia de aer și repartizează optim ventilația către parbriz și geamurile laterale.

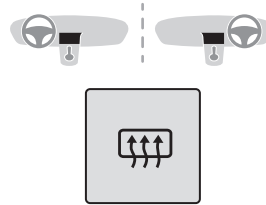
Oprire

- Apăsați din nou butonul **7** sau **6**; matorul din butonul **7** se stinge, iar cel din butonul **6** se aprinde.

Sistemul se reactivează cu valorile de dinainte de neutralizarea sa de către programul de vizibilitate.

i Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cât timp este activată dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

Dezaburire – degivrare lunetă



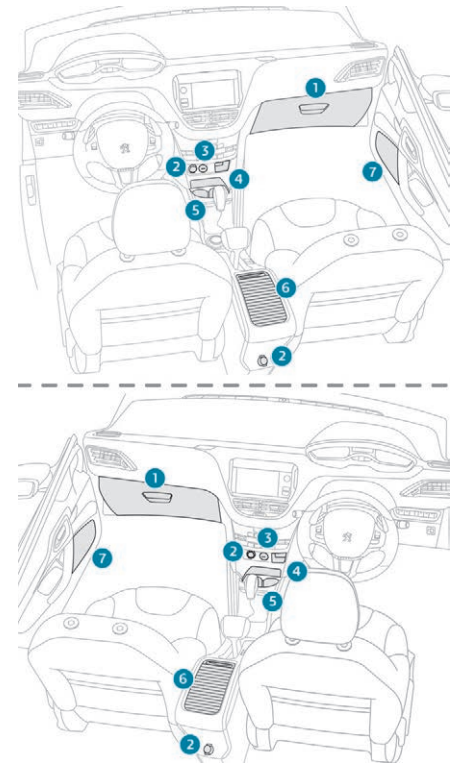
Pornire/oprire

- Apăsați această comandă pentru a porni/opri degivrarea lunetei și a retrovizoarelor exterioare (dacă vehiculul este echipat).

🌿 Opriti degivrarea lunetei și a oglinzilor retrovizoare când credeți de cuviință, deoarece un consum mai mic de curent permite diminuarea consumului de carburant.

i Dezaburirea/degivrarea lunetei nu se poate face decât cu motorul pornit.

Amenajări interioare

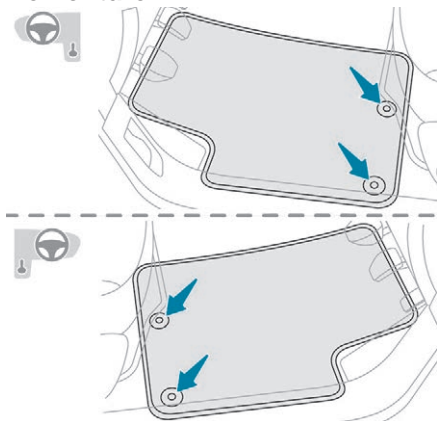


1. Torpedo

2. **Priză de accesorii 12 V (120 W)**
Respectați limitarea de putere maximă pentru a nu deteriora accesoriul.
3. **Port USB/mufă***
4. **Compartiment de depozitare deschis**
5. **Suporturi de pahare**
6. **Compartiment de depozitare închis sau cotieră***
7. **Compartimente de ușă**

Covorașe de podea

Demontare



Pentru demontare, pe partea șoferului:

- ☞ deplasați scaunul înapoi la maximum,
- ☞ desprindeți elementele de fixare,
- ☞ îndepărtați covorașul.

* În funcție de versiune.

Remontare

Pentru remontarea covorașului pe partea șoferului:

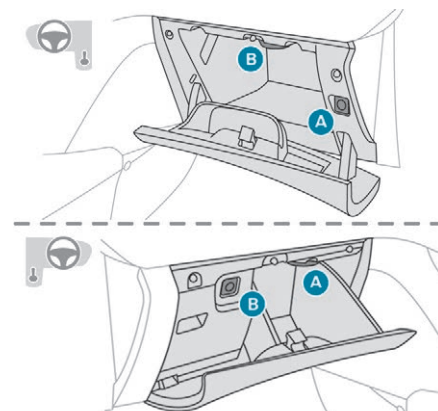
- ☞ poziționați corect covorașul,
- ☞ puneți din nou elementele de fixare, apăsând pe acestea,
- ☞ verificați fixarea corectă a covorașului.

! Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- folosiți numai covorașe adaptate elementelor de fixare deja existente în vehicul; folosirea acestora este obligatorie,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

Utilizarea covorașelor neomologate de PEUGEOT poate incomoda accesul la pedale și poate afecta funcționarea regulatorului/limitatorului de viteză.

Torpedo



Include compartimente pentru depozitarea unei sticle cu apă, a documentelor vehiculului etc.

Capacul conține amenajări specifice pentru așezarea unei perechi de ochelari, etc.

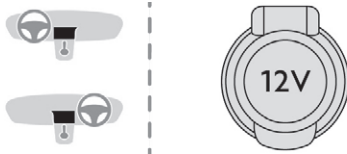
- ☞ Pentru a deschide torpedoul, ridicați mânerul.

i Aici se află comutatorul de dezactivare **A** a airbagului frontal de pasager.

i Dacă vehiculul are sistem de aer condiționat, aici se află duza de ventilație **B**, prin care circulă același aer condiționat ca și prin aeratoarele habitaculului.

! Dacă există un pasager în față, nu conduceți cu torpedoul deschis. Pericol de rănire la decelerare rapidă!

Priză 12 V

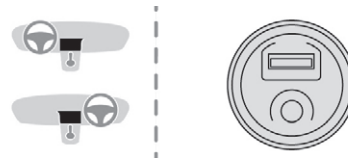


e Pentru a brânșa un accesoriu de 12 V (putere max.: 120 W), ridicați capacul și brânșați adaptorul adecvat.

! Nu depășiți puterea maximă a prizei (în caz contrar, dispozitivul portabil se poate deteriora).

! Conectarea unui echipament electric neomologat de PEUGEOT, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca perturbații în funcționarea sistemelor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție telefonică de slabă calitate sau perturbarea afișajelor.

Port USB/priză JACK*



Acest modul de conectare, compus dintr-un port USB și o priză JACK*, este amplasat pe consola centrală.

Acesta permite conectarea unui dispozitiv portabil, precum un echipament audio portabil de tip iPod® sau o memorie USB.

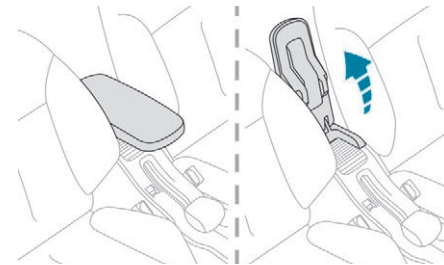
Acesta citește fișierele audio și le transmite sistemului audio, pentru a fi redată în difuzoarele din vehicul.

Redarea fișierelor poate fi controlată cu comenzile de pe volan sau de pe panoul sistemului audio. Fișierele se pot afișa pe ecranul tabloului de bord.

* În funcție de versiune.

Pe durata cuplării sale la USB, acumulatorul dispozitivului portabil se încarcă automat. Dacă, în timpul reîncărcării, consumul dispozitivului portabil depășește amperajul furnizat de vehicul, pe ecran se afișează un mesaj. Priza USB permite, de asemenea, conectarea unui smartphone prin MirrorLink™, Android Auto® sau CarPlay®, pentru a beneficia de unele aplicații ale smartphone-ului pe ecranul tactil.

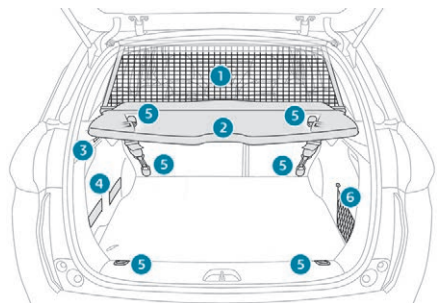
Cotieră față



(în funcție de versiune)

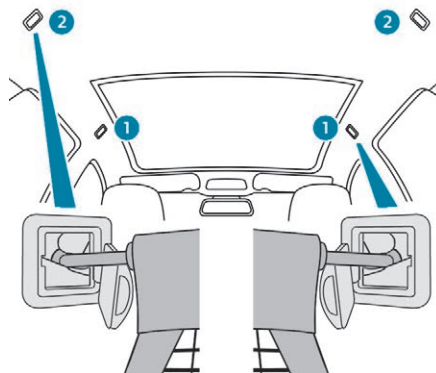
Pentru a profita la maximum de confortul pe care îl asigură, cotiera poate fi basculată înainte sau se poate ridica spre spate, complet.

Amenajări ale portbagajului



1. **Plasă de reținere încărcături înalte** (în funcție de versiune)
2. **Mască spațiu de bagaje**
3. **Iluminare portbagaj**
4. **Chingă de reținere a bagajelor**
5. **Inele de ancorare** (în funcție de versiune)
6. **Plasă de reținere bagaje**

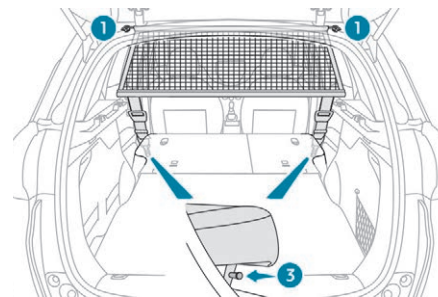
Plasa de reținere încărcături înalte



Ancorată în dispozitivele de fixare speciale, superioare și inferioare, permite utilizarea întregului volum de încărcare până la pavilion:

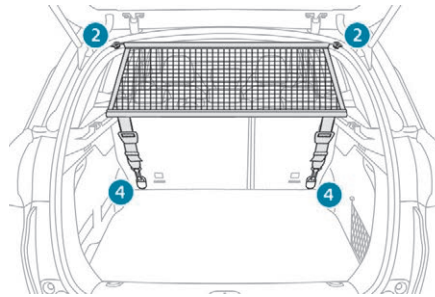
- în spatele scaunelor din spate (rândul 2).
- în spatele scaunelor din față (rândul 1), când scaunele din spate sunt rabatate.

i În momentul montării plasei, aveți grijă ca prinderile centurilor să fie vizibile din portbagaj; aceasta va ușura întinderea sau strângerea lor.



Pentru a o folosi în rândul 1:

- ☞ deschideți plăcuțele de mascare a ancorelor de sus **1**,
- ☞ desfășurați plasa de reținere a obiectelor înalte,
- ☞ poziționați una dintre extremitățile barei metalice de la plasă în ancora **1** corespunzătoare, apoi procedați la fel și cu a doua extremitate,
- ☞ desfaceți centurile la maxim,
- ☞ fixați cârligul elastic al fiecărei centuri în ancora **3** corespunzătoare, aflată sub șezutul banchetei,
- ☞ rabatați scaunele din spate,
- ☞ strângeți centurile fără a ridica bancheta,
- ☞ verificați dacă plasa este bine ancorată și bine întinsă.



Pentru a o folosi în rândul 2:

- ☞ desfaceți sau scoateți placa de mascare bagaje,
- ☞ deschideți plăcuțele de mascare a ancorelor de sus 2,
- ☞ desfășurați plasa de reținere a obiectelor înalte,
- ☞ poziționați una dintre extremitățile barei metalice de la plasă în ancora 2 corespunzătoare, apoi procedați la fel și cu a doua extremitate,
- ☞ prindeți cârligul fiecărei chingi de la plasă în inelul din partea de jos 4 corespunzător,
- ☞ strângeți chingile,
- ☞ verificați dacă plasa este bine ancorată și bine întinsă.

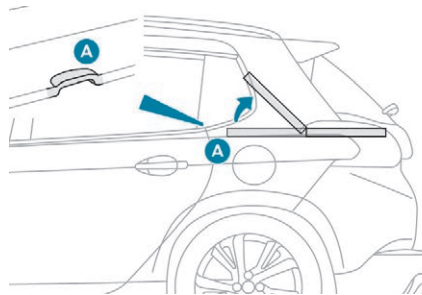
! Nu utilizați niciodată inelul de ancorare ISOFIX al punctului de fixare scaunelor pentru copii, cu Top Tether.

Mascare bagaje



Este alcătuită din două părți pliabile una peste alta.

Pentru a o depozita, pliați-o și poziționați-o vertical în capătul portbagajului.



Pentru a ajunge la portbagaj de pe bancheta din spate:

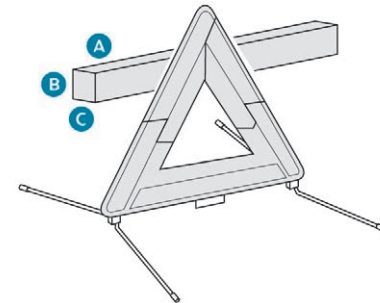
- ☞ ridicați partea din față a plăcii de mascare bagaje cu ajutorul mânerului A.

! În cazul unei decelerări puternice, obiectele așezate pe capacul pentru bagaje pot fi proiectate către ocupanți.

Triunghi de presemnalizare (depozitare)

Spațiul pentru depozitarea unui triunghi pliat sau a cutiei sale este situat sub scaunul față sau sub covorașul din portbagaj (în funcție de versiune).

! Înainte de a ieși din vehicul pentru a monta și instala triunghiul, aprindeți luminile de avarie și îmbrăcați vesta reflectorizantă.



Dimensiunile triunghiului (pliat) sau a cutiei sale trebuie să fie:

- A: lungime = 438 mm,
- B: înălțime = 56 mm,
- C: lățime = 38 mm.

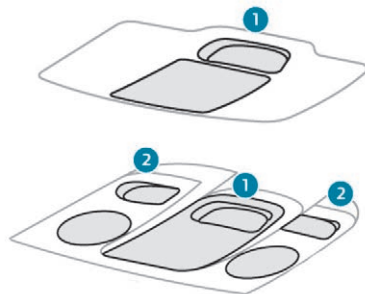
- i** Pentru utilizarea triunghiului de presemnalizare, consultați instrucțiunile producătorului.

Așezarea triunghiului pe șosea

- e** Așezați triunghiul în spatele vehiculului, conform legislației în vigoare în țara dvs.

- i** Triunghiul de presemnalizare este oferit ca accesoriu, consultați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Plafoniere



- 1. Plafoniere față/spate**
- 2. Lumini de citit harta**

- i** În această poziție, plafoniera se aprinde treptat:

- la deblocarea deschiderilor vehiculului,
- la scoaterea cheii din contact,
- la deschiderea unei uși,
- la apăsarea butonului de blocare de pe telecomandă, pentru a localiza vehiculul.

Se stinge treptat:

- la blocarea deschiderilor vehiculului,
- la punerea contactului,
- la 30 de secunde după închiderea ultimei uși.



Stinsă continuu.



Aprinsă continuu.

- i** În modul „aprins continuu”, durata de aprindere variază în funcție de context:
 - cu contactul tăiat, aproximativ zece minute,
 - în modul economie de energie, aproximativ 30 secunde,
 - cu motorul pornit, fără limită.

Lumini de citit harta



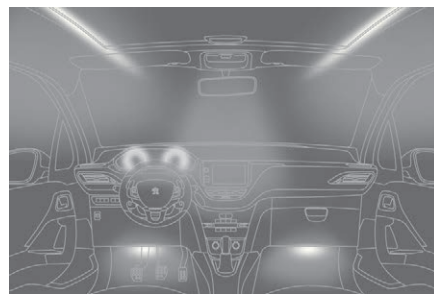
e Cu contactul pus, acționați întrerupătorul corespunzător.

- !** Nu aduceți niciun obiect în contact cu plafonierele.

Iluminat de ambianță

Aprinderea unei lumini difuze în habitacul îmbunătățește vizibilitatea în vehicul, dacă lumina este slabă.

Pornire



Noaptea, LED-urile de ambianță (plafonieră, tablou de bord, iluminat de locaș picioare, decorațiunea de pavilion iluminată indirect, pavilion vitrat panoramic*, ...) se activează automat la aprinderea luminilor de poziție..

Oprire

Iluminatul de ambianță se oprește automat la stingerea luminilor de poziție.

* În funcție de echipare.

MENU

Iluminatul de însoțire poate fi configurat în meniul **Iluminat de conducere/Vehicul**.



Iluminat de ambianță tablou de bord

Dezactivare



Cu luminile aprinse, apăsați acest buton pentru a stinge iluminatul de ambianță al tabloului de bord.

Activare

Cu luminile aprinse, apăsați din nou acest buton pentru a aprinde din nou iluminatul de ambianță al tabloului de bord.

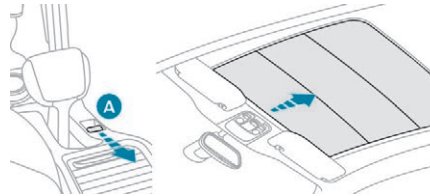
Pavilion panoramic

Dispozitiv ce conține ghiduri de lumină configurabile și o suprafață panoramică vitrată fumurie, pentru creșterea luminozității și a vizibilității din habitaclu.

Este echipat cu un transperant acționat electric pentru ameliorarea confortului termic și acustic.

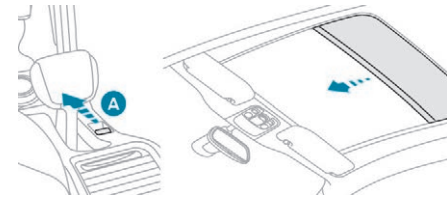
Transperant acționat electric

Deschiderea



☞ Ridicați comanda **A** spre spate. Transperantul se oprește la eliberarea comenzii.

Închidere



☞ Împingeți înainte comanda **A**. Transperantul se oprește la eliberarea comenzii.

! În cazul în care transperantul întâlnește un obstacol, trebuie să inversați mișcarea. Pentru aceasta, apăsați comutatorul corespunzător. Când șoferul acționează comanda transperantului, trebuie să se asigure că nicio persoană nu împiedică închiderea corectă a acestuia. Șoferul trebuie să se asigure că pasagerii utilizează corect transperantul. Fiți deosebit de atenți la copii în timpul manevrării storului.

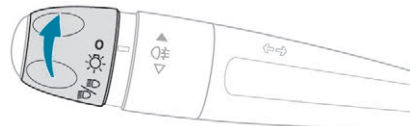
Comanda luminilor

În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

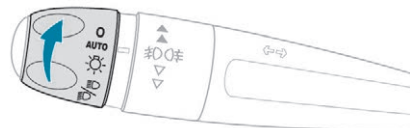
Depasări în străinătate

Dacă urmează să călătoriți cu vehiculul într-o țară în care sensul de circulație este invers față de cel din țara dvs., trebuie să reglați luminile de întâlnire pentru a nu orbi șoferii care circulă din sens opus. Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Fără aprindere AUTOMATĂ





Cu aprindere AUTOMATĂ




Selectarea modului de iluminat principal

Rotiți-l pentru a plasa simbolul dorit în dreptul reperului.

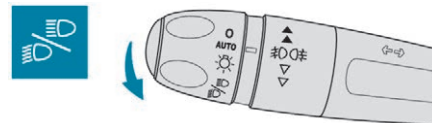
 Lumini stinse (contact decuplat)/
Lumini de zi față (motor pornit).

 Exclusiv lumini laterale.

 Lumini de întâlnire sau lumini de drum.

AUTO Aprindere automată a luminilor.

Manetă de comutare a luminilor de drum



Trageți de maneta pentru a comuta între luminile de drum și cele de întâlnire.

În modul de funcționare cu lumini stinse și lumini de poziție, șoferul poate aprinde temporar faza lungă („semnalizare din faruri”), ținând maneta trasă.

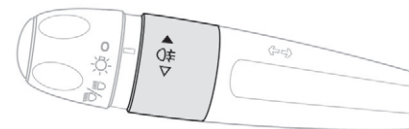
Afișare

Aprinderea matorului corespunzător de pe tabloul de bord confirmă punerea în funcțiune a tipului de iluminat selectat.

Proiectoare anticeață

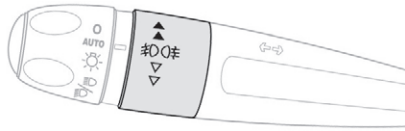
Funcționează cu luminile de întâlnire sau cu cele de drum aprinse.

Numai lumina de ceață spate



- ☞ Pentru a le aprinde, rotiți inelul înainte.
- ☞ La o stingere automată a luminilor (versiunea cu lumini AUTOMATE), lumina anticeață și luminile de întâlnire vor rămâne aprinse.
- ☞ Pentru a o stinge, rotiți inelul înapoi.

Proiectoare anticeață față și lumini de ceață spate



Rotiți și eliberați inelul:

- ☞ o dată înainte, pentru a aprinde proiectoarele anticeață față,
- ☞ înainte a doua oară, pentru a aprinde luminile de ceață spate,
- ☞ o dată înapoi, pentru a stinge luminile de ceață din spate,
- ☞ înapoi, a doua oară, pentru a stinge proiectoarele anticeață față.

La stingerea automată a farurilor (versiunea cu lumini AUTOMATE) și la stingerea manuală a luminilor de întâlnire, luminile de ceață și cele de poziție vor rămâne aprinse.

- ☞ Rotiți inelul înapoi pentru a stinge luminile anticeață. Se vor stinge și luminile de poziție.

! Pe timp frumos sau pe ploaie, atât ziua, cât și noaptea, este interzis să se folosească proiectoarele de ceață față și luminile ceață spate. În aceste cazuri, puterea fasciculelor luminoase îi poate orbi pe ceilalți participanți la trafic. Acestea trebuie utilizate exclusiv în condiții de ceață sau ninsoare. În aceste condiții meteorologice, trebuie să aprindeți manual luminile de ceață și luminile de întâlnire, deoarece senzorul de lumină poate detecta o luminozitate suficientă.

Nu uitați să stingeți luminile anticeață față și luminile de ceață spate imediat ce nu mai sunt necesare.

i Stingerea luminilor când contactul este tăiat

La tăierea contactului, toate luminile se sting instantaneu, cu excepția celor de întâlnire, dacă iluminatul de însoțire automat este activat.

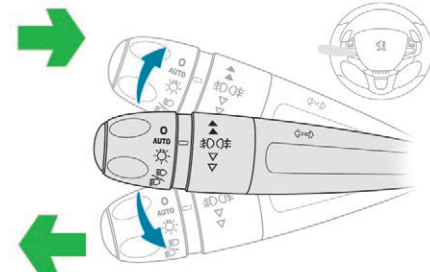
i Aprinderea luminilor după tăierea contactului

Pentru a reactiva comanda de iluminat, rotiți inelul în poziția 0 – lumini stinse, apoi în poziția dorită.

La deschiderea ușii conducătorului, un semnal sonor temporar avertizează conducătorul că luminile sunt aprinse. Iluminatul, cu excepția luminilor de poziție, va fi întrerupt automat după 30 de minute pentru a preveni descărcarea bateriei.

! Nu vă uitați niciodată de aproape în fasciculul luminos al farurilor „Full LED”. Pericol de vătămare gravă a ochilor!

Lumini semnalizatoare de direcție



- ☞ Apăsăți în jos până la capăt comanda luminilor, pentru a semnaliza schimbarea direcției la stânga.

Iluminat și vizibilitate

☞ Apăsati în jos până la capăt comanda luminilor, pentru a semnaliza schimbarea direcției la dreapta.

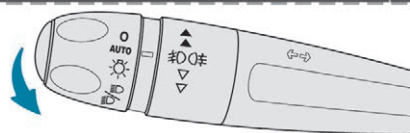
i Uitarea semnalizării activate mai mult de 20 secunde duce la intensificarea semnalului sonor, când viteza de deplasare este mai mare de 60 km/h.

Trei aprinderi intermitente

Ridicați sau coborâți maneta de comandă a luminilor, fără a depăși punctul de rezistență; luminile semnalizatoare de direcție corespunzătoare se vor aprinde de 3 ori.

i Această funcție este disponibilă indiferent de viteză. Este foarte utilă la schimbarea benzii pe șosele rapide.

Lumini de staționare

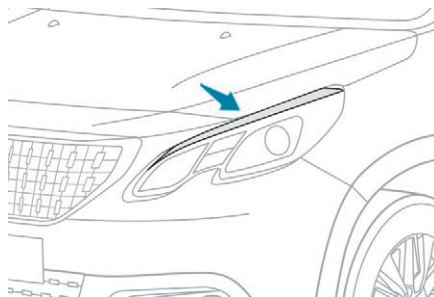


Balizaj lateral realizat prin aprinderea numai a luminilor de poziție de pe partea pe care se circulă.

☞ În minutul de după tăierea contactului, acționați maneta de comandă a luminilor în sus sau în jos, ținând cont de partea pe care se circulă (de exemplu, dacă staționați pe partea dreaptă, acționați comanda în jos; se vor aprinde luminile din partea stângă a vehiculului).

Acest lucru este indicat printr-un semnal sonor și prin aprinderea matorului indicator de direcție corespunzător pe tabloul de bord. Pentru a stinge luminile de poziție, aduceți maneta de comandă a luminilor pe poziția centrală sau puneți contactul.

Lumini cu LED-uri



Se aprind la pornirea motorului.

În funcție de țara de comercializare, ele asigură funcțiile de:

- lumini de zi* în mod zi și lumini de poziție în mod noapte (ca lumini de zi, intensitatea luminoasă este mai mare),
- sau
- lumini de poziție în mod zi și noapte.

Lumini de zi

Iluminat specific de zi, obligatoriu în unele țări, care se activează automat, la pornirea motorului. Vehiculul poate fi văzut mai ușor de ceilalți participanți la trafic.

Această funcție este asigurată:

- pentru țările în care reglementarea este impusă, prin aprinderea luminilor de întâlnire, împreună cu luminile de poziție și luminile numărului de înmatriculare; această funcție nu poate fi neutralizată,
- pentru celelalte țări de comercializare, prin aprinderea luminilor dedicate (LED-uri); această funcție poate fi activată sau neutralizată din meniul de configurare al vehiculului.

Maneta de comandă a luminilor trebuie adusă în poziția 0 sau AUTO (mod de zi).

* Acest reglaj se face prin meniul de configurare a vehiculului.

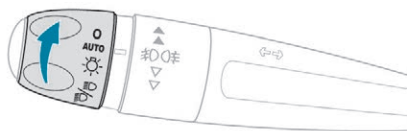
Neutralizarea luminilor de zi are efect după manipularea manetei de comandă a luminilor sau după următoarea pornire a motorului; activarea este efectuată imediat.

Postul de conducere (tablou de bord, ecran tactil, comenzi de aer condiționat etc.) nu se luminează decât în cazul trecerii în modul de noapte, în cazul aprinderii manuale sau automate a luminilor.

Aprinderea automată a luminilor

Luminile de poziție și de întâlnire se aprind automat, fără intervenția șoferului, în caz de luminozitate exterioară redusă, precum și în unele cazuri de declanșare a ștergătoarelor. Luminile se sting automat de îndată ce luminozitatea a devenit din nou suficientă sau ștergătoarele s-au oprit.

Pornire



- ☞ Rotiți inelul în poziția „AUTO”. Activarea funcției este însoțită de afișarea unui mesaj pe ecran.

Oprirea

- ☞ Rotiți inelul în altă poziție. Dezactivarea funcției este însoțită de afișarea unui mesaj pe ecran.

Iluminat de însoțire automat

Asocierea cu aprinderea automată a luminilor aduce iluminatului de însoțire următoarele posibilități suplimentare:

- alegerea duratei de menținere a luminilor timp de 15, 30 sau 60 secunde,
- aprinderea automată a luminilor de însoțire când luminile vehiculului se aprind automat.

MENU



Iluminatul de însoțire poate fi configurat în meniul **Conducere/ Vehicul**.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni a senzorului de luminozitate, acest martor se afișează pe tabloul de bord și/sau un mesaj apare pe ecran, însoțit de un semnal sonor.

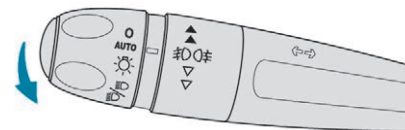
Contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat.

! Dacă ninge sau este ceață, este posibil ca senzorul de lumină să detecteze un nivel suficient de luminozitate. În acest caz, luminile nu se aprind automat. Nu mascați senzorul de lumină, cuplat la senzorul de ploaie și situat în mijlocul parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare interioare; funcțiile asociate nu vor mai fi comandate.

Iluminat de însoțire manual

Menținerea temporară a luminilor de întâlnire, după decuplarea contactului. Facilitează ieșirea șoferului din vehicul în caz de luminozitate scăzută.

Pornire



- ☞ Cu contactul tăiat, aprindeți scurt farurile, acționând maneta de comandă a luminilor.
- ☞ O nouă aprindere intermitentă oprește funcția.

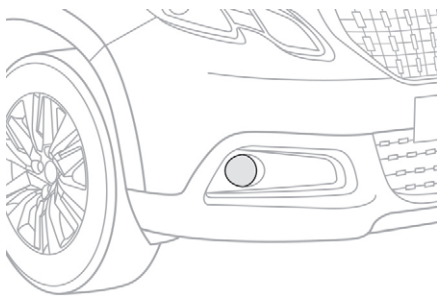


Iluminatul de însoțire manual este disponibil și prin butonul de comandă a luminilor de pe telecomandă.

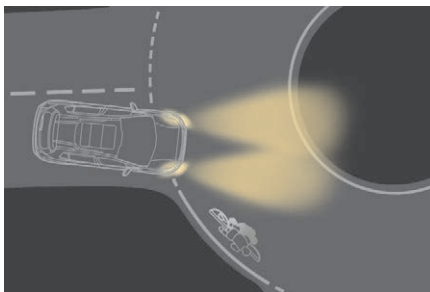
Oprire

Luminile de însoțire activate manual se sting automat la expirarea perioadei date.

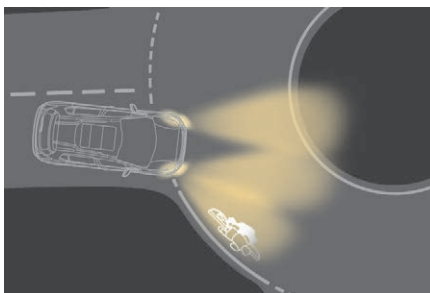
Iluminat static de intersecție



Dacă sunt aprinse luminile de întâlnire sau de drum, aceasta funcție folosește proiectoarele anticeată pentru a lumina interiorul curbei, la viteze de cel mult 40 km/h (conducere urbană, drumuri sinuoase, intersecții, manevre de parcare etc.).



Fără iluminat static de intersecție



Cu iluminat static de intersecție

Pornire

Această funcție devine operațională:

- la acționarea luminilor semnalizatoare de direcție de pe partea corespunzătoare, sau
- peste un anumit unghi de rotire a volanului.

Oprire

Această funcție este inactivă:

- sub un anumit unghi de rotire a volanului,
- la o viteză mai mare decât 40 km/h,
- la cuplarea mersului înapoi.

Programare

MENU

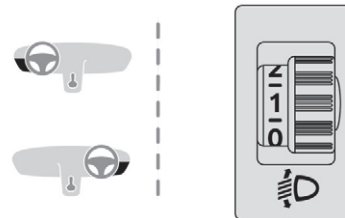


Puteți să activați sau să dezactivați iluminatul static de intersecție din meniul **Conducere/Vehicul**.

Această funcție este activată din setare inițială.

Reglarea fascicului de far pe verticală

Pentru a nu deranja ceilalți participanți la trafic, farurile trebuie reglate pe înălțime în funcție de încărcarea vehiculului.



0. 1 sau 2 persoane pe locurile din față.

- Reglaj intermediar.
- 1. 5 persoane.
- 5 persoane + sarcină maximă autorizată.
- 2. Șofer + sarcină maximă autorizată.

i Reglaj inițial în poziția 0.

Buton de comandă ștergătoare geamuri

Ștergătoarele de geam față și spate ale vehiculului sunt concepute pentru a îmbunătăți treptat vizibilitatea conducătorului, în funcție de condițiile climatice.

Programare

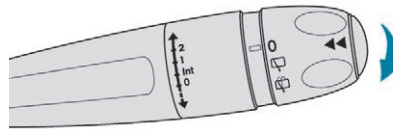
Sunt de asemenea disponibile diferite moduri de comandă automată a ștergătoarelor conform opțiunilor următoare:

- ștergătoare de geam automate pentru parbriz, în caz de detectare a ploii,
- ștergere lunetă la cuplarea marșarierului.

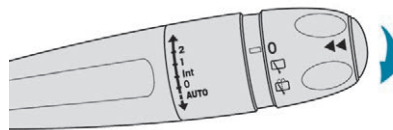
Comenzi manuale

Șoferul comandă direct ștergătoarele.

Fără ștergere AUTOMATĂ



Cu ștergere AUTOMATĂ



Ștergere de parbriz

Cadența de ștergere:

- 2** Rapidă (precipitații puternice).
- 1** Normală (ploaie moderată).
- Int** Intermitentă (proporțională cu viteza vehiculului).
- 0** Oprit.
- ↓** Ștergere pas cu pas (apăsați în jos și eliberați).

AUTO ↓

Automată (apăsați în jos și eliberați).
O singură cursă de ștergere (trageți maneta scurt spre dvs.).

Spălare parbriz

Trageți de ștergătorul de geam înspre dvs. Este acționat spălătorul și apoi ștergătoarele funcționează pentru o durată determinată.

! Pentru a nu deteriora lamelele ștergătoarelor, nu acționați ștergerea geamurilor dacă rezervorul de lichid de spălare geamuri este gol.

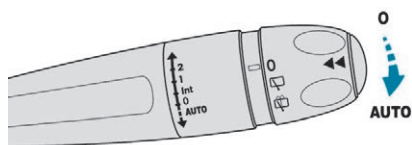
Nu acționați ștergerea geamurilor dacă există riscul ca lichidul să înghețe pe parbriz și să deranjeze astfel vizibilitatea. În perioada iernii, utilizați întotdeauna lichid de spălare a geamurilor pentru temperaturi scăzute. Nu completați niciodată cu apă.

Ștergere automată parbriz

Ștergătoarele de parbriz funcționează automat când se detectează ploaia (senzorul din spatele retrovizorului), adaptându-și viteza la intensitatea ploii, fără intervenția șoferului.

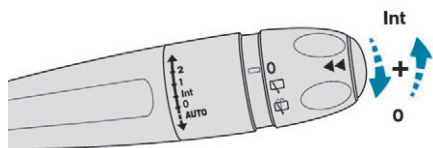
4

Pornire



AUTO Împingeți scurt maneta de comandă în jos. Un ciclu de ștergere confirmă luarea în considerare a solicitării. Acest maror de avertizare se aprinde pe tabloul de bord și se afișează un mesaj.

Oprire



Împingeți scurt, din nou, maneta de comandă în jos sau mutați comanda într-o altă poziție (Int, 1 sau 2).

Acest maror de avertizare se stinge pe tabloul de bord și se afișează un mesaj.

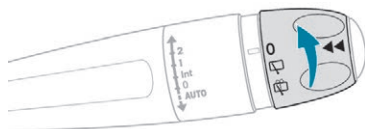
i Reactivarea ștergerii automate este necesară după fiecare tăiere a contactului mai lungă de 1 minut: împingeți în jos maneta de comandă.

Eroare de funcționare

În caz de defecțiune a ștergerii automate, ștergătoarele vor funcționa intermitent. Efectuați o verificare la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

! Nu acoperiți senzorul de ploaie. Împreună cu senzorul de lumină, acesta se află în mijlocul părții de sus a parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare. Opiți ștergătoarele automate înainte de spălarea vehiculului într-o instalație de spălare automată. Iarna este recomandat să așteptați dezghețarea completă a parbrizului înainte de a porni ștergerea automată.

Ștergător de lunetă



! În caz de ninsoare sau îngheț puternic și la utilizarea unui suport pentru bicicletă pe hayon, dezactivați ștergătorul automat al lunetei din meniul de configurare a vehiculului.

Inel de selectare ștergător de lunetă:



Oprit.



Ștergere intermitentă.



Ștergere cu spălare lunetă (durată determinată).

Marșarier

Dacă ștergătorul de parbriz funcționează în momentul cuplării marșarierului, va porni și ștergătorul de lunetă.

Programare

MENU

Din meniul **Conducere/Vehicul** puteți activa sau dezactiva funcția ștergătorului de lunetă în marșarier.



Poziție specială a ștergătoarelor de parbriz

Permite curățarea și înlocuirea lamelelor de ștergătoare. Pe timp de iarnă (gheață, zăpadă) se poate utiliza și pentru a ridica ștergătoarele de pe parbriz.

- I** Pentru a păstra eficacitatea lamelelor de ștergătoare, vă recomandăm:
- să le manipulați cu atenție,
 - să le curățați regulat cu apă și săpun,
 - să nu le utilizați pentru a susține o placă de carton presată pe parbriz,
 - să le înlocuiți la primele semne de uzură.

Înainte de demontarea unei lamele din față



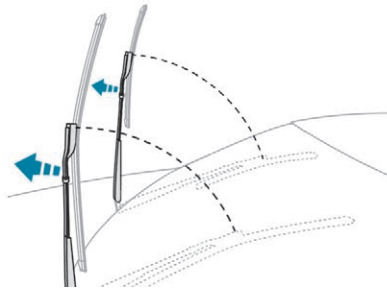
- ☞ În minutul de după tăierea contactului orice acționare a manetei de comandă a ștergătoarelor va aduce pe verticală lamelele ștergătoarelor.
- ☞ Permite curățarea și înlocuirea lamelelor de ștergătoare.

După montarea lamelei ștergătorului de parbriz

- ☞ Pentru a readuce ștergătoarele în poziția de parcare, puneți contactul și acționați maneta de comandă.

Înlocuire lamelă de ștergător

Demontarea/montarea în față



- ☞ Schimbați lamelele ștergătoarelor stergator de stând în partea șoferului.
- ☞ Începând cu ștergătorul îndepărtat, prindeți fiecare ștergător de secțiunea rigidă și ridicați-l în poziția de oprire.

! Nu atingeți lamela de ștergător pentru a nu o deteriora iremediabil.
Nu le dați drumul cât timp le mișcați!
Riscați să deteriorați parbrizul!

- ☞ Curățați parbrizul cu lichid de curățare special.

I Nu aplicați tratamente hidrofobe de tip „Rain X”.

- ☞ Desprindeți lamela de ștergător uzată și scoateți-o.
- ☞ Montați lamela nouă și prindeți-o pe ștergător.
- ☞ Repetați procedura la al doilea ștergător.
- ☞ Începând cu ștergătorul apropiat, prindeți din nou fiecare ștergător de secțiunea rigidă și readuceți-l cu grijă pe parbriz.

Demontarea/montarea în spate

- ☞ Țineți ștergătorul de segmentul rigid și ridicați-l în poziția de oprire.
- ☞ Curățați luneta cu lichid de spălare.
- ☞ Desprindeți lamela de ștergător uzată și scoateți-o.
- ☞ Montați lamela nouă și prindeți-o pe ștergător.
- ☞ Prindeți din nou ștergătorul de secțiunea rigidă și readuceți-l cu grijă pe lunetă.

Recomandări generale de siguranță

! Etichetele sunt atașate în diferite locuri de pe vehicul. Ele includ avertismente de siguranță precum și informații de identificare a vehiculului. Nu le îndepărtați: ele fac parte integrantă din vehicul.

! Pentru orice intervenție asupra vehiculului, adresați-vă unui atelier calificat ce dispune de informații tehnice, competență și echipament tehnic adecvat, ceea ce un dealer PEUGEOT este în măsură să vă ofere.

! În funcție de reglementările naționale, unele echipamente de siguranță pot fi obligatorii: veste de siguranță reflectorizante, triunghiuri de presemanalizare, etiloteste, becuri de rezervă, siguranțe fuzibile, extincitoare, truse de prim ajutor, bavete de protecție roțile din spațele vehiculului etc.

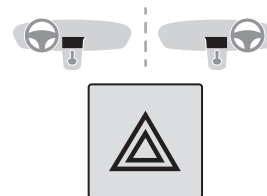
! Vă atragem atenția asupra următoarelor aspecte:

- Montarea unui echipament sau accesoriu electric neaprobat de PEUGEOT poate provoca un supraconsum de curent și defecțiuni ale sistemelor electrice ale vehiculului. Apelați la un dealer PEUGEOT pentru a primi informații despre gama de accesorii recomandate.
- Din motive de siguranță, priza de diagnosticare, utilizată pentru sistemele electronice ale vehiculului, poate fi accesată doar de dealerii PEUGEOT sau de un Service autorizat, dotat cu instrumentarul adecvat (risc de defecțiuni ale sistemelor electronice, care pot duce la pene sau la accidente grave). Responsabilitatea constructorului încetează în cazul nerespectării acestei indicații.
- Orice modificare sau adaptare, neprevăzută sau neautorizată de PEUGEOT, sau realizată fără a respecta indicațiile tehnice ale constructorului, duce la anularea garanției legale și contractuale.

! Instalarea accesoriilor emițătoare de radiocomunicații

Înainte de a instala un emițător de radiocomunicații, trebuie să consultați un dealer PEUGEOT, care vă va informa asupra specificațiilor emițătoarelor compatibile (bandă de frecvență, putere maximă, poziția antenei, cerințe specifice de instalare), conform Directivei de Compatibilitate Electromagnetică a Automobilului (2004/104/CE).

Lumini de avarie



☞ La apăsarea acestui buton, toate luminile de semnalizare direcție se aprind intermitent. Pot funcționa cu contactul tăiat.

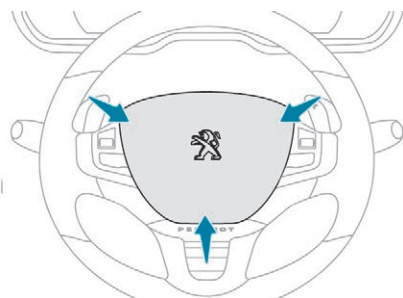
Aprindere automată

La o frânare de urgență, în funcție de decelerare, luminile se aprind automat. Acestea se sting automat la prima accelerare.

☞ De asemenea, le puteți stinge și apăsând pe buton.

Claxon

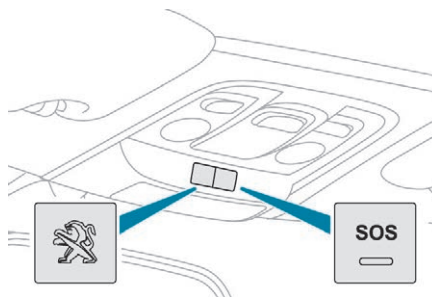
Sistemul de avertizare sonoră indică celorlalți participanți la trafic prezența unui pericol iminent.



☞ Apăsați pe zona centrală a volanului cu comenzi integrate.

i Claxonul trebuie utilizat cu moderație și numai în situațiile prevăzute de Codul Rutier din țara în care circulați.

Apel de urgență sau de asistență



Peugeot Connect SOS



În caz de urgență, apăsați timp de peste 2 secunde pe acest buton.

Aprinderea intermitentă a LED-ului verde și mesajul vocal confirmă faptul că s-a efectuat apelul către serviciul „Peugeot Connect SOS”.

O nouă apăsare imediată pe acest buton anulează comanda, iar LED-ul se stinge.

LED-ul rămâne aprins (fără a clipi) când este stabilită comunicația.

Acesta se va stinge la finalul apelului.

„Peugeot Connect SOS” vă localizează imediat vehiculul, vă contactează în propria limbă** și, dacă este necesar, solicită trimiterea serviciilor de urgență corespunzătoare. În țările în care platforma nu este operațională sau când serviciul de localizare a fost refuzat în mod expres, apelul este direcționat direct către serviciile de urgență (112), fără localizare.

! Dacă unitatea de control al airbagurilor detectează un impact, se lansează un apel de urgență, independent de declanșarea airbagurilor.

* Conform condițiilor generale de utilizare a serviciului oferit de dealeri, cu limitări tehnologice și tehnice

** Conform acoperirii geografice a „Peugeot Connect SOS”, „Asistență Peugeot Connect” și limbii naționale oficiale alese de proprietarul vehiculului.
Lista țărilor acoperite și a servicii PEUGEOT CONNECT este disponibilă la dealeri și pe site-ul web care deservește țara dvs.

Funcționarea sistemului

La punerea contactului, martorul verde se aprinde timp de 3 secunde, indicând funcționarea corectă a sistemului.

Martorul roșu luminează continuu: sistemul prezintă o defecțiune.

Martorul roșu luminează intermitent: bateria de rezervă trebuie înlocuită.

În ambele cazuri există riscul ca serviciile de urgență și de asistență să nu funcționeze.

Consultați cât mai repede un reparator calificat.

i Defecțiunea nu împiedică rularea vehiculului.

Asistență Peugeot Connect



Apăsați acest buton timp de peste 2 secunde pentru a lansa o cerere de asistență în cazul imobilizării vehiculului.

Un mesaj vocal confirmă faptul că apelul a fost efectuat**.

O nouă apăsare imediată a acestui buton anulează cererea.

Anularea este confirmată printr-un mesaj vocal.

Localizare geografică



Puteți dezactiva localizarea geografică prin apăsarea simultană a butoanelor „Peugeot Connect SOS” și „Asistență Peugeot Connect”, urmată de o apăsare pe „Asistență Peugeot Connect” pentru confirmare.

Pentru a reactiva funcția de localizare geografică, apăsați din nou, simultan, pe butoanele „Peugeot Connect SOS” și „Asistență Peugeot Connect”, apoi apăsați pe „Asistență Peugeot Connect” pentru confirmare.

i Dacă nu ați cumpărat vehiculul din rețeaua de dealeri PEUGEOT, solicitați unui dealer să verifice configurarea acestor servicii și, dacă este cazul, să facă modificările dorite. Într-o țară în care există mai multe limbi oficiale, configurarea este posibilă în limba națională oficială aleasă de dvs.

i Din motive tehnice, în mod deosebit pentru calitatea „servicii PEUGEOT CONNECT” de care beneficiază clientul, constructorul își rezervă dreptul de a opera în orice moment actualizări ale sistemului de comunicare de la bordul vehiculului.

i Dacă beneficiați de oferta Peugeot Connect Packs cu pachet SOS și asistență inclusă, dispuneți de servicii complementare în spațiul personal prin site-ul de Internet din țara dvs.

** În funcție de acoperirea geografică a funcțiilor „Peugeot Connect SOS”, „Asistență Peugeot Connect” și de limba națională oficială aleasă de proprietarul vehiculului. Lista țărilor acoperite și a servicii PEUGEOT CONNECT este disponibilă la dealeri și pe site-ul web care deservește țara dvs.

Program de stabilitate electronică (ESC)

Programul de stabilitate electronică integrează următoarele sisteme:

- antiblocare roți (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF),
- asistarea la frânarea de urgență (AFU),
- antipatinarea roților (ASR) sau controlul tracțiunii,
- controlul dinamic al stabilității (CDS).

Definiții

Antiblocare roți (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)

Aceste sisteme sporesc stabilitatea și manevrabilitatea vehiculului în timpul frânării și contribuie la un control mai bun în viraje, mai ales pe carosabil deteriorat sau alunecos. Sistemul ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență. Sistemul REF asigură gestionarea integrală a presiunii de frânare pe fiecare roată.

Asistare la frânarea de urgență (AFU)

Acest sistem permite, în caz de urgență, atingerea mult mai rapidă a presiunii optime de frânare, reducând astfel distanța de oprire.

Se declanșează în funcție de viteza la care se apasă pedala de frână. Aceasta se traduce prin diminuarea rezistenței pedalei și creșterea eficacității frânării.

Antipatinare roți (ASR)

Sistemul ASR optimizează tracțiunea pentru a limita patinarea roților, acționând asupra frânelor roților motoare și asupra motorului. De asemenea, permite ameliorarea stabilității direcționale a vehiculului la accelerare.

Control dinamic al stabilității (CDS)

Dacă apar diferențe între traiectoria urmată de vehicul și cea dorită de șofer, acest sistem monitorizează fiecare roată și acționează automat asupra frânei uneia sau a mai multor roți și asupra motorului, pentru a readuce vehiculul pe traiectoria dorită, în limita legilor fizicii.

Antiblocare roți (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)



Aprinderea acestui martor de avertizare, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o defecțiune a sistemului ABS ce ar putea provoca pierderea controlului vehiculului la frânare.



Aprinderea acestui martor de avertizare, împreună cu aprinderea martorului de avertizare **STOP**, emiterea unui semnal sonor și apariția unui mesaj pe ecran, indică o funcționare necorespunzătoare la nivelul repartitorului electronic de frânare (REF), ceea ce ar putea provoca pierderea controlului vehiculului la frânare.

Trebuie să opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru.

În ambele cazuri, consultați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.



În cazul schimbării roților (pneuri și jante), verificați ca acestea să fie omologate pentru vehiculul dumneavoastră.



Funcționarea normală a sistemului se poate manifesta prin ușoare vibrații ale pedalei de frână.



În cazul unei frânări de urgență, apăsați foarte puternic, fără a slăbi forța.



După un impact, efectuați o verificare a acestor sisteme la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Control dinamic al stabilității (CDS) și antipatinare roți (ASR)

Activare

Aceste sisteme sunt activate automat la fiecare pornire a vehiculului.

Imediat ce detectează o problema de aderență sau de traiectorie, aceste sisteme acționează asupra funcționării motorului și frânelor.



Acest lucru este semnalizat prin aprinderea intermitentă a acestui maror de avertizare de pe tabloul de bord.

Dezactivare

În condiții excepționale (demarajul vehiculului împotmolit, imobilizat în zăpadă, pe sol instabil etc.), poate fi utilă dezactivarea sistemului ASR pentru a permite patinarea roților și în acest mod să-și regăsească aderența.

Reactivați sistemul când condițiile de aderență permit funcționarea eficientă a acestuia.

MENU

Neutralizarea poate fi configurată în meniul **Conducere/Vehicul**.



Aceasta este confirmată prin afișarea unui mesaj.

Reactivare

Sistemul ASR se reactivează automat după fiecare punere a contactului sau la viteză mai mare de 50 km/h.

Sub 50 km/h puteți reactiva manual sistemul.

MENU

Reactivarea poate fi configurată în meniul **Conducere/Vehicul**.



Aceasta este confirmată prin afișarea unui mesaj.

Erroare de funcționare



Aprinderea acestui maror, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj pe ecran indică o disfuncție a acestui sistem.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

! ASR/CDS

Aceste sisteme oferă un surplus de siguranță la conducerea normală, dar șoferul nu trebuie să-și asume riscuri suplimentare, nici să ruleze cu viteză prea mare.

Dacă aderența carosabilului scade (ploaie, zăpadă, polei), riscul pierderii controlului crește. De aceea, este important să păstrați aceste sisteme în permanență activate, în special în condiții dificile.

Funcționarea sistemelor este asigurată sub rezerva respectării indicațiilor constructorului, atât a celor referitoare la roți (pneuri și jante), la elementele sistemului de frânare, la elementele electronice, cât și a procedurilor de montare și intervenție urmate de dealerii PEUGEOT.

Se recomandă utilizarea pneurilor de iarnă, pentru a putea beneficia de aceste sisteme în condiții de iarnă.

În acest caz, este esențial să echipați toate cele patru roți cu pneurile aprobate pentru vehicul.

Grip control

Sistem de control al tracțiunii special, brevetat, care îmbunătățește tracțiunea pe zăpadă, noroi și nisip.

Acest sistem, a cărui funcționare a fost optimizată pentru fiecare situație, vă permite să faceți manevre în majoritatea condițiilor de aderență redusă (întâlnite în cazul călătoriilor lungi).

Fiind asociat pneurilor pentru toate anotimpurile Peak Mountain Snow Flake, acest sistem oferă un raport bun între siguranță, aderență și tracțiune. Aceste pneuri sunt la fel de performante atât iarna, cât și vara.

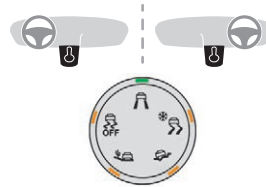
Apăsarea pe pedala de accelerație trebuie să fie suficientă pentru a permite sistemului să exploateze puterea motorului. Reprizele de funcționare la turații mari ale motorului sunt normale.

Un selector cu cinci poziții permite alegerea setării care se potrivește cel mai bine cu condițiile de rulare întâlnite.

Se aprinde un martor luminos asociat fiecărui mod pentru a confirma alegerea dumneavoastră.

Pe ecranul tactil apare pentru scurt timp un afișaj specific și suplimentar pentru a confirma selecția făcută cu butonul rotativ.

Standard (ESC)



Acest mod este calibrat pentru un nivel redus de patinare, conform diferitelor niveluri de aderență întâlnite în mod obișnuit pe drum.



☞ Aduceți butonul rotativ în această poziție.

i După fiecare tăiere a contactului, sistemul revine automat în acest mod.

Zăpadă

Acest mod își adaptează strategia la condițiile de aderență întâlnite pentru fiecare roată din față, la pornire.
(mod activ până la 80 km/h)



☞ Aduceți butonul rotativ în această poziție.

Toate tipurile de teren (noroi, iarbă udă etc.)

La pornire, acest mod permite patinarea roții cu aderență mai slabă, pentru a favoriza evacuarea noroiului și regăsirea aderenței.

În paralel, roții cu aderență mai bună i se transferă cât mai mult cuplu posibil. În timpul deplasării sistemul optimizează patinarea, pentru a răspunde cel mai bine solicitărilor șoferului.

(mod activ până la 50 km/h)



☞ Aduceți butonul rotativ în această poziție.

Nisip

Acest mod permite o ușoară patinare a celor două roți motoare, pentru a putea continua rularea și a limita riscurile de împotmolire în nisip.

(mod activ până la 120 km/h)



☞ Aduceți butonul rotativ în această poziție.

i La deplasarea pe nisip, nu utilizați celelalte moduri, pentru a evita împotmolirea vehiculului.



Sistemele ASR și CDS pot fi dezactivate prin aducerea butonului rotativ în poziția „OFF”.

Sistemele ASR și CDS nu vor mai acționa asupra motorului și a frânelor în cazul abaterii neintenționate de la traiectorie. Aceste sisteme se reactivează automat la depășirea vitezei de 50 km/h sau la fiecare punere a contactului.



Recomandări de conducere

Vehiculul este în principal conceput pentru a circula pe drumuri asfaltate, dar permite ocazional rularea pe drumuri mai puțin accesibile.

Totuși, el nu permite conducerea pe teren accidentat, cum ar fi:

- traversarea zonelor și deplasarea pe terenuri ce ar putea deteriora caroseria sau smulge componente (conducte de carburant, răcitor carburant etc.) din cauza unor obstacole, în special pietre,
- rularea pe teren cu pante abrupte și cu aderență redusă,
- traversarea unui curs de apă.

Centuri de siguranță

Centuri de siguranță față

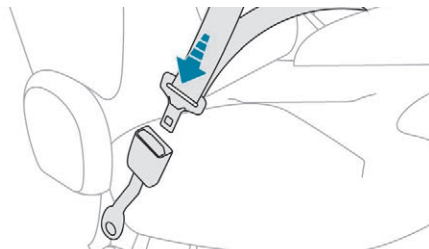
Centurile de siguranță din față sunt echipate cu un sistem de pretensionare pirotehnică și cu limitator de efort.

Acest sistem îmbunătățește siguranța pe locurile din față, în cazul unui impact frontal sau lateral. În funcție de gravitatea impactului, sistemul de pretensiune pirotehnică trage instantaneu centurile și le strânge pe corpurile pasagerilor.

Centurile cu pretensionare pirotehnică sunt activate la punerea contactului.

Limitatorul de efort reduce presiunea centurii pe toracele persoanei care ocupă acel loc, îmbunătățind astfel protecția acesteia.

Cuplare

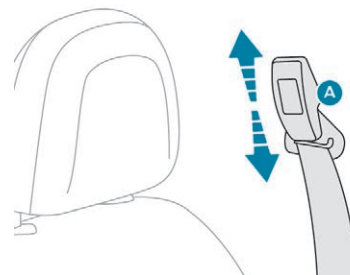


- ☞ Trageți centura, apoi introduceți catarama în dispozitivul de cuplare.
- ☞ Verificați cuplarea trăgând de centură.

Decuplare

- ☞ Apăsați butonul roșu al dispozitivului de cuplare.
- ☞ Aranjați centura astfel încât să se ruleze corect.

Reglare pe înălțime



- ☞ Pentru a coborî punctul de prindere, apăcați comanda **A** și culisați-o în jos.
- ☞ Pentru a ridica punctul de prindere, culisați comanda **A** în sus.

Martor de necuplare/decuplare a centurii pe tabloul de bord

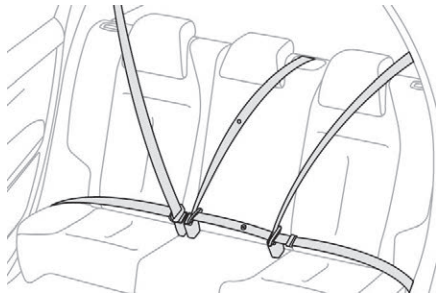


La cuplarea contactului, acest martor se aprinde pe tabloul de bord.

Aceasta rămâne aprins o perioadă de timp dacă pasagerul din față nu și-a cuplat centura de siguranță. După ce intervalul de timp a trecut, martorul se stinge dacă centura conducătorului auto este cuplată.

De la aproximativ 20 km/h, martorul clipește timp de două minute și se emite un semnal sonor care crește în intensitate. După trecerea acestor 2 minute, martorul rămâne aprins până când șoferul sau pasagerul din față își cuplează centura.

Centuri de siguranță spate



Locurile din spate sunt echipate, fiecare, cu o centură cu trei puncte de ancorare.

Cuplare

- ☞ Trageți centura, apoi introduceți catarama în dispozitivul de cuplare.
- ☞ Verificați cuplarea trăgând de centură.

Decuplare

- ☞ Apăsați butonul roșu al dispozitivului de cuplare.
- ☞ Aranjați centura astfel încât să se ruleze corect.

Recomandări

! Înainte de a porni, conducătorul trebuie să verifice dacă pasagerii utilizează corect centurile de siguranță și că toate centurile sunt corect cuplate.

Indiferent unde stați în vehicul, cuplați întotdeauna centura de siguranță, chiar și pe distanțe reduse.

Nu inversați punctele de prindere a centurilor, pentru că astfel acestea nu își mai îndeplinesc pe deplin rolul.

Centurile de siguranță sunt dotate cu dispozitive de rulare care permit reglarea automată a lungimii centurii după conformația dvs. Retractivitatea centurii se face automat, când aceasta nu este folosită.

Retractivitatea este dotată cu un mecanism de blocare automată, care se declanșează în momentul unei coliziuni, al unei frânări de urgență sau al răsturnării vehiculului. Puteți debloca mecanismul trăgând ferm de centură și eliberând-o pentru a se retrage ușor.

Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este rulată corect. După rabaterea sau deplasarea unui scaun sau a banchetei spate, asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată și rulată corect.

! Instalare

Partea inferioară a centurii trebuie poziționată cât mai jos posibil, deasupra bazinului.

Partea superioară trebuie așezată în adâncitura umărului.

Pentru a fi eficientă, o centură de siguranță:

- trebuie să fie întinsă cât mai aproape de corp,
- trebuie să fie trasă prin fața dumneavoastră cu o mișcare uniformă, verificând-o să nu se încurce,
- nu trebuie să mențină decât o singură persoană,
- nu trebuie să fie ruptă sau deșirată,
- nu trebuie să fie transformată sau modificată, pentru a nu-i afecta performanțele.

! Recomandări pentru copii

Folosiți scaune pentru copii adecvate, dacă pasagerul are mai puțin de 12 ani sau măsoară mai puțin de 1,50 m.

Nu folosiți niciodată aceeași centură de siguranță pentru mai mulți copii.

Nu călătoriți niciodată cu un copil în brațe.

Pentru mai multe informații privind **Scaunele pentru copii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Întreținere

În conformitate cu actualele reguli de siguranță, pentru orice intervenție la centurile de siguranță ale vehiculului, adresați-vă unui Service autorizat care dispune de competența și de materialele adecvate, ceea ce un reparator agreat PEUGEOT este în măsură să ofere. Verificați periodic centurile la un reparator agreat PEUGEOT sau la un Service autorizat și, în special, verificați dacă acestea prezintă urme de deteriorare. Curățați chingile centurilor de siguranță cu apă și săpun sau un produs de curățare pentru materiale textile, comercializat la un reparator agreat PEUGEOT.

! În caz de impact

În funcție de natura și intensitatea impactului, dispozitivul de pretensionare pirotehnică poate să se declanșeze înainte și independent de deplierea airbagurilor. Declanșarea dispozitivelor de pretensionare este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot datorat activării cartușului pirotehnic integrat în sistem.

Indiferent de situație, martorul de airbaguri se aprinde.

După un impact, verificați și eventual înlocuiți sistemul de centuri de siguranță în rețeaua de reparatori agreați PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Airbaguri

Generalități

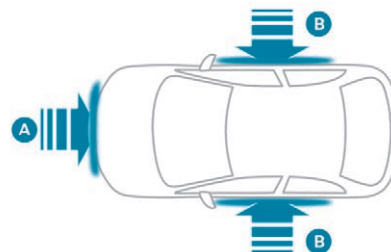
Sistem proiectat pentru îmbunătățirea siguranței ocupanților vehiculului (cu excepția pasagerului din mijloc, spate) în caz de coliziune violentă. Airbagurile completează acțiunea centurilor de siguranță echipate cu limitatoare de forță (cu excepția centurii pasagerului din mijloc, spate).

În cazul unei coliziuni, detectoarele electronice înregistrează și analizează șocurile frontale și laterale suportate în zonele de detectare:

- în caz de șoc violent, airbagurile se declanșează imediat și îmbunătățesc protecția ocupanților vehiculului (cu excepția pasagerului din mijloc, spate); imediat după impact, airbagurile se dezumflă rapid pentru a nu împiedica nici vizibilitatea, nici eventuala ieșire din vehicul a pasagerilor,
- în caz de șoc redus, de impact din spate și în anumite condiții de răsturnare, este posibil ca airbagurile să nu se activeze, protecția asigurată de centura de siguranță fiind suficientă în aceste cazuri.

! Airbagurile nu funcționează când contactul este tăiat.

Acest echipament se declanșează o singură dată. Dacă intervine un al doilea șoc (în timpul aceluiași accident sau al unui alt accident) airbagul nu se va mai declanșa.

Zone de detectare a șocului

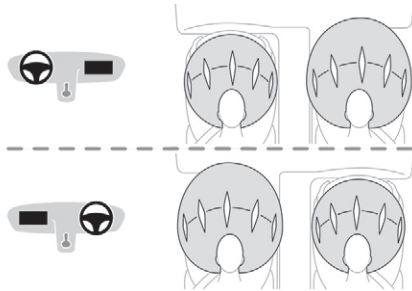
A. Zonă de impact frontal.

B. Zonă de impact lateral.

i Declanșarea unui airbag este însoțită de o ușoară degajare de fum și de un zgomot, din cauza activării cartușului pirotehnic integrat în sistem.

Acest fum nu este nociv, dar poate fi iritant pentru unele persoane sensibile. Zgomotul detonării, asociat declanșării unui airbag, poate provoca o ușoară diminuare a capacității auditive, pentru un timp foarte scurt.

Airbaguri frontale



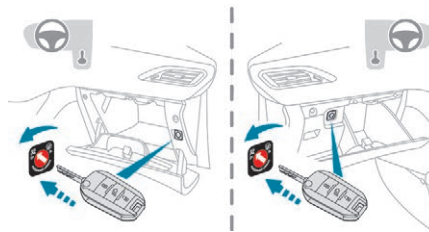
În caz de impact frontal violent, acest sistem protejează șoferul și pasagerul din față, pentru a limita riscurile de traumatisme la cap și piept. Airbagul șoferului este integrat în centrul volanului, cel al pasagerului din față este integrat în planșa de bord, deasupra torpedoului.

Declanșare

Airbagurile se declanșează, cu excepția celui frontal al pasagerului, dacă acesta este neutralizat, în caz de impact frontal violent pe întreaga zonă de impact frontal **A**, sau pe o parte a acesteia, pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și cu sensul orientat din față către partea din spate a vehiculului. Airbagul frontal se interpune între toracele și capul ocupantului din față al vehiculului și volan, pe partea șoferului și planșa de bord, pe partea pasagerului, pentru a amortiza proiectarea înainte.

Dezactivare

Doar airbagul față pentru pasager poate fi dezactivat.



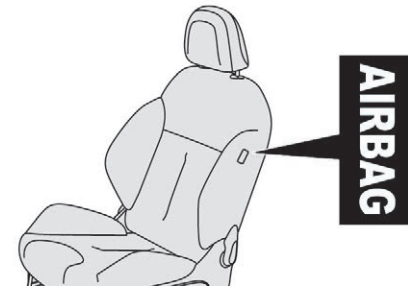
- ☞ **Cu contactul decuplat**, introduceți cheia în comanda de dezactivare a airbagului de pasager.
- ☞ Rotiți cheia în poziția „OFF”.
- ☞ Scoateți cheia, menținând comutatorul în această poziție.
- ⊗ **2** Acest martor se aprinde pe tabloul de bord la cuplarea contactului și luminează cât timp airbagul este dezactivat.

! Pentru a garanta siguranța copilului dvs., trebuie să dezactivați airbagul frontal al pasagerului când instalați un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” pe scaunul pasagerului din față. În caz contrar, copilul riscă să fie grav rănit sau omorât la declanșarea airbagului.

Reactivare

Imediat ce îndepărtați scaunul pentru copii amplasat „cu spatele în direcția de mers”, **cu contactul decuplat**, rotiți comanda în poziția ON (Pornit), pentru a reactiva airbagul și a asigura astfel siguranța pasagerului în caz de impact.

Airbaguri laterale



Acest sistem protejează, în caz de șoc lateral violent, șoferul și pasagerul din față, pentru a minimiza riscurile de traumatisme la nivelul pieptului, între șold și umăr. Fiecare airbag lateral este integrat în armătura spătarului scaunului, în partea dinspre ușă.

Declanșare

Airbagul lateral se declanșează unilateral în caz de șoc lateral violent, aplicat pe întreaga zonă de impact sau parțial pe zona de impact laterală **B**, exercitându-se perpendicular pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și în sensul de la exterior spre interiorul vehiculului. Airbagul lateral se interpune între șoldul și umărul pasagerului din față și panoul ușii corespunzătoare.

Airbaguri cortină

Sistem care, în caz de impact lateral violent, sporește protecția șoferului și a pasagerilor (cu excepția pasagerului de pe locul central-spate), pentru a limita riscurile de traumatisme în zona laterală a capului.

Fiecare airbag cortină este integrat în coloane și în zona superioară a habitaculului.

Declanșare

Airbagul cortină se declanșează simultan cu airbagurile laterale corespunzătoare, în caz de impact lateral violent, aplicat pe întreaga parte laterală sau parțial pe zona de impact lateral **B**, exercitat perpendicular pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și dinspre exterior spre interiorul vehiculului.

Airbagul cortină se interpune între ocupantul din față sau din spate și geamuri.

Eroare de funcționare



Dacă acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, trebuie să consultați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat pentru verificarea sistemului. Este posibil ca airbagurile să nu se mai declanșeze în cazul unui impact violent.

! În momentul unui șoc sau al unui acroșaj ușor pe partea laterală a vehiculului sau la răsturnarea laterală a vehiculului, este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze. În cazul unei coliziuni frontale sau din spate, airbagurile cortină nu se declanșează.

Recomandări

! Pentru ca airbagurile să fie pe deplin eficiente, respectați recomandările de siguranță de mai jos.

Adoptați o poziție normală și dreaptă pe scaun.

Cuplați centurile de siguranță, asigurându-vă că sunt poziționate corect.

Între pasageri și airbaguri nu trebuie să fie nimic (copii, animale, obiecte etc.). Nu fixați și nu lipiți nimic în apropierea sau pe traseul airbagurilor. Acest lucru poate duce la vătămări la declanșare.

Nu modificați niciodată echiparea originală a vehiculului, în special în raza de acțiune directă a airbagurilor.

După un accident sau dacă vehiculul a fost furat sau s-a pătruns abuziv în acesta, verificați sistemul de airbaguri.

Orice intervenție asupra sistemului de airbaguri trebuie să fie realizată exclusiv de un dealer PEUGEOT sau de un Service autorizat.

Chiar respectând toate măsurile de precauție menționate, nu este exclus riscul de rănire sau arsuri ușoare în zona capului, toracelui sau brațelor în momentul declanșării airbagului. Sacul airbagului se umflă aproape instantaneu (în câteva milisecunde), apoi se dezumflă, evacuând gazul cald prin orificiile prevăzute în acest scop.

! Airbaguri frontale

Nu conduceți ținând volanul de spițe sau lăsând mâinile în zona centrală a volanului.

Nu puneți picioarele pe planșa de bord de partea pasagerului.

Nu fumați, declanșarea airbagurilor putând provoca arsuri sau răni din cauza țigării sau pipei.

Nu demonțați, nu înțepați și nu loviți violent volanul.

Nu fixați și nu lipiți nimic pe volan sau pe planșa de bord, deoarece acest lucru ar putea cauza răni la declanșarea airbagurilor.

! Airbaguri cortină

Nu atășați și nu suspendați nimic de pavilion, deoarece acest lucru poate provoca răni la cap în momentul declanșării airbagului cortină.

Dacă vehiculul este echipat cu mâner montate pe pavilion, nu le demonțați. Ele contribuie la fixarea airbagurilor cortină.

! Airbaguri laterale

Puneți pe scaune numai huse omologate, care permit declanșarea airbagurilor laterale. Pentru a cunoaște gama de huse potrivite cu vehiculul, consultați un dealer PEUGEOT.

Nu atășați nimic și nu suspendați nimic de spătarele scaunelor (haine etc.) deoarece acest lucru poate duce la răni la torace sau brațe, în momentul declanșării airbagului lateral.

Nu apropiați bustul mai mult decât trebuie de ușă.

Panourile ușilor din față includ senzori de impact lateral.

O ușă deteriorată sau orice intervenție neconformă (modificare sau reparare) la ușile din față sau la garnitura lor interioară, poate compromite funcționarea acestor senzori – risc de defecțiune la airbagurile laterale!

Aceste lucrări trebuie realizate exclusiv la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Generalități privind scaunele pentru copii

- i** Reglementarea referitoare la transportul copiilor este specifică fiecărei țări. Consultați legislația în vigoare în țara dvs.

Pentru a asigura siguranță maximă, respectați recomandările următoare:

- conform reglementărilor europene, **toți copiii cu vârsta sub 12 ani sau cu înălțime mai mică decât un metru cincizeci trebuie transportați în scaune pentru copii omologate, adaptate greutateii lor**, pe locurile echipate cu centură de siguranță sau cu sistem de prindere ISOFIX.
- **Statistic, locurile cele mai sigure din vehicul pentru transportul copiilor sunt cele din spate.**
- **Un copil care are mai puțin de 9 kg trebuie obligatoriu transportat în poziția cu spatele în direcția de mers, atât pe locurile din față, cât și pe cele din spate.**

- i** **Se recomandă transportarea copiilor pe scaunele din spate** ale vehiculului:
 - **cu spatele în direcția de mers**, până la vârsta de 3 ani,
 - **cu fața în direcția de mers**, peste vârsta de 3 ani.

! Asigurați-vă că centura de siguranță este așezată și tensionată corect.

În cazul scaunelor pentru copii care au suport, aveți grijă ca acesta să fie în contact stabil cu podeaua.

În față: dacă este necesar, ajustați poziția scaunului pasagerului.

În spate: dacă este necesar, ajustați poziția scaunului din față corespunzător.

! Demontați și depozitați tetiera înainte de a instala un scaun pentru copii cu spătar pe locul unui pasager.

Montați la loc tetiera imediat ce ați îndepărtat scaunul pentru copii.

Scaun pentru copii în spate

„Cu spatele în direcția de mers”



Când pe **locul pasagerului din spate** este instalat un scaun pentru copii cu spatele în direcția de mers, deplasați înainte scaunul din față al vehiculului și aduceți spătarul acestuia la verticală, astfel încât scaunul copilului să nu-l atingă.

„Cu fața în direcția de mers”



Când pe **locul pasagerului din spate** este instalat un scaun pentru copii „cu fața în direcția de mers”, deplasați înainte scaunul din față al vehiculului și aduceți pe verticală spătarul acestuia, astfel încât picioarele copilului să nu îl atingă.

Scaun pentru copii în față

„Cu spatele în direcția de mers”



Atunci când scaunul pentru copii amplasat cu spatele în direcția de mers este montat pe **locul pasagerului din față**, reglați scaunul:

- în poziția longitudinală intermediară, cu spătarul vertical, pentru un scaun fără mecanism de înălțare,
- în poziția longitudinală intermediară, cât mai sus, cu spătarul vertical, pentru un scaun cu mecanism de înălțare.

! Airbagul frontal al pasagerului trebuie să fie neutralizat. În caz contrar, **copilul riscă să fie grav rănit sau omorât la declanșarea airbagului.**

„Cu fața în direcția de mers”



Atunci când scaunul pentru copii amplasat cu fața în direcția de mers este montat pe **locul pasagerului din față**, reglați scaunul:

- în poziția longitudinală intermediară, cu spătarul vertical, pentru un scaun fără mecanism de înălțare,
- în poziția longitudinală intermediară, cât mai sus, cu spătarul vertical, pentru un scaun cu mecanism de înălțare.

Airbagul pasagerului trebuie să rămână activ.



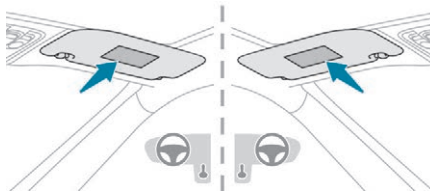
Scaun de pasager reglat în poziția cea mai înaltă și în poziție longitudinală intermediară.

Neutralizarea airbagului de pasager față

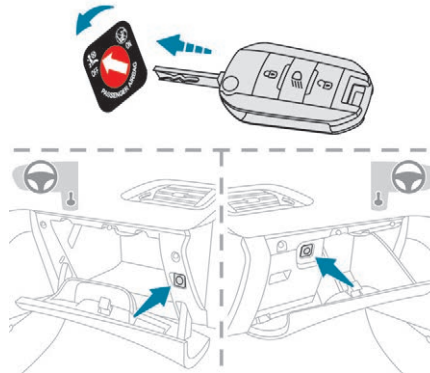
! Nu instalați niciodată un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” pe un scaun din vehicul protejat de un airbag frontal activat. Acest lucru poate provoca decesul copilului sau rănirea lui gravă.

Eticheta de avertizare de pe cele două fețe ale parasolarului de pasager repetă această indicație.


Conform reglementărilor în vigoare, în tabelele următoare veți găsi acest avertisment în toate limbile considerate necesare.



Airbag de pasager dezactivat – OFF



Doar airbagul față pentru pasager poate fi dezactivat.

- ☞ **Cu contactul taiat**, introduceți cheia în comanda de dezactivare a airbagului de pasager.
- ☞ Rotiți cheia în poziția „OFF”.
- ☞ Scoateți cheia, menținând comutatorul în această poziție.
- ⊗  Acest maror se aprinde pe tabloul de bord la punerea contactului și luminează cât timp airbagul este dezactivat.

i Pentru mai multe informații despre **Airbaguri**, consultați secțiunea corespunzătoare.

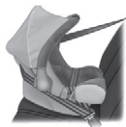
AR	لا يجب أبداً تركيب نظام لإجلال الطفل الوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مفعلة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه .
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumist'ujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseisteti juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkää ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käytössä aktiivitu TURVATYYNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSZÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgręžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.
LV	NEKAD NEuzstādiēt uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļti priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghalix tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalați NICIODATĂ un sistem de reținere pentru copii, dispus cu spatele în direcția de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Această ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RĂNIREA lui GRAVĂ.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopolnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedište koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installerad på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Scaune pentru copii recomandate de PEUGEOT

PEUGEOT vă propune o gamă de scaune având repere de marcă, pentru copii, fixate cu ajutorul unei centuri de siguranță în trei puncte.

Grupa 0+: de la naștere până la 13 kg



L1

„RÖMER Baby-Safe Plus”

Se instalează „cu spatele în direcția de mers”.

Grupele 2 și 3: 15-36 kg



L5

„RÖMER KIDFIX XP”

Poate fi fixat cu elementele
ISOFIX din vehicul.

Copilul este ținut de centura de siguranță.

Grupele 2 și 3: 15-36 kg



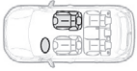

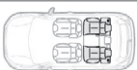
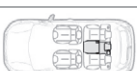
L6

„GRACO Booster”

Copilul este ținut de centura de siguranță.

Amplasarea scaunelor pentru copii, fixate cu centura de siguranță

Conform reglementărilor europene, acest tabel indică posibilitățile de instalare a scaunelor pentru copii, fixate cu centuri de siguranță și omologate ca universale (a), în funcție de greutatea copilului și de locul pe care se amplasează în vehicul.

Loc		Greutatea copilului/vârsta orientativă			
		Sub 13 kg (grupele 0 (b) și 0+) Până la aproximativ 1 an	Între 9 și 18 kg (grupa 1) De la 1 la aproximativ 3 ani	Între 15 și 25 kg (grupa 2) De la 3 la aproximativ 6 ani	Între 22 și 36 kg (grupa 3) De la 6 la aproximativ 10 ani
Scaun al pasagerului din față (c)					
- cu înălțime reglabilă		U(R)	U(R)	U(R)	U(R)
- fără înălțime reglabilă		U	U	U	U
Scaune din spate laterale (d)		U	U	U	U
Loc central spate		X	X	X	X

(a) Scaun universal pentru copii: scaun pentru copii care se poate instala în toate vehiculele, fixat cu centura de siguranță.

(b) Grupa 0: de la naștere până la 10 kg. Scaunele auto pentru bebeluși și „landourile auto” nu pot fi instalate pe locul pasagerului din față.

(c) Consultați legislația în vigoare din țara dvs. înainte de a pune un copil pe acest loc.

(d) Dacă doriți să instalați un scaun pentru copii pe un loc din spate, cu fața sau cu spatele în direcția de mers, deplasați înainte scaunul din față, apoi reglați spătarul acestuia la verticală, astfel încât să fie loc suficient pentru scaunul și picioarele copilului.

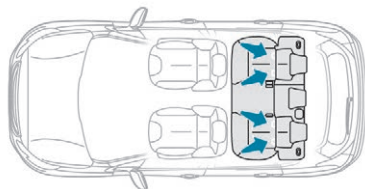
U: loc adecvat instalării unui scaun pentru copil ce se fixează cu centura de siguranță și omologat ca universal pentru utilizare „cu spatele în direcția de mers” și/sau „cu fața în direcția de mers”.

U(R): idem U, cu scaunul vehiculului reglat în poziția cea mai înaltă și în poziție longitudinală intermediară.

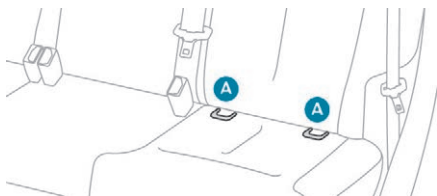
X: loc neadecvat instalării unui scaun pentru copii din grupa de greutate indicată.

Puncte de fixare ISOFIX

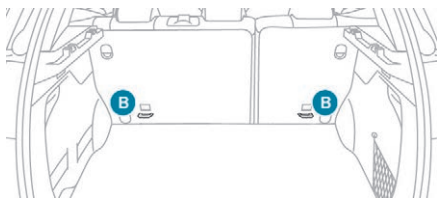
Scaunele, prezentate mai jos, sunt prevăzute cu puncte de fixare conforme cu ISOFIX:



Există trei inele pentru fixarea fiecărui scaun:



- Două inele **A**, amplasate între spătar și perna scaunului, semnalate cu un marcaj,



- Un inel superior **B**, situat pe spatele scaunului pentru fixarea centurii superioare, denumit **TOP TETHER**.

TOP TETHER permite fixarea centurii superioare a scaunelor pentru copii echipate cu aceasta. Această dispunere reduce riscul de basculare în față a scaunului pentru copii în cazul unui impact frontal.

Sistemul de fixare ISOFIX asigură o montare sigură, robustă și rapidă a scaunului pentru copii în vehicul.

Scaunele ISOFIX pentru copii sunt prevăzute cu două piese de fixare care se ancorează ușor în cele două inele **A**.

Unele scaune au și o **chingă superioară** care se fixează în inelul **B**.

Pentru a fixa scaunul pentru copii la sistemul TOP TETHER:

- ☞ îndepărtați și depozitați tetiera înainte de a instala un scaun pentru copii în această poziție (remontați-o imediat ce scaunul pentru copii a fost îndepărtat),
- ☞ treceți chinga superioară a scaunului pentru copii în spatele spătarului scaunului de pe vehicul, centrând-o între orificiile tijelor tetierei,
- ☞ fixați cârligul de pe centura superioară pe inelul **B**,
- ☞ strângeți chinga superioară.

- i** La instalarea unui scaun ISOFIX pentru copii pe locul stânga spate, înainte de a-l fixa, mutați centura de siguranță a locului din mijloc spate către mijlocul vehiculului, pentru a nu deranja funcționarea centurii de siguranță.

! O instalare necorespunzătoare a scaunului pentru copii într-un vehicul compromite protecția copilului în cazul unui accident. Respectați cu strictețe indicațiile de montare pe care le-ați primit împreună cu scaunul pentru copii.

i Pentru informații despre posibilitățile de instalare a scaunelor ISOFIX în vehicul, consultați tabelul recapitulativ.

Scaune ISOFIX pentru copii recomandate de PEUGEOT

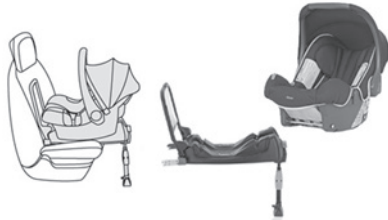
PEUGEOT propune o gamă de scaune ISOFIX pentru copii având reperul mărcii și fiind omologate pentru vehiculul dvs.

i De asemenea, consultați notele de instalare furnizate de producătorul scaunului pentru copii pentru a afla cum să instalați și să demontați scaunul.

„RÖMER Baby-Safe Plus și baza sa ISOFIX”

(clasa de mărime: E)

Grupa 0+: de la naștere până la 13 kg



Se instalează „cu spatele în direcția de mers”, utilizând o bază ISOFIX care se cuplează pe inelele **A**.

Baza are un suport cu înălțime reglabilă, care se sprijină pe podeaua vehiculului.

Acest scaun pentru copii poate fi fixat și cu centura de siguranță. În acest caz, se utilizează numai carcasa scaunului, care se fixează pe scaunul vehiculului cu centura de siguranță în trei puncte.

„Baby P2C Midi și baza sa ISOFIX”

(clase de mărime: D, C, A, B, B1)

Grupa 1: 9-18 kg



Se instalează „cu spatele în direcția de mers”, utilizând o bază ISOFIX care se cuplează pe inelele **A**.

Baza are un suport cu înălțime reglabilă, care se sprijină pe podeaua vehiculului.

Se poate instala și „cu fața în direcția de mers”.

Acest scaun pentru copii **nu poate** fi fixat cu centura de siguranță.

Se recomandă ca, pentru copii până la 3 ani, să fie orientat „cu spatele în direcția de mers”.

„RÖMER Duo Plus ISOFIX”

(clasa de mărime: B1)

Grupa 1: 9-18kg



Se instalează numai cu „fața în direcția de mers”.

Se fixează pe inelele de ancorare **A** și pe inelul de ancorare **B**, denumit Top Tether, utilizând o centură superioară.

3 unghiuri de înclinare ale scaunului: așezat, repaus și alungit.

Acest scaun pentru copii poate fi utilizat și pe locurile neechipate cu puncte de fixare ISOFIX.

În acest caz, se va fixa obligatoriu în scaunul vehiculului folosind centura de siguranță cu prindere în trei puncte.

Reglați scaunul din față al vehiculului pentru ca picioarele copilului să nu atingă spătarul.

„FAIR G 0/1 S și suportul RWF A ISOFIX”
(clasa de mărime: C)

Grupa 0+ și 1: de la 0 la 18 kg



Se instalează „cu spatele în direcția de mers”.

Se instalează cu ajutorul unui suport ISOFIX care se fixează pe inelele **A**.

6 înclinări ale scaunului.

Utilizați suportul ISOFIX de **tip A cu spatele în direcția de mers (RWF)**.




Acest scaun poate fi montat și cu fața în direcția de mers, pe locurile neechipate cu sisteme de ancorare ISOFIX.

În acest caz, este obligatoriu ca el să fie atașat la scaunul vehiculului cu centura de siguranță cu prindere în trei puncte.

Amplasarea scaunelor ISOFIX pentru copii

Conform reglementărilor europene, acest tabel vă indică posibilitățile de instalare a scaunelor ISOFIX pentru copii pe scaunele vehiculului dotate cu sisteme de fixare ISOFIX.

Pe scaunele ISOFIX pentru copii, universale și semiuniversale, clasa de mărime, determinată de o literă cuprinsă între **A** și **G**, este indicată pe scaunul de copii lângă sigla ISOFIX.

		Greutatea copilului/vârsta orientativă									
		Sub 10 kg (grupa 0) Până la aproximativ 6 luni		Sub 10 kg (grupa 0) Sub 13 kg (grupa 0+) Până la aproximativ 1 an			Între 9 și 18 kg (grupa 1) De la 1 la aprox. 3 ani				
Tip de scaun ISOFIX pentru copii		Landou		Cu spatele în direcția de mers			Cu spatele în direcția de mers		Cu fața în direcția de mers		
Clasa de mărime ISOFIX		F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Scaun pasager față		Non ISOFIX									
Scaune de pasageri laterale spate		X		Scaunul IL-SU*	IL-SU		IL-SU*	IL-SU		IUF IL-SU	
Loc central spate		Non ISOFIX									

* are o poziție specială: culisați înainte scaunele din fața scaunului pe care este instalat copilul.

IUF: loc adecvat instalării unui scaun Isofix Universal, „cu Fața în direcția de mers”, care se fixează cu chinga superioară.

IL-SU: loc adecvat instalării unui scaun Isofix SemiUniversal care poate fi:

- „cu spatele în direcția de mers”, echipat cu o chingă superioară sau cu suport,
- „cu fața în direcția de mers”, echipat cu suport,
- un landou dotat cu chingă superioară sau cu suport.

Pentru a fixa chinga superioară, consultați secțiunea „Puncte de fixare ISOFIX”.
X: loc neadecvat instalării unui scaun pentru copii din grupa de greutate indicată.

Recomandări

! O instalare necorespunzătoare a scaunului pentru copii într-un vehicul compromite protecția copilului în cazul unui accident.

Asigurați-vă că centurile de siguranță sau cataramele de fixare ale acestora nu ajung sub scaunul pentru copii, pentru că îl pot destabiliza.

Fixați centurile de siguranță sau centurile scaunului copilului limitând cât mai mult jocul față de corpul copilului, chiar și pe trasee scurte.

Atunci când montați un scaun pentru copii cu centura de siguranță, verificați dacă aceasta este bine întinsă pe scaunul copilului și dacă îl apasă ferm pe scaunul vehiculului. Dacă este cazul, dați mai în față scaunul pasagerului.

Trebuie să îndepărtați tetiera înainte de orice instalare a unui scaun pentru copii cu spătar pe scaunul pasagerului.

Aveți grijă ca tetiera să fie depozitată sau fixată ferm, pentru a evita proiectarea acesteia în cazul unei frânări puternice.

Montați la loc tetiera imediat ce ați îndepărtat scaunul pentru copii de pe acel loc.

! Copii în spate

Pentru locurile din spate, păstrați întotdeauna o distanță suficientă între scaunul față și:

- scaunul pentru copii „cu spatele în direcția de mers”,
- picioarele copilului așezat într-un scaun pentru copii cu față în direcția de mers.

Pentru aceasta, culsați înainte scaunul din față și, dacă este necesar, aduceți spătarul în poziție verticală.

Pentru instalarea optimă a scaunului pentru copii „cu față în direcția de mers”, aduceți spătarul scaunului pentru copii cât mai aproape de spătarul scaunului vehiculului sau, dacă este posibil, în contact cu acesta.

! Copii în față

Fiecare țară are propriile reglementări privind transportul copiilor pe locul pasagerului din față. Consultați legislația în vigoare în țara în care călătoriți. Dezactivați airbagul frontal al pasagerului când un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” este instalat pe locul pasagerului din față.

În caz contrar, există riscul rănirii grave sau fatale a copilului din cauza declanșării airbagului.

! Instalarea unui înălțător

Partea toracică a centurii de siguranță trebuie să fie poziționată pe umărul copilului, fără să-i atingă gâtul.

Verificați dacă partea abdominală a centurii de siguranță trece corect peste șoldurile copilului.

Recomandăm utilizarea unui înălțător cu un spătar echipat cu un ghidaj de centură la nivelul umărului.

! Protecții adiționale

Pentru a împiedica deschiderea accidentală a ușilor și geamurilor din spate, folosiți sistemul de siguranță pentru copii.

Nu deschideți geamurile din spate mai mult de o treime.

Pentru a proteja copiii de razele soarelui, echipați geamurile din spate cu stururi laterale.

Drept măsură de siguranță, nu lăsați:

- unul sau mai mulți copii singuri și nesupravegheați în vehicul,
- un copil sau un animal într-un vehicul expus la soare, cu geamurile închise,
- cheile la îndemâna copiilor din vehicul.

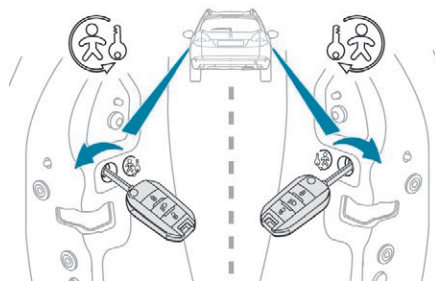
Siguranță pentru copii

Sistem mecanic

Dispozitiv mecanic care împiedică deschiderea din interior a ușilor din spate.

Comanda este situată pe cantul ușii spate.

Blocare



- ☞ Cu cheia de contact, rotești comanda de culoare roșie până la capăt:
 - la stânga, pe usa din stânga spate,
 - la dreapta, pe ușa din dreapta spate.

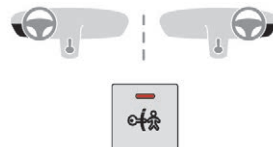
Deblocare

- ☞ Cu cheia de contact, rotești comanda de culoare roșie până la capăt:
 - la dreapta, pe usa din stânga spate,
 - la stânga, pe ușa din dreapta spate.

Sistem electric

Dispozitiv electric, cu comanda în față, pentru a împiedica deschiderea din interior a ușilor din spate.

Activare



- ☞ Cu contactul pus apăsați pe acest buton. Martorul roșu din buton se aprinde, însoțit de un mesaj care confirmă activarea. Acest mator roșu rămâne aprins atât timp cât sistemul de siguranță pentru copii este activat. Deschiderea ușilor de la exterior și acționarea electrică a geamurilor de pe spate folosind comenzile de pe ușa față stânga rămân posibile.

Dezactivare

- ☞ Cu contactul pus apăsați din nou acest buton. Martorul din buton se stinge, însoțit de un mesaj care confirmă dezactivarea. Acest mator rămâne stins cât timp sistemul de siguranță pentru copii este neutralizat.

! Oricare altă stare a matorului indică o defecțiune la sistemul electric de siguranță pentru copii. Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a efectua o verificare.

! Acest sistem este independent și nu înlocuiește în niciun caz folosirea blocării centralizate a deschiderilor. Verificați starea sistemului de siguranță pentru copii, la fiecare cuplare a contactului. Scoateți cheia din contact de fiecare dată când ieșiți din mașină, chiar și pentru o scurtă durată de timp.

Recomandări de conducere

Respectați codul rutier și concentrați-vă la drum, indiferent de condițiile de circulație. Urmăriți cu atenție traficul și țineți întotdeauna mâinile pe volan pentru a fi gata să reacționați în orice moment și în orice situație.

Din motive de siguranță, șoferul trebuie să realizeze operațiile care necesită mai multă atenție cu vehiculul oprit.

În cazul unei călătorii lungi, este recomandat să faceți o pauză la fiecare două ore.

În cazul unor condiții meteo dificile, anticipați situațiile care necesită frânare și măriți distanțele de siguranță.

! Nu lăsați niciodată motorul pornit într-un loc închis, fără o ventilație adecvată: motoarele cu ardere internă emit gaze de eșapament toxice, precum monoxidul de carbon. Pericol de intoxicare și de moarte! În condiții de iarnă extreme (temperaturi sub -23° C), pentru a garanta buna funcționare și durata lungă de viață a elementelor mecanice ale vehiculului, a motorului și a cutiei de viteze, trebuie să lăsați motorul să funcționeze timp de 4 minute înainte de a porni vehiculul.

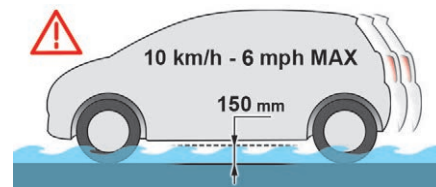
Important!

! Nu conduceți niciodată cu frâna de parcare acționată! Pericol de supraîncălzire și deteriorare a sistemului de frânare!
Întrucât sistemul de evacuare este fierbinte, chiar și după mai multe minute de la oprirea motorului, nu staționați și nu lăsați motorul să funcționeze în zone cu materiale inflamabile (iarbă uscate, frunze căzute etc.): Pericol de incendiu!

! Nu lăsați niciodată vehiculul nesupravegheat, cu motorul pornit. Dacă trebuie să părăsiți vehiculul cu motorul pornit, acționați frâna de parcare și puneți schimbătorul de viteze în punctul neutru sau în poziția **N** sau **P**, în funcție de tipul cutiei de viteze.

Conducere pe un drum inundat

Nu este recomandat să conduceți pe un drum inundat, deoarece acest lucru ar putea deteriora grav motorul, cutia de viteze și sistemele electrice ale vehiculului.



Dacă trebuie să traversați o porțiune de drum inundată:

- asigurați-vă că adâncimea apei nu depășește 15 cm, ținând cont de valurile ce pot fi produse de alți participanți la trafic,
- dezactivați funcția Stop & Start,
- rulați cu o viteză cât mai mică, fără a opri. Nu depășiți în niciun caz viteza de 10 km/h,
- nu vă opriți și nu opriți motorul.

La ieșirea de pe drumul inundat, imediat ce condițiile de siguranță permit acest lucru, frânați ușor de mai multe ori pentru a usca discurile și plăcuțele de frână.

Dacă aveți dubii cu privire la starea vehiculului, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

În cazul remorcării

! Conducerea cu remorcă supune vehiculul tractor unor solicitări mai mari și cere o atenție deosebită din partea șoferului.

Vânt lateral

- ☞ Țineți cont de creșterea sensibilității la vântul lateral.

Răcire

Tractarea unei remorci în pantă crește temperatura lichidului de răcire.

Deoarece ventilatorul este acționat electric, capacitatea de răcire a acestuia nu depinde de turația motorului.

- ☞ Pentru a reduce turația motorului, reduceți viteza.

Sarcina maximă remorcabilă în pantă depinde de înclinarea acesteia și de temperatura exterioară.

În toate situațiile, urmăriți cu atenție temperatura lichidului de răcire.



- ☞ În cazul aprinderii marotorului de avertizare și a marotorului STOP, opriți de urgență vehiculul și motorul.

! Vehicul nou

Nu tractați remorcă decât după un rodaj de cel puțin 1.000 de km.

- ☞ Dacă temperatura exterioară este ridicată, este recomandat să lăsați motorul pornit timp de 1-2 minute după ce opriți vehiculul, pentru a-i permite să se răcească.

Frânare

Tractarea unei remorci crește distanța de frânare.

Pentru a limita încălzirea frânelor, este recomandată utilizarea frânei de motor.

Pneuri

- ☞ Verificați presiunea în pneurile vehiculului tractor și ale remorcii tractate, respectând presiunile recomandate.

Iluminat

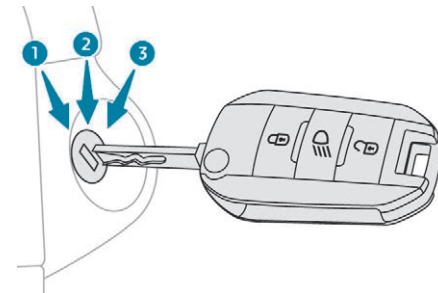
- ☞ Verificați semnalizarea electrică a remorcii și reglarea proiectoarelor vehiculului pe verticală.

☞ Pentru mai multe informații despre **Reglarea proiectoarelor pe verticală**, consultați secțiunea corespunzătoare.

☞ În cazul utilizării unui dispozitiv de remorcare original PEUGEOT și pentru a evita semnalizarea sonoră, asistarea la parcare cu spatele va fi dezactivată automat.

Pornirea/oprirea motorului

Contactor



1. Poziția **Stop**.
2. Poziția **Contact**.
3. Poziția **Pornire**.

☞ Nu agățați obiecte grele de cheie sau de telecomandă, care pot să apese pe axa acesteia când este în contact, și să genereze probleme de funcționare.

Pornire motor

Cu frana parcare acționată:

- ☞ Pentru o **cutie de viteze manuală**, aduceți maneta de viteze la punctul mort, apoi apăsați complet pedala de ambreiaj.

- ☞ Dacă vehiculul este echipat cu **cutie de viteze automată**, treceți selectorul de viteze în modul **N** sau **P**, apoi apăsați ferm pedala de frână.
- ☞ Dacă vehiculul este echipat cu **cutie de viteze pilotată**, treceți selectorul de viteze în modul **N**, apoi apăsați ferm pedala de frână.
- ☞ Introduceți cheia în contactor; sistemul recunoaște codul.
- ☞ Deblocați coloana de direcție, rotind volanul și cheia în același timp.

i În unele cazuri, volanul se manevrează mai greu (de exemplu, roți braccate).

- ☞ În cazul unui **motor pe benzină**, acționați demarorul rotind cheia în poziția **3** până la pornirea motorului, fără a apăsa pedala de accelerație. Imediat ce motorul pornește, eliberați cheia.

i În cazul **motorizărilor pe benzină**, preîncălzirea catalizatorului după o pornire la rece poate provoca vibrații (resimțite clar) ale motorului dacă vehiculul este oprit și motorul este în funcțiune, timp de cel mult două minute (turație crescută la ralanti).

- ☞ În cazul unui **motor diesel**, rotiți cheia în poziția **2**, cu contactul pus, pentru a activa dispozitivul de preîncălzire a motorului.



Așteptați până când acest martor luminos de pe tabloul de bord se stinge, apoi acționați demarorul rotind cheia în poziția **3**, până la pornirea motorului, fără a accelera. Imediat ce motorul pornește, eliberați cheia.

i Pe timp de iarnă, este posibil ca martorul să rămână aprins o perioadă mai lungă de timp. Când motorul este cald, martorul luminos nu se aprinde.

! Dacă motorul nu pornește imediat, tăiați contactul. Așteptați câteva momente înainte de a reporni. Dacă după câteva încercări motorul nu pornește, nu insistați: riscați să stricați demarorul și motorul. Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

i În condiții de climă temperată, nu lăsați motorul la ralanti pentru a-l încălzi, ci porniți imediat și rulați la o turație moderată.

! Nu lăsați niciodată motorul să funcționeze într-un loc închis, fără o ventilație adecvată: motoarele termice emit gaze de eșapament toxice, precum monoxidul de carbon. Pericol de intoxicație și deces! În condiții extreme de iarnă (temperaturi mai mici de -23° C), pentru a garanta buna funcționare și durata lungă de viață a elementelor mecanice ale vehiculului, a motorului și a cutiei de viteze, trebuie să lăsați motorul să funcționeze timp de 4 minute înainte de a porni vehiculul.

Imobilizare electronică

Cheia originală conține un cip cu cod. După cuplarea contactului nu se poate porni decât dacă acest cod este detectat și recunoscut. Acest sistem de protecție antifurt blochează sistemul de comandă al motorului la câteva secunde după decuplarea contactului și împiedică pornirea motorului în urma unei efracții.



În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecran, pentru a vă informa despre acest lucru.

În acest caz, vehiculul nu va porni; consultați cât mai repede un reparator agreeat PEUGEOT.

- ! Păstrați cu grijă, în afara vehiculului, eticheta prinsă de cheile primite la cumpărarea vehiculului. Aceasta vă va fi utilă în găsirea codului original pentru a putea înlocui cheia.

Oprire motor

- ☞ Opriți vehiculul.
- ☞ Cu motorul la ralanti, rotiți cheia în poziția 1.
- ☞ Scoateți cheia din contactor.
- ☞ Pentru a bloca coloana de direcție, mișcați volanul până când se blochează.

- ! Pentru a facilita deblocarea coloanei de direcție, se recomandă să poziționați roțile din față în axa vehiculului înainte de a opri motorul.

- ☞ Asigurați-vă că frâna de parcare este acționată corect, în special pe un teren în pantă.

- ! Nu taiati niciodată contactul înainte de imobilizarea completă a vehiculului. Odată cu oprirea motorului se dezactivează și funcțiile de asistare la frânare și de asistare a direcției: riscați să pierdeți controlul asupra vehiculului.

- ! Când părăsiți vehiculul, luați cheia cu dvs. și blocați vehiculul.

- ! **Poziție neutră**
Din motive de siguranță, nu rulați niciodată cu vehiculul cu poziția neutră selectată. În caz contrar, unele funcții ale vehiculului nu vor mai fi active.

- ! Oprirea motorului antrenează pierderea asistenței la frânare.

Mod economie de energie

După oprirea motorului (poziția 1 – **Oprire**), puteți utiliza timp de maximum 30 de minute funcții precum sistemul audio și telematic, ștergătoarele, luminile de întâlnire, plafonierele, etc.

- ! Pentru mai multe detalii despre **Modul economie de energie**, consultați secțiunea corespunzătoare.

- ! **Cheie lăsată în contact**
În cazul în care uitați cheia în contact în poziția 2 (**Contact pus**), tăierea automată a contactului are loc după aproximativ o oră.
Pentru a pune contactul din nou, rotiți cheia în poziția 1 (**Stop**), apoi din nou în poziția 2 (**Contact pus**).

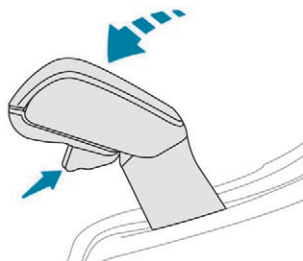
Frână de parcare Acționare



- ☞ Trageți maneta frânei de parcare, pentru a imobiliza vehiculul.

- ! Pe teren orizontal, nu este necesar să trageți frâna de parcare până la capăt.

Eliberare



- ☞ **Cu pedala de frână apăsată**, trageți ușor maneta frânei de parcare, apăsați butonul de deblocare, apoi coborâți maneta până la capăt.



Dacă acest mator de avertizare și matorul **STOP** se aprind în timpul mersului, împreună cu un semnal sonor și afișarea unui mesaj pe ecran, înseamnă că frâna de parcare a rămas acționată sau nu a fost eliberată complet.

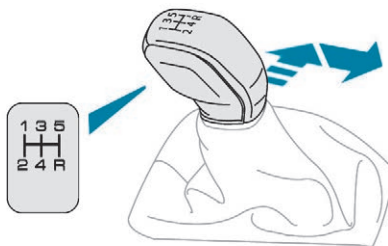
- ! Când parcați pe o pantă abruptă, brațați roțile spre trotuar pentru a le bloca, acționați frâna de parcare, cuplați o treaptă de viteză în sens invers sensului de staționare a vehiculului în pantă și tăiați contactul.

La revenirea în vehicul, înainte de pornire, amintiți-vă că a fost cuplată o treaptă de viteză.

- ! Dacă observați că frâna de parcare are cursă prea lungă sau a pierdut din eficacitate, se impune o verificare, chiar și între două revizii. Controlul acestui echipament de siguranță se va efectua în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Cutie manuală cu 5 trepte

Cuplarea mersului înapoi



- ☞ Împingeți maneta de viteze spre dreapta, apoi spre înapoi.

- ! Cuplați marșarierul numai cu vehiculul oprit și cu motorul la ralanti.

- i Ca o măsură de siguranță și pentru a ajuta pornirea motorului:
 - selectați întotdeauna punctul neutru,
 - apăsați pedala de ambreiaj.

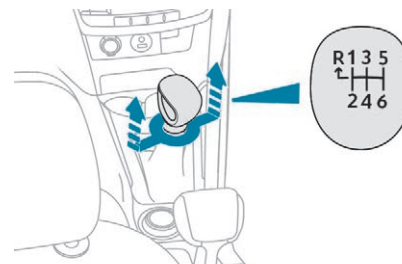
Cutie manuală cu 6 trepte

Cuplarea treptei a 5-a sau a 6-a

- ☞ Deplasați complet selectorul de viteze spre dreapta, pentru a cupla treapta a 5-a sau a 6-a.

- ! Nerespectarea acestei prevederi poate deteriora definitiv cutia de viteze (cuplarea treptei a 3-a sau a 4-a din eroare).

Cuplarea mersului înapoi



- ☞ Ridicați inelul de sub nuca manetei și deplasați selectorul de viteze spre stânga, apoi înainte.

! Cuplați marșarierul numai cu vehiculul oprit și cu motorul la ralanti.

- i** Ca o măsură de siguranță și pentru a ajuta pornirea motorului:
- selectați întotdeauna punctul neutru,
 - apăsați pedala de ambreiaj.

Cutie de viteze pilotată (ETG6)

Cutie de viteze pilotată cu șase trepte oferă, la alegere, confortul unei cutii automate sau plăcerea selecției manuale a vitezelor.

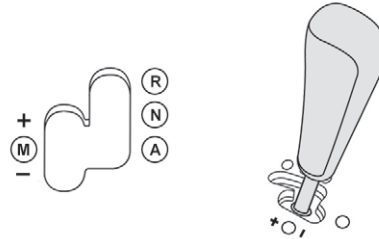
Sunt propuse două moduri de conducere:

- modul **automat**, pentru gestionarea automată a schimbării treptelor în cutia de viteze,
- modul **manual**, pentru schimbarea secvențială a treptelor de către șofer.

În modul automatizat, treapta de viteză se poate schimba oricând cu comenzile de pe volan, de exemplu pentru a efectua o depășire.

! Nu conduceți ținând mâna în permanență pe selectorul de viteze: riscați să deteriorați cutia de viteze.

Selector de viteze



- R.** Marșarier.
☞ Cu piciorul pe frână, împingeți selectorul înainte.
- N.** Punct mort.
☞ Cu piciorul pe pedala de frână, selectați această poziție, pentru a porni motorul.
- A.** Mod automat.
☞ Deplasați selectorul către înapoi, pentru a selecta acest mod.
- M. +/-.** Mod manual, cu schimbarea secvențială a vitezelor.
☞ Deplasați selectorul spre stânga pentru a selecta acest mod, apoi:
- împingeți înainte, pentru a selecta treapta superioară,
 - trageți înapoi, pentru a selecta treapta inferioară.

Comenzi la volan



- +** Comandă de cuplare a treptei superioare.
☞ Trageți către dvs. comanda de la volan „+” pentru a cupla treapta superioară.
- Comandă de cuplare a treptei inferioare.
☞ Trageți către dvs. comanda de la volan „-” pentru a cupla treapta inferioară.

i Comenzile de la volan nu permit selectarea poziției neutre, și nici cuplarea sau decuplarea marșarierului.

Afișare pe tabloul de bord

Pozițiile selectorului de viteze



N. Neutru.

R. Marșarier.

1 2 3 4 Trepte cuplate manual.

5 6.

AUTO. Se aprinde la selectarea modului automat. Se stinge la trecerea în modul manual.



☞ Puneți piciorul pe frână când acest maror clipește (de exemplu, la pornirea motorului).

i La cuplarea mersului înapoi se aude un semnal sonor.

Pornirea vehiculului

☞ Pentru a porni, treceți selectorul în poziția **N**.

☞ Apăsăți pedala de frână.

☞ Porniți motorul.

i Dacă motorul nu pornește:



- Dacă **N** se aprinde intermitent pe tabloul de bord, treceți selectorul în poziția **A**, apoi în poziția **N**.

- Dacă este afișat mesajul „Apăsăți pedala de frână”, apăsați mai puternic pedala de frână.

☞ Selectați un mod (poziția **A** – automat sau poziția **M** – manual) sau mersul înapoi (poziția **R**).

☞ Eliberați frâna de parcare.

☞ Ridicați piciorul de pe pedala de frână, apoi accelerați.

Pe afișajul tabloului de bord apar **AUTO** și **1**, **1** sau **R**.

Mod automatizat

☞ După pornirea vehiculului aduceți selectorul de viteze în poziția **M** pentru a selecta modul automatizat.



AUTO și treapta cuplată vor apărea pe afișajul din tabloul de bord.

Cutia de viteze funcționează în modul autoadaptiv, fără a fi necesară o intervenție din partea șoferului.

Acesta selectează continuu cea mai bună treaptă, adaptată următorilor parametri:

- stilul de conducere,
- profilul drumului.

i Pentru a obține o accelerație optimă, de exemplu la depășirea unui vehicul, apăsați pedala de accelerație și depășiți punctul de rezistență.

Cuplarea manuală a treptelor



Acest mod de a schimba vitezele punctual permite efectuarea unei depășiri, de exemplu, rămânând în modul automatizat.

☞ Acționați comenzile de la volan + sau -.

Cutia de viteze menține treapta selectată dacă turația motorului permite acest lucru. Pe tabloul de bord rămâne afișat **AUTO**.

După câteva momente fără nicio acțiune asupra comenzilor, cutia de viteze revine la funcționare automatizată.

Mod manual

- ☞ După pornirea vehiculului aduceți selectorul de viteze în poziția **M** pentru a selecta modul manual.
- ☞ Trageți selectorul spre semnul **+**, pentru a cupla treapta superioară.
- ☞ Împingeți selectorul spre semnul **-**, pentru a cupla treapta inferioară.



Treptele cuplate apar succesiv pe afișajul din tabloul de bord.

Cererile de schimbare a treptei se execută numai dacă turația motorului permite acest lucru.

Nu este necesar să eliberați pedala de accelerație în timpul schimbării treptelor de viteză.

În cazul unei frânări sau a unei încetiniri, cutia de viteze trece automat într-o treaptă inferioară, pentru a permite relansarea vehiculului cu viteza adecvată.

i Dacă se solicită marșarier la turație mică, aceasta va fi luată în considerare numai după imobilizarea vehiculului. Pe afișajul tabloului de bord se aprinde un mator.

! În caz de accelerare puternică, viteza superioară nu va fi cuplată decât dacă șoferul acționează maneta de viteze sau comenzile de pe volan.
Nu selectați niciodată poziția **N** când vehiculul este în mișcare.
Cuplați mersul înapoi **R** numai atunci când vehiculul este imobilizat cu piciorul pe frână.

Oprirea vehiculului

Înainte de a opri motorul, puteți alege:

- să treceți selectorul în poziția **N**, pentru a fi în punctul neutru,
- să lăsați o treaptă cuplată; în acest caz, vehiculul nu va putea fi deplasat.

În ambele cazuri trebuie acționată frâna de parcare, pentru a imobiliza vehiculul.

! În caz de imobilizare a vehiculului cu motorul pornit, aduceți selectorul de viteze în punctul neutru **N**.
Înainte de orice intervenție în compartimentul motor, verificați dacă selectorul de viteze este în punctul mort **N** și dacă frâna de parcare este acționată.

Defecțiune



Dacă a fost cuplat contactul, clipirea acestui mator și a simbolului **AUTO**, însoțite de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord, indică o defecțiune a cutiei de viteze.

Consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat.

! Apăsăți ferm pedala de frână în timpul pornirii motorului.

În toate cazurile de staționare, este imperativă acționarea frânei de parcare pentru imobilizarea vehiculului.

6

Cutie de viteze automată (EAT6)

Cutie de viteze automată cu 6 trepte care oferă, la alegere, confortul automat integral, îmbogățit cu programe sport și zăpadă, sau schimbarea manuală a vitezelor.

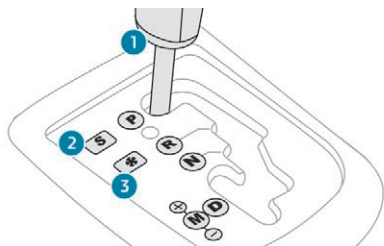
Aveți la dispoziție două moduri de conducere:

- funcționarea **automată**, pentru controlul electronic al vitezelor direct din cutie, cu programul **sport** pentru a vă oferi un stil

de conducere mai dinamic sau programul **zăpadă** pentru a ameliora stilul de condus în cazul unei aderențe scăzute,

- funcționarea **manuală** pentru schimbarea secvențială a treptelor de către șofer.

Grila manetei de viteze



1. Selector de viteze.
2. Buton „S” (sport).
3. Buton „❄” (zăpadă).

Pozițiile selectorului de viteze

- P.** Parcare.
- Vehiculul este imobilizat, frâna de parcare este acționată sau eliberată.
 - Pornire motor.

- R.** Mers înapoi.
- Manevre de mers înapoi, vehicul oprit, motor la ralanti.
- N.** Punct mort.
- Vehiculul este imobilizat, frâna de parcare este acționată.
 - Pornire motor.
- D.** Funcționare automată.
- M +/-.** Funcționare manuală, cu schimbare secvențială a celor 6 viteze.
- ☞ Împingeți înainte pentru a cupla treapta superioară.
- sau
- ☞ Trageți înapoi pentru a cupla treapta de viteză inferioară.

D. Drive (funcționare automată).

S. Program **Sport**.

❄. Program **Snow** (zăpadă).

1 2 3 4 Trepte de viteză cuplate în funcționare

5 6. manuală.

- Valoare incorectă în modul manual.

Pornirea vehiculului



☞ Piciorul pe pedala de frână, selectorul de viteze în poziția **P** sau **N**.

☞ Porniți motorul.

Dacă aceste condiții nu sunt îndeplinite, veți auzi un semnal sonor, însoțit de afișarea unui mesaj de avertizare.

☞ Cu motorul pornit, apăsați pedala de frână.

☞ Eliberați frâna de parcare.

☞ Selectați poziția **R**, **D** sau **M**.

☞ Eliberați treptat pedala de frână.

Vehiculul se pune în mișcare imediat.

Afișare pe tabloul de bord



Cand deplasați selectorul de viteze pentru a selecta o poziție, martorul corespunzător este afișat pe tabloul de bord.

P. Parcare.

R. Marșarier.

N. Neutru.

i Dacă în timpul mersului, din neatenție treceți selectorul în poziția **N**, lăsați motorul la ralanti, apoi selectați poziția **D** înainte de a accelera.

i Dacă temperatura este sub -23°C , trebuie să lăsați motorul la ralanti timp de patru minute, pentru a garanta buna funcționare a motorului și a cutiei de viteze, precum și durata de viață îndelungată a acestora.

! Dacă motorul funcționează la ralanti, cu frâna eliberată, și dacă este selectată poziția **R**, **D** sau **M**, vehiculul se pune în mișcare chiar dacă nu apăsați accelerația. Când motorul este pornit, nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în interiorul vehiculului. Când efectuați operații de întreținere cu motorul pornit, acționați frâna de parcare și selectați poziția **P**.

Funcționare automată

☞ Selectați poziția **D** pentru schimbarea **automată** a celor șase trepte. Cutia de viteze funcționează în acest caz în mod autoadaptiv, fără intervenția șoferului. Selectează în permanență treapta de viteză optimă pentru stilul de conducere, configurația drumului și încărcarea vehiculului.

Pentru a obține accelerație maximă fără a atinge selectorul, apăsați până la capăt pedala de accelerație (kick-down). Cutia de viteze trece automat într-o viteză inferioară sau menține treapta selectată până la turația maximă a motorului.

La frânare, cutia de viteze retrogradează automat, pentru a oferi o frânare de motor eficientă.

Când ridicați brusc piciorul de pe accelerație, din motive de siguranță, cutia de viteze nu va trece într-o viteză superioară.

! Nu selectați niciodată poziția **N** când vehiculul este în mișcare. Nu selectați niciodată poziția **P** sau **R**, cât timp vehiculul nu este imobilizat complet.

Marșarier

Contactul fiind pus, la selectarea treptei de marșarier **R**, sistemul de asistare la parcare cu spatele se activează automat. Pentru mai multe informații despre **Asistarea la parcare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Programele sport și zăpadă

Aceste două programe specifice completează funcționarea automată în condiții speciale de utilizare.

Programul sport „S”

☞ Apăsați butonul **S**, după ce ați pornit motorul.

Cutia de viteze facilitează automat un stil de conducere dinamic.



Pe tabloul de bord apare **S**.

Program zăpadă ❄

☞ Când motorul este pornit, apăsați pe butonul „❄”.

Cutia de viteze se adaptează la conducerea pe carosabil alunecos.

Acest program facilitează pornirea și îmbunătățește manevrabilitatea când aderența este scăzută.



❄ apare pe tabloul de bord.

i Puteți apăsa în orice moment din nou butonul selectat pentru a ieși din programul angajat și pentru a reveni în modul autoadaptiv.

Utilizare manuală

☞ Selectați poziția **M** pentru a schimba **secvențial** cele șase trepte.

☞ Deplasați selectorul spre semnul **+** pentru a cupla treapta superioară.

☞ Deplașați selectorul spre semnul – pentru a cupla treapta inferioară.

Schimbarea treptei se realizează în funcție de viteza vehiculului și regimul motorului; în caz contrar, momentan vor fi impuse regulile de funcționare automată.



D dispare și vitezele cuplate apar succesiv pe tabloul de bord.

La turații prea mici sau prea mari ale motorului, treapta de viteză selectată se afișează intermitent timp de câteva secunde, apoi este afișată treapta efectiv cuplată.

Trecerea de la poziția **D** (automată) la poziția **M** (manuală) se poate realiza în orice moment. Dacă vehiculul este oprit sau se deplasează foarte încet, cutia de viteze selectează automat prima treaptă.

i În modul manual, programele sport și zăpadă sunt inactive.

Valoare incorectă în timpul funcționării manuale



Acest simbol se afișează dacă o viteză nu a fost cuplată corect (selectorul se află între două poziții).

Oprirea vehiculului

Înainte de a decupla motorul, puteți selecta în poziția **P** sau **N** pentru a trece cutia de viteze în punctul neutru.

În ambele cazuri, acționați frâna de parcare pentru a menține nemișcat vehiculul.

i Dacă selectorul nu este în poziția **P**, la deschiderea portierei șoferului sau la aproximativ 45 de secunde după decuplarea contactului, pe ecran va apărea un mesaj de alertă.

☞ Reduceți selectorul de viteze în poziția **P**; mesajul dispare.

Dacă mergeți pe un drum inundat sau traversați un curs de apă, rulați cu viteză foarte redusă.

Defecțiune



Dacă acest martor de avertizare se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj de avertizare pe ecran, în timp ce contactul este cuplat, cutia de viteze are o defecțiune.

În acest caz, cutia de viteze trece în modul de avarie, blocându-se la viteză a 3 a. Puteți simți un șoc puternic când treceți din **P** în **R** și din **N** în **R**. Șocul nu pune în pericol cutia de viteze.

Nu depășiți viteza de 100 km/h în limitele reglementărilor locale.

Contactați de urgență un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat.

- !** Riscați să deteriorați cutia de viteze:
- dacă apăsați în același timp pedalele de accelerație și de frână,
 - dacă forțați, în caz de pană a bateriei, trecerea selectorului din poziția **P** în oricare alta.

🌿 Pentru a reduce consumul de carburant pe durata unei staționări prelungite cu motorul în funcțiune (ambuteiaj etc.), treceți selectorul de viteze în poziția **N** și acționați frâna de parcare.

Indicator de schimbare a treptei

Sistem ce permite reducerea consumului de carburant, recomandând conducătorului momentul în care să cupleze treapta superioară.

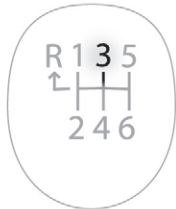
Funcționare

În funcție de situație și de echiparea vehiculului, sistemul vă poate recomanda să săriți una sau mai multe trepte de viteză. Puteți urma această indicație fără a trece prin treptele intermediare.

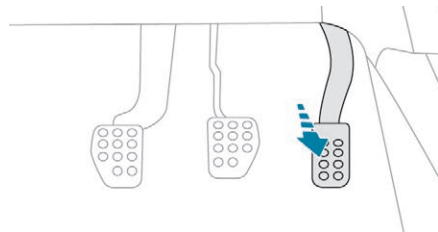
Recomandările privind cuplarea unei trepte au doar un caracter opțional. Practic, configurația drumului, densitatea traficului și siguranța rămân elementele determinante în alegerea treptei optime. De aceea, șoferul este cel care are responsabilitatea de a urma sau nu indicațiile sistemului.

Această funcție nu poate să fie dezactivată.

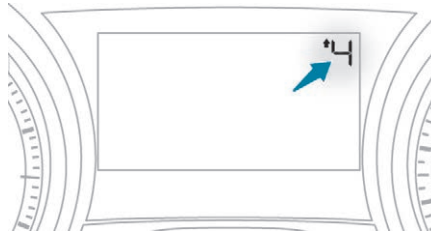
Exemplu:



- Sunteți în treapta a treia.



- Apăsați pe pedala de accelerație.



- Sistemul poate să vă propună să cuplați o treaptă superioară.

Informația apare pe tabloul de bord, sub forma unei săgeți.

În cazul cutiilor de viteze manuale, săgeata poate fi însoțită de numărul treptei propuse.

Sistemul adaptează recomandarea de schimbare a treptei în funcție de condițiile de rulare (pantă, încărcare etc.) și de acțiunile șoferului (putere, accelerație, frână etc.).

Sistemul nu vă va propune niciodată:

- să cuplați prima treaptă,
- să cuplați mersul înapoi,
- să cuplați o treaptă inferioară.

În cazul cutiilor de viteze pilotate sau automate, sistemul este activ numai în modul manual.

Asistare la pornirea în rampă

Sistemul menține vehiculul imobilizat un interval scurt de timp (aproximativ 2 secunde) la pornirea în rampă, pentru a vă oferi timpul necesar să mutați piciorul de pe pedala de frână pe cea de accelerație.

Acest sistem funcționează numai dacă:

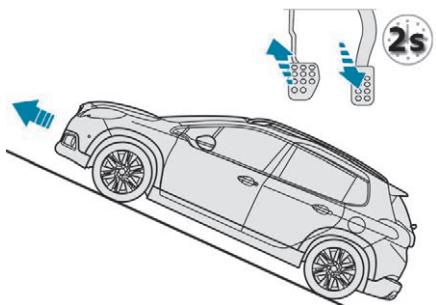
- vehiculul a fost complet imobilizat cu piciorul pe pedala de frână,
- sunt reunite unele condiții de înclinare,
- portiera șoferului este închisă.

! Nu ieșiți din vehicul cât timp acesta este menținut de sistemul de asistență la pornirea în rampă.

Dacă trebuie să părăsiți vehiculul, motorul fiind pornit, acționați manual frâna de parcare. Apoi verificați dacă martorul de avertizare al frânei de parcare se aprinde constant pe tabloul de bord.

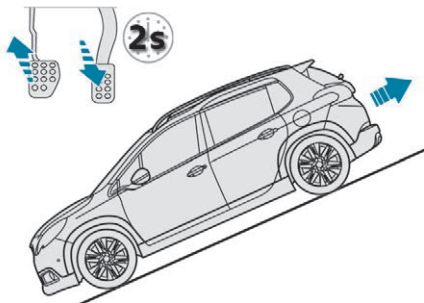
! Asistența la pornirea în pantă nu poate fi dezactivată, dar utilizarea frânei de parcare întrerupe funcționarea acesteia.

Funcționare



La urcarea pantelor, când vehiculul este oprit, acesta va opri scurt rularea înapoi a vehiculului în momentul în care eliberați pedala de frână:

- Dacă este cuplată prima treaptă sau treapta neutră la o cutie de viteze manuală*.
- Dacă maneta de viteze se află în poziția **A** sau **M**, în cazul unei cutii de viteze pilotată.
- Dacă maneta de viteze este în poziția **D** sau **M**, în cazul unei cutii de viteze automate.



La coborârea pantelor, când vehiculul este oprit și după cuplarea marșarierului, vehiculul este menținut scurt timp imediat ce eliberați pedala de frână.

Defecțiune



În caz de anomalie a sistemului, acest martor se aprinde însoțit de un mesaj. Contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat pentru a face verificări.

Stop & Start

Sistemul Stop & Start trece motorul momentan în stare de veghe – mod STOP – pe durata fazelor de oprire din circulație (semafoare, ambuteiaje, etc.). Motorul pornește din nou automat – mod START – imediat ce doriți să reporniți. Repornirea se efectuează instantaneu, rapid și în liniște. Perfect adaptat utilizării urbane, sistemul Stop & Start reduce consumul de carburant, emisiile de gaze de eșapament și nivelul de zgomot la opriri.

* În funcție de versiune.

Funcționare

Trecerea motorului în mod STOP

ECO Martorul „ECO” se aprinde pe tabloul de bord și motorul trece în stare de veghe:

- o **motorizare Diesel e-HDi**, la o viteză mai mică de 20 km/h, când aduceți maneta de viteze la punctul mort și eliberați pedala de ambreiaj.
- în cazul **motoarelor pe benzină PureTech** și **BlueHDi diesel**, când vehiculul este oprit.

ECO



Contorul de timp însumează perioadele de activare în modul STOP, în timpul unei călătorii. Acesta este resetat la zero la fiecare cuplare a contactului cu cheia.

! Pentru confort, în timpul manevrelor de parcare, modul STOP este indisponibil timp de câteva secunde după decuplarea mersului înapoi. Stop & Start nu modifică funcțiile vehiculului, cum ar fi frânarea, direcția asistată etc.

! Nu alimentați niciodată cu carburant când motorul este în modul STOP; trebuie să decuplați contactul cu cheia.

Cazuri particulare: Modul STOP nu este disponibil

Modul STOP nu se activează atunci când:

- ușa șoferului este deschisă,
- centura de siguranță a șoferului este decuplată,
- viteza vehiculului nu a depășit 10 km/h de la ultima pornire a motorului cu cheia,
- motorul trebuie să rămână în funcțiune pentru a menține confortul termic în habitacul,
- dezaburirea este pornită,
- unele condiții speciale (încărcarea bateriei, temperatura motorului, asistarea la frânare, temperatura exterioară etc.) necesită funcționarea motorului pentru a controla sistemul.



Martorul „ECO” luminează intermitent câteva secunde, apoi se stinge.

Această funcționare este perfect normală.

Trecerea motorului în modul START



Martorul de avertizare ECO se stinge și motorul pornește:

- **cu o cutie de viteze manuală**, când apăsați pedala de ambreiaj,
- **cu o cutie de viteze pilotată/automată**:
 - cu selectorul cutiei de viteze în poziția **A/D** sau **M**, când eliberați pedala de frână,
 - selectorul de viteze este în poziția **N** și pedala de frână eliberată, la aducerea selectorului de viteze în poziția **A/D** sau **M**,
 - sau la cuplarea marșarierului.

Cu o cutie de viteze manuală în modul STOP, în cazul cuplării unei trepte fără a apăsa complet pedala de ambreiaj, se aprinde un mator de avertizare sau se afișează mesaj de avertizare, pentru a vă atenționa să apăsați pedala de ambreiaj în vederea repornirii motorului.

Cazuri particulare: declanșarea automată a modului START

Din motive de siguranță și confort, modul START se activează automat atunci când:

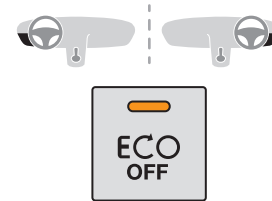
- deschideți portiera șoferului,
- decuplați centura de siguranță a șoferului,
- viteza vehiculului depășește 11 km/h, în cazul unei cutii de viteze pilotată,
- unele condiții speciale (încărcarea bateriei, temperatura motorului, asistarea la frânare, setarea de climatizare etc.) necesită funcționarea motorului pentru a controla sistemul sau vehiculul.



Martorul „ECO” luminează intermitent câteva secunde, apoi se stinge.

Această funcționare este perfect normală.

Dezactivare manuală



În unele cazuri, cum ar fi necesitatea menținerii confortului termic în habitacul, poate fi utilă dezactivarea sistemului Stop & Start. Sistemul poate fi dezactivat în orice moment, de la cuplarea contactului.

Apăsați în orice moment comutatorul „**ECO OFF**” pentru a dezactiva sistemul.

Acest lucru este semnalat de aprinderea matorului comenzii și de un mesaj pe ecran.



Dacă dezactivarea a fost efectuată în modul STOP, motorul pornește imediat.

Reactivare manuală

Apăsați din nou comutatorul „ECO OFF”. Sistemul este din nou activ; acest lucru este semnalat de stingerea marotorului comenzii și de un mesaj pe ecran.

i Sistemul se reactivează automat, la fiecare nouă pornire cu cheia.

! Deschiderea capotei motorului



STOP & START SYSTEM

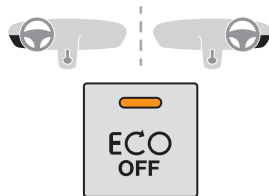
Înainte de orice intervenție în compartimentul motorului, dezactivați sistemul Stop & Start pentru a evita orice risc de rănire asociat unei declanșări automate a modului START.

! Conducerea pe un drum inundat

Înainte de a pătrunde într-o zonă inundată, se recomandă insistent dezactivarea sistemului Stop & Start.

Pentru mai multe **Recomandări de conducere**, în special pe drumuri inundate, consultați secțiunea corespunzătoare.

Eroare de funcționare



În caz de defecțiune a sistemului, marotorul din comutatorul „ECO OFF” se aprinde intermitent, apoi rămâne aprins.

Apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a efectua o verificare. În caz de anomalie în modul STOP, este posibil ca motorul să se oprească. Toți marotorii de pe tabloul de bord se aprind. De aceea, trebuie să decuplați contactul și apoi să reporniți cu cheia.

! Sistemul Stop & Start necesită o baterie de 12 V de tehnologie și având caracteristici specifice. Orice intervenție la această baterie trebuie realizată exclusiv de un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat. Pentru mai multe informații referitoare la **bateria de 12 V**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Detectare pneu dezumflat

Acest sistem monitorizează automat presiunea pneurilor în timpul rulării.

Sistemul monitorizează presiunea din cele patru pneuri, din momentul în care vehiculul se pune în mișcare.

Acesta compară informațiile generate de senzorii de viteză din roți **cu valorile de referință care trebuie reinițializate după fiecare ajustare a presiunii din pneuri și fiecare înlocuire de roată.**

Sistemul declanșează o avertizare imediat ce detectează o scădere a presiunii în unul sau mai multe pneuri.

! Sistemul de detectare a pneului dezumflat nu înlocuiește necesitatea de a da dovadă de vigilență din partea șoferului. Acest sistem impune în continuare verificarea lunară a presiunii din pneuri (inclusiv din roata de rezervă), precum și înaintea deplasărilor lungi. Rularea cu un pneu dezumflat degradează ținuta de drum, mărește distanțele de frânare și provoacă uzura prematură a pneului, în special în condiții severe (încărcări mari, viteze mari, trasee lungi).



Rularea cu pneurile dezumflate mărește consumul de carburant.

- ! Valorile privind presiunea pneurilor pentru vehiculul dvs. sunt menționate pe eticheta cu presiunea pneurilor. Pentru mai multe informații referitoare la **Elementele de identificare**, consultați secțiunea corespunzătoare. Controlul presiunii din pneuri trebuie efectuat „la rece” (vehicul oprit de 1 oră sau după un traseu mai scurt decât 10 km, parcurs cu viteză moderată). În caz contrar (la cald), adăugați 0,3 bari la valorile indicate pe etichetă.

Avertizare de pneu dezumflat



Această avertizare este indicată prin aprinderea continuă a matorului, însoțit de un semnal sonor și, în funcție de echipare, de afișarea unui mesaj.

- ☞ Reduceți imediat viteza, evitați acționarea bruscă a volanului și a frânelor.
- ☞ Opriți-vă imediat ce condițiile de circulație o permit.



Pierderea de presiune detectată nu antrenează întotdeauna o deformare vizibilă a pneului. Nu vă mulțumiți cu un simplu control vizual.

- ☞ În caz de pană, utilizați kitul de depanare rapidă a pneului sau roata de rezervă (în funcție de echipare), sau
- ☞ dacă dispuneți de un compresor, de exemplu cel din kitul de depanare provizorie a pneului, controlați presiunea din cele patru pneuri, la rece, sau
- ☞ dacă nu este posibilă efectuarea acestui control imediat, rulați cu prudență și cu viteză redusă.



Avertizarea rămâne activă până la reinițializarea sistemului.



Avertizarea de pneu dezumflat nu este relevantă decât dacă sistemul a fost reinițializat după ajustarea corectă a presiunii din cele patru pneuri.

Reinițializare

Sistemul trebuie reinițializat după orice ajustare a presiunii din unul sau mai multe pneuri și după înlocuirea uneia sau mai multor roți.



Înainte de a reinițializa sistemul, asigurați-vă că presiunea din cele patru pneuri este adecvată pentru condițiile de utilizare a vehiculului și că este conformă cu indicațiile înscrise pe eticheta de presiune a pneurilor. Avertizarea de pneu dezumflat nu este relevantă decât dacă sistemul a fost reinițializat după ajustarea corectă a presiunii din cele patru pneuri. Sistemul de detectare a pneurilor dezumflate nu avertizează asupra presiunii eronate în momentul reinițializării.

Cu ecran tactil

Solicitarea de reinițializare a sistemului se efectuează cu contactul cuplat și vehiculul oprit.

MENU Iluminat de însoțire poate fi configurat în meniul „**Conducere/Vehicul**”.



- ☞ Apăsați „**Inițializare pneu dezumflat**”.
- ☞ Confirmați instrucțiunea prin apăsarea butonului „**Yes**”. Reinițializarea este confirmată de un semnal sonor și de un mesaj.



Noii parametri de presiune salvați sunt considerați de sistem ca valori de referință.

i Lanțuri pentru zăpadă

Sistemul nu trebuie reinițializat după montarea sau demontarea lanțurilor pentru zăpadă.

Defecțiuni



Aprinderea intermitentă, apoi continuă a matorului de pneu dezumflat, însoțită de aprinderea matorului de întreținere, indică o defecțiune în sistem.

În acest caz, supravegherea nivelului de umflare a pneurilor nu mai este asigurată. Apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau la un Service autorizat, pentru verificarea sistemului.

i După orice intervenție asupra sistemului, presiunea din cele patru pneuri trebuie verificată, iar sistemul trebuie reinițializat.

Limitator de viteză

Sistem care împiedică vehiculul să depășească viteza programată de către șofer. Când viteza limită este atinsă, apăsarea pedalei de accelerație nu mai produce nici un efect.

Limitatorul de viteză se **pornește** manual: este necesară o viteză de deplasare de cel puțin 30 km/h.

Limitatorul de viteză se **oprește** acționând manual comanda.

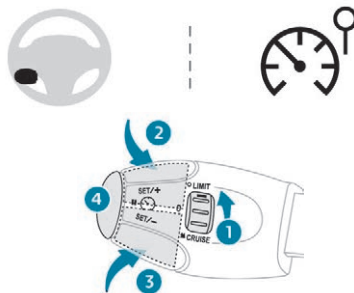
O apăsare puternică pe pedala de accelerație face ca vehiculul să depășească viteza programată.

Pentru a reveni la viteza programată, este suficient să reduceți viteza sub aceasta.

Valoarea vitezei programate rămâne în memorie la decuplarea contactului.

i Limitatorul de viteză nu poate, în niciun caz, să înlocuiască respectarea limitelor de viteză sau atenția șoferului.

Comenzi la volan



1. Selectare/oprire mod limitator de viteză.
2. Crește valoarea setată.
3. Reduce valoarea setată.
4. Pornirea/trecerea în pauză a limitatorului de viteză.

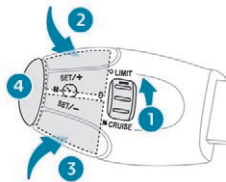
Afișare pe tabloul de bord



Informațiile programate sunt grupate pe afișajul tabloului de bord.

5. Indicație de pornire/oprire a limitatorului de viteză.
6. Modul selectat al limitatorului de viteză.
7. Valoarea vitezei programate.
8. Selectarea unui prag de viteză memorat.

Programare



- ☞ Treceți roțița 1 în poziția „LIMIT”: modul limitator de viteză este selectat, fără să fie activat (II).

Pentru a seta viteza, limitatorul de viteză nu trebuie să fie pornit.



- ☞ Reglați valoarea prin apăsarea tastelor 2 sau 3.

Puteți schimba viteza programată apăsând butoanele 2 și 3 în felul următor:

- cu + sau - 1 km/h = apăsare scurtă,
- cu + sau - 5 km/h = apăsare lungă,
- în trepte de + sau - 5 km/h = apăsare continuă.



- ☞ Porniți limitatorul de viteză apăsând butonul 4.
- ☞ Opriți limitatorul de viteză apăsând tasta 4: un mesaj pe ecran confirmă oprirea (II).



- ☞ Reporniți limitatorul de viteză apăsând din nou butonul 4.

Depășirea vitezei programate

O apăsare a pedalei de accelerație pentru a depăși viteza programată va rămâne fără efect, cu excepția cazului în care apăsați **puternic** pedala și depășiți **punctul de rezistență**.



Limitatorul se dezactivează momentan și viteza programată care este afișată pe bord clipește. Revenirea la viteza programată, prin decelerare voluntară sau nu a vehiculului, anulează automat clipearea.

Leșirea din modul limitator de viteză

- ☞ Mutați rola 1 în poziția 0: modul regulator este deselectat. Afișajul revine la indicarea kilometrajului.

Defecțiune



În caz de defectare a limitatorului, viteza programată este ștearsă și înlocuită cu liniuțe cliptoare.

Consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat.

! În caz de coborâre abruptă sau de accelerare puternică, limitatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza programată.

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- asigurați-vă de corecta poziționare a covorașului,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

Regulator de viteză

Sistem care menține automat viteza vehiculului la valoarea programată de șofer, fără acționarea pedalei de accelerație.

Pornirea regulatorului de viteză este manuală: este necesară atât o viteză a vehiculului de minimum 40 km/h, cât și cuplarea:

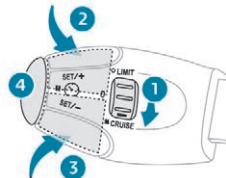
- treptei a 4-a, la cutiile de viteze manuale,
- treptei a 2-a, în mod secvențial, pentru cutia de viteze automată sau pilotată,
- poziției **A**, la cutia de viteze pilotată, sau **D** la cutia de viteze automată.

Oprirea regulatorului este manuală, prin acționarea pedalelor de frână ori de ambreiaj, sau prin declanșarea sistemului de „control dinamic al stabilității”, din motive de siguranță. Prin apăsarea pedalei de accelerație, este posibilă depășirea temporară a vitezei programate.

Când pedala de accelerație este eliberată, vehiculul va reveni la viteza memorată.

Decuplarea contactului anulează orice valoare programată pentru viteză.

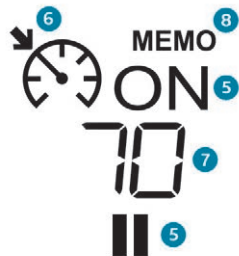
Comenzi la volan



1. Selectare mod/oprire regulator.
2. Crește valoarea setată.
3. Reduce valoarea setată.
4. Pauză/Reluare a regularizării.

i Regulatorul nu poate, în niciun caz, să înlocuiască respectarea limitelor de viteză sau atenția șoferului.

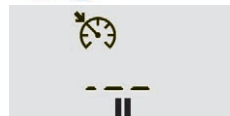
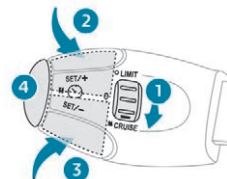
Afișare pe tabloul de bord



Informațiile programate sunt grupate pe afișajul tabloului de bord.

5. Indicator de oprire/reluare a funcționării regulatorului de viteză.
6. Indicație de selectare a regulatorului de viteză.
7. Valoarea vitezei programate.
8. Selectarea unui prag de viteză memorat.

Programare



☞ Aduceți roțița 1 în poziția „CRUISE”: modul regulator de viteză este selectat fără să fie activat (II).



☞ Reglați viteza programată accelerând până la viteza dorită, apoi apăsați butonul 2 sau 3.

Apoi, puteți modifica viteza programată cu ajutorul comenzilor **2** și **3**:

- cu + sau - 1 km/h = apăsare scurtă,
- cu + sau - 5 km/h = apăsare lungă,
- în trepte de + sau - 5 km/h = apăsare continuă.



- ☞ Opriți regulatorul de viteză apăsând comanda **4**: afișajul confirmă oprirea (II).



- ☞ Reporniți regulatorul de viteză, apăsând din nou comanda **4**.

Depășirea vitezei programate



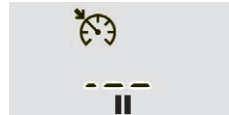
Depășirea voluntară sau nu a vitezei programate determină clipirea acesteia pe afișaj.

Revenirea la viteza programată, prin decelerare voluntară sau nu a vehiculului, anulează automat clipirea.

Leșirea din modul de deplasare cu regulator viteză

- ☞ Aduceți rola **1** în poziția **0**: modul regulator este deselectat. Afișajul revine la indicarea kilometrajului.

Defecțiune



În caz de disfuncție a regulatorului, viteza programată este ștersă, liniuțele clipeșc timp de câteva secunde. Consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat.

- ! Când regulatorul este în funcțiune, fiți atenți dacă mențineți apăsată una dintre tastele de modificare a vitezei programate: aceasta poate provoca o schimbare foarte rapidă a vitezei vehiculului.

Nu folosiți regulatorul de viteză pe carosabil alunecos sau când traficul este intens.

În cazul coborârii unei pante abrupte, regulatorul de viteză nu poate împiedica depășirea vitezei programate a vehiculului.

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- asigurați-vă de corecta poziționare a covorașului,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

Memorarea vitezelor

Această funcție permite ca valorile vitezei să fie memorate și apoi folosite la configurarea a două sisteme: limitatorul de viteză sau regulatorul de viteză.

Puteți să stocați în sistem maximum cinci setări de viteză pentru fiecare dintre cele două sisteme.

Implicit, unele setări de viteză sunt deja memorate.

Cu ecran tactil

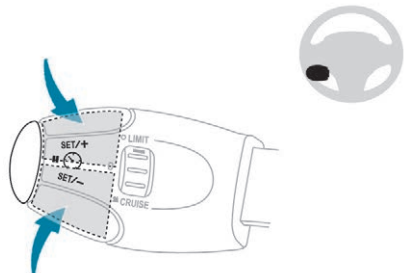
- MENU Memorarea poate fi configurată din meniul **Conducere/Vehicul**.



- ☞ Selectați fila **„Acces rapid”**.
- ☞ Selectați funcția **„Setări viteze”**.
- ☞ Apăsați **„ON”** pentru a activa funcția.
- ☞ Selectați setarea de viteză, între **1** și **5**, pe care doriți să o modificați.
- ☞ Selectați valoarea setării de viteză pe care doriți să o modificați.
- ☞ Introduceți valoarea nouă cu ajutorul tastaturii numerice și confirmați – faceți clic pe **„OK”** pentru a confirma.

! Este imperativ ca, din motive de siguranță, șoferul să efectueze aceste modificări cu vehiculul oprit.

Selectare



Pentru a selecta o viteză memorată:

- ☞ apăsați pe tasta „+” sau „-” și mențineți-o apăsată; sistemul se va opri la cea mai apropiată viteză memorată.
- ☞ apăsați din nou pe tasta „+” sau „-” și mențineți-o apăsată, pentru a selecta o altă viteză memorată.

Pe tabloul de bord se afișează viteza și starea sistemului (activ/inactiv).

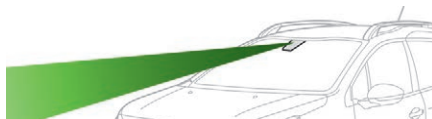
Active City Brake

Active City Brake este un sistem de asistare la conducere, care are ca scop evitarea coliziunilor frontale sau reducerea vitezei de impact în cazul în care intervenția șoferului nu este suficientă (apăsare prea ușoară a pedalei de frână).

! Acest sistem a fost creat pentru a îmbunătăți siguranța în timpul conducerii. Sistemul impune șoferului să supravegheze în permanență starea traficului, să evalueze distanța și viteza relativă a celorlalte vehicule. Active City Brake nu poate înlocui în niciun caz vigilența șoferului.

! Nu priviți niciodată senzorul laser cu un instrument optic (lupă, microscop etc.) de la o distanță mai mică de 10 centimetri: pericol de leziuni oculare!

Principiu



Cu ajutorul unui senzor laser, situat în partea superioară a parbrizului, acest sistem detectează un vehicul care se deplasează în același sens sau este oprit în fața vehiculului dvs. Dacă este necesar, sistemul de frânare al vehiculului este declanșat automat, pentru a evita coliziunea cu mașina din față.

! Frânarea automată are loc după cea efectuată de șofer, intervenind doar în cazul unui risc iminent de coliziune.

Condiții de activare

Active City Brake funcționează dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- contactul este cuplat,
- vehiculul rulează înainte,
- viteza de rulare este între 5 și 30 km/h,
- sistemele de asistare la frânare (ABS, REF, AFU) sunt operaționale,
- sistemele de control al traiectoriei (ASR, CDS) nu sunt dezactivate și nici defecte,
- vehiculul nu se află într-un viraj strâns,
- sistemul nu s-a declanșat în ultimele zece secunde.

Funcționare

Când vehiculul dvs. se apropie prea mult sau prea repede de vehiculul din față, sistemul activează automat frânarea pentru a evita coliziunea.

Apoi sunteți avertizat prin afișarea unui mesaj. Stopurile vehiculului se aprind pentru a avertiza ceilalți utilizatori.

! Coliziunea va putea fi evitată dacă diferența de viteză dintre vehiculul dvs. și cel din față nu este mai mare decât 15 km/h. La viteze mai mari, sistemul va face tot posibilul pentru a evita sau a reduce impactul prin diminuarea vitezei de coliziune.

Dacă situația o impune, frânarea automată poate duce la oprirea completă a vehiculului. În acest caz, vehiculul este oprit temporar (timp de aproximativ 1,5 secunde) pentru a-i permite șoferului să reia controlul, apăsând pedala de frână.

i Dacă șoferul nu apasă suficient de repede pedala de ambreiaj în timpul frânării automate, declanșarea sistemului poate provoca oprirea motorului.

i În timpul frânării automate, șoferul poate reduce viteza mai repede decât sistemul, apăsând ferm pedala de frână.

! După un impact, sistemul este automat scos din funcțiune: nu mai funcționează. Pentru ca sistemul să fie din nou operațional, trebuie să apelați la un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat.

Limite de funcționare

Sistemul nu detectează decât vehiculele oprite sau care se deplasează în același sens.

! Acesta nu detectează vehicule de mici dimensiuni (biciclete, motocicletele), pietoni sau animale și nici obiecte fixe nereflectorizante.

Sistemul nu se va declanșa sau se va întrerupe în cazul în care șoferul:

- accelerează puternic
- sau rotește brusc volanul (manevra de evitare).

! În cazul unor condiții meteorologice dificile (ploi abundente, zăpadă, ceață, grindină etc.), distanțele de frânare cresc, ceea ce poate reduce capacitatea sistemului de a evita o coliziune. Prin urmare, șoferul trebuie să fie extrem de atent.

! Nu lăsați niciodată zăpada să se acumuleze pe capota motorului și niciun alt obiect să se afle dincolo de capotă, și nici în fața pavilionului: acestea ar putea intra în câmpul vizual al senzorului și ar putea împiedica detectarea.

Activare / Dezactivare

MENU



Folosind ecranul tactil, puteți să configurați activarea sau dezactivarea Active City Brake în meniul **Iluminat de conducere/Vehicul**.

Starea acestuia este memorată la decuplarea contactului.

i Când sistemul este dezactivat, este afișat un mesaj la fiecare cuplare a contactului, pentru a vă avertiza.

Anomaliile de funcționare

Anomalie la senzor

Funcționarea senzorului laser poate fi perturbată de acumularea de murdărie sau de aburirea parbrizului. În acest caz, conducătorul este avertizat prin afișarea unui mesaj. Utilizați dezaburirea parbrizului și curățați în mod regulat zona de pe parbriz din fața senzorului.

! Nu lipiți și nu fixați niciun obiect pe parbriz, în zona din fața senzorului.

Anomalie de sistem

În cazul unei defecțiuni a sistemului, conducătorul este avertizat printr-un semnal sonor și prin afișarea mesajului „**Automatic braking system fault**”.

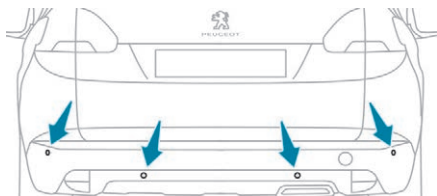
Pentru verificarea sistemului, apălați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

! În cazul unui impact pe parbriz, la nivelul senzorului, dezactivați sistemul și contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat pentru înlocuirea parbrizului.

! Nu demontați, nu reglați și nu testați senzorul. Numai un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat poate interveni asupra sistemului.

! În cazul tractării unei remorci, sau când vehiculul este remorcat, este necesară dezactivarea sistemului.

Asistare la parcare



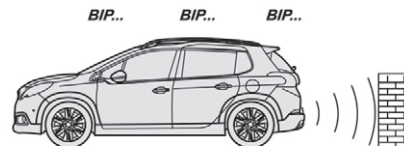
Cu ajutorul senzorilor aflați în bara de protecție, această funcție semnalează apropierea de orice obstacol (de exemplu: pietoni, vehicule, arbori, bariere) ce intră în zona de detectare.

! Acesta este un sistem de asistare și nu poate, în niciun caz, să înlocuiască atenția șoferului. Șoferul trebuie să rămână vigilent și să dețină controlul vehiculului în permanență. Înainte de începerea unei manevre, șoferul trebuie să verifice întotdeauna zona din jurul vehiculului. Iar în timpul efectuării manevrei, acesta trebuie să se asigure că zona rămâne liberă.

Asistare la parcare cu spatele

Activarea se face prin cuplarea mersului înapoi. Aceasta este confirmată printr-un semnal sonor. Dezactivarea se face prin decuplarea mersului înapoi.

Asistare sonoră



Informația de apropiere este dată de un semnal intermitent, cu frecvență din ce în ce mai mare, pe măsură ce vă apropiați de obstacol. Sunetul emis prin difuzor (stânga sau dreapta) permite identificarea părții în care se află obstacolul.

Când distanța dintre vehicul și obstacol scade sub treizeci de centimetri, semnalul sonor devine continuu.

Asistență grafică



Completează semnalul sonor prin afișarea pe ecran a unor bare care se mișcă progresiv mai aproape de vehicul (alb: cele mai depărtate obstacole, portocaliu: obstacole apropiate, roșu: obstacole foarte apropiate).

La o distanță foarte redusă de obstacol, pe ecran se afișează pictograma „Pericol”.

Asistare la parcare cu față

În completarea asistării la parcare cu spatele, asistarea la parcare cu față se declanșează imediat ce un obstacol este detectat, iar viteza vehiculului este sub 10 km/h.

Asistarea la parcare se întrerupe dacă vehiculul se oprește mai mult de 3 secunde din mersul înainte, dacă obstacolul detectat nu mai există sau viteza vehiculului depășește 10 km/h.

i Sunetul emis prin difuzor (spate sau față) localizează obstacolul în raport cu vehiculul – în traiectoria vehiculului, în față sau în spate.

Acesta este disponibil numai cu Park Assist. Pentru mai multe informații despre **Park Assist**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Dezactivarea / Activarea asistenței la parcare cu față și cu spatele

Cu ecran tactil

MENU



Funcția poate fi dezactivată sau activată prin intermediul meniului **Iluminat de conducere/Vehicul**.

i Funcția va fi neutralizată automat în caz de tractare a unei remorci sau de montare a unui suport pentru biciclete (vehicul echipat cu un dispozitiv de remorcare sau suport pentru biciclete recomandat de PEUGEOT).

Limite de funcționare

- Anumite obstacole din unghiurile moarte ale senzorilor pot rămâne nedetectate sau pot ieși din zona de detectare în timpul manevrei.
- Sunetele puternice, cum ar fi cele emise de vehiculele și utilajele zgomotoase (de exemplu, camioane, picamere etc.) pot afecta senzorii vehiculului.
- Anumite materiale (textile) absorb undele sonore: este posibil ca pietonii să nu fie detectați.
- Zăpada sau frunzele uscate acumulate pe suprafața șoselei pot afecta senzorii vehiculului.


- O coliziune frontală sau din spate poate perturba reglajele senzorilor, lucru care poate trece nedetectat de sistem: măsurătorile de distanțe pot fi incorecte.
- Dacă portbagajul este prea încărcat, înclinarea vehiculului poate afecta măsurătorile distanțelor.
- Senzorii pot fi afectați de condițiile meteorologice nefavorabile (ploaie torențială, ceață densă, ninsoare etc.).

Recomandări pentru întreținere

i În condiții de vreme nefavorabilă sau pe timp de iarnă, asigurați-vă că senzorii nu sunt acoperiți de noroi, gheață sau zăpadă. La cuplarea mersului înapoi, un semnal sonor (bip lung) vă indică posibilitatea ca senzorii să fie acoperiți de murdărie.

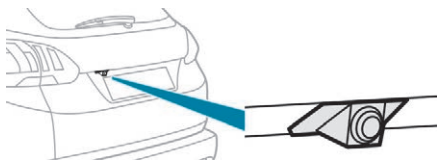
i **Spălare la înaltă presiune**
La spălarea vehiculului, nu apropiați jetul de apă sub presiune la mai puțin de 30 cm de senzori.

Defecțiuni

 În caz de defecțiuni la cuplarea mersului înapoi, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

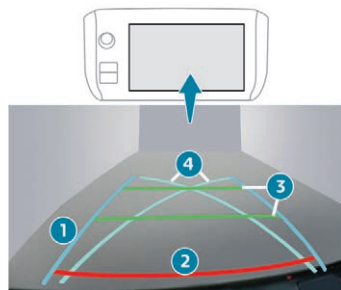
Camera video de mers înapoi




Camera de mers înapoi se activează automat la cuplarea mersului înapoi.

În funcție de versiune, imaginea se afișează pe ecranul tactil sau pe tabloul de bord.


Funcția camerei de mers înapoi poate fi completată cu senzori de asistare la parcare.




Liniile trasate peste imagine facilitează manevra. Acestea sunt reprezentate sub forma unor linii de ghidare „pe sol” și nu permit identificarea poziției obstacolelor înalte (exemplu: alte vehicule etc.).


 O distorsionare a imaginii este normală. Este normală afișarea unei părți din placa de înmatriculare în partea de jos a ecranului.


Liniile albastre **1** reprezintă direcția generală a vehiculului (distanța corespunde lățimii vehiculului dvs. cu oglinzile retrovizoare).
Linia de culoare roșie **2** reprezintă distanța de aproximativ 30 cm în jurul barei de protecție spate a vehiculului.
Liniile verzi **3** reprezintă distanțele de aproximativ unu și doi metri de la bara de protecție spate a vehiculului.
Liniile curbe de culoare turcoaz **4** reprezintă raza maxima de bracaj.

 Camera video de mers înapoi nu poate înlocui în niciun caz atenția șoferului.

 La deschiderea hayonului, imaginea afișată va dispărea.

Întreținere

 Curățați periodic camera video de mers înapoi cu o lavetă fină, uscată.

 **Spălare la înaltă presiune**
Atunci când spălați vehiculul, nu apropiați jetul de apă de înaltă presiune la mai puțin de 30 cm de obiectivul camerei.

Park Assist

Sistemul detectează un loc de parcare și oferă asistență pentru manevrele de intrare în, respectiv de ieșire din spațiul respectiv. Acesta controlează direcția și furnizează șoferului informații vizuale și sonore. În cazul cutiei de viteze manuale, șoferul gestionează accelerația, frâna, utilizarea cutiei de viteze și a ambreiajului. În cazul cutiei de viteze pilotate sau automate, șoferul gestionează accelerația, frâna și treptele de viteză.

Șoferul poate prelua în orice moment controlul volanului.

! Sistemul Park Assist nu înlocuiește, în nici un caz, atenția șoferului.

Șoferul trebuie să rămână stăpân pe vehicul și să se asigure că spațiul este suficient pe durata manevrelor.

În unele cazuri senzorii nu pot detecta obstacolele mici aflate în unghiul mort.

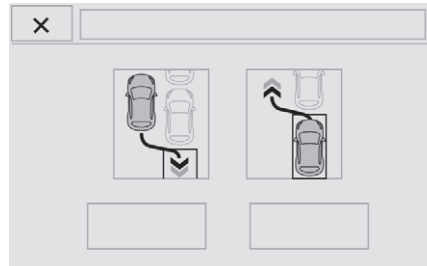
! În timpul manevrelor volanul se mișcă rapid: nu-l țineți și nu vă puneți mâinile între barele acestuia.

Atenție la obiectele care pot bloca manevra (haine, eșarfe, cravate etc.). Pericol de vătămare!

i Pentru intrarea în spații care impun parcare laterală, sistemul nu detectează locurile care sunt evident mult mai mici sau mai mari decât vehiculul. Funcția „Asistență de parcare” se activează automat în timpul manevrelor, este posibil ca un martor de avertizare să se aprindă pe ecran, însoțit de un semnal acustic, fără să afecteze parcare.

i Modificarea dimensiunilor pneurilor (montare ulterioară, pneuri de iarnă etc.) poate afecta funcționarea corectă a asistării la parcare.

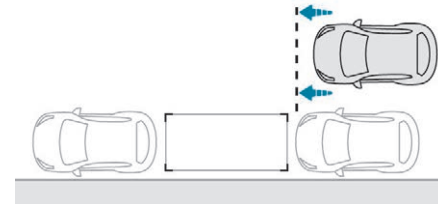
i Când funcția Park Assist este activă, sistemul Stop & Start nu poate trece în modul STOP. Activarea Park Assist în modul STOP duce la repornirea motorului.



Sistemul oferă asistare la manevrele de intrare în și de ieșire din spațiul de parcare laterală.

Intrarea într-un spațiu de parcare laterală

☞ Când ați reperat un loc disponibil, limitați viteza vehiculului la 20 km/h.



☞ Poziționați vehiculul în spatele acestei zone.

Pentru a activa sistemul Park Assist:



☞ Apăsați această comandă. Martorul comenzii rămâne stins.

Pe ecran se afișează un mesaj.

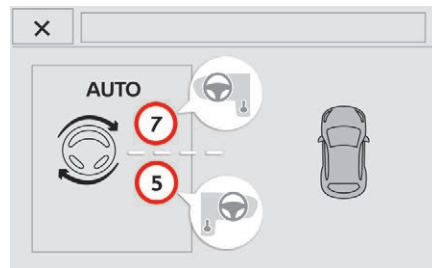
☞ Selectați manevra de parcare laterală. Martorul de pe comandă se aprinde.



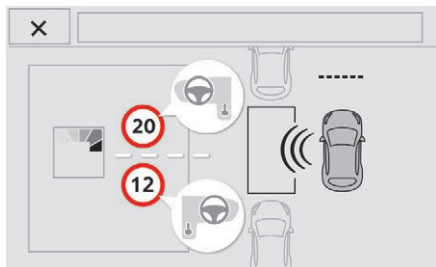
☞ Activați semnalizatorul de direcție din partea în care doriți să parcați.



☞ Înapătați până la afișarea unui nou mesaj.



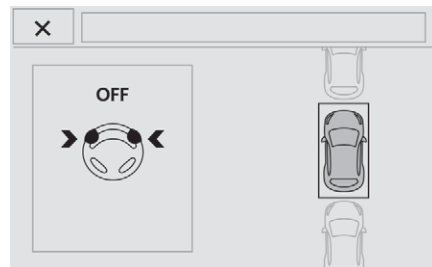
Manevra de parcare asistată este în curs. Fără a depăși viteza de 7 km/h, continuați manevrele cu respectarea indicațiilor funcției „Asistare la parcare”, până la afișarea mesajului de terminare a manevrei. Martorul comenzii se stinge, însoțit de un semnal sonor.



☞ Avansați pe lângă locul liber cu o viteză mai mică decât 20 km/h pentru efectuarea măsurătorii, la o distanță între 0,5 și 1,5 metri de vehiculele staționate. După terminarea măsurării, un mesaj vă indică faptul că se poate parca dacă dimensiunea locului liber este suficientă.



☞ Selectați mersul înapoi și eliberați volanul.

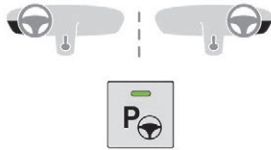


Șoferul preia controlul asupra direcției vehiculului.

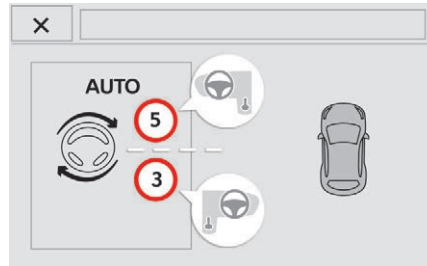
Ieșirea dintr-o parcare laterală

- ☞ Când doriți să ieșiți din parcare laterală, porniți motorul.

Cu vehiculul oprit, pentru a activa sistemul Park Assist:



- ☞ Apăsați această comandă. Martorul comenzii rămâne stins.
- Pe ecran se afișează un mesaj.
- ☞ Selectați manevra de ieșire din parcare. Martorul de pe comandă se aprinde.
- ☞ Activați semnalizatorul de direcție din partea în care doriți să intrați în trafic. Semnalizatorul de direcție clipește în bord pe toată durata manevrei, indiferent de poziția comenzii.
- ☞ Cuplați marșarierul sau mersul înainte, apoi eliberați volanul.

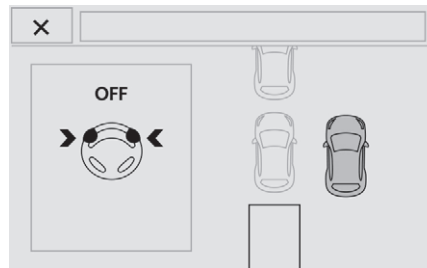


Manevra de ieșire asistată din parcare este în curs.

Fără a depăși viteza de 5 km/h, continuați manevrele cu respectarea indicațiilor funcției „Asistare la parcare”, până la afișarea mesajului de terminare a manevrei.

Manevra se termină când roțile din față ale vehiculului au ieșit din zona de parcare.

Martorul comenzii se stinge, însoțit de un semnal sonor.



Șoferul preia controlul asupra direcției vehiculului.

Neutralizare

Sistemul se dezactivează automat:

- la decuplarea contactului,
- dacă motorul se oprește,
- dacă nu se efectuează nicio manevră timp de 5 minute după selectarea tipului de manevră,
- după o staționare prelungită a vehiculului pe durata manevrei,
- se activează antideraparea roților (ASR),
- viteza vehiculului depășește limita autorizată,
- când șoferul întrerupe rotirea volanului,
- dacă șoferul apasă comanda Park Assist,
- dacă vehiculul nu poate fi poziționat corect (prea multe manevre pentru a introduce sau a scoate vehiculul din spațiul respectiv),
- dacă ușa șoferului este deschisă,
- dacă una dintre roți întâlnește un obstacol.

Pe ecran se afișează un mesaj.



Șoferul preia controlul asupra direcției vehiculului.

! Dacă sistemul este dezactivat pe durata unei manevre, șoferul trebuie să reactiveze manual funcția pentru relansarea manevrei în curs.

Dezactivare

Sistemul se dezactivează automat:

- în cazul tractării unei remorci,
- dacă ușa șoferului este deschisă,
- dacă viteza vehiculului este mai mare decât 70 km/h.

Pentru a dezactiva sistemul pe o perioadă mai lungă de timp, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Erori de funcționare



În caz de defecțiune a sistemului, acest martor este afișat pe tabloul de bord și/sau un mesaj apare pe ecran, însoțit de un semnal sonor (bip scurt). Martorul se aprinde intermitent timp de câteva secunde. Dacă defecțiunea apare în cursul utilizării sistemului, martorul se stinge.

STOP



În cazul defectării direcției asistate, acest martor se aprinde pe tabloul de bord.

Contactați un reparator agreeat PEUGEOT sau un Service autorizat.

! Dacă distanța laterală între vehiculul dvs. și locul de parcare este prea mare, sistemul nu poate măsura locul disponibil. Obiectele care depășesc gabaritul vehiculului (obiecte lungi sau late) nu sunt luate în considerare de sistemul Park Assist în timpul unei manevre.

i Pe timp nefavorabil sau iarna, asigurați-vă că senzorii nu sunt acoperiți cu noroi, gheață sau zăpadă. În caz de defecțiune, apelați la un reparator agreeat PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului.



PEUGEOT & TOTAL UN PARTENERIAT ÎN SERVICIUL PERFORMANȚEI!

Echipa PEUGEOTTOTAL știe cum să depășească limitele de performanță pentru a obține victorii în cele mai dificile condiții, așa cum o confirmă primele trei locuri pe podium obținute în 2017. Pentru a obține aceste rezultate excepționale, echipele Peugeot Sport au ales TOTAL QUARTZ pentru Peugeot 3008 DKR, un lubrifiant cu tehnologie de ultimă oră, care protejează motorul în condițiile cele mai solicitante.

TOTAL QUARTZ protejează motorul împotriva efectelor timpului.

TOTAL QUARTZ Ineo First este un lubrifiant de înaltă performanță, rezultatul colaborării echipelor de cercetare și dezvoltare Peugeot și Total. Cu o formulă special concepută pentru motoarele vehiculelor Peugeot, tehnologia sa inovatoare reduce în mod semnificativ emisiile de CO₂ și asigură o protecție eficientă pentru a menține motorul curat.

PEUGEOT RECOMANDĂ TOTAL



Compatibilitatea de carburanți

Carburant utilizat pentru motoarele pe benzină

Motoarele pe benzină sunt compatibile cu biocarburanții care respectă standardele europene actuale și viitoare și pot fi distribuiți la pompă:

E5

Benzină care respectă standardul EN228, în amestec cu biocarburant conform standardului EN15376.

E10

! Singurii aditivi pentru benzină autorizați sunt cei care respectă standardul B715001.

Carburant utilizat pentru motoarele diesel

Motoarele diesel sunt compatibile cu biocarburanții care respectă standardele europene actuale și viitoare și pot fi distribuiți la pompă:

B7

Motorină care respectă standardul EN590, în amestec cu un biocarburant conform standardului EN14214 (încorporând posibil cel mult 7% ester metilic de acid gras),



B10

Motorină care respectă standardul EN16734, în amestec cu un biocarburant conform standardului EN14214 (încorporând posibil cel mult 10% ester metilic de acid gras),

XTL

Motorină parafinică, conform standardului EN15940, în amestec cu un biocarburant conform standardului EN14214 (eventual cu cel mult 7% ester metilic de acid gras).

B20

În motoarele diesel este posibilă utilizarea carburantului B20 sau B30 care respectă standardul EN16709. Însă,

B30

această utilizare, chiar și ocazională, necesită stricta respectare a condițiilor speciale de întreținere, denumite „Condiții dure”.

Pentru mai multe informații, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.



Utilizarea oricărui alt tip de (bio)carburant (uleiuri vegetale, sau animale, pure sau diluate, ulei menajer etc.) este strict interzisă (pericol de deteriorare a motorului și a circuitului de carburant).



Singurii aditivi pentru motorină autorizați sunt cei care respectă standardul B715000.

Diesel la temperatură redusă

La temperaturi sub 0°C (+32° F), formarea de parafine în motorina de vară poate determina o funcționare anormală a circuitului de alimentare cu carburant. Pentru a evita acest lucru, vă recomandăm să utilizați motorină de iarnă și mențineți rezervorul de carburant plin mai mult de 50%.

Dacă, în ciuda acestui fapt, la temperaturi de sub -15° C (+5° F) motorul întâmpină probleme la pornire, lăsați vehiculul într-un garaj sau atelier încălzit puțin timp.

Deplasări în străinătate

Anumiți carburanți ar putea deteriora motorul vehiculului dvs.

În anumite țări, ar putea fi necesară utilizarea unui anumit tip de carburant (cifra octanică specifică, denumire comercială specifică etc.) pentru a garanta buna funcționare a motorului.

Pentru orice informație suplimentară, consultați un dealer.

Rezervor de carburant

Capacitatea rezervorului:

- aproximativ **50 litri** (motorizări pe benzină).
- aproximativ **50 litri** (motorizări diesel).
- aproximativ **45 litri** (motorizări diesel BlueHDi).

! Cu Stop & Start, nu efectuați niciodată o alimentare cu carburant când motorul este în modul STOP; trebuie să decuplați contactul cu cheia.

Alimentare

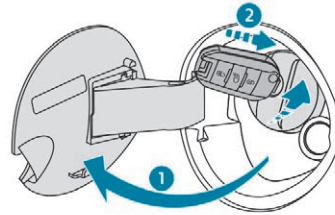
O etichetă lipită pe interiorul capacului indică tipul de carburant ce trebuie utilizat în funcție de motorizarea vehiculului.

Cantitatea de carburant trebuie să depășească 5 litri, pentru a putea fi detectată de indicatorul de nivel.

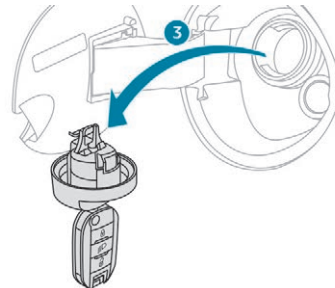
i Cheia nu se poate scoate decât după ce bușonul este pus la loc. Deschiderea bușonului poate declanșa un zgomot de aspirare a aerului. Acest fenomen, care este perfect normal, este provocat de etanșeitatea circuitului de carburant.

Pentru a alimenta în siguranță totală:

- ☞ **Trebuie să opriți motorul.**



- ☞ Deschideți capacul rezervorului trăgând cu degetul de degajarea 1.
- ☞ introduceți cheia în bușon, apoi rotiți-o spre stânga 2.




- ☞ Scoateți bușonul și agățați-l de suportul de pe partea interioară a capacului 3.
- ☞ Umpleți complet rezervorul, însă **opriți-vă după a 3-a întrerupere a pistolului**, în caz contrar pot apărea defecțiuni.

După terminarea alimentării:

- ☞ Puneți la loc capacul de protecție a bușonului de rezervor.
- ☞ Rotiți cheia spre dreapta și apoi scoateți-o din bușon.
- ☞ Închideți capacul de protecție.

! În caz de alimentare cu carburant neconform cu motorul vehiculului, golirea rezervorului și alimentarea cu carburant corespunzător este obligatorie înainte de pornirea motorului.

Nivel minim de carburant

 Dacă nivelul de carburant din rezervor ajunge la un nivel scăzut, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord. În rezervor mai sunt **aproximativ 5 litri** de carburant. Atunci când martorul de avertizare începe să lumineze intermitent, în rezervor mai rămâne **foarte puțin carburant**.

Este esențial să alimentați cu carburant, pentru a nu rămâne în pană.

Pentru mai multe informații privind **Pana de carburant (diesel)**, consultați rubrica asociată.

Tăierea alimentării cu carburant

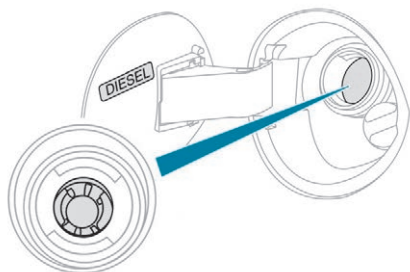
Vehiculul este echipat cu un dispozitiv de siguranță, care întrerupe alimentarea cu carburant în caz de impact.

Selector de carburant (Diesel)

(În funcție de țara de comercializare a produsului.) Dispozitiv mecanic ce împiedică introducerea de benzină în rezervorul unui vehicul ce funcționează cu motorină. Se evită astfel defectarea motoarelor cauzată de acest tip de incident.

Situat la gura de alimentare a rezervorului, selectorul de carburant este vizibil la îndepărtarea bușonului.

Funcționare



La introducerea pistoletului pompei de benzină într-un rezervor de motorină, pistoletul de alimentare cu benzină este blocat de o clapetă. Sistemul rămâne blocat și împiedică alimentarea. **Nu insistați. Introduceți în gura de alimentare a rezervorului un pistol de alimentare cu motorină.**

I Rămâne posibilă alimentarea dintr-o canistră. Pentru a asigura o bună scurgere a carburantului, apropiați gura canistrei, fără a o atinge de selectorul de carburant și turnați încet.

I **Deplasări în străinătate**
Pistoalele de alimentare diesel pot diferi de la o țară la alta; prezența selectorului de carburant poate împiedica alimentarea. Nu toate vehiculele cu motoare diesel sunt echipate cu selector de carburant. De aceea, înainte de a pleca în străinătate, vă recomandăm să verificați la un dealer PEUGEOT dacă vehiculul este adaptat sistemului de distribuție utilizat în țara în care veți circula.

Dispozitiv de remorcare

Repartizarea încărcăturii

☞ Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina verticală pe brațul de remorcare să fie aproape de valoarea maximă autorizată, fără a o depăși.

Densitatea aerului scade odată cu altitudinea, reducând astfel performanțele motorului. Sarcina maximă remorcabilă trebuie redusă cu câte 10% pentru fiecare 1.000 m de altitudine suplimentari.

I Utilizați dispozitivele de remorcare și cablajele acestora nemodificate aprobate de PEUGEOT. Se recomandă ca instalarea să fie făcută de un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.
Dacă dispozitivul de remorcare nu este montat de un dealer PEUGEOT, această lucrare trebuie realizată conform instrucțiunilor furnizate de producătorul vehiculului. Dacă se folosește un dispozitiv de remorcare aprobat, anumite funcții de asistare la conducere sau la manevre se dezactivează automat.

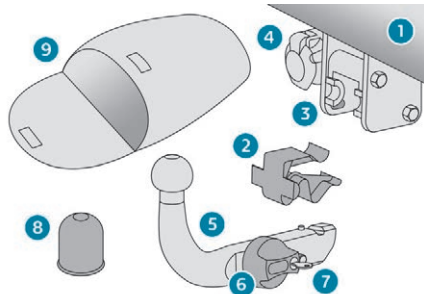
! Respectați masele maxime remorcabile autorizate, specificate în certificatul de înmatriculare, eticheta producătorului, precum și în secțiunea **Caracteristici tehnice** a prezentului ghid.
Conformitatea cu masa maximă remorcabilă autorizată (articulația) include și utilizarea accesoriilor (suport de bicicletă, cutii etc.).

! Respectați legislația în vigoare în țara în care călătoriți.

Dispozitiv de remorcare cu sferă demontabilă fără scule

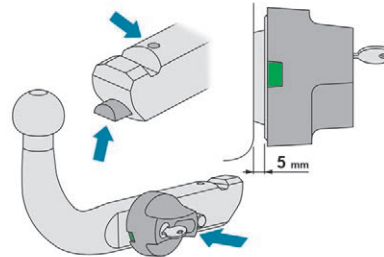
Prezentare

Acest dispozitiv original de remorcare permite montarea și demontarea rapide și ușoare ale sferei, fără a folosi unelte. Instalat în spatele barei de protecție, dispozitivul este ascuns când sfera este demontată, iar suportul prizei de cuplare este escamotat.



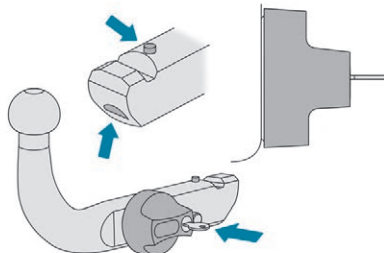
1. Suport de fixare.
2. Obturator de protecție.
3. Inel de siguranță.
4. Priza de cuplare escamotabilă a remorcii.
5. Sferă detașabilă.
6. Rola de blocare/deblocare.
7. Încuietoare de siguranță cu cheie.
8. Masca de protecție a sferei.
9. Husă de depozitare.

A. Poziția blocat



Rola nu este în contact cu sfera (spațiu de aproximativ 5 mm).
Reperul verde este vizibil.
Mecanismul de încuiere al rolei este îndreptat spre înapoi.
Limba mecanismului este la vedere și iese în exteriorul sferei.

B. Poziția deblocat



Rola este în contact cu sfera.
Reperul verde este ascuns.

Mecanismul de încuiere al rolei este îndreptat înainte. Limba mecanismului nu este la vedere.

! Respectați legislația în vigoare în țara în care călătoriți.

i Pentru mai multe informații despre **caracteristicile tehnice**, și în special despre mase și sarcinile remorcabile aferente vehiculului dvs., consultați secțiunea corespunzătoare.
Pentru siguranța în timpul conducerii cu un **Dispozitiv de remorcare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

i Înainte de orice utilizare

Verificați dacă sfera este montată corect, inspectând următoarele:

- sfera de remorcare este corect cuplată (poziția A),
- mecanismul de închidere de siguranță trebuie să fie acționat, iar cheia îndepărtată; rola nu mai poate fi acționată,
- sfera de remorcare nu trebuie să se miște deloc în suportul său; încercați să o mișcați manual.

Pe durata utilizării

Nu deblocați niciodată dispozitivul cât timp există o remorcă sau un alt suport atașat la sferă.

Nu depășiți niciodată masa totală rulantă autorizată (MTRA) a vehiculului.

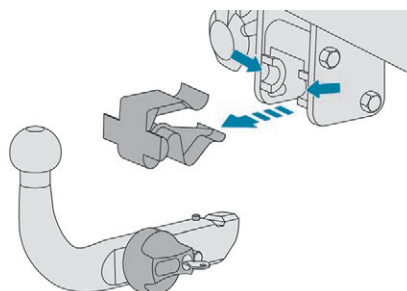
Înainte de a porni, verificați reglarea pe înălțime a farurilor.

Pentru mai multe informații despre **Reglarea proiectoarelor pe verticală**, consultați secțiunea corespunzătoare.

După utilizare

Pentru călătorii fără remorcă sau suport, priza remorcii trebuie escamotată, sfera de remorcă trebuie demontată și obturatorul de protecție trebuie introdus în suport. Această măsură este valabilă mai ales dacă sfera de remorcă poate îngreuna vizibilitatea asupra numărului de înmatriculare sau asupra luminilor.

Montarea sferei



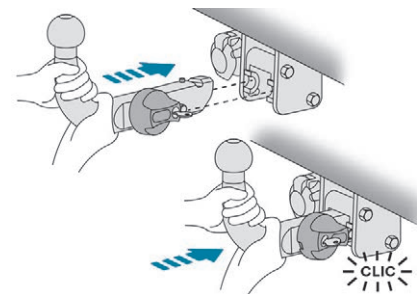
Scoateți obturatorul de protecție de pe suport și verificați starea sistemului de fixare. Dacă este necesar, curățați suportul cu o perie sau o lavetă curată.

Scoateți sfera de remorcă din sacul de depozitare.

Îndepărtați obturatorul de protecție a sferei de remorcă.

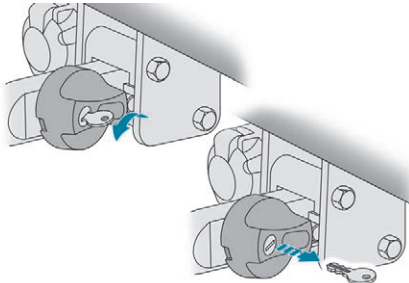
Puneți obturatorul și capacul în husă.

Verificați dacă sfera de remorcă este deblocată (poziția **B**). În caz contrar, introduceți cheia în încuietorie și rotiți-o în sens antiorar pentru a debloca mecanismul. Apăsăți apoi rola de blocare și rotiți-o în sens orar, până la capăt.



Prindeți sfera de remorcă cu ambele mâini; introduceți extremitatea sferei în suport, apoi, pentru a vă asigura că s-a fixat corect pe poziție, trageți ferm în jos de extremitatea sferei.

Rola de blocare se rotește automat în sens antiorar cu un clic. Aveți grijă să vă feriți mâinile.



Asigurați-vă că sfera de remorcare s-a blocat corect (poziția **A**).

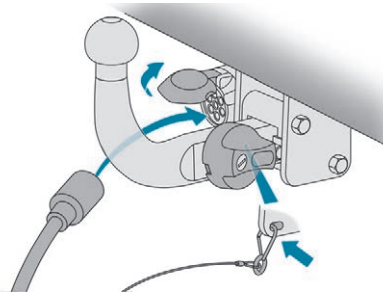
Rotiți cheia în sens orar pentru a bloca mecanismul de fixare a sferei de remorcare.

Scoateți întotdeauna cheia și păstrați-o la loc sigur.

În cazul în care cheia nu poate fi rotită sau scoasă, înseamnă că sfera de remorcare nu este montată corect; reluați procedura.

Dacă unul din pașii de blocare eșuează, reluați procedura.

În orice caz, dacă reperul rămâne roșu, nu utilizați dispozitivul de remorcare și contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.



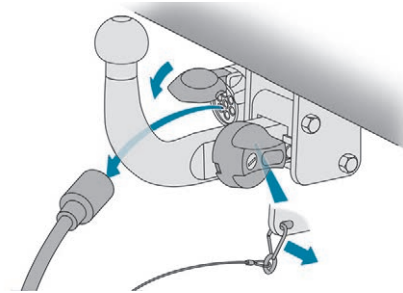
Fixați remorca pe sfera de remorcare.

Atașați cablul fixat de remorcă la inelul de siguranță montat pe suportul sferei.

Coborâți suportul prizei de cuplare a remorcii, trăgând în jos de inelul vizibil sub bara de protecție.

Ridicați masca de protecție a prizei de racordare și bransați fișa remorcii.

Demontarea sferei

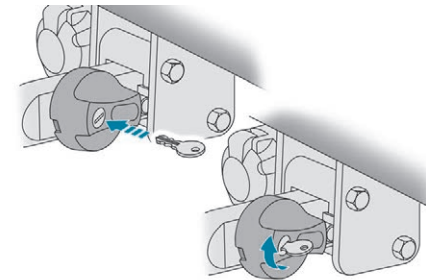


Debransați fișa remorcii de la priza de racordare a suportului.

Desprindeți cablul fixat de remorcă din inelul de siguranță de pe suportul sferei.

Desprindeți remorca de pe sfera de remorcare.

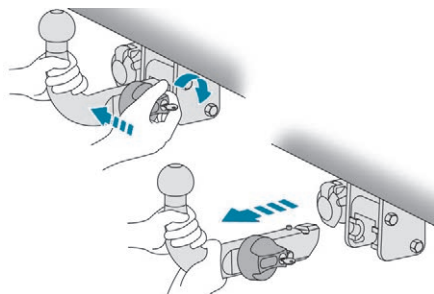
Pliati suportul prizei.



Introduceți cheia în mecanismul de încuiere.

Informații practice

Rotiți cheia în sens orar pentru a bloca mecanismul de fixare a sferei de remorcare.

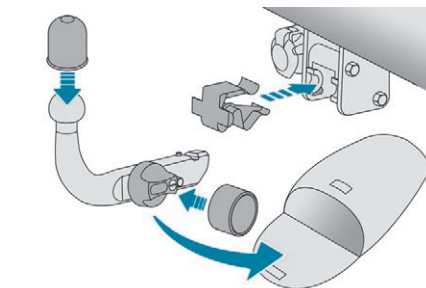


Țineți ferm sfera cu o mână; cu mâna cealaltă, apăsați rola, apoi rotiți-o în sens orar, până la limită.

Îndepărtați sfera din suport.

Scoateți cheia pentru a evita deteriorarea ei la depozitarea sferei.

! Pregătiți-vă pentru greutatea sferei de remorcare (aproximativ 3,5 kg). Risc de rănire!



Montați masca de protecție a sferei.
Depozitați sfera de remorcare în husă.
Remontați obturatorul de protecție pe suportul de fixare.

Întreținere

Funcționarea corectă este posibilă numai dacă sfera și suportul acesteia sunt curate. Înainte de a curăța vehiculul cu jet de apă la înaltă presiune, priza de cuplare trebuie escamotată, sfera demontată și obturatorul introdus în suport.

i Pentru orice intervenție la dispozitivul de remorcare, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Compartiment de depozitare

Se recomandă depozitarea sferei de remorcare detașabile într-un spațiu sub podeaua portbagajului.

Fixați sfera de remorcare cu cordonul husei.

! Nu lăsați niciodată sfera de remorcare nefixată în portbagaj. În caz de frânare bruscă, un dispozitiv de remorcare nefixat în portbagaj poate pune în pericol pasagerii din vehicul.
De asemenea, atât sfera, cât și portbagajul se pot deteriora.

Lanțuri pentru zăpadă



În condiții de iarnă, lanțurile pentru zăpadă îmbunătățesc tracțiunea și comportamentul vehiculului la frânare.

! Lanțurile pentru zăpadă pot fi montate doar pe roțile față. Nu pot fi montate pe roțile de rezervă de tip „galeț”.

i Aveți în vedere reglementările specifice fiecărei țări în ceea ce privește utilizarea lanțurilor pentru zăpadă și viteza maximă autorizată.

Utilizați numai lanțuri pentru zăpadă concepute pentru a fi montate pe tipul de roți cu care este echipat vehiculul dvs.:

Dimensiunea pneurilor originale	Dimensiune maximă za de lanț
195/65 R15	9 mm
195/60 R16	
205/55 R16	
205/50 R17	

Dacă doriți mai multe informații privind lanțurile pentru zăpadă, contactați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Sugestii de montare

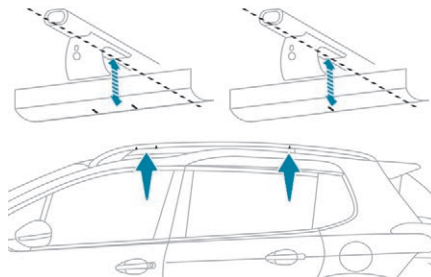
- ☞ Dacă doriți să montați lanțurile pe traseu, opriți vehiculul pe o suprafață plană și orizontală, în afara carosabilului.
- ☞ Acționați frâna de parcare și blocați roțile cu o cală, pentru a evita alunecarea vehiculului.
- ☞ Montați lanțurile, respectând instrucțiunile furnizate de producătorul acestora.
- ☞ Puneți vehiculul ușor în mișcare și conduceți pentru scurt timp, fără a depăși 50 km/h.
- ☞ Opriti vehiculul și verificați dacă lanțurile sunt corect poziționate.

i Se recomandă cu insistență să exersați montarea lanțurilor pe un teren plan și uscat înainte de plecare.

! Nu conduceți pe drumuri dezapezite cu lanțuri pentru zăpadă, pentru a nu deteriora pneurile vehiculului și carosabilul. Dacă vehiculul este echipat cu jante din aluminiu, verificați ca nicio parte a lanțului sau a prinderilor acestuia să nu intre în contact cu janta.

Montarea barelor de acoperiș

Pentru instalarea barelor de pavilion longitudinale, consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat. Pentru a instala barele de pavilion transversale, respectați poziționarea acestora în funcție de marcajele de pe părțile inferioare ale barelor de pavilion longitudinale.



! Utilizați accesoriile omologate de PEUGEOT, respectând indicațiile și instrucțiunile de montare ale constructorului, pentru a nu deteriora caroseria (deformări, zgârieturi etc.). Pentru a așeza o sarcină pe pavilion, este necesară montarea barelor de pavilion transversale. Barele longitudinale nu se pot demonta.

i Greutatea maximă autorizată pe barele de pavilion, pentru o înălțime maximă a sarcinii de 40 cm (mai puțin în cazul suportului de bicicletă): consultați instrucțiunile primite cu barele. Dacă înălțimea depășește 40 cm, adaptați viteza vehiculului în funcție de profilul drumului, pentru a nu deteriora barele suport pe acoperiș și punctele de fixare de pe pavilion. Verificați legislația națională privind transportul obiectelor cu o lungime mai mare decât cea a vehiculului.

! **Recomandări**

Distribuiți încărcătura uniform, având grijă să nu supraîncărcați una dintre părți.

Așezați încărcătura cea mai grea cât mai aproape de acoperiș.

Fixați bine încărcătura.

Conduceți cu atenție, deoarece sensibilitatea la vânt lateral este mai mare.

Stabilitatea vehiculului poate fi afectată.

Pe trasee lungi, verificați fixarea corectă a încărcăturii la fiecare oprire.

Demontați barele suport de pe pavilion imediat ce nu mai sunt necesare.

Mod economie de energie

Sistem ce gestionează durata utilizării unor funcții pentru păstrarea unui nivel suficient de încărcare a bateriei.

După oprirea motorului mai puteți utiliza, timp de cel mult 30 de minute, funcții precum sistemul audio și telematic, ștergătoarele de geamuri, luminile de întâlnire, plafonierele etc.

Trecere în modul de economie de energie

După acest interval de timp pe ecran se afișează un mesaj de trecere în modul economie de energie, iar funcțiile active trec în stare de veghe.

Dacă o convorbire telefonică este în curs, aceasta va mai fi menținută timp de aproximativ 10 minute cu kitul mâini-libere al sistemului audio.

Leșire din mod

Aceste funcții vor fi reactivate automat la următoarea utilizare a vehiculului.

☞ Pentru o utilizare imediată a acestor funcții, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze cel puțin 5 minute.

! Motorul nu va porni dacă bateria este descărcată.

Pentru mai multe informații referitoare la **bateria de 12 V**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Mod de delestare

Sistemul gestionează anumite funcții, în funcție de nivelul de încărcare a bateriei.

În timpul mersului, se pot dezactiva temporar anumite funcții, cum ar fi aerul condiționat, degivrarea lunetei etc., în funcție de nivelul de încărcare a bateriei.

Reactivarea funcțiilor dezactivate se face automat, imediat ce starea bateriei o permite.

Recomandări de întreținere

Recomandările generale de întreținere a vehiculului sunt detaliate în carnetul de întreținere și garanții.

Capotă motor



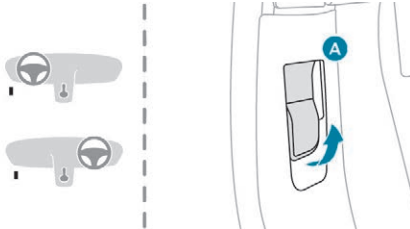
! Înainte de orice intervenție în compartimentul motorului, dezactivați sistemul Stop & Start pentru a evita orice risc de rănire asociat unei declanșări automate a modului START.

! **Electroventilatorul poate porni după oprirea motorului: atenție la obiectele sau hainele care s-ar putea prinde în elice.**

! Întrucât în compartimentul motorului se află echipamente electrice, se recomandă limitarea expunerii la apă (ploaie, spălare etc.).

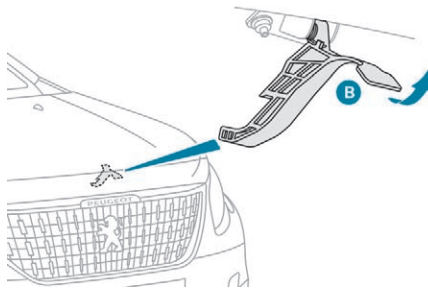
Deschidere

☞ Deschideți ușa stânga față.



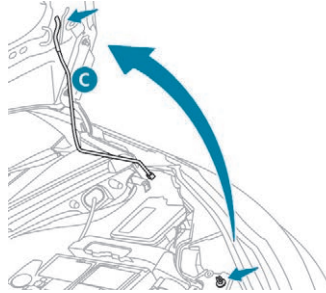
☞ Trageți spre dvs. maneta **A**, situată în partea de jos a cadrului ușii.

i Poziția comenzii interioare împiedică orice deschidere cât timp ușa stânga față este închisă.



☞ Ridicați comanda **B** și deschideți capota.

! Nu deschideți capota în caz de vânt puternic.
Când motorul este cald, manipulați cu atenție maneta exterioră și tija de susținere a capotei (risc de arsuri).

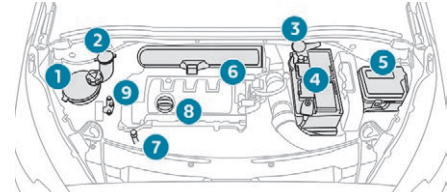


☞ Desprindeți tija de susținere **C** și fixați-o în piedica de siguranță, pentru a ține capota ridicată.

Închidere

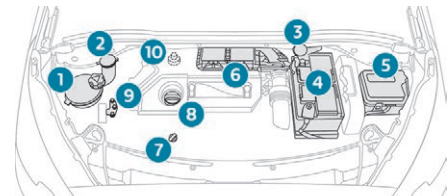
- ☞ Scoateți tija de susținere **C** din piedica de siguranță.
- ☞ Prindeți susținătorul de capotă în locașul său.
- ☞ Coborâți capota și dați-i drumul la sfârșitul cursei.
- ☞ Trageți de capotă pentru a verifica dacă este blocată corespunzător.

Motoare pe benzină



1. Rezervor lichid de răcire motor.
2. Rezervor lichid de spălare geamuri.
3. Rezervor lichid de frână.
4. Baterie/siguranțe.
5. Tablou cu siguranțe.
6. Filtru de aer.
7. Jojă de ulei motor.
8. Bușon de completare ulei de motor.
9. Punct de masa detașat (bornă „-”).

Motorizări diesel



1. Rezervor de lichid de răcire motor.
2. Rezervor lichid de spălare geamuri.
3. Rezervor lichid de frână.

4. Baterie/siguranțe.
5. Caseta cu siguranțe.
6. Filtru de aer.
7. Jojă ulei motor.
8. Bușon de completare ulei de motor.
9. Punct de masa detașat (bornă „-“).
10. Pompă de reamorsare (în funcție de motorizare).

Verificare niveluri

Verificați regulat toate aceste niveluri, conform instrucțiunilor din planul de întreținere al constructorului. Faceți completări dacă este necesar, cu excepția cazurilor când există indicații contrare.

În cazul unor pierderi importante de lichid, apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului corespunzător.

! Acest lichid trebuie să respecte recomandările constructorului și specificațiile motorului vehiculului.

! Dacă lucrați sub capotă, aveți grijă: anumite zone ale motorului pot fi extrem de fierbinți (pericol de arsuri), iar electroventilatorul poate porni în orice moment (chiar și cu contactul tăiat).

Produse uzate

! Evitați orice contact prelungit al pielii cu uleiul sau cu lichidele uzate. Majoritatea acestor lichide sunt nocive pentru sănătate sau foarte corozive.

! Nu deversați uleiul sau lichidele în sistemul de canalizare sau pe pământ. Duceți uleiul uzat la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat și eliminați-l în containerele puse la dispoziție în acest scop.

Nivelul uleiului de motor



Verificarea se face fie la cuplarea contactului, cu indicatorul de nivel al uleiului de pe tabloul bord (la vehiculele echipate cu indicator electric), fie cu joja manuală.

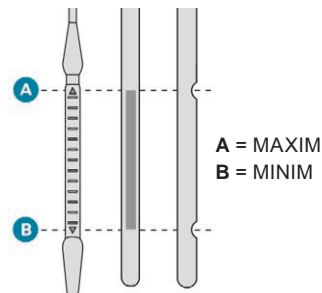
i Pentru a asigura corectitudinea măsurării, vehiculul trebuie parcat pe teren orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 de minute.

Este normal să completați nivelul de ulei între două revizii (sau schimburi de ulei). PEUGEOT vă recomandă un control, eventual cu completare de ulei, la fiecare 5.000 km.

Verificare cu joja

Amplasarea jojei de ulei este ilustrată în schița componentelor de sub capota motorului.

- ☞ Apucați joja de capătul colorat și scoateți-o complet.
- ☞ Ștergeți tija jojei cu o lavetă curată și care nu lasă scame.
- ☞ Introduceți joja în motor, până la capăt, apoi scoateți-o din nou, pentru un control vizual: nivelul corect trebuie să se situeze între reperele **A** și **B**.



Dacă se constată că nivelul depășește reperul **A** sau nu ajunge la reperul **B**, **nu porniți motorul**.

- Dacă nivelul **MAXIM** este depășit (pericol de deteriorare a motorului), contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.
- Dacă nivelul **MINIM** nu este atins, este imperativă completarea cu ulei de motor.

Caracteristicile uleiului

Înainte de a completa cu ulei sau de a schimba uleiul de motor, asigurați-vă ca uleiul corespunde motorizării și că este conform cu recomandările constructorului.

Completare cu ulei motor

Amplasarea orificiului de umplere și completare cu ulei de motor este ilustrată în schița de sub capota motorului.

- ☞ Deșurbați bușonul rezervorului de ulei, pentru a avea acces la gura de umplere.
- ☞ Turnați ulei în cantități mici, pentru a evita stropirea cu ulei a componentelor motorului (pericol de incendiu).
- ☞ Așteptați câteva minute înainte de a verifica nivelul cu joja manuală.
- ☞ Completați până la nivelul corect, dacă este necesar.
- ☞ După verificarea nivelului, înfiletați cu grijă bușonul rezervorului de ulei și introduceți joja la locul ei.

i După o completare cu ulei, verificarea făcută, la punerea contactului, cu indicatorul de nivel de pe tabloul de bord nu este valabilă decât după 30 minute de la efectuarea completării.

Schimbul uleiului de motor

Citiți indicațiile din planul de întreținere al constructorului pentru detalii privind intervalele acestei operații.

Pentru a păstra fiabilitatea motorului și a dispozitivelor antipoluare, nu utilizați niciodată aditivi în uleiul de motor.

Înlocuirea lichidului de frână



Nivelul lichidului de frână trebuie să se situeze în apropierea marcajului „MAX”. În caz contrar, verificați uzura plăcuțelor de frână.

Golirea circuitului

Citiți indicațiile din planul de întreținere al constructorului pentru detalii despre periodicitatea acestei operații.

Nivelul lichidului de răcire motor



Verificați în mod regulat nivelul lichidului de răcire.
O completare cu acest lichid între două revizii este normală.

Este imperativ ca atât verificarea, cât și completarea să fie efectuate cu motorul rece. Un nivel insuficient creează riscul unor deteriorări importante la nivelul motorului.

Nivelul acestui lichid trebuie să se situeze în apropierea nivelului „MAX”, fără să-l depășească.

Dacă nivelul se apropie de reperul „MIN” sau scade sub acest nivel, este imperativă o completare.

Când motorul este cald, temperatura lichidului de răcire este reglată de electroventilator.

Mai mult, circuitul de răcire, fiind sub presiune, așteptați cel puțin o oră după oprirea motorului pentru a interveni.

Pentru a evita orice pericol de opărire, în cazul unei completări urgente cu lichid, utilizați o lavetă pentru a deșuruba bușonul cu două ture, pentru a reduce presiunea.

Când presiunea a scăzut, scoateți bușonul și completați nivelul.

! Electroventilatorul poate porni după oprirea motorului: atenție la obiectele sau hainele care s-ar putea prinde în elice.

Nivel lichid de spălare geamuri



Completați nivelul atunci când este necesar.

Caracteristicile lichidului

Lichidul de spălare trebuie completat cu un amestec gata de utilizare.

Larna (la temperaturi sub zero grade), trebuie utilizat un lichid cu antigel adaptat condițiilor, pentru a proteja componentele sistemului (pompa, rezervor, conducte etc.). Nu utilizați niciodată doar apă (risc de îngheț, depuneri de calcar etc.).

Nivelul aditivului pentru motorină (diesel cu filtru de particule)



Nivelul minim al aditivului din rezervor este indicat prin aprinderea continuă a acestui martor, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj de nivel scăzut al aditivului pentru filtrul de particule.

Completare

Completarea cu aditiv trebuie executată imperativ și urgent în cadrul rețelei PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Nivel de AdBlue

În momentul în care este atins nivelul de rezervă, se declanșează o avertizare. Pentru a evita imobilizarea vehiculului conform reglementărilor, trebuie să completați cu AdBlue.

Pentru mai multe informații despre **AdBlue (motorizări BlueHDI)**, în special despre completare, consultați secțiunea corespunzătoare.

Verificări

Dacă nu există indicații contrare, verificați aceste elemente conform planului de întreținere al constructorului și în funcție de motorizarea vehiculului.

În caz contrar, apelați la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificare.

Baterie 12 V



Bateria nu necesită întreținere. Totuși, verificați regulat strângerea colierelor cu șurub (la versiunile fără coliere cu eliberare rapidă) și starea de curățenie a conexiunilor.

i Pentru informații suplimentare despre **bateria de 12 V** și măsurile de precauție care trebuie luate înaintea intervențiilor, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Versiunile cu Stop & Start sunt echipate cu o baterie cu plumb, de 12 V, având o tehnologie și caracteristici specifice. Înlocuirea ei trebuie efectuată exclusiv de un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Filtru de aer



În funcție de mediu (atmosferă cu praf etc.) și de utilizarea vehiculului (de exemplu, conducere în mediu urban), **schimbați-le, dacă este necesar, de două ori mai des.**

Filtru de habitacul



În funcție de mediu (atmosferă cu praf etc.) și de utilizarea vehiculului (de exemplu, conducere în mediu urban), **schimbați-le, dacă este necesar, de două ori mai des.**

i Un filtru de habitacul îmbăcșit poate deteriora performanțele sistemului de aer condiționat și poate genera mirosuri neplăcute.

Filtru de ulei



Schimbați filtrul de ulei la fiecare schimbare a uleiului de motor.

Filtru de particule (diesel)



Începutul saturării filtrului de particule este indicat prin aprinderea continuă a acestui martor de avertizare, însoțită de un mesaj de avertizare.

Imediat ce condițiile de trafic permit, regenerați filtrul rulând cu o viteză de cel puțin 60 km/h până la stingerea matorului.

Dacă matorul de avertizare nu se stinge, înseamnă că nivelul aditivului diesel este scăzut.

Pentru mai multe informații despre **Verificare niveluri** și, în special, despre filtrul de particule, consultați secțiunea corespunzătoare.

La un vehicul nou, primele operații de regenerare a filtrului de particule pot fi însoțite de un miros de ars, ceea ce este perfect normal.

După o funcționare prelungită a vehiculului la viteză redusă sau la ralanti, puteți să constatați emisii de aburi de apă pe eșapament, la accelerare. Acești aburi nu au consecințe asupra comportamentului vehiculului și nici asupra mediului.

Cutie de viteze manuală



Cutie de viteze nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat).

Cutie de viteze pilotată



Cutie de viteze nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat).

Cutie de viteze automată



Cutie de viteze nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat).

Plăcuțe de frână



Uzura frânelor depinde de stilul de conducere, mai ales pentru vehiculele folosite în orașe, pe distanțe scurte. Verificarea stării frânelor se poate impune chiar și între revizii.

Dacă nu există scurgeri, scăderea nivelului lichidului de frână indică o uzură a plăcuțelor de frână.

Uzura discurilor / tamburilor de frână



Pentru orice informație referitoare la verificarea stării de uzură a discurilor/tamburilor de frână, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Frâna de parcare



Dacă observați că frâna de parcare are cursă prea lungă sau a pierdut din eficacitate, se impune o verificare, chiar și între două revizii.

Verificarea acestui sistem se va face la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Roți și pneuri



Presiunea se verifică la rece în toate pneurile (inclusiv în roata de rezervă) cel puțin o dată pe lună și înaintea unei deplasări lungi.

Presiunile indicate pe etichetă sunt valabile pentru pneurile „reci”. Dacă ați rulat mai mult decât 10 minute sau 10 kilometri cu peste 50 km/h, pneurile sunt calde; va trebui să adăugați 0,3 bari (30 kPa) la presiunile indicate pe etichetă.

Presiunea insuficientă duce la creșterea consumului de carburant. Presiunea necorespunzătoare în pneuri provoacă uzura prematură a pneurilor și afectează ținuta de drum a vehiculului. Pericol de accident! Deplasarea cu pneuri uzate sau deteriorate reduce randamentul frânării și controlul asupra direcției. Se recomandă verificarea periodică a stării pneurilor (suprafața de rulare și taloanele) și a jantelor, precum și a ventilelor.

Utilizarea unor roți și pneuri diferite de cele specificate poate afecta durata de viață a pneurilor, mișcarea roților, garda la sol și vitezometrul. De asemenea, poate afecta ținuta de drum.

Montarea unor pneuri diferite pe punțile față, respectiv spate poate duce la funcționarea incorectă a sistemului ESC.

! Nu utilizați decât produse recomandate de PEUGEOT sau produse de calitate și caracteristici echivalente.

În scopul optimizării funcționării componentelor la fel de importante ca sistemul de frânare, PEUGEOT selectează și propune produse cu totul specifice. După spălarea vehiculului, când umiditatea este crescută, sau în condiții de iarnă, se poate forma gheață pe discurile și plăcuțele de frână; eficacitatea sistemului de frânare poate fi redusă. Efectuați ușoare manevre de frânare, pentru a usca sau a dezgheța frânele.

AdBlue® (motoare BlueHDi)

Pentru a proteja mediul înconjurător și pentru a se conforma prevederilor standardului Euro 6, fără a afecta performanțele sau consumul de carburant al motoarelor diesel, PEUGEOT a ales pentru tratarea gazelor de eșapament un dispozitiv care asociază sistemul SCR (Reducere Catalitică Selectivă) și filtrul de particule (FAP).

Sistem SCR

Cu ajutorul lichidului AdBlue®, care conține uree, un catalizator transformă până la 85% din oxizii de azot (NOx) în azot și apă, substanțe inofensive pentru sănătate și mediul înconjurător.



AdBlue® se păstrează într-un **rezervor special**, cu capacitatea de aproximativ 17 litri (pentru motoarele 2,0 L BlueHDi) sau de 15 litri (pentru motoarele 1,5L BlueHDi).

Imediat ce se atinge nivelul de rezervă, se declanșează automat o avertizare: mai puteți parcurge 2.400 km până la golirea completă a rezervorului.

! Dacă rezervorul de AdBlue® este gol, pornirea motorului este împiedicată de un sistem impus de lege.

Dacă sistemul SCR este defect, nivelul de emisii al vehiculului nu mai corespunde standardului Euro 6: vehiculul devine poluant.

În cazul unei defecțiuni confirmate a sistemului SCR, trebuie să mergeți cât mai curând la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat: după parcurgerea a 1.100 de kilometri se va activa automat un sistem care împiedică pornirea motorului. În ambele cazuri, un indicator de autonomie indică distanța pe care o puteți parcurge înainte de imobilizarea vehiculului.

i Pentru mai multe informații despre **Martorii de avertizare** și despre avertizările asociate, consultați secțiunea corespunzătoare.

i **Înghețarea lichidului AdBlue®**

AdBlue® îngheață la temperaturi mai mici de aproximativ -11° C.

Sistemul SCR include un dispozitiv de încălzire a rezervorului de aditiv AdBlue®, ceea ce permite rularea în condiții de frig extrem.

Alimentare cu AdBlue®

i Se recomandă să completați cu AdBlue® la prima avertizare privind atingerea nivelului de rezervă.

! Pentru a asigura funcționarea corectă a sistemului SCR:

- Utilizați exclusiv lichid AdBlue® care respectă standardul ISO 22241.
- Nu treceți niciodată lichidul AdBlue® în alt recipient, deoarece acest lucru îi afectează puritatea.
- Nu diluați niciodată AdBlue® cu apă.

Puteți obține AdBlue® de la un dealer PEUGEOT sau de la un Service autorizat.

i De asemenea, puteți vizita o stație de distribuție echipată cu pompe de AdBlue®, concepute special pentru autoturisme personale (versiunile cu acces la rezervorul de AdBlue® prin capacul de protecție a bușonului).

! Nu completați niciodată cu un distribuitor de AdBlue® rezervat camioanelor de mare tonaj.

Măsurile de precauție în timpul utilizării

Lichidul AdBlue® este o soluție pe bază de uree. Este neinflamabil, incolor și inodor (dacă este păstrat într-un loc răcoros).

În cazul contactului cu pielea, spălați zona afectată cu apă și săpun. În cazul contactului cu ochii, clătiți imediat cu apă din abundență sau cu o soluție pentru spălare oculară, timp de cel puțin 15 minute. Dacă resimiți o senzație persistentă de arsură sau iritație, solicitați asistență medicală.

În caz de ingerare, clătiți imediat gura cu apă curată, apoi beți multă apă.

În anumite condiții (de exemplu la temperaturi ridicate), nu poate fi exclus riscul de degajare a vaporilor de amoniac: nu inhalați vapori. Amoniacul are un efect iritant asupra mucoaselor (ochi, nas și gât).

! Nu lăsați AdBlue® la îndemâna copiilor. Păstrați lichidul în recipientul sau bidonul original.

Recomandări pentru depozitare

AdBlue® îngheață la aproximativ -11° C și se deteriorează la temperaturi mai mari 25° C. Recipientele trebuie depozitate într-un loc răcoros, ferit de lumina directă a soarelui.

În aceste condiții, lichidul poate fi păstrat cel puțin un an.

Dacă aditivul a înghețat, va putea fi utilizat după dezghețarea completă, la temperatură ambiantă.

! Nu păstrați niciodată recipiente sau bidoane de AdBlue® în vehicul.

Procedura

Înainte de a începe completarea, asigurați-vă că vehiculul este parcat pe o suprafață plană și orizontală.

În timpul iernii, verificați dacă temperatura din vehicul este mai mare decât -11° C. În caz contrar, aditivul AdBlue® este înghețat și nu va putea fi turnat în rezervor. Parcați vehiculul într-un loc mai cald timp de câteva ore, înainte de a efectua completarea.

! În caz de pană de AdBlue® confirmată printr-un mesaj „Adăugați AdBlue: Pornire imposibilă”, trebuie să completați cu cel puțin 5 litri.

! Nu turnați niciodată AdBlue® în rezervorul de motorină.

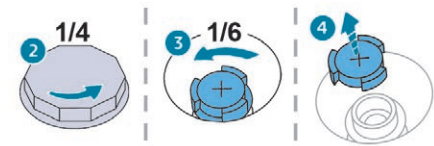
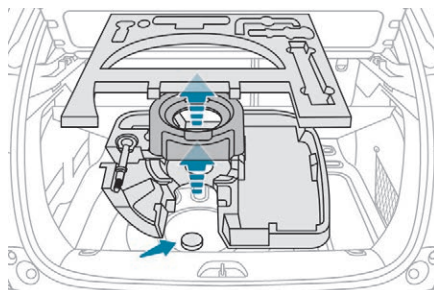
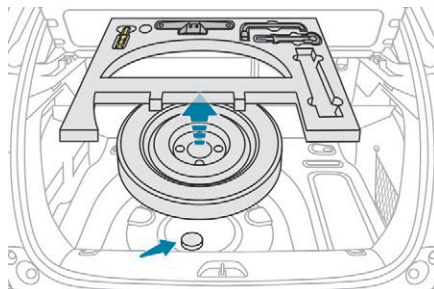
i Pentru informații concrete despre configurația accesului la rezervorul de AdBlue® (prin portbagaj sau capacul de protecție a bușonului), consultați detaliile de mai jos.

! Dacă sar stropi de AdBlue® sau apar scurgeri pe vehicul, clătiți imediat cu apă rece sau ștergeți cu o lavetă umedă. Dacă lichidul s-a cristalizat, îndepărtați-l cu un burete și apă fierbinte.

! Important: în cazul adăugării AdBlue după o defecțiune din cauza lipsei de AdBlue, trebuie să așteptați aproximativ 5 minute înainte de a cupla contactul, fără a deschide ușa șoferului, fără a debloca vehiculul și fără a introduce cheia în contact. Cuplați contactul și, după un interval de așteptare de 10 secunde, porniți motorul.

☞ Tăiați contactul și scoateți cheia din contactor pentru a opri motorul.

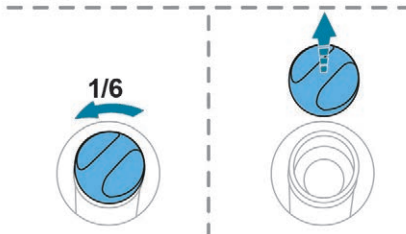
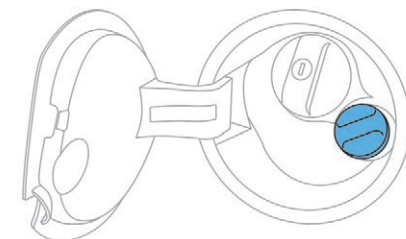
Acces prin portbagaj (BlueHDi de 1,6 litri Euro 6.1)



☞ Ridicați covorașul din portbagaj și apoi, în funcție de echipare, îndepărtați roata de rezervă și/sau caseta de depozitare.

- ☞ Rotiți capacul cu un sfert de tură în sens invers acelor de ceasornic, fără a apăsa, și degajați-l în sus.
- ☞ Rotiți bușonul albastru cu 1/6 de tură în sens invers acelor de ceasornic.
- ☞ Ridicați bușonul.

Acces prin capacul de protecție a bușonului de carburant (BlueHDi de 1,5 litri Euro 6.2)



- ☞ Cu vehiculul deblocat și capacul de protecție a bușonului de rezervor deschis, rotiți cu 1/6 de tură în sens antiorar capacul albastru al bușonului de AdBlue®.
- ☞ Scoateți bușonul albastru.

Alimentare

☞ Procurați un recipient sau un bidon de AdBlue®. Verificați data de expirare, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare de pe etichetă și turnați conținutul recipientului sau bidonului în rezervorul de AdBlue al vehiculului.

Sau

☞ Introduceți pistolul de la pompa de umplere cu AdBlue® și completați rezervorul până la oprirea automată a debitului.

! Important:

- Pentru a evita revărsarea rezervorului de AdBlue®, se recomandă:
 - Să completați cu o cantitate cuprinsă între 10 și 13 litri, folosind recipientul de AdBlue®.

Sau

- Să nu încercați să completați după prima oprire automată a pistolului dacă alimentați la o pompă.
- Dacă rezervorul de AdBlue® al vehiculului este complet gol, acest lucru fiind confirmat de mesajele de avertizare și de imposibilitatea de a reporni motorul, trebuie să adăugați obligatoriu cel puțin 5 litri.

După umplere

Prin portbagaj (BlueHDi de 1,6 litri Euro 6.1)

- ☞ Puneți la loc bușonul albastru al rezervorului și rotiți-l 1/6 de tură în sensul acelor de ceasornic.
- ☞ Așezați bușonul negru în poziția inițială, rotindu-l cu un sfert de tură în sensul acelor de ceasornic, fără a apăsa. Verificați dacă marcajul bușonului este amplasat corect în dreptul indicatorului de pe suport.
- ☞ În funcție de echipare, așezați din nou roata de rezervă și/sau caseta de depozitare la loc, pe fundul portbagajului.
- ☞ Puneți la loc covorașul de portbagaj și închideți hayonul.

Prin capacul de protecție a bușonului de carburant (BlueHDi de 1,5 litri Euro 6.2)

- ☞ Puneți la loc bușonul albastru al rezervorului și rotiți-l 1/6 de tură în sensul acelor de ceasornic.
- ☞ Închideți capacul de protecție.



Nu aruncați recipientele sau bidoanele de AdBlue® la gunoierul menajer. Depozitați-le într-un recipient adecvat, sau predați-le dealerului.

În caz de pană

Pană de carburant (Diesel)

La vehiculele echipate cu motor HDi, în caz de pană totală de carburant, este necesară rearmarea circuitului de carburant. La versiunile cu pompă de rearmare manuală, consultați desenul cu compartimentul motorului.

Dacă rezervorul vehiculului este echipat cu **Selector de carburant**, consultați secțiunea corespunzătoare.

i Dacă motorul nu pornește la prima încercare, nu insistați, ci reluați procedura de la capăt.

Motor BlueHDi euro 6.2 de 1,5

- ☞ Adăugați în rezervorul de carburant cel puțin 5 litri de motorină.
- ☞ Puneți contactul (fără a porni motorul).
- ☞ Așteptați aproximativ 1 minut și tăiați contactul.
- ☞ Acționați demarorul pentru a pune în funcțiune motorul.

Dacă motorul nu pornește, repetați procedura.

Motor BlueHDi de 1,6 (Euro 6.1)

- ☞ Adăugați în rezervorul de carburant cel puțin 5 litri de motorină.
- ☞ Puneți contactul (fără a porni motorul).
- ☞ Așteptați aproximativ 6 secunde și tăiați contactul.
- ☞ Repetați operația de 10 ori.
- ☞ Acționați demarorul pentru a pune în funcțiune motorul.

Motor e-HDi de 1,6 l

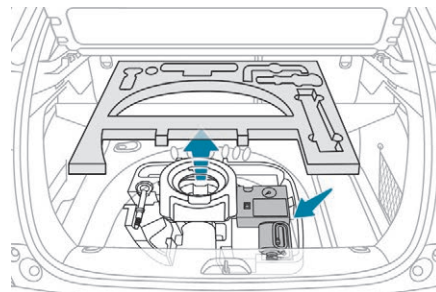
- ☞ Adăugați în rezervorul de carburant cel puțin 5 litri de motorină.
- ☞ Deschideți capota motorului.
- ☞ Dacă este necesar, desprindeți masca decorativă a motorului, pentru a avea acces la pompa de rearmare.
- ☞ Acționați pompa de rearmare până la întărirea acesteia (prima apăsare poate fi dură).
- ☞ Acționați demarorul pentru a porni motorul (dacă motorul nu pornește la prima încercare, așteptați aproximativ 15 secunde, apoi reluați).
- ☞ Dacă nu apare niciun rezultat după câteva încercări, acționați din nou pompa de rearmare, apoi porniți motorul.
- ☞ Remontați masca decorativă pe poziție și fixați-o.
- ☞ Închideți capota motorului.

Kit de depanare provizorie pneu

i Scanați codul QR de la pagina 3 pentru a vizualiza înregistrările video explicative.

Compus dintr-un compresor și un cartuș cu material de etanșare, acesta permite o **depanare temporară** a pneului, pentru a putea ajunge la cel mai apropiat atelier auto. Este conceput pentru a repara majoritatea fisurilor ce pot afecta pneul, situate pe banda de rulare sau pe talonul pneului.

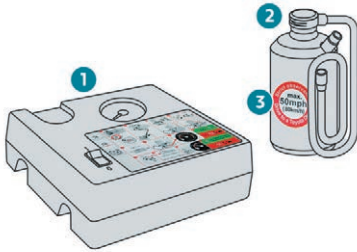
Acces la kit



Acest kit este în caseta de depozitare de sub planșul portbagajului.

i Circuitul electric al vehiculului permite conectarea compresorului pe durata necesară reparării pneului deteriorat.

Componența kitului

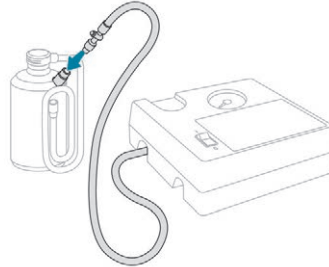


1. Compresor de 12 V cu manometru integrat.
2. Cartuș cu material de etanșare, cu furtun integrat.
3. Autocolant cu limită de viteză.

Procedură de reparare

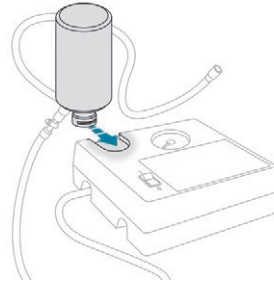
- ☞ Parcați vehiculul fără a obstrucționa circulația și acționați frâna de parcare.
- ☞ Respectați instrucțiunile de siguranță (semnal de avarie, triunghi de presemanalizare, purtați o vestă reflectorizantă etc.) conform legislației în vigoare în țara în care conduceți.
- ☞ Tăiați contactul.

- ☞ Desfaceți conducta depozitată sub compresor.



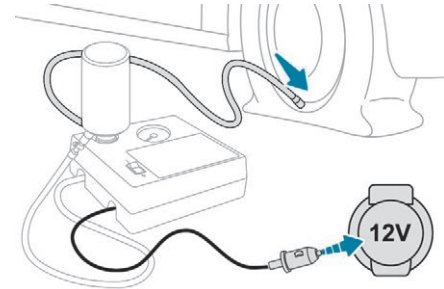
- ☞ Racordați conducta compresorului la recipientul cu lichid de etanșare.

! Evitați îndepărtarea oricărui corp străin (de exemplu, cui, șurub) ce a străpuns pneul.



- ☞ Răsturnați recipientul cu lichid de etanșare și fixați-l în degajarea specială din compresor.

- ☞ Scoateți capacul ventilului pneului ce trebuie reparat și țineți-l într-un loc curat.



- ☞ Racordați tubul recipientului cu lichid de etanșare la ventilul pneului ce trebuie reparat și strângeți ferm.
- ☞ Aveți grijă ca întrerupătorul compresorului să fie în poziția „O”.
- ☞ Desfaceți complet cablul electric depozitat sub compresor.
- ☞ Conectați din nou fișa electrică a compresorului la priza de 12 V a vehiculului.



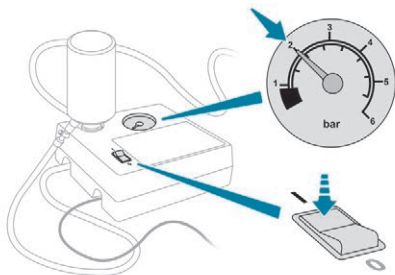
- ☞ Aplicați autocolantul cu limita de viteză.

! Autocolantul cu limita de viteză trebuie lipit în interiorul vehiculului, în apropierea șoferului, pentru a vă aduce aminte că o roată poate fi utilizată doar temporar.



Presiunea de umflare a pneurilor este indicată pe această etichetă.

☞ Puneți contactul.

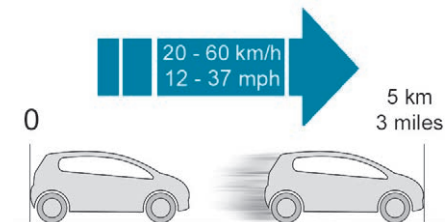


☞ Porniți compresorul rotind întrerupătorul în poziția „I” până când presiunea pneului ajunge la 2 bari. Produsul de etanșare este injectat sub presiune în pneu; nu deconectați tubul de pe valvă în timpul acestei operații (risc de stropire).

! Dacă presiunea nu atinge valoarea de 2 bari în decurs de aproximativ 7 minute, pneul nu mai poate fi reparat; solicitați asistență unui dealer PEUGEOT sau unui service autorizat.

- ☞ Treceți întrerupătorul în poziția „O”.
- ☞ Deconectați fișa electrică a compresorului de la priza de 12 V a vehiculului.
- ☞ Puneți la loc capacul pe valvă.
- ☞ Îndepărtați kitul.
- ☞ Îndepărtați și apoi depozitați cutia cu materialul de etanșare.

! Fiți atenți, materialul de etanșare este nociv în caz de ingerare și irită ochii. Nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor. Data limită de utilizare a lichidului este înscrisă pe recipient. După utilizare, nu aruncați recipientul în mediul înconjurător. Predați-l unui dealer PEUGEOT sau unei organizații care se ocupă cu recuperarea acestor recipiente. Nu uitați să cumpărați un recipient nou cu material de etanșare, de la un dealer PEUGEOT sau de la un atelier de service autorizat.



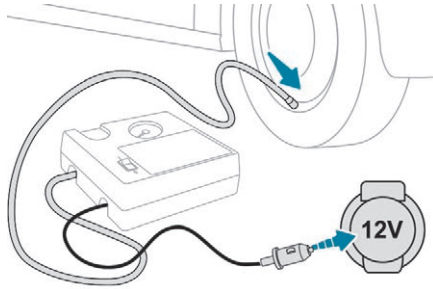
- ☞ Conduceți imediat pe o distanță de aproximativ cinci kilometri, la viteză redusă (între 20 și 60 km/h), pentru a astupa fisura.
- ☞ Opriti-vă pentru a verifica reparația și pentru a **măsura presiunea în pneuri**, utilizând kitul.

! Nu depășiți viteza de 80 km/h în timpul rulării cu un pneu reparat prin folosirea acestui tip de kit.

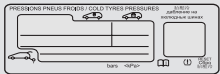
Controlul / reglarea presiunii din pneuri

! Puteți utiliza compresorul și fără injectare de produs de etanșare, pentru a controla și, dacă este necesar, pentru a regla presiunea în pneuri.

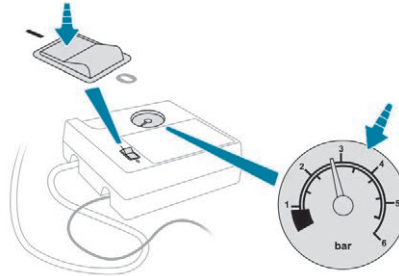
- ☞ Scoateți capacul ventilului pneului ce trebuie reparat și țineți-l într-un loc curat.
- ☞ Desfaceți conducta depozitată sub compresor.



- ☞ Înșurubați conducta pe ventil și strângeți ferm.
- ☞ Aveți grijă ca întrerupătorul compresorului să fie în poziția „O”.
- ☞ Desfaceți complet cablul electric depozitat sub compresor.
- ☞ Conectați din nou fișa electrică a compresorului la priza de 12 V a vehiculului.
- ☞ Puneți contactul.



Presiunea de umflare a pneurilor este indicată pe această etichetă.



- ☞ Porniți compresorul trecând întrerupătorul în poziția „I” și reglați presiunea conform indicațiilor de pe eticheta cu presiunea pneurilor. Pentru dezumflare: apăsați butonul negru de pe conducta compresorului, în apropierea racordului de ventil.

! Dacă presiunea nu atinge valoarea de 2 bari în decurs de 7 minute, pneul nu mai poate fi reparat; solicitați asistență unui dealer PEUGEOT sau unui service autorizat.

- ☞ După ce a fost atinsă presiunea respectivă, treceți întrerupătorul în poziția „O”.
- ☞ Îndepărtați și depozitați kitul.

! Nu conduceți cu peste 200 km/h cu pneul reparat; schimbați-l la un dealer PEUGEOT sau la un service autorizat.

i Detectarea pneului dezumflat



După repararea pneului, martorul de avertizare rămâne aprins până la reinițializarea sistemului.

Pentru mai multe informații despre

Detectarea pneului dezumflat, consultați secțiunea corespunzătoare.

! Dacă se schimbă presiunea într-unul sau mai multe pneuri, sistemul de detectare a pneurilor dezumflate trebuie reinițializat. Pentru mai multe informații privind **Detectarea pneului dezumflat**, consultați secțiunea corespunzătoare.

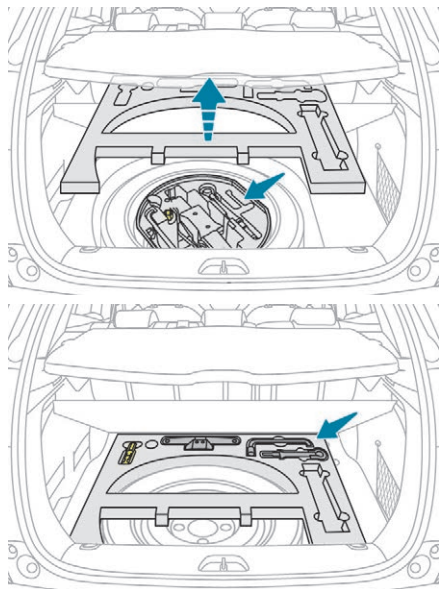
În caz de pană

Roată de rezervă

i Scanați codul QR de la pagina 3 pentru a vizualiza înregistrările video explicative.

Procedură de schimbare a unei roți cu pană cu o roată de rezervă, utilizând instrumentele cu care este echipat vehiculul.

Acces la scule



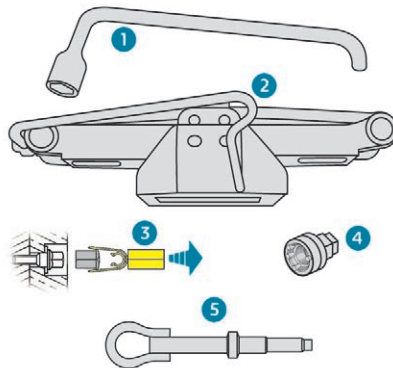
Instrumentele sunt situate în portbagaj, sub podea.

Pentru a avea acces:

- ☞ deschideți portbagajul,
- ☞ ridicați podeaua și scoateți-o,
- ☞ scoateți suportul din polistiren,
- ☞ scoateți suportul care conține sculele.

Lista de scule

(În funcție de țara de comercializare a produsului.)



1. Cheia pentru demontarea roților. Permite demontarea capacului de roată și a șuruburilor de fixare a roții.
2. Cric cu manivelă integrată. Permite ridicarea vehiculului.

3. Instrument „pentru capacele de protecție ale șuruburilor”. Pentru demontarea protecțiilor de pe șuruburi la roțile cu jante din aliaj.
4. Cheie tubulară pentru șurubul antifurt (situată în torpedo). Permite adaptarea cheii de demontare a roților la șuruburile speciale „antifurt”.
5. Inel de remorcare detașabil.

Pentru mai multe informații privind **Remorcarea vehiculului**, consultați rubrica corespunzătoare.

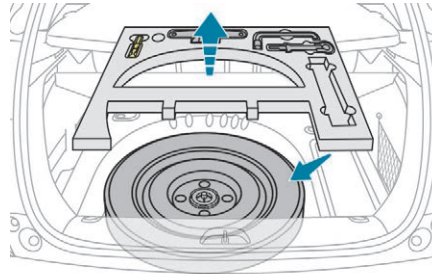
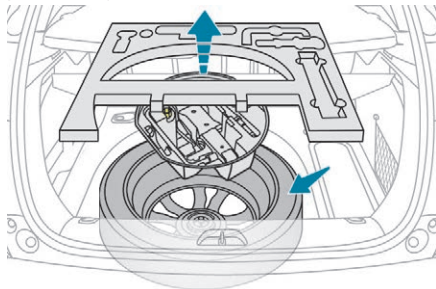
i **Roată cu capac de jantă**
După montarea unei roți, montați capacul pe jantă începând cu degajarea pentru valvă, și apăsați cu palma pe toată circumferința.

! Toate aceste scule sunt specifice vehiculului și pot să varieze în funcție de echipare.
Nu le utilizați în alte scopuri.

! Cricul trebuie să fie utilizat numai pentru înlocuirea unei roți deteriorate sau cu pană. Nu utilizați alt cric decât cel furnizat împreună cu acest vehicul. Dacă vehiculul nu este echipat cu un cric original, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat pentru a-l procura pe cel prevăzut de constructor. Cricul respectă standardele europene definite în Directiva 2006/42/CE privind echipamentele tehnice. Cricul nu necesită întreținere.

Acces la roata de rezervă

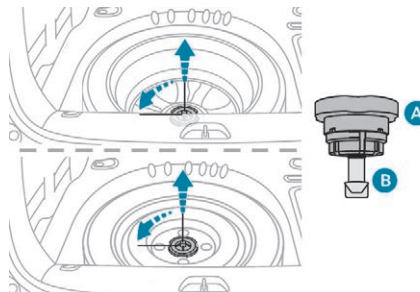
(În funcție de țara de comercializare a produsului.)



Roata de rezervă este amplasată în portbagaj, sub podea.

În funcție de țara de comercializare, roata de rezervă este cu jantă din tabla sau de tip „galeț”. Este fixată cu un dispozitiv de strângere cu piuliță **A** și șurub **B**.

Scoaterea roții

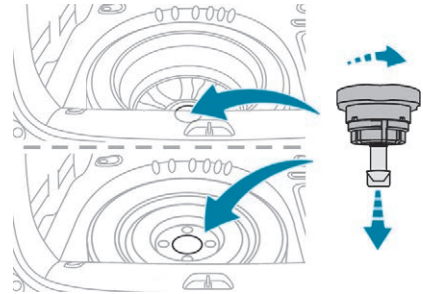


- ☞ Deșurubați piulița centrală (colorată).
- ☞ Îndepărtați dispozitivul de fixare (piuliță și șurub).

- ☞ Ridicați roata de rezervă către dvs., prinzând partea din spate.
- ☞ Scoateți roata din portbagaj.

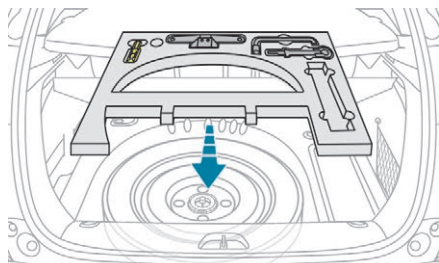
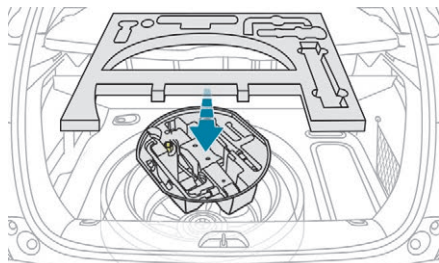
Depozitarea roții

- ☞ Așezați roata în locaș.



- ☞ desurubați piulița de pe șurubul central (colorat) cu câteva ture, pentru a o slăbi.
- ☞ Așezați dispozitivul de fixare (piuliță și șurub) în centrul roții.
- ☞ Înșurubați piulița centrală până la capăt – se va auzi un clic, pentru a fixa corect roata.

În caz de pană



- ☞ Așezați caseta suport pentru scule în mijlocul roții și fixați-o.
- ☞ Așezați pe locul ei caseta de depozitare din polistiren.

i Dacă roata nu este prezentă în locașul ei, dispozitivul de strângere (piuliță și șurub) nu poate fi montat.

Demontarea unei roți

i Parcarea vehiculului

Opriti într-un loc unde nu deranjați circulația: terenul trebuie să fie orizontal, stabil și nealunecos.

Acționați frâna de parcare.

Taiati contactul.

În cazul cutiei de viteze manuale, cuplați treapta 1-a pentru a bloca roțile.

În cazul cutiei de viteze pilotate, deplasați maneta în poziția **R** pentru a bloca roțile.

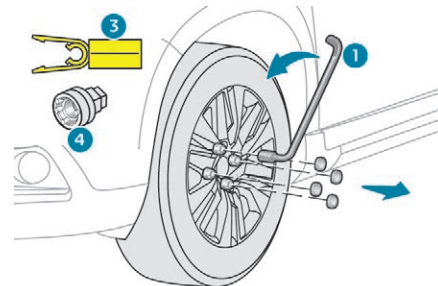
În cazul cutiei de viteze automate, plasați maneta în poziția **P** pentru a bloca roțile.

Verificați dacă matorii frânei de parcare sunt aprinsi continuu pe tabloul de bord.

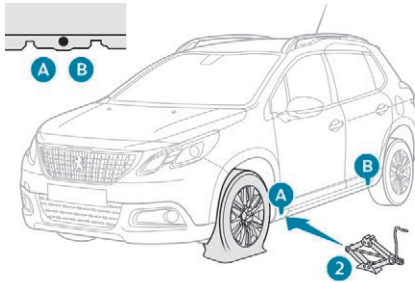
Asigurați-vă că toți pasagerii au părăsit vehiculul și așteaptă într-o zonă sigură.

Nu vă așezați niciodată sub un vehicul ridicat numai pe cric; utilizați un suport fix, rigid.

Lista operațiilor

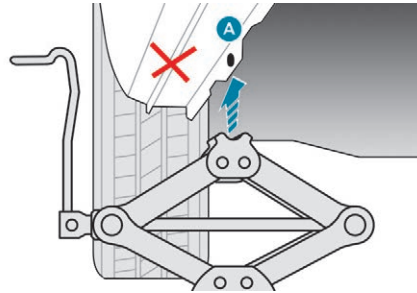
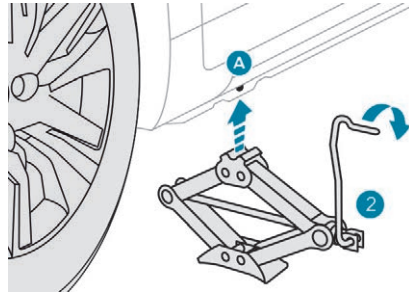


- ☞ Pentru a demonta capacele de șurub, folosiți instrumentul **3** (în funcție de echipare).
- ☞ Montați cheia antifurt **4** pe cheia de demontare a roții **1**, pentru a debloca șurubul antifurt (în funcție de echipare).
- ☞ Slăbiți celelalte șuruburi cu ajutorul cheii **1**.

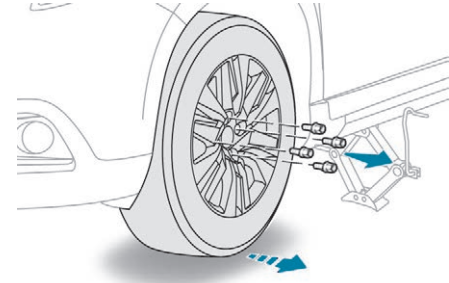


- ☞ Așezați talpa cricului **2** pe sol, având grijă să se alinieze vertical cu locașul **A** în față sau cu locașul **B** în spate, prevăzute sub caroserie, cel mai aproape de roata de schimbat.

! Asigurați-vă de buna stabilitate a cricului și de așezarea lui pe un sol dur și nealunecos și poziționați-l numai în locașurile **A** sau **B** sub vehicul, verificând dacă zona de sprijin a vehiculului este centrată corect pe capul cricului. În caz contrar, există riscul ca vehiculul să fie avariat și/sau cricul să alunece sau să cadă – Pericol de rănire!



- ☞ Ridicați cricul **2** până când capul acestuia intră în contact cu locașul **A** sau **B** utilizat. Zona de sprijin **A** sau **B** a vehiculului trebuie să intre bine în partea centrală a capului cricului.
- ☞ Ridicați vehiculul până când se creează un spațiu suficient între roată și sol, astfel încât să se poată monta cu ușurință roata de rezervă (fără pană).

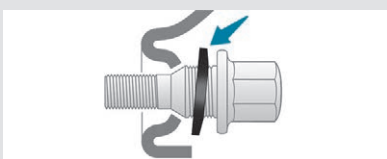


- ☞ Îndepărtați șuruburile și păstrați-le într-un loc curat.
- ☞ Îndepărtați roata.

Montarea unei roți



i



Fixarea roții de rezervă cu jantă din tablă sau de tip „galeț”

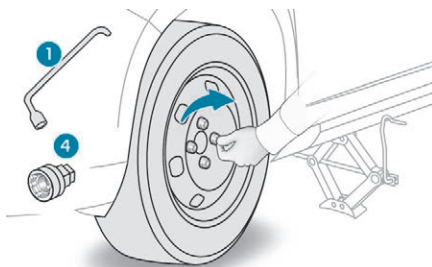
Dacă vehiculul este echipat cu roți cu jante din aluminiu, este normal să constatați, la strângerea șuruburilor, că șaibele nu vin în contact direct cu roata de rezervă cu jantă din tablă sau de tip „galeț”. Fixarea roții se face prin suprafața conică a fiecărui șurub.

i

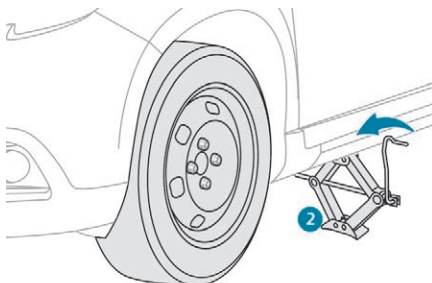
După înlocuirea unei roți

Pentru a așeza corect roata defectă în portbagaj, ridicați întâi masca centrală. Dacă mergeți cu roata de rezervă de tip „galeț”, nu depășiți viteza de 80 km/h. Verificați cât mai curând dacă șuruburile sunt strânse corect, precum și presiunea roții de rezervă, la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat. Reparați roata cu pană și remontați-o pe vehicul cât mai curând.

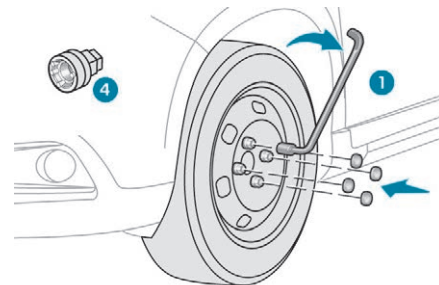
Lista operațiilor



- ☞ Așezați roata pe butuc.
- ☞ Înșurubați șuruburile cu mâna, până la capăt.
- ☞ Strângeți parțial șurubul antifurt cu cheia 1 echipată cu cheia antifurt 4 (în funcție de echipare).
- ☞ Strângeți parțial, cu cheia 1, toate celelalte șuruburi.



- ☞ Coborâți din nou complet vehiculul.
- ☞ Pliăți cricul 2 și îndepărtați-l.



- ☞ Blocați șurubul antifurt cu cheia 1 echipată cu cheia antifurt 4 (în funcție de echipare).
- ☞ Strângeți șuruburile folosind exclusiv cheia pentru demontarea roților 1.
- ☞ Montați capacele de protecție pe fiecare șurub (în funcție de echipare).
- ☞ Depozitați sculele în caseta suport.

Înlocuirea unui bec

! Proiectoarele sunt echipate cu geamuri din policarbonat, acoperite cu lac de protecție:

- ☞ **nu le curățați cu lavete uscate sau abrazive, nici cu produse pe bază de detergenți sau solvenți,**
- ☞ utilizați un burete și soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru,
- ☞ utilizând sistemul de spălare de înaltă presiune pentru a curăța petele persistente, nu îndreptați mult timp pistolul spre proiectoare, farurilor sau contururilor acestora pentru a evita deteriorarea lacului de protecție și a garniturii de etanșare.

! Becul se schimbă după tăierea contactului, dacă farul este stins de mai multe minute. Pericol de arsuri grave!

- ☞ Nu atingeți direct becul: utilizați lavete fără scame.

Este absolut necesară utilizarea exclusivă a becurilor anti-ultraviolete (UV), pentru a nu deteriora proiectorul.

Înlocuiți întotdeauna un bec defect cu altul nou de același tip și cu aceleași caracteristici.

i În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

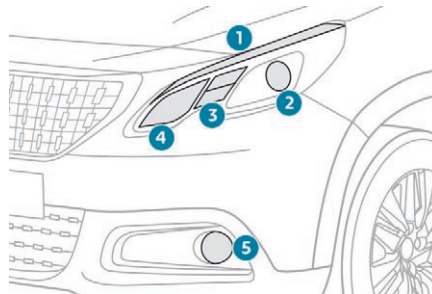
! Diode electroluminiscente (LED)

Pentru a înlocui acest tip de becuri, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

i Becuri cu halogen

Pentru a asigura o iluminare bună, asigurați-vă că becul este montat corect în suportul său.

Lumini față



1. **Lumini de zi/lumini de poziție (LED).**
2. **Lumini de întâlnire (H7).**
3. **Semnalizatoare de direcție (PWY24W).**
4. **Lumini de drum (H7).**
5. **Lumini de ceață (PSX24W).**
(cu iluminat static al intersecției, în funcție de versiune)

LED-uri: diode electroluminiscente.

! Deschiderea capotei motorului/accesul la becuri

Atenție dacă motorul este fierbinte. Pericol de arsuri!
Aveți grijă să nu se prindă obiecte sau haine în ventilatorul motorului. Pericol de strangulare!

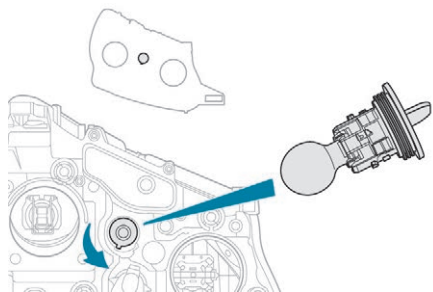
! După înlocuirea unui bec

La remontare, închideți cu grijă capacul de protecție, pentru a asigura etanșeitarea lămpii.

Lumini semnalizatoare de direcție

i Clipirea rapidă a luminilor semnalizatoare de direcție (stânga sau dreapta) indică defectarea unuia dintre becurile din partea respectivă.

În caz de pană



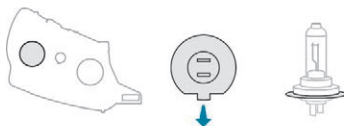
- ☞ Deșurubați conectorul cu un sfert de tură, în sens antiorar.
 - ☞ Scoateți suportul lămpii.
 - ☞ Scoateți becul pentru a-l înlocui.
- Pentru remontare, executați aceste operații în ordine inversă.

i Becurile portocalii, cum ar fi cele din luminile semnalizatoarele de direcție, trebuie înlocuite cu becuri cu caracteristici și culoare identice.

Lumini de întâlnire

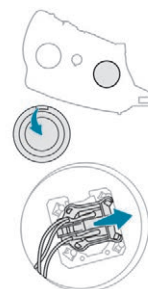


- ☞ Scoateți capacul de protecție, trăgând de lamelă.
- ☞ Debransați conectorul becului.
- ☞ Depărtați lamela pentru a elibera becul.
- ☞ Scoateți becul și înlocuiți-l.

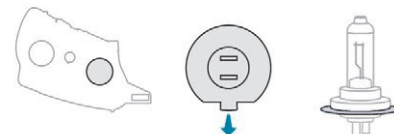


Pentru remontare, executați aceleași operații în ordine inversă, orientând proeminența de poziționare a becului în jos.

Lumini de drum

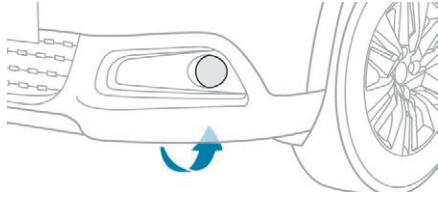


- ☞ Scoateți capacul de protecție, trăgând de lamelă.
- ☞ Debransați conectorul becului.
- ☞ Scoateți becul și înlocuiți-l.



Pentru remontare, executați aceleași operații în ordine inversă, orientând proeminența de poziționare a becului în jos.

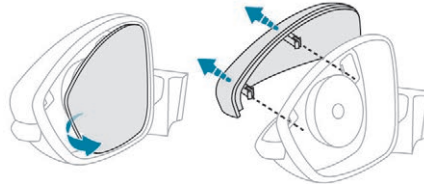
Proiectoare anticeață / direcționale



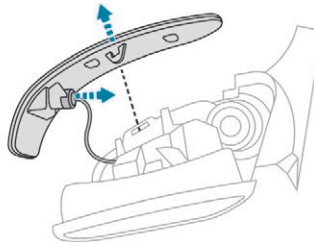
- ☞ Proiectoarele anticeață sunt accesibile prin orificiul amplasat sub bara de protecție față.
- ☞ Deconectați conectorul soclului apăsând pe lamela din partea superioară.
- ☞ Scoateți soclul apăsând cele două cleme (sus și jos).
- ☞ Înlocuiți modulul.

i Pentru remontare, executați aceste operații în ordine inversă. Pentru a vă procura modulul, contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un service autorizat. Pentru a înlocui acest tip de bec, puteți apela și la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat.

Lumini semnalizatoare de direcție laterale integrate



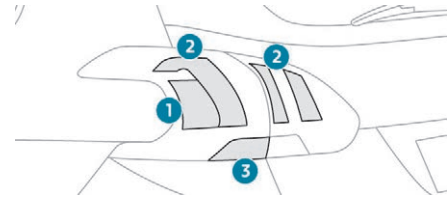
- ☞ Introduceți o șurubelniță plată între oglinda retrovizorului și carcasă.
- ☞ Folosiți șurubelnița drept pârgă pentru a scoate sticla oglinzii.
- ☞ Desprindeți carcasa retrovizorului apăsând pe cele două cleme de fixare.



- ☞ Apăsați lamela centrală și scoateți semnalizatorul lateral.
- ☞ Scoateți suportul becului și înlocuiți lampa defectă.

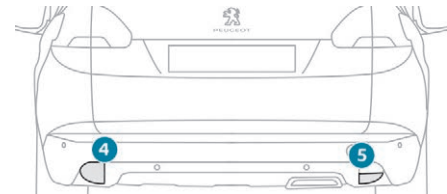
i Pentru remontare, executați aceste operații în ordine inversă. Pentru a înlocui acest tip de bec, puteți apela și la un reparator agreat PEUGEOT sau la un service autorizat.

Lumini spate



1. Lumini de stop (LED-uri).
2. Lumini de poziție (LED).
3. Lumini semnalizatoare de direcție (LED).

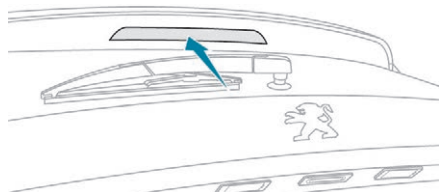
LED-uri: diode electroluminiscente.



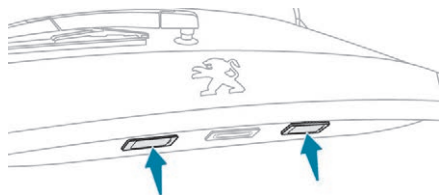
4. Lumini anticeață (P21W).
5. Lumina de mers înapoi (P21W).

În caz de pană

Al treilea stop (LED)



Lumini de placa de înmatriculare

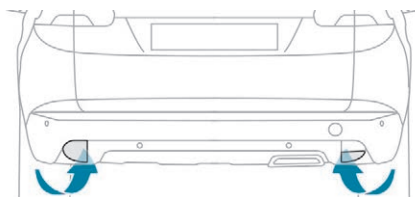


Pentru a facilita demontarea, efectuați această procedură cu capacul portbagajului pe jumătate deschis.

- ☞ Introduceți o șurubelniță subțire într-una din fantele din exteriorul carcasei transparente.
- ☞ Împingeți spre exterior.
- ☞ Îndepărtați capacul transparent.
- ☞ Înlocuiți becul defect.

La remontare, apăsați capacul transparent pentru a-l fixa.

Lumini de ceață sau de mers înapoi



Pentru acces, treceți mâna sub bara de protecție.

- ☞ Rotiți suportul becului cu o optime de tură și scoateți-l.
- ☞ Înlocuiți becul defect.

Pentru remontare, executați aceste operații în ordine inversă.

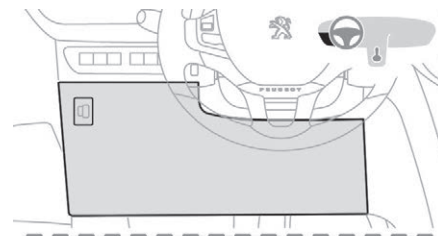
! În partea stângă, aveți grijă să nu atingeți toba; risc de arsură, dacă înlocuiți becul imediat după oprirea motorului.

Înlocuirea unei siguranțe

Acces la instrumente

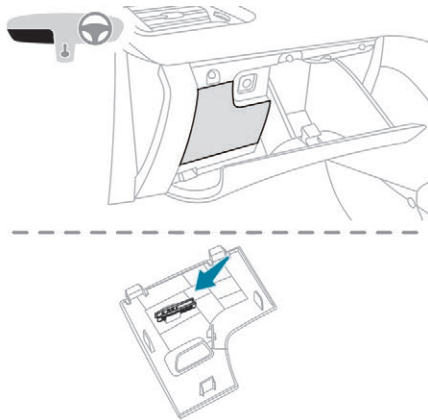
Penseta de extracție este fixată pe spatele capacului tabloului de siguranțe din planșa de bord sau torpedou.

Tabloul de bord



- ☞ Desprindeți capacul trăgând de partea superioară stânga, apoi de partea superioară dreapta.
- ☞ Degajați capacul complet și rotiți-l.
- ☞ Luați suportul de pe interiorul capacului, pe care este fixată penseta.

Torpedo



- ☞ Deschideți capacul torpedoului.
- ☞ Desprindeți capacul tabloului de siguranțe trăgând de partea superioară, în dreapta.
- ☞ Degajați complet capacul și roțiți-l.
- ☞ Luați suportul de pe interiorul capacului, pe care este fixată penseta.

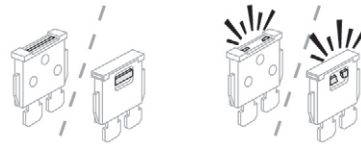
Înainte de a înlocui o siguranță, este necesar:

- ☞ să imobilizați vehiculul și să tăiați contactul,
- ☞ să deconectați toți consumatorii electrici,
- ☞ trebuie să identificați siguranța fuzibilă defectă cu ajutorul tabelelor de alocare a siguranțelor fuzibile și al schemelor din paginile următoare.

Pentru a interveni asupra unei siguranțe este imperativ:

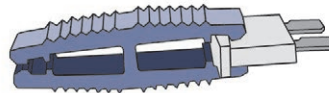
- ☞ utilizați penseta specială pentru a extrage siguranța fuzibilă din locașul său și verificați filamentul,
- ☞ înlocuiți întotdeauna siguranța defectă cu una echivalentă (aceeași culoare); o siguranță diferită poate provoca o disfuncție (pericol de incendiu).

Dacă pana se repetă după înlocuirea unei siguranțe, verificați echipamentul electric la un reparator agreat PEUGEOT sau la un Service autorizat.



În regulă

Defectă



Pensetă

i În atenția specialiștilor: pentru informații complete despre siguranțe și relee, consultați informațiile și diagramele de cablaj disponibile la reparatorii agreați PEUGEOT.

i Tabelele de alocare a siguranțelor și schemele corespunzătoare sunt disponibile la un reparator agreat PEUGEOT sau la un Service autorizat.

! Înlocuirea unei siguranțe fuzibile nemenționate în tabelele de alocare poate provoca defecțiuni grave ale vehiculului. Contactați un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat.

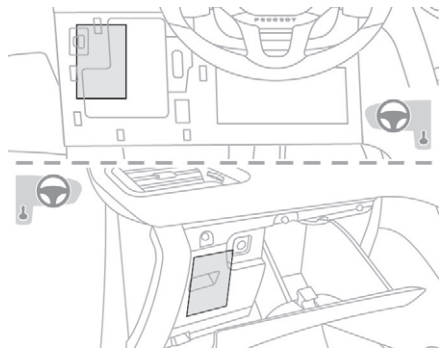
Instalarea accesoriilor electrice

i Sistemul electric al vehiculului este conceput pentru a funcționa cu echipamente standard sau opționale. Înainte de a instala alte echipamente sau accesorii electrice pe vehicul, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

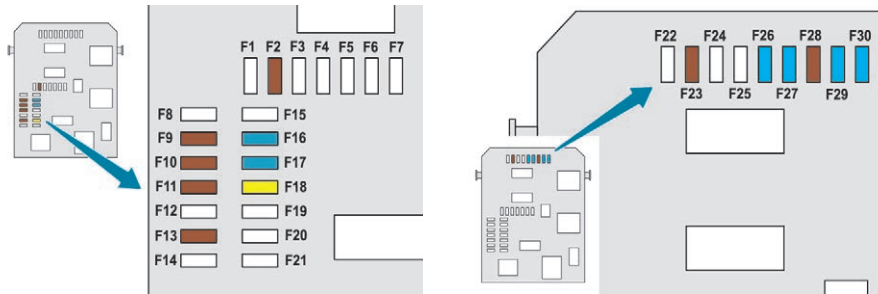
! PEUGEOT își declină orice responsabilitate privind cheltuielile ocazionate de aducerea în stare de funcționare a vehiculului sau de remediere a defecțiunilor rezultate din instalarea accesoriilor nefurnizate, nerecomandate de PEUGEOT și neinstalate conform specificațiilor, mai ales când consumul total al aparatelor suplimentare conectate depășește 10 miliamperi.

Partea stângă

Acces la siguranțele fuzibile

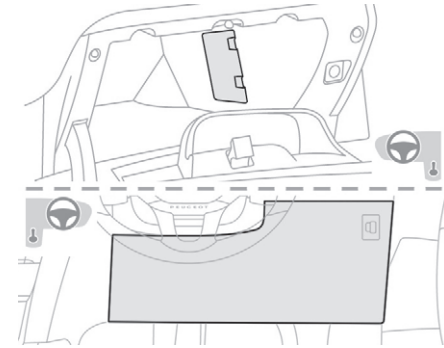


Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate	Funcții
F2	5 A	Retrovizoare exterioare, proiectoare, priză de diagnosticare.
F9	5 A	Alarmă.
F10	5 A	Modul telematic autonom.
F11	5 A	Retrovizor interior electrocrom, încălzire suplimentară, Active City Brake.
F13	5 A	Amplificator Hi-Fi, senzori de parcare, camera video de mers înapoi.
F16	15 A	Priză 12 V față.
F17	-	Neutilizată.
F18	20 A	Ecran tactil, sistem audio.

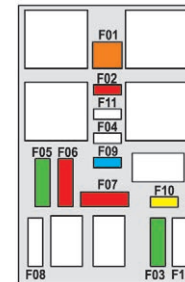


Partea dreaptă

Acces la siguranțele fuzibile



Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate	Funcții
F23	5 A	Oglinzi de parasolar, lumini de citit harta.
F26	15 A	Claxon.
F27	15 A	Pompă de spălare geamuri.
F28	5 A	Sistem antifurt.
F29	15 A	Compresor de climatizare.
F30	15 A	Ștergător de lunetă.

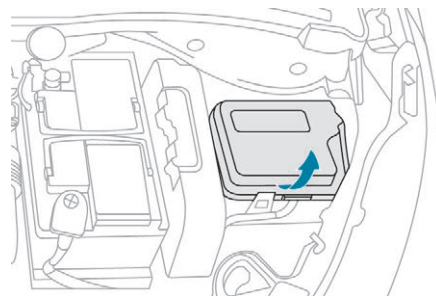


Siguranța fuzibilă nr.	Intensitate	Funcții
F01	40 A	Lunetă încălzită.
F02	10 A	Retrovizoare exterioare încălzite.
F03	30 A	Geamuri cu acționare electrică față secvențiale.
F04	-	Scaune față cu încălzire.
F05	30 A	Geamuri acționate electric spate secvențiale.
F06	10 A	Retrovizoare laterale pliabile.
F07	10 A	Retrovizoare laterale pliabile.
F08	-	Neutilizată.
F09	15 A	Încălzire scaune față, geamuri acționate electric față (prin impulsuri).
F10	20 A	Amplificator hi-fi.
F11	-	Neutilizată.
F12	-	Neutilizată.

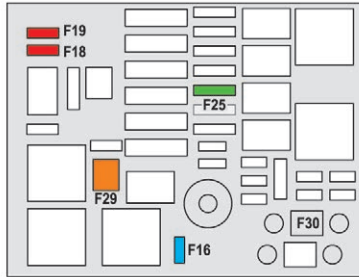
Compartiment motor

Caseta cu siguranțe este amplasată în compartimentul motorului, aproape de baterie (în partea stângă).

Acces la siguranțele fuzibile



- ☞ Desprindeți capacul.
- ☞ Înlocuiți siguranța (consultați paragraful corespunzător).
- ☞ După intervenție, închideți cu mare grijă capacul pentru a asigura etanșeitatea cutiei cu siguranțe.



Siguranța nr.	Valoare nominală	Funcții
F16	15 A	Lumini de zi.
F18	10 A	Lumini de drum dreapta.
F19	10 A	Lumini de drum stânga.
F25	30 A	Relev instalație de spălare proiectoare (echipare ulterioară).
F29	40 A	Motor ștergătoare parbriz.
F30	80 A	Bujii de preîncălzire (Diesel).

Baterie de 12 V

Instrucțiuni pentru pornirea motorului cu ajutorul altei baterii sau încărcarea bateriei descărcate.

Generalități

Baterii de pornire cu acid și plumb



Bateriile conțin substanțe nocive, cum ar fi acidul sulfuric și plumbul. Acestea trebuie eliminate cu respectarea prevederilor legale. Nu se aruncă în niciun caz la gunoierul menajer. Predați bateriile uzate de orice tip la un punct de colectare specializat.



Înainte de a manipula bateria, protejați-vă ochii și fața. Orice operație la o baterie trebuie efectuată într-un mediu aerisit, ferit de foc deschis sau surse de scântei, pentru a evita orice risc de explozie sau incendiu. Spălați-vă mâinile la terminarea operațiilor.

! Versiunile cu Stop & Start sunt echipate cu o baterie cu plumb, de 12 V, având o tehnologie și caracteristici specifice. Înlocuirea ei trebuie efectuată exclusiv de un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

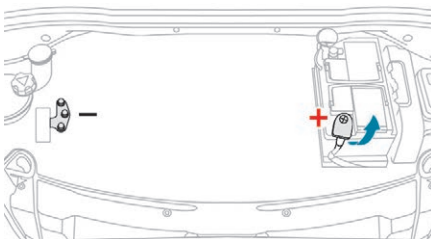
! Dacă vehiculul este echipat cu cutie de viteze pilotată sau automată, nu încercați niciodată să porniți motorul prin împingerea vehiculului.

i Este posibil ca sistemul Stop & Start să nu funcționeze în timpul deplasării de după prima pornire a motorului. În acest caz, sistemul nu va fi disponibil din nou decât după o perioadă de imobilizare continuă a vehiculului. Durata acesteia depinde de temperatura ambiantă și de nivelul de încărcare a bateriei (până la aproximativ 8 ore).

Acces la baterie

Bateria este amplasată în compartimentul motorului.

Pentru a avea acces:



- ☞ deschideți capota folosind maneta din interior, apoi siguranța din exterior,
- ☞ fixați tija de susținere a capotei,
- ☞ ridicați capacul de plastic de pe borna (+).

! Borna (-) a bateriei nu este accesibilă. Un punct de masă detașat este amplasat pe partea dreaptă a suportului motorului.

Pornire cu ajutorul altei baterii

Dacă bateria vehiculului este descărcată, motorul poate fi pornit folosind o baterie de rezervă (externă sau de pe un alt vehicul) și cabluri sau o stație de încărcare baterii.

! Nu porniți niciodată motorul prin conectarea unui redresor.

Nu utilizați niciodată o stație de încărcare baterii de 24 V sau mai mult.

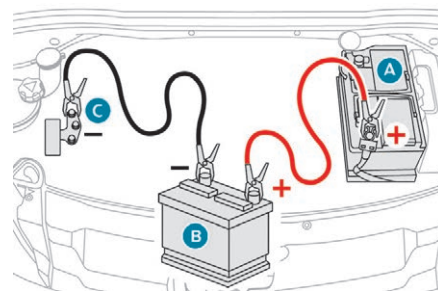
Verificați în prealabil dacă bateria de rezervă are o tensiune nominală de 12 V și o capacitate minimă egală cu cea a bateriei descărcate.

Cele două vehicule nu trebuie să se atingă.

Opriiți toți consumatorii din cele două vehicule (sistem audio, ștergătoare, lumini etc.).

Așezați cablurile electrice astfel încât să nu ajungă aproape de părțile mobile ale motorului (ventilator, curele etc.).

Nu deconectați borna (+) cât timp motorul este în funcțiune.



- ☞ Ridicați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este echipat cu această componentă.

- ☞ Conectați cablul roșu la borna pozitivă (+) a bateriei în pană **A** (la cotel metalic), apoi la borna pozitivă (+) a bateriei de rezervă **B** sau a stației de încărcare.
- ☞ Conectați un capăt al cablului verde sau negru la borna negativă (-) a bateriei de rezervă **B** sau a stației de încărcare (sau la masa vehiculului de depanare).
- ☞ Conectați celălalt capăt al cablului verde sau negru la punctul de masă **C** al vehiculului în pană.
- ☞ Porniți motorul vehiculului de depanare, apoi lăsați-l să meargă câteva minute.
- ☞ Acționați demarorul vehiculului în pană și lăsați motorul să se rotească.

Dacă motorul nu pornește imediat, tăiați contactul și așteptați puțin înainte de a încerca din nou.

- ☞ Așteptați revenirea turației la ralanti, apoi deconectați cablurile de curent în ordine inversă.
- ☞ Remontați protecția de plastic la bornă (+), dacă vehiculul este prevăzut cu această componentă.
- ☞ Lăsați motorul să funcționeze cel puțin 30 de minute, cu vehiculul în mișcare sau oprit, pentru a permite bateriei să atingă un nivel de încărcare suficient.

i Unele funcții, printre care și Stop & Start, nu sunt disponibile cât timp bateria nu a atins un nivel de încărcare suficient.

Încărcarea bateriei cu un redresor

Pentru a asigura o longevitate maximă bateriei, aceasta trebuie să aibă mereu un nivel de încărcare suficient.

În unele cazuri trebuie să încărcați bateria:

- dacă parcurgeți în mod repetat trasee scurte,
- înaintea unei staționări prelungite, de mai multe săptămâni.

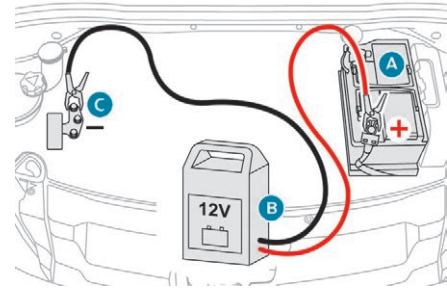
Contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

! Dacă intenționați să încărcați pe cont propriu bateria vehiculului, folosiți exclusiv un redresor compatibil cu bateriile cu acid și plumb cu o tensiune nominală de 12 V.

! Respectați instrucțiunile de utilizare date de producătorul redresorului. Nu inversați niciodată polaritățile.

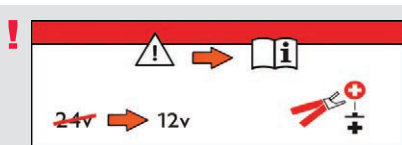
i Nu este necesară deconectarea bateriei.

- ☞ Taiati contactul.
- ☞ Decuplați toți consumatorii electrici (sistem audio, iluminat ștergătoare etc.).



- ☞ Opriți redresorul **B** înainte de a conecta cablurile la baterie, pentru a evita eventualele scântei periculoase.
- ☞ Verificați cablurile redresorului: acestea trebuie să fie în stare bună.
- ☞ Dacă vehiculul este echipat cu această componentă, ridicați masca din plastic de pe borna (+).
- ☞ Conectați cablurile redresorului **B**, după cum urmează:
 - cablul pozitiv de culoare roșie (+) la borna (+) a bateriei **A**,
 - cablul negativ de culoare neagră (-) la punctul de masă **C** de pe vehicul.
- ☞ La terminarea operației de încărcare, opriți redresorul **B** înainte de a deconecta cablurile de la bateria **A**.

În caz de pană



Dacă această etichetă este prezentă, este imperativă utilizarea exclusivă a unui redresor de 12 V. În caz contrar, există riscul deteriorării ireversibile a echipamentelor electrice aferente sistemului Stop & Start.

! Nu încercați niciodată să încărcați o baterie înghețată. Pericol de explozie! Dacă bateria a înghețat, controlați-o la un dealer PEUGEOT sau la un Service autorizat care va verifica dacă componentele interne nu sunt deteriorate și dacă carcasa nu este fisurată, ceea ce ar implica riscul scăpărilor/scurgerilor de acid care este toxic și coroziv.

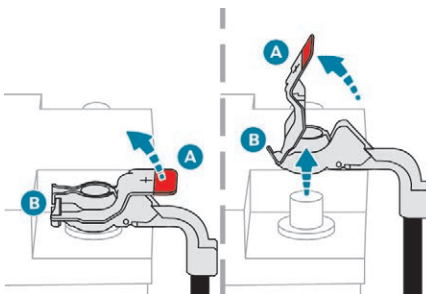
Deconectarea bateriei

Pentru a menține un nivel de încărcare suficient care să permită pornirea motorului, se recomandă deconectarea bateriei în cazul imobilizării pe o perioadă mai îndelungată. Înainte de deconectarea bateriei:

- ☞ Închideți toate deschiderile (uși, portbagaj, geamuri etc.),
- ☞ opriți toți consumatorii electrice (sistem audio, ștergătoare de geam, iluminare etc.),
- ☞ tăiați contactul și așteptați patru minute. În momentul în care aveți acces la baterie, este suficient să deconectați borna (+).

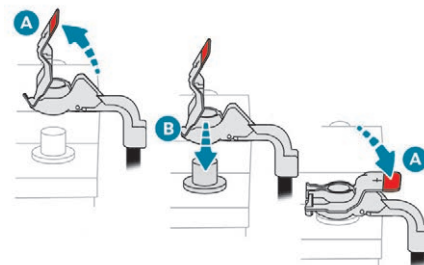
Colier cu montare rapidă

Deconectare de la borna (+)



- ☞ Ridicați la maximum clapeta **A**, pentru a debloca colierul **B**.
- ☞ Îndepărtați colierul **B** prin ridicare.

Reconectare la borna (+)



- ☞ Ridicați la maximum clapeta **A**.
- ☞ Așezați colierul **B** în poziția deschis pe borna (+).
- ☞ Apăsați la maximum pe colierul **B**.
- ☞ Coborâți clapeta **A** pentru a bloca colierul **B**.

! Nu forțați când apăsați clapeta: în cazul în care colierul este așezat incorect, blocarea este imposibilă; reluați procedura.

Înainte de deconectare

Înainte de debransarea bateriei, așteptați 2 minute după decuplarea contactului.

Închideți toate geamurile și ușile înainte de a debransa bateria.

După reconectare

După fiecare reconectare a bateriei, cuplați contactul și așteptați 1 minut înainte de a porni motorul, pentru a permite inițializarea sistemelor electronice. Totuși, dacă după această operație persistă ușoare perturbații, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

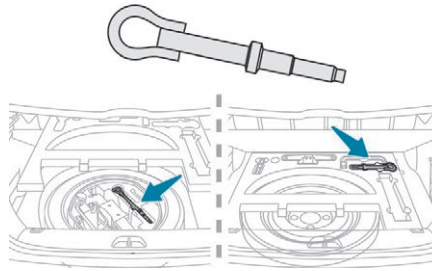
Conform indicațiilor din paragraful corespunzător, trebuie să reinițializați personal:

- cheia cu telecomandă,
- data și ora,
- posturile de radio memorate.

Remorcarea vehiculului

Procedura de remorcare a vehiculului sau de remorcare a unui alt vehicul cu acesta, folosind un inel de remorcare detașabil.

Inel de remorcare



Inelul de remorcare se află în portbagaj, sub podeaua acestuia.

Pentru a avea acces:

- ☞ deschideți portbagajul,
- ☞ ridicați podeaua și scoateți-o,
- ☞ scoateți inelul de remorcare din suport.

! Recomandări generale

Respectați legislația în vigoare din țara dvs.

Asigurați-vă că greutatea vehiculului tractor este mai mare decât cea a vehiculului tractat.

Șoferul trebuie să rămână la volanul vehiculului tractat și trebuie să aibă un permis de conducere valabil.

Dacă se tractează cu toate cele patru roți pe sol, utilizați întotdeauna o bară de remorcare omologată; corzile și chingile sunt interzise.

Vehiculul tractor trebuie să pornească ușor.

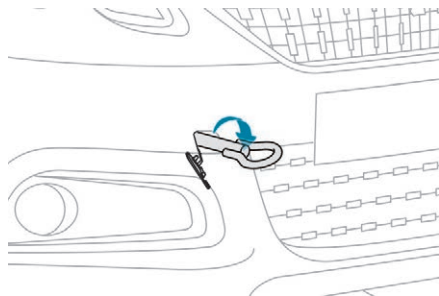
Când vehiculul este tractat cu motorul oprit, frânarea și direcția asistată sunt inactive.

În următoarele cazuri, este obligatoriu să apelați la un profesionist pentru remorcare:

- vehicul în pană pe autostradă sau pe un drum expres,
- vehicule cu tracțiune pe patru roți,
- imposibilitatea trecerii cutiei de viteze în punctul mort, a deblocării direcției sau a eliberării frânei de parcare,
- în cazul imposibilității remorcării unui vehicul cu cutie de viteze automată, cu motorul pornit,
- tractare cu numai două roți pe sol,
- lipsa unei bare de remorcare omologate etc.

În caz de pană

Remorcarea vehiculului propriu

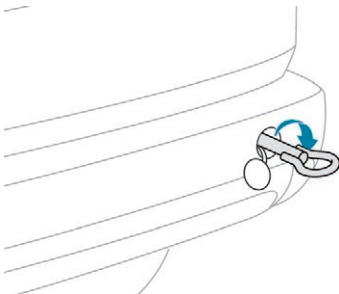


- ☞ În bara față deschideți obturatorul introducând partea plată a inelului de remorcare în fanta din partea inferioară.
- ☞ Înșurubați până la capăt inelul de remorcare.
- ☞ Instalați bara de tractare.

I ☞ Aduceți maneta de viteze în punctul mort. Nerespectarea acestei indicații poate duce la deteriorarea unor subansamble (frânare, transmisie etc.) și la absența asistenței la frânare după repornirea motorului.

- ☞ Deblocați direcția rotind cheia de contact o treaptă și eliberați frâna de parcare.
- ☞ Aprindeți luminile de avarie pe ambele vehicule.
- ☞ Porniți ușor și rulați încet, pe o distanță scurtă.

Remorcarea altui vehicul



- ☞ În bara de protecție spate, desprindeți capacul apăsând partea de jos a acestuia.
- ☞ Înșurubați complet inelul de remorcare.
- ☞ Instalați o bară de tractare.
- ☞ Aprindeți luminile de avarie la ambele vehicule.
- ☞ Porniți ușor și rulați încet, pe o distanță scurtă.

Caracteristici motoare și sarcini remorcabile

Motoare

Caracteristicile motorului vehiculului sunt trecute în certificatul de înmatriculare, precum și în documentația comercială.

i Puterea maximă corespunde valorii omologate pe motor la stand, cu respectarea condițiilor definite în reglementarea europeană (Directiva 1999/99/CE).

Pentru mai multe informații, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Mase și sarcini remorcabile

Valorile maselor și ale sarcinilor remorcabile corespunzătoare vehiculului sunt trecute în certificatul de înmatriculare, precum și în documentația comercială.

Aceste valori se regăsesc și pe plăcuța sau eticheta constructorului.

Pentru mai multe informații, contactați un dealer PEUGEOT sau un Service autorizat.

Valorile MTRA și sarcinile remorcabile din listă sunt valabile până la altitudinea maximă de 1.000 m. Sarcina maximă remorcabilă trebuie redusă cu câte 10% pentru fiecare 1.000 m de altitudine suplimentari.

Sarcina maximă autorizată corespunde masei permise pe dispozitivul de remorcare.

MTRA: Masa totală rulantă autorizată.

! Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor vehiculului pentru a proteja motorul. Când temperatura exterioară este mai mare de 37° C, reduceți sarcina remorcabilă.

! Remorcarea cu un vehicul puțin încărcat poate afecta ținuta de drum. Tractarea unei remorci mărește distanța de frânare. În cazul remorcării nu depășiți viteza de 100 km/h (respectați legislația locală în vigoare).

i Dacă temperatura exterioară este ridicată, este recomandat să lăsați motorul pornit timp de 1-2 minute după ce opriți vehiculul, pentru a-i permite să se răcească.

Motorizări și sarcini remorcabile – benzină

Motorizări	1,2 litri PureTech 82	1,2 litri PureTech 82 S&S	1,2 litri PureTech 110 S&S		1,2 litri PureTech 110 S&S	
Cutii de viteze	BVM (manuală, 5 trepte)	BVM (manuală, 5 trepte)	BVM (manuală, 5 trepte)		EAT6 (automată, 6 trepte)	
Coduri	KQ5 (EB2F MA)	LEJ (EB2FA MA STT)	CQJ (EB2DT BE STT)	CZJ (EB2DTM BE STT)	CQQ (EB2DT AT6III STT)	CZQ (EB2DTM AT6III STT)
Tip, Variantă, Versiune	CUHMZ0 CUHMZ6	CUHMRP/S	CUHNZ6/S	CUHNV6/S	CUHNZT/S	CUHNV6T/S
Capacitate (cm ³)	1.199	1.199	1.199		1.199	
Putere max.: Standard CEE (kW)	60	60	81		81	
Carburant	Fără plumb	Fără plumb	Fără plumb		Fără plumb	
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10% sau 12%	1.100	1.100	1.270	750	1.250	450
Remorcă nefrânată (kg)	560	560	580	450	610	450
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	51	51	51	51	51	51

Motorizări și sarcini remorcabile – benzină

Motorizări	1,2 litri PureTech 110 S&S	1,2 litri PureTech 130 S&S		1,6 litri VTI 115
Cutii de viteze	EAT6 (automată, 6 trepte)	BVM6 (manuală, 6 trepte)	BVM6 (manuală, 6 trepte)	EAT6 (automată, 6 trepte)
Coduri	LGQ (EB2ADT AT6III STT)	CRK (EB2DTS MCM STT)	LHK (EB2ADTS MB6 STT)	EFM (EC5F AT6III)
Tip, Variantă, Versiune	CUHNPN/S CUHNPN/1S CUHNPN/2S	CUHNYM/S	CUHNSS/S CUHNSS/1S CUHNSS/2S	CUNFPT
Capacitate (cm ³)	1.199	1.199	1.199	1.587
Putere max.: Standard CEE (kW)	81	96	96	85
Carburant	Fără plumb	Fără plumb	Fără plumb	Fără plumb
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10% sau 12%	1.250	1.270	1.250	1.270
Remorcă nefrânată (kg)	630	580	600	570
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	51	51	51	51

Motorizări diesel și sarcini remorcabile

Motorizări	1,5 litri BlueHDi 100 S&S	1,5 litri BlueHDi 120 S&S	1,6 litri BlueHDi 75	1,6 litri e-HDi 92	1,6 litri BlueHDi 100	
Cutii de viteze	BVM6 (manuală, 6 trepte)	EAT6 (automată, 6 trepte)	BVM (manuală, 5 trepte)	BVM (manuală, 5 trepte)	BVM (manuală, 5 trepte)	
Coduri	MDK (DV5RD MB6 STT)	MBQ (DV5RCD AT6III STT)	KM5 (DV6FE BE)	BFJ (DV6D BE STT)	KE5 (DV6FD BE)	
Tip, Variantă, Versiune	CUYHYS/S CUYHYS/1S CUYHYS/2S	CUYHXN/S CUYHXN/1S CUYHXN/2S	CUBHW6	CU9HP0/S	CUBHYK	CUBHY6
Capacitate (cm ³)	1.499	1.499	1.560	1.560	1.560	
Putere max.: Standard CEE (kW)	75	88	55	68	70	
Carburant	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10% sau 12%	1.260	1.270	940	1.270	820	1.270
Remorcă nefrânată (kg)	640	640	610	610	500	610
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	51	51	51	51	51	51

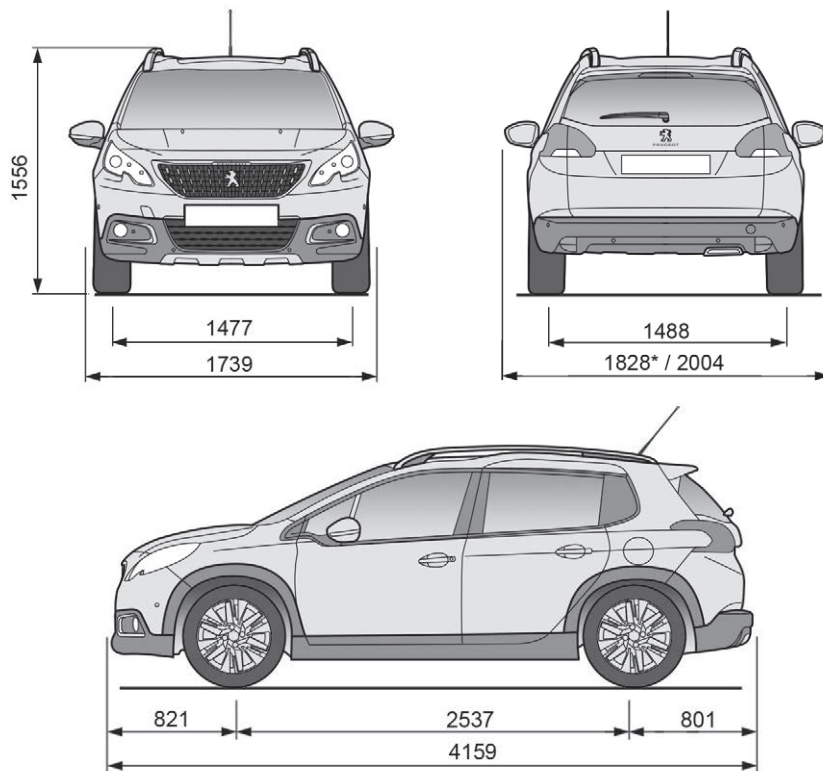
Motorizări diesel și sarcini remorcabile

Motorizări	1,6 litri BlueHDi 100 S&S		1,6 litri BlueHDi 100 S&S	1,6 litri BlueHDi 116 S&S*	1,6 litri BlueHDi 120 S&S
Cutii de viteze	BVM (manuală, 5 trepte)		ETG6 (pilotată, 6 trepte)	BVM6 (manuală, 6 trepte)	BVM6 (manuală, 6 trepte)
Coduri	KEJ (DV6FD BE STT)		KES (DV6FD MCP STT)	LAK (DV6FCD MCM STT)	KDK (DV6FC MCM STT)
Tip, Variantă, Versiune	CUBHYK/S	CUBHY6/S	CUBHYM/1PS	CUBHXM/S	CUBHZM/S
Capacitate (cm ³)	1.560		1.560	1.560	1.560
Putere max.: Standard CEE (kW)	70		70	85	88
Carburant	Diesel		Diesel	Diesel	Diesel
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) în pantă de 10% sau 12%	820	1.270	1.070	1.300	1.300
Remorcă nefrânată (kg)	500	610	610	620	620
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	51	51	51	51	51

* Doar pentru Belgia.

Dimensiuni (în mm)

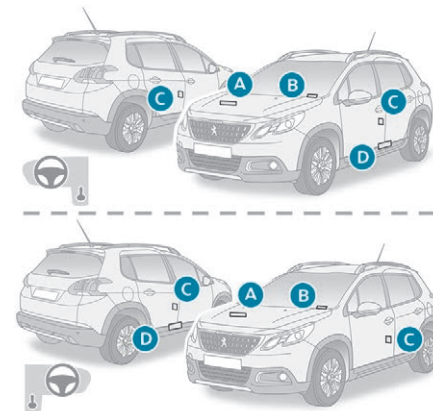
Aceste dimensiuni au fost măsurate pe un vehicul neîncărcat.



* Retrovizoare pliate.

Marcaje de identificare

Diferite marcaje vizibile pentru identificarea și localizarea vehiculului.

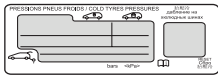


- A. Cod de identificare vehicul (V.I.N.) sub capota motorului.**
Această serie este poansonată pe caroserie, în apropierea amortizorului.
- B. Cod de identificare vehicul (V.I.N.), pe planșa de bord.**
Acest cod este înscris pe o etichetă vizibilă prin parbriz.
- C. Etichetă producător.**
Această etichetă cu distrugere automată este lipită pe stâlpul median al ușii, pe partea dreaptă sau stângă.

Conține următoarele informații:

- denumirea fabricantului,
- numărul de omologare CE al tipului de vehicul,
- numărul de identificare al vehiculului (VIN),
- masa maximă tehnic admisibilă a vehiculului încărcat (MTAC),
- masa totală rulantă autorizată + greutatea remorcii (MTRA),
- masa maximă pe puntea față,
- masa maximă pe puntea spate.

D. Etichetă dimensiuni pneuri/coduri vopsea.



Această etichetă este lipită pe stâlpul median, pe partea conducătorului.

Conține următoarele informații despre pneuri:

- presiunea de umflare a pneurilor la gol și fără sarcină,
- specificațiile pneurilor: dimensiune, tip și indicii de încărcătură și viteză,
- presiunea de umflare a roții de rezervă.

Eticheta conține și reperul de culoare pentru vopsea.

Este posibil ca vehiculul să fie echipat inițial cu pneuri cu indici de sarcină și de viteză superiori celor indicați pe etichetă, fără a afecta presiunea de umflare.

PEUGEOT Connect Radio



Sistem audio multimedia – aplicații – telefon Bluetooth®

Cuprins	
Primii pași	2
Comenzi la volan	3
Meniuri	4
Aplicații	5
Radio	6
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	8
Media	9
Telefon	11
Configurare	16
Întrebări frecvente	18

i Funcțiile și setările descrise mai jos variază în funcție de versiunea și de configurația vehiculului.

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție îndelungată din partea șoferului, asocierea telefonului mobil cu Bluetooth la sistemul „mâini libere” Bluetooth al sistemului audio trebuie să fie făcută cu **vehiculul oprit** și contactul pus.

i Sistemul este protejat astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dvs. Afișajul mesajului **Energy Economy Mode** (Mod economie de energie) semnalează trecerea iminentă în modul în așteptare.

i Mai jos găsiți legătura pentru accesarea codurilor OSS (Open Source Software) ale sistemului.
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Primii pași



Cu motorul pornit, o apăsare dezactivează sunetul.

Cu contactul tăiat, o apăsare activează sistemul.

Măriți sau scădeți volumul folosind roțița sau butoanele „plus” sau „minus” (în funcție de echipare).

Utilizați butoanele de lângă sau de sub ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele virtuale din ecranul tactil.

În funcție de model, utilizați butoanele „Sursă” sau „Meniu” dispuse în stânga ecranului tactil, pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele afișate pe ecranul tactil.

Puteți afișa în orice moment meniurile, apăsând scurt pe ecran, folosind trei degete.

Toate suprafețele tactile ale ecranului sunt de culoare albă.

Paginile cu mai multe file în partea de jos a ecranului pot fi parcurse fie apăsând direct pe fila paginii dorite, fie glisând paginile cu degetul la stânga sau la dreapta.

Apăsați zona gri pentru a reveni la nivelul anterior sau a confirma.

Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la nivelul anterior sau a confirma.

! Ecranul tactil este de tip „capacitiv”. Pentru a curăța ecranul, folosiți o lavetă moale, neabrazivă (de exemplu, lavetă pentru ochelari) fără niciun produs suplimentar. Nu utilizați obiecte ascuțite pe ecran. Nu atingeți ecranul cu mâinile umede.

Unele informații sunt afișate în permanență în banda superioară a ecranului tactil:

- informațiile (în funcție de versiune) despre climatizare și accesul direct la meniul corespunzător,
- informații despre Radio Media și despre meniul Telefon,
- Informații despre confidențialitate.
- Accesarea Setărilor prin ecranul tactil și pe tabloul de bord digital.

Selectarea sursei de sunet (în funcție de echipare):

- Posturi radio FM/DAB/AM (în funcție de echipare).
- Telefon conectat prin Bluetooth și difuzare multimedia Bluetooth (streaming).
- USB cheie.
- Media player conectat prin priza auxiliară (în funcție de echipare).
- CD player (în funcție de echipare).



i În meniul „Setări”, puteți să creați un profil pentru o singură persoană sau pentru un grup de persoane care au puncte comune, cu posibilitatea introducerii unui număr mare de setări (presetări radio, setări audio, ambianțe etc.); aceste setări sunt luate în calcul automat.

i La temperaturi foarte ridicate, volumul sonor poate fi limitat pentru a proteja sistemul. Poate trece în modul de așteptare (stingerea ecranului și întreruperea sunetului) pentru cel puțin 5 minute. Revenirea la condițiile normale are loc atunci când temperatura din habitacul scade.

Comenzi la volan

Comenzi la volan – Tip 1



Radio:

Selectarea postului de radio următor/anterior presetat.
Selectarea elementului anterior/ următor dintr-un meniu sau dintr-o listă.

Media:

Selectarea piesei următoare/ anterioare.
Selectarea elementului anterior/ următor dintr-un meniu sau dintr-o listă.



Radio:

Apăsare scurtă: afișarea listei de posturi de radio.
Apăsare lungă: actualizarea listei de posturi.

Media:

Apăsare scurtă: afișarea listei de foldere.
Apăsare lungă: afișarea opțiunilor de sortare disponibile.



Schimbarea sursei audio (radio, USB, AUX (dacă este conectat un echipament), CD, streaming).



Confirmarea unei selecții.



Creșterea volumului.



Reducerea volumului.



Întreruperea/reactivarea sonorului prin apăsarea simultană a butoanelor de mărire și de reducere a volumului.

Comenzi la volan – Tip 2



Comenzile vocale:

Această comandă este situată pe volan sau la capătul manetei de comandă a luminilor (în funcție de echipare).
Apăsare scurtă, comenzile vocale ale smartphone-ului, prin intermediul sistemului.



Creșterea volumului.



Întreruperea/reactivarea sunetului.
Sau
Întrerupeți sunetul prin apăsarea simultană a butoanelor de creștere și de reducere a volumului.
Restabiliți sunetul prin apăsarea unuia dintre cele două butoane de volum.



Reducerea volumului.

SRC

Media (apăsare scurtă): schimbarea sursei multimedia.



Telefon (apăsare scurtă): inițierea apelului telefonic.

Apel în curs (apăsare scurtă): accesarea meniului telefonului.

Telefon (apăsare lungă): respingerea unui apel primit, terminarea apelului; atunci când nu există o convorbire în curs, accesarea meniului telefonului.



Radio (rotire): căutare automată a postului anterior/următor.

Media (rotire): piesa anterioară/ următoare, deplasare în listă.

Apăsare scurtă: confirmarea unei selecții; dacă nu este selectat nimic, accesarea presetărilor.

LIST

Radio: afișarea listei de posturi radio.

Media: afișarea listei de piese.

Radio (apăsare continuă): actualizarea listei posturilor radio recepționate.

Meniuri

Aplicații

În funcție de echipare/În funcție de versiune.



Acces la echipamentele configurabile.

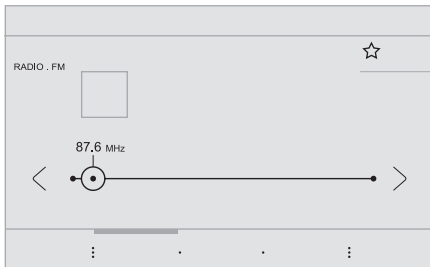


Radio Media

În funcție de echipare/În funcție de versiune.



Selectarea unei surse audio sau a unui post de radio.

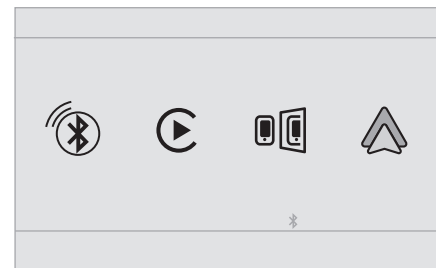


Telefon

În funcție de echipare/În funcție de versiune.



Conectați un telefon prin Bluetooth®. Rulați anumite aplicații ale smartphone-ului conectat prin MirrorLink™, CarPlay® sau Android Auto.

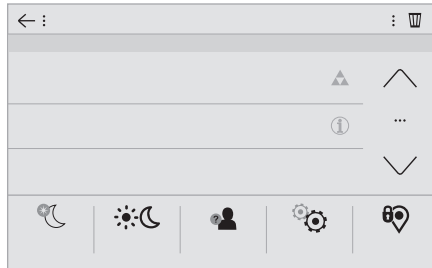


Setări

În funcție de echipare/În funcție de versiune.



Configurați un profil personal și/ sau configurați sunetul (balans, ambianță etc.) și afișajul (limbă, unități, dată, oră etc.).



Conducere

În funcție de echipare/În funcție de versiune.



Activați, dezactivați sau configurați anumite funcții ale vehiculului.

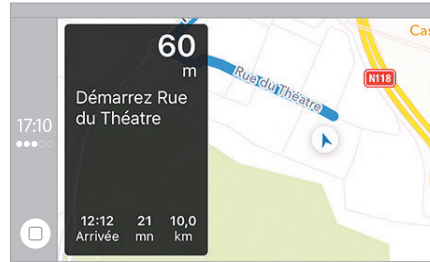


Navigație

În funcție de echipare/În funcție de versiune.



Configurați navigația și selectați destinația prin MirrorLink™, CarPlay® sau Android Auto.

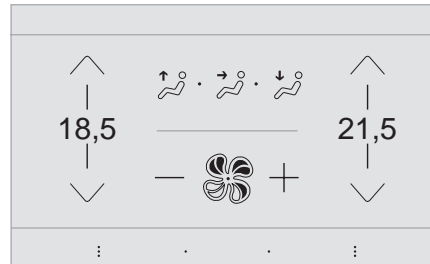


Aer condiționat

În funcție de echipare/În funcție de versiune.



Permite gestionarea diferitelor setări de temperatură, debit de aer etc.



Aplicații

Vizualizarea fotografiilor

Introduceți un stick de memorie USB în portul USB.

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Sistemul poate citi foldere și fișiere imagine în formatele: .tiff; .gif; .jpg/jpeg; .bmp; .png.



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina inițială.



Apăsați „**Fotografii**”.



Selectați un folder.



Selectați o imagine de vizualizat.



Apăsați acest buton pentru a afișa detaliile fotografiei.



Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la nivelul anterior.

Gestionarea mesajelor



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina inițială.



Apăsați „SMS”.



Selectați fila „SMS”.



Apăsați acest buton pentru a selecta reglajele de afișare a mesajelor.



Apăsați pe acest buton pentru a căuta și selecta un destinatar.



Selectați fila „Mesaje rapide”.



Apăsați acest buton pentru a selecta reglajele de afișare a mesajelor.



Apăsați pe acest buton pentru a scrie un mesaj nou.



Apăsați pe coșul de lângă mesajul selectat pentru a-l șterge.



Apăsați pe butonul din dreptul mesajului selectat pentru a afișa pagina secundară.



Apăsați pe acest buton pentru a modifica textul introdus.



Apăsați pe acest buton pentru a scrie un mesaj nou.



Apăsați pe coș pentru a șterge mesajul.

Radio

Selectarea unui post de radio



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.



Apăsați unul dintre butoane pentru a căuta automat posturile de radio.

Sau



Deplasați cursorul pentru a căuta manual o frecvență mai mare sau mai mică.

Sau

MHz
KHz

Apăsați pe frecvență.



Introduceți valorile de bandă FM și AM cu ajutorul tastaturii virtuale.

OK

Apăsați pe „OK” pentru a confirma.

! Recepția radio poate să fie afectată de utilizarea unor echipamente electrice neomologate de marcă, cum ar fi un încărcător USB conectat la priza de 12 V. Mediul exterior (dealuri, clădiri, tuneluri, parcări subterane etc.) poate să blocheze recepția, inclusiv în modul RDS. Acest fenomen este rezultatul normal al modului de propagare a undelor radio și nu indică o defecțiune a echipamentului audio.

Schimbare bandă



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Bandă**” pentru a o schimba.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

Memorarea unui post de radio

Selectați un post radio sau o frecvență.



Apăsați scurt conturul de stea. Dacă steaua este hașurată, postul de radio a fost presetat deja.

Sau

Selectați un post radio sau o frecvență.

Apăsați „**Save**”.



Apăsați lung unul dintre butoane pentru a memora postul de radio.

Activarea/dezactivarea RDS



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați comanda „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Activați/dezactivați „**RDS**”.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

i Dacă este activat, RDS vă permite să continuați ascultarea aceluiași post prin revenirea automată la frecvențele alternative. Totuși, în unele condiții, este posibil ca acoperirea unui post RDS să nu fie asigurată în întreaga țară, deoarece posturile de radio nu acoperă 100% din teritoriul. Aceasta explică pierderea recepției unui post pe durata parcurgerii unui traseu.

Afișarea informațiilor text

i Funcția „text radio” permite afișarea informațiilor transmise de postul de radio referitoare la acesta sau la melodia redată.



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați comanda „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Activați/dezactivați „**INFO**”.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

Ascultarea mesajelor TA

! Funcția TA (Traffic Announcement – informații din trafic) acordă prioritate mesajelor de alertă TA. Pentru a funcționa, această funcție necesită un semnal bun de la un post de radio care emite acest tip de mesaje. Atunci când se emite o informație de trafic, sursa media în curs de redare este întreruptă automat pentru difuzarea mesajului TA. La terminarea mesajului, aparatul revine la sursa media redată anterior.



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați comanda „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Activați/dezactivați „**TA**”.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

Setări audio



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați comanda „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Setări audio**”.



Selecționați fila „**Ton**”, „**Balance**”, „**Sunet**”, „**Volum voce**” sau „**Sonerii**” pentru a configura setările audio.



Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.

În fila „**Ton**”, setările audio **Ambianța**, precum și cele de **Joase**, **Medii** și **Înalte** sunt diferite și independente pentru fiecare sursă audio.

În fila „**Repartiție**”, setările „**Toți pasagerii**”, „**Conducător**” și „**Numai în față**” sunt comune pentru toate sursele. În fila „**Sunet**”, activați sau dezactivați „**Volum corelat cu viteza**”, „**Intrare auxiliară**” și „**Sunete asociate cu tastatura**”.

Repartiția sunetului (sau spațializarea cu sistemul Arkamys®) este o procesare audio ce permite adaptarea calității sunetului în funcție de numărul pasagerilor din vehicul.

Audio la bord: Arkamys® Sound Staging optimizează distribuția sunetului în habitacul.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radio digital terestru

Radioul digital asigură o recepție de o calitate mai bună. Diferitele sisteme multiplex vă propun posturi de radio aranjate în ordine alfabetică.



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Band**” (Bandă) pentru a selecta „**Bandă DAB**”.



Apăsați zona gri pentru a confirma.

FM-DAB

„DAB” nu acoperă 100% din teritoriu. Dacă semnalul radio digital este slab, „FM-DAB” vă ajută să ascultați același post, prin trecerea automată la postul radio analogic „FM” corespondent (dacă acesta există).



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați comanda „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Activați/dezactivați „**FM-DAB**”.

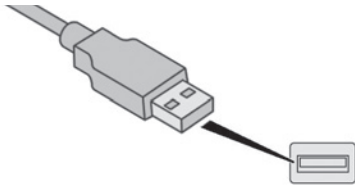


Apăsați zona gri pentru a confirma.

Dacă funcția „FM-DAB” este activată, apare un decalaj de câteva secunde când sistemul trece la radioul analogic „FM”, uneori cu o variație a volumului sunetului. Când calitatea semnalului digital redevine corespunzătoare, sistemul revine automat la „DAB”.

! Dacă postul „DAB” ascultat nu este disponibil în „FM” sau dacă funcția „FM-DAB” nu este activată, sunetul se întrerupe cât timp calitatea semnalului digital este necorespunzătoare.

Media USB USB



Introduceți stickul de memorie USB în portul USB sau conectați dispozitivul USB la portul USB cu ajutorul unui cablu adecvat (se cumpără separat).

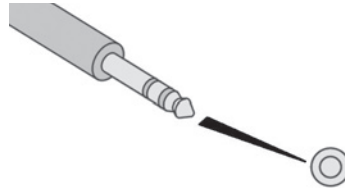
! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Sistemul își formează liste de redare (în memoria temporară), ceea ce poate dura între câteva secunde și mai multe minute, la prima conectare.
Cu cât sunt mai puține fișiere (altele decât cele cu muzică) și mai puține foldere, cu atât se reduce timpul de așteptare.

Listele de redare se actualizează la fiecare cuplare a contactului și la fiecare conectare a unei memorii USB. Listele sunt memorate: dacă nu se modifică, se încarcă mai repede.

Priză auxiliară (AUX)

În funcție de echipare



Această sursă nu este disponibilă decât dacă „Intrare auxiliară” a fost bifată în setările audio.

Conectați echipamentul portabil (player MP3 etc.) la priză auxiliară jack, cu un cablu audio (se cumpără separat).

Reglați mai întâi volumul dispozitivului portabil (la nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului audio.

Comenzile se dau cu ajutorul dispozitivului portabil.

Selectarea sursei



Apăsați **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul „**SURSE**”.

Alegeți sursa.

Bluetooth® pentru streaming audio

Streaming permite ascultarea muzicii de pe smartphone.

Profilul Bluetooth trebuie să fie activat; reglați mai întâi volumul dispozitivului portabil (la un nivel ridicat).

Reglați apoi volumul sistemului audio.

Dacă redarea nu începe automat, poate fi necesară lansarea redării audio din telefon. Gestionarea se face de la dispozitivul portabil sau cu butoanele sistemului.

! Odată conectat în modul „Streaming”, telefonul este considerat o sursă media.

Conectare playere Apple®

Conectați playerul Apple® la portul USB, utilizând un cablu adecvat (se cumpără separat). Redarea începe automat. Controlul se face prin comenzile sistemului audio.

i Clasificările disponibile sunt cele ale dispozitivului portabil conectat (artiști/ albume/genuri/liste de redare/cărți audio/ podcasturi). De asemenea, puteți utiliza clasificarea structurată ca bibliotecă. Clasificarea utilizată implicit este cea după artiști. Pentru a modifica o clasificare utilizată, urcați în meniu până la primul nivel, apoi selectați clasificarea dorită (de exemplu, listă de redare) și confirmați pentru a coborî în meniu până la piesa dorită.

Versiunea de software a sistemului audio poate fi incompatibilă cu generația playerului Apple®.

Informații și recomandări

! Sistemul este compatibil cu dispozitive de stocare în masă USB, dispozitive BlackBerry® sau playere Apple® prin intermediul porturilor USB. Cablul adaptor se cumpără separat. Gestionarea dispozitivelor se face prin comenzile sistemului audio. Alte periferice, nerecunoscute la conectare, trebuie să fie conectate la priza auxiliară printr-un cablu jac (nu este furnizat) sau prin streaming Bluetooth, în funcție de compatibilitate.

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Echipamentul audio nu redă decât fișiere audio cu extensiile „.wav, .wma, .aac, .ogg și .mp3” cu o rată de biți cuprinsă între 32 kbps și 320 kbps.

De asemenea, este compatibil cu modul VBR (Variable Bit Rate – rată de biți variabilă). Nu se pot citi alte tipuri de fișiere (.mp4 etc.). Fișierele „.wma” trebuie să fie de tip wma 9 standard. Ratele de eșantionare acceptate sunt 11, 22, 44 și 48 KHz.

Este recomandat să folosiți nume de fișiere cu mai puțin de 20 caractere, fără caractere speciale (de exemplu, " " ? . ; ù) pentru a evita problemele de citire sau de afișare.

Utilizați doar memorii USB cu formatul FAT32 (File Allocation Table – Tabel de alocare a fișierelor).

i Se recomandă folosirea cablului USB al dispozitivului portabil.

Pentru a putea reda un CDR sau CDRW înregistrat, la inscripționare selectați, pe cât posibil, standardele ISO 9660 nivel 1, 2 sau Joliet.

Dacă discul este scris în alt format, este posibil ca redarea să nu fie corectă.

Pe un disc, se recomandă să folosiți același standard de inscripționare, cu o viteză cât mai mică posibil (4x maximum) pentru o calitate acustică optimă.

În cazul particular al unui CD multisesiune, se recomandă standardul Joliet.

Telefon

Conectare smartphone MirrorLink™

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, utilizarea smartphone-ului este interzisă pe durata condusului. Toate operațiunile trebuie efectuate cu **vehiculul oprit**.

i Sincronizarea smartphone-ului permite utilizatorilor să afișeze pe ecranul vehiculului aplicațiile adaptate la tehnologia MirrorLink™ de pe smartphone. Principiile și standardele sunt în continuă schimbare. Pentru ca procesul de comunicare dintre smartphone și sistem să funcționeze, este esențial ca smartphone-ul să fie deblocat; **actualizați sistemul de operare al smartphone-ului, precum și data și ora smartphone-ului și ale sistemului**. Pentru a consulta lista cu modelele de smartphone eligibile, accesați pagina web din țara dvs. a mărcii respective.

! Din motive de siguranță, aplicațiile pot fi consultate doar în timp ce vehiculul staționează; imediat după reluarea rulării, afișarea acestora este întreruptă.

i Funcția „MirrorLink™” necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile.

Telefon neconectat de Bluetooth®



Conectați un cablu USB.
Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



În sistem, apăsați „**Telefon**” pentru a afișa pagina principală.



Apăsați „**MirrorLink™**” pentru a lansa aplicația în sistem.

În funcție de smartphone, este necesar să activați funcția „**MirrorLink™**”.

OK

În timpul procedurii sunt afișate mai multe pagini-ecrane privind anumite funcții.
Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare.



La conectarea smartphone-ului la sistem se recomandă lansarea funcției „Bluetooth®” de pe smartphone

Telefon conectat prin Bluetooth®



În sistem, apăsați „**Telefon**” pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**MirrorLink™**” pentru a lansa aplicația în sistem.

După realizarea conexiunii, se afișează o pagină cu lista aplicațiilor descărcate în prealabil pe smartphone și adaptate la tehnologia MirrorLink™.

Pe o margine a afișajului MirrorLink™ se pot selecta diferitele surse audio prin butoanele tactile din bara superioară.
Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.

i În funcție de calitatea rețelei, aplicațiile devin disponibile după o perioadă de așteptare.

Conectarea unui smartphone prin CarPlay®

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, utilizarea smartphone-ului este interzisă pe durata condusului. Toate operațiunile trebuie efectuate cu **vehiculul oprit**.

i Sincronizarea smartphone-ului permite utilizatorilor să afișeze pe ecranul vehiculului aplicațiile adaptate la tehnologia CarPlay® a smartphone-ului, după activarea în prealabil a funcției CarPlay® pe smartphone. Având în vedere că principiile și normele sunt în permanentă evoluție, **se recomandă actualizarea sistemului de operare al smartphone-ului**. Pentru a consulta lista cu modelele de smartphone eligibile, accesați pagina web din țara dvs. a mărcii respective.



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



În sistem, apăsați **Telefon** pentru a afișa interfața CarPlay®.

Sau



Dacă smartphone-ul este conectat deja prin Bluetooth®.



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



În sistem, apăsați „**Telefon**” pentru a afișa pagina principală.

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**CarPlay**” pentru a afișa interfața CarPlay®.

i La conectarea cablului USB, funcția CarPlay® dezactivează modul Bluetooth® al sistemului.



Puteți accesa oricând navigația CarPlay®: apăsați butonul **Navigation**.

Conectare smartphone Android Auto

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, utilizarea smartphone-ului este interzisă pe durata condusului. Toate operațiunile trebuie efectuate cu **vehiculul oprit**.



Descărcați aplicația Android Auto pe smartphone.

i Sincronizarea smartphone-ului permite utilizatorilor să afișeze pe ecranul vehiculului aplicațiile adaptate la tehnologia Android Auto de pe smartphone. Principiile și standardele sunt în continuă schimbare. Pentru ca procesul de comunicare dintre smartphone și sistem să funcționeze, este esențial ca smartphone-ul să fie deblocat; **actualizați sistemul de operare al smartphone-ului, precum și data și ora smartphone-ului și ale sistemului**. Pentru a consulta lista cu modelele de smartphone eligibile, accesați pagina web din țara dvs. a mărcii respective.

! Din motive de siguranță, aplicațiile pot fi consultate doar în timp ce vehiculul staționează; imediat după reluarea rulării, afișarea acestora este întreruptă.

i Funcția „Android Auto” necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile.

Telefon neconectat prin Bluetooth®



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



În sistem, apăsați pe „Telefon” pentru a afișa pagina inițială.



Apăsați „Android Auto” pentru a lansa aplicația în sistem.

În funcție de smartphone, este necesar să activați funcția „Android Auto”.

OK

În timpul procedurii sunt afișate mai multe pagini-eecrane privind anumite funcții. Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare.



La conectarea smartphone-ului la sistem se recomandă lansarea funcției Bluetooth® de pe smartphone

Telefon conectat prin Bluetooth®



În sistem, apăsați pe „Telefon” pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul „TEL” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „Android Auto” pentru a lansa aplicația în sistem.

Diferite surse audio pot fi accesate în continuare de pe o latură a afișajului Android Auto, prin utilizarea butoanelor tactile din bara superioară. Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.



În funcție de calitatea rețelei, aplicațiile devin disponibile după o perioadă de așteptare.

Asociere cu un telefon Bluetooth®



Din motive de siguranță și pentru că cere multă atenție din partea șoferului, asocierea unui telefon mobil Bluetooth cu sistemul „mâini libere” Bluetooth al sistemului audio se va face **cu vehiculul oprit și cu contactul pus**.



Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta este „vizibil pentru toți” (configurarea telefonului).

Procedura efectuată cu telefonul



Selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

În sistem, acceptați cererea de conectare a telefonului.



Pentru a finaliza asocierea, indiferent de procedură (pe telefon sau în sistem), asigurați-vă că atât în sistem, cât și pe telefon apare același cod.

Procedura efectuată cu sistemul



Apăsați **Telephone** pentru a afișa pagina inițială.



Apăsați **„Căutare Bluetooth”**.
Se afișează lista telefoanelor detectate.



Selectați din listă numele telefonului ales.

i În caz de nereușită, se recomandă dezactivarea și reactivarea funcției „Bluetooth” a telefonului.

i În funcție de tipul telefonului, poate să vi se ceară să acceptați sau nu transferul contactelor și al mesajelor.

Reconectare automată

i La revenirea în vehicul, dacă ultimul telefon conectat este prezent din nou, acesta este recunoscut automat și, într-un interval de aproximativ 30 de secunde după punerea contactului, conexiunea se reface fără nicio acțiune din partea dvs. (Bluetooth activat).

Pentru a modifica profilul conexiunii:



Apăsați **Telephone** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul **„OPTIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați **„Conexiune Bluetooth”** pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.



Apăsați butonul **„detalii”** corespunzător dispozitivului asociat.

Sistemul propune conectarea telefonului cu 3 profiluri:

- cu **„Telephone”** (kit mâini libere, numai telefon),
- **„Streaming”** (streaming: redare wireless a fișierelor audio din telefon),
- **„Date Internet”**.



Selectați unul sau mai multe profiluri.

OK

Apăsați pe **„OK”** pentru a confirma.

! Capacitatea sistemului de a se conecta la un singur profil depinde de telefon.
În mod implicit se pot conecta toate cele trei profiluri.



Serviciile disponibile depind de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea dispozitivelor cu Bluetooth. Consultați manualul telefonului și operatorul pentru a afla ce servicii aveți la dispoziție.



Profilurile compatibile cu sistemul sunt: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP și PAN.

Pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară etc.), accesați pagina web a mărcii.

Gestionarea telefoanelor asociate



Această funcție permite conectarea sau deconectarea unui periferic, precum și suprimarea unei asocieri.



Apăsați **Telephone** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul **„OPTIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați **„Conexiune Bluetooth”** pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.



Apăsați pe denumirea telefonului ales din listă pentru a-l deconecta. Apăsați din nou pentru a-l conecta.

Ștergerea unui telefon



Selectați coșul de gunoi din colțul din dreapta sus al ecranului pentru a afișa un coș lângă telefonul ales.



Apăsați pe coșul de gunoi de lângă telefonul ales pentru a-l șterge.

Primire apel

Un apel primit este indicat printr-un semnal sonor și prin suprapunerea pe ecran a unui afișaj.



Apăsați scurt butonul **TEL** de la volan pentru a răspunde la apel.

Și



Apăsați lung



butonul **TEL** de la volan pentru a respinge apelul.

Sau



Apăsați „Închidere”.

Efectuare apel



Utilizarea telefonului nu este recomandată în timpul conducerii vehiculului. Parcați vehiculul. Efectuați apelul utilizând comenzile de la volan.

Apelarea unui număr nou



Apăsați **Telephone** pentru a afișa pagina inițială.



Introduceți numărul de telefon utilizând tastatura digitală.



Apăsați „Call” pentru a lansa apelul.

Apelare contact



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina inițială.



Sau apăsați lung



butonul **TEL** de pe volan.

Apăsați „**Contacte**”.

Selectați contactul dorit din lista afișată.



Apăsați „**Apelare**”.

Apelarea unui număr folosit recent



Apăsați **Telephone** pentru a afișa pagina inițială.

Sau



Apăsați lung



butonul de pe volan.

Apăsați „**Listă de apeluri**”.

Selectați contactul dorit din lista afișată.



Puteți iniția oricând un apel direct de la telefon; opriți vehiculul ca măsură de siguranță.

Setarea soneriei



Apăsați **Telephone** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați comanda „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Volum sonerie**” pentru a afișa bara de volum.



Apăsați săgețile sau deplasați cursorul pentru a stabili volumul soneriei.

Setări

Setări profil



Din motive de siguranță și deoarece necesită o atenție susținută din partea șoferului, reglajele trebuie să fie efectuate **cu vehiculul oprit**.



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.



Apăsați „**Profiluri**”.

Selecționați „**Profil 1**”, „**Profil 2**”, „**Profil 3**” sau „**Profil comun**”.



Apăsați acest buton pentru a introduce un nume de profil cu ajutorul tastaturii virtuale.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a salva.



Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.



Apăsați acest buton pentru a activa profilul.



Apăsați din nou săgeata înapoi pentru a confirma.



Apăsați acest buton pentru a inițializa profilul selectat.

Reglare luminozitate



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.



Apăsați **Luminozitate**.



Deplasați cursorul pentru a regla luminozitatea ecranului și/sau a tabloului de bord (în funcție de versiune).



Apăsați zona gri pentru a confirma.

Modificare setări de sistem



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.



Apăsați „**Configurare**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Configurare sistem**”.

Selecționați fila „**Unități**” pentru a schimba unitățile de măsură corespunzătoare distanțelor, consumului de combustibil și temperaturii.

Selecționați fila „**Parametri din uzină**” pentru a reveni la setările inițiale.



Readucerea sistemului la setările din fabrică activează limba engleză în mod implicit (în funcție de versiune).

Selecționați fila „**Info. sistem**” pentru a afișa versiunile diferitelor module instalate în sistem.


Apăsați fila „**Confidențialitate**”, sau





Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.




Apăsați pe „**Confidențialitate**” pentru a activa sau dezactiva modul de confidențialitate a datelor cu caracter personal.

-  Activați sau dezactivați:
- „Fără partajare (date, poziția vehiculului)”.
 - „Se partajează numai date”
 - „Se partajează date și poziția vehiculului”


 Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.


 Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

 Apăsați **„Configurare”** pentru a accesa pagina secundară.

 Apăsați **„Configurare ecran”**.


Apăsați **„Luminozitate”**.

 Deplasați cursorul pentru a regla luminozitatea ecranului și/sau a tabloului de bord (în funcție de versiune).


 Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.


Apăsați **„Animație”**.


- Activați sau dezactivați: **„Derulare automată text”**
- Selectați **„Tranziții animate”**.


 Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.

Selectare limbă


 Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.


 Apăsați **„Configurare”** pentru a accesa pagina secundară.


 Selectați **„Limbă”** pentru a schimba limba.

 Apăsați săgeata înapoi pentru a confirma.


Setare oră

 Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.


 Apăsați **„Configurare”** pentru a accesa pagina secundară.


 Apăsați **„Dată și oră”**.


Selectați **„Oră”**.


 Apăsați acest buton pentru a potrivi ora cu ajutorul tastaturii virtuale.


OK Apăsați **„OK”** pentru a salva ora.


 Apăsați acest buton pentru a defini fusul orar.

 Selectați formatul de afișare a orei (12 h/24 h).


 Activați sau dezactivați ora de vară (+1 oră).

 Activați sau dezactivați sincronizarea cu GPS (UTC).

 Apăsați săgeata înapoi pentru a salva setările.

 Sistemul nu gestionează în mod automat trecerea de la ora de iarnă la cea de vară (în funcție de țară).

Setare dată

 Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.



Apăsați „**Configurare**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Data și oră**”.

Selectați „**Data**”.



Apăsați acest buton pentru a defini data.



Apăsați săgeata înapoi pentru a salva data.



Selectați formatul de afișare a datei.



Apăsați din nou săgeata înapoi pentru a confirma.

i Setarea datei și a orei nu este disponibilă decât dacă „Sincronizare GPS” este dezactivată.

Întrebări frecvente

Următoarele informații grupează răspunsurile la întrebările cele mai frecvente referitoare la sistemul dvs.

Radio

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Calitatea recepției postului de radio redat se deteriorează treptat sau posturile radio stocate nu funcționează (fără sunet, se afișează 87,5 Mhz etc.).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului de radio sau niciun emițător nu există în zona geografică respectivă.	Activați funcția „RDS” cu ajutorul meniului de comenzi rapide pentru a permite sistemului să verifice dacă există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.
	Mediul înconjurător (dealuri, clădiri, tunele, parcări subterane etc.) blochează recepția, inclusiv în modul RDS.	Acest fenomen este normal și nu indică o defecțiune a echipamentului audio.
	Antena lipsește sau este deteriorată (de exemplu, la trecerea printr-o spălătorie auto sau la intrarea într-o parcare subterană).	Verificați antena la un dealer.
Nu regăsesc anumite posturi de radio în lista celor recepționate. Denumirea postului de radio se schimbă.	Postul de radio nu mai este recepționat sau denumirea sa este schimbată în listă.	Apăsați săgeata rotundă din fila „Listă” în pagina „Radio”.
	Unele posturi de radio transmit alte informații în locul denumirii (titlul melodiei, de exemplu). Sistemul interpretează aceste detalii ca fiind denumirea postului de radio.	

Media

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Redarea din memoria USB începe cu o întârziere prea mare (aproximativ 2-3 minute).	Unele fișiere furnizate cu stickul de memorie pot încetini drastic accesul la citire (de 10 ori timpul din catalog).	Ștergeți fișierele furnizate odată cu stickul de memorie și limitați numărul de subfoldere din arborescență.
Anumite caractere din informațiile media redade nu sunt afișate corect.	Sistemul audio nu afișează anumite tipuri de caractere.	Utilizați caractere standard în numele de piese și foldere.
Nu începe redarea fișierelor în streaming.	Dispozitivul conectat nu lansează automat redarea.	Pentru a începe redarea de pe dispozitiv.
Numele pieselor și timpul de redare nu sunt afișate pe ecranul de streaming audio.	Profilul Bluetooth nu permite transferul acestor informații.	

Telefon

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Nu reușesc să conectez telefonul Bluetooth.	Este posibil ca funcția Bluetooth a telefonului să fie dezactivată sau ca acesta să nu fie vizibil.	Verificați ca funcția Bluetooth a telefonului să fie activată. Verificați în setările telefonului ca acesta să fie „vizibil pentru toți”.
	Telefonul Bluetooth nu este compatibil cu sistemul.	Puteți să verificați compatibilitatea telefonului pe pagina de internet a mărcii (serviciile).
Android Auto și CarPlay nu funcționează.	E posibil ca funcțiile Android Auto și CarPlay să nu se activeze dacă cablurile USB sunt de calitate slabă.	Folosiți cabluri USB originale pentru a asigura compatibilitatea.
Volumul telefonului conectat prin Bluetooth este prea mic, nu se aude.	Sunetul depinde atât de sistem, cât și de telefon.	Măriți volumul sistemului audio, la maximum dacă este necesar, și măriți volumul telefonului, dacă este necesar.
	Zgomotul ambiental afectează calitatea apelului telefonic.	Reduceți zgomotul de fond (închideți geamurile, reduceți intensitatea ventilației, încetiniți etc.).
Contactele sunt prezentate în ordine alfabetică.	Unele telefoane propun opțiuni de afișare. În funcție de setările selectate, contactele pot fi transferate într-o anumită ordine.	Modificați setările de afișare a directorului telefonului.

Setări

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
La schimbarea setării pentru înalte și bași, setarea egalizatorului este deselectată. La schimbarea setării egalizatorului, setările pentru înalte și bași sunt resetate.	Selectarea unei setări a egalizatorului impune setările pentru înalte și bași și viceversa.	Modificați setările de înalte și bași sau cele de egalizator pentru a obține ambianța muzicală dorită.
La schimbarea setării de balans, distribuția este deselectată. La schimbarea setării de distribuție, setarea de balans este deselectată.	Selectarea unei setări de distribuție impune setările de balans și viceversa.	Modificați setarea de balans sau de distribuție pentru a obține calitatea dorită a sunetului.
Există o diferență de calitate sonoră între diferitele surse audio.	Pentru a permite ascultarea în condiții optime, setările audio pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate genera diferențe sesizabile de sunet în cazul schimbării sursei.	Verificați ca setările audio să fie adaptate la sursele ascultate. Reglați funcțiile audio în poziția mijloc.
Atunci când motorul este oprit, sistemul se oprește după câteva minute de folosire.	Atunci când motorul este oprit, timpul de funcționare al sistemului depinde de nivelul de încărcare a bateriei. În starea normală de oprire, sistemul va trece automat în modul economie de energie, pentru a menține un nivel suficient de încărcare a bateriei.	Puneți contactul pentru a crește nivelul de încărcare a bateriei.

PEUGEOT Connect Nav



Navigationă prin satelit GPS – aplicații – multimedia audio – telefon Bluetooth®

Cuprins	
Primii pași	2
Comenzi pe volan	3
Meniuri	3
Comenzile vocale	5
Navigationă	11
Navigationă conectată	13
Aplicații	16
Radio	21
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	22
Media	23
Telefon	25
Configurare	29
Întrebări frecvente	32

i Funcțiile și setările descrise mai jos variază în funcție de versiunea și de configurația vehiculului.

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție îndelungată din partea conducătorului, asocierea telefonului mobil cu Bluetooth la sistemul „mâini libere” Bluetooth al sistemului audio trebuie să fie făcută cu **vehiculul oprit** și contactul pus.

i Sistemul este protejat astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dvs. Afișajul mesajului **Energy Economy Mode** (Mod economie de energie) semnaleză trecerea iminentă în modul în așteptare.

i Mai jos găsiți legătura pentru accesarea codurilor OSS (Open Source Software) ale sistemului.
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Primii pași



Cu motorul pornit, o apăsare dezactivează sunetul.
Cu contactul tăiat, o apăsare activează sistemul.



Reglarea volumului.

Utilizați butoanele de lângă sau de sub ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele virtuale din ecranul tactil.

În funcție de model, utilizați butoanele „Sursa” sau „Meniu” dispuse în stânga ecranului tactil, pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele afișate pe ecranul tactil.

Puteți afișa în orice moment meniurile, apăsând scurt pe ecran, folosind trei degete.

Toate suprafețele tactile ale ecranului sunt de culoare albă.

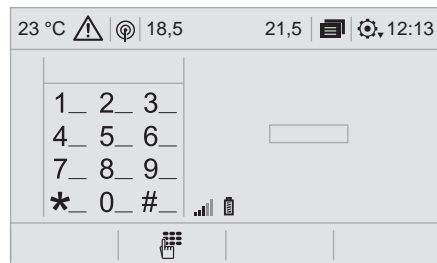
Apăsați pe cruce pentru a reveni la nivelul anterior.

Apăsați „OK” pentru a confirma.

! Ecranul tactil este de tip „capacitiv”.
Pentru a curăța ecranul, folosiți o lavetă moale, neabrazivă (lavetă pentru ochelari) fără niciun produs suplimentar.
Nu utilizați obiecte ascutite pe ecran.
Nu atingeți ecranul cu mâinile umede.

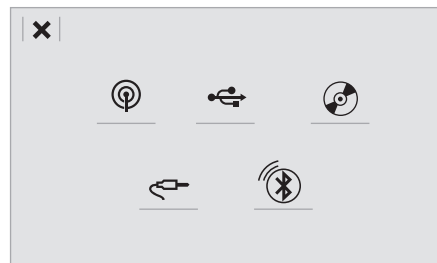
Unele informații sunt afișate în permanență în banda superioară a ecranului tactil:

- informații despre climatizare (în funcție de versiune) și accesul direct la meniul corespunzător.
- acces direct la selectarea sursei sonore și la lista posturilor de radio (sau a titlurilor de piese, în funcție de sursa redată).
- acces la notificările despre mesaje, e-mailuri, actualizări de hărți și, în funcție de servicii, la notificările de navigație.
- acces la setările ecranului tactil și ale tabloului de bord digital.



Selectarea sursei audio (în funcție de versiune):

- Posturi radio FM/DAB/AM**
- Stick USB.
- CD Player (în funcție de model).
- Media player conectat prin priza auxiliară (în funcție de model).
- Telefon conectat prin Bluetooth și difuzare multimedia Bluetooth* (streaming).



* în funcție de echipare.

În meniul „Setări”, puteți să creați un profil pentru o singură persoană sau pentru un grup de persoane care au puncte comune, cu posibilitatea introducerii unui număr mare de setări (presetări radio, setări audio, istoricul navigației, contacte favorite etc.) aceste setări sunt luate în calcul automat.

La temperaturi foarte ridicate, volumul sonor poate fi limitat pentru a proteja sistemul. Poate trece în modul de așteptare (stingerea ecranului și întreruperea sunetului) pentru cel puțin 5 minute. Revenirea la condițiile normale are loc atunci când temperatura din habitacul scade.

Comenzi la volan

În funcție de model.



Comenzi vocale:

această comandă este situată pe volan, ori la capătul manetei de comandă a luminilor (în funcție de model).


Apăsare scurtă, comenzile vocale ale sistemului.

Apăsare lungă, comenzile vocale ale smartphone-ului, prin intermediul sistemului.

 Creșterea volumului.

sau



 Întreruperea/reactivarea sunetului. Sau

sau




Întrerupeți sunetul prin apăsarea simultană a butoanelor de creștere și de reducere a volumului.

Restabiliți sunetul prin apăsarea unuia dintre cele două butoane de volum.

 Reducerea volumului.

sau



SRC  **Media** (apăsare scurtă): schimbarea sursei multimedia.

sau **Telefon** (apăsare scurtă): inițierea apelului telefonic.

SRC **Apel în curs** (apăsare scurtă): accesarea meniului telefonului.

Telefon (apăsare lungă): respingerea unui apel primit, terminarea apelului; atunci când nu există o convorbire în curs, accesarea meniului telefonului.



Radio (rotire): căutare automată a postului anterior/următor.

sau

Media (rotire): piesa anterioară/următoare, deplasare în listă.



Apăsare scurtă: confirmarea unei selecții; dacă nu este selectat nimic, accesarea presetărilor.

LIST

Radio: afișarea listei de posturi radio.

Media: afișarea listei de piese.

Radio (apăsare continuă): actualizarea listei posturilor radio recepționate.

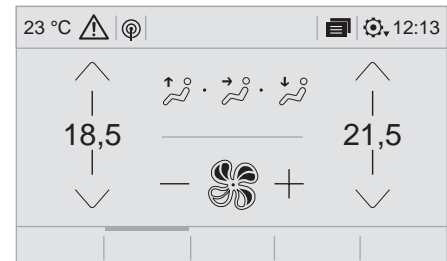
Meniuri

În funcție de model/în funcție de echipare

Aer condiționat



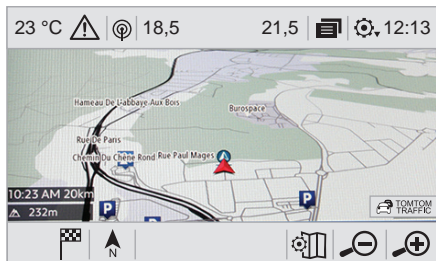
Permite gestionarea diferitelor setări de temperatură, debit de aer etc.



Navigație conectată



Introduceți setările de navigație și alegeți o destinație.
 Utilizați serviciile disponibile în timp real, în funcție de echipare.

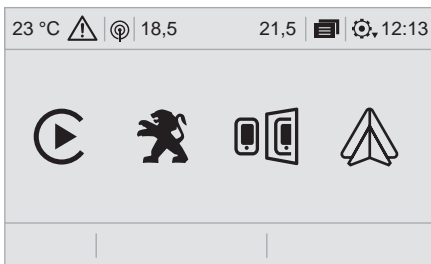


Aplicații



sau
APPS

Rulați anumite aplicații ale smartphone-ului conectat prin CarPlay®, MirrorLink™ sau Android Auto.
 Verificați starea conexiunilor Bluetooth® și Wi-Fi.

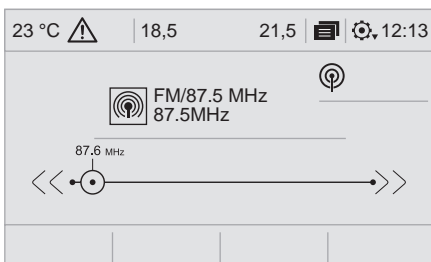


Radio Media



sau
MEDIA

Selecționați o sursă audio, un post de radio, afișați fotografii.

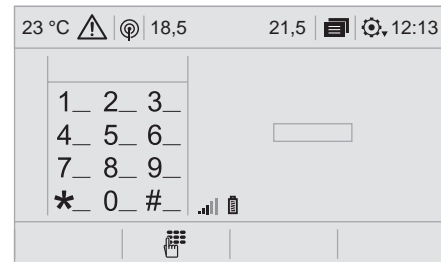


Telefon



sau
TEL

Conectați un telefon prin Bluetooth®, citiți mesajele, email-urile și trimiteți mesaje rapide.

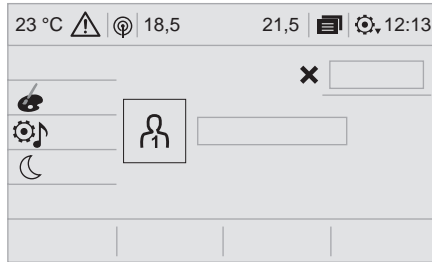


Setări



sau
SETUP

Configurați un profil personal și/sau configurați sunetul (balans, ambianță etc.) și afișajul (limbă, unități, dată, oră etc.).



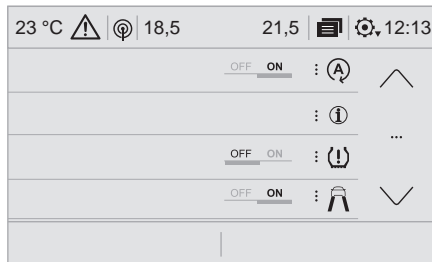
Vehicul



Activați, dezactivați sau configurați anumite funcții ale vehiculului.

sau

DRIVE



Comenzile vocale

Comenzi la volan



Apăsați scurt acest buton pentru a activa funcția de comenzi vocale.

- !** Pentru a asigura recunoașterea comenzilor vocale de către sistem, respectați următoarele recomandări:
- vorbiți pe un ton normal, fără a silabisi cuvintele sau a ridica tonul.
 - rostiți întotdeauna comanda după ce auziți un „bip” (semnal sonor),
 - pentru o funcționare optimă, se recomandă închiderea geamurilor și a trapei (dacă există), pentru a evita interferența zgomotelor din exterior,
 - înainte de a rosti o comandă vocală, rugați-i pe ceilalți pasageri să nu vorbească.

Primii pași



Exemplu de „comandă vocală” pentru navigație:

„Navigare la adresa: 11 Regent Street, Londra”.

Exemplu de „comandă vocală” pentru radio și media:

„Ascultare artist: Madonna”.

Exemplu de „comandă vocală” pentru telefon:

„Apelare David Miller”.



Comenzile vocale, cu 12 limbi disponibile (engleză, franceză, italiană, spaniolă, germană, olandeză, portugheză, poloneză, turcă, rusă, arabă, portugheză braziliană) sunt efectuate folosind limba selectată anterior și setată în sistem.

Pentru unele comenzi vocale sunt disponibile sinonime.

Exemplu: Indicații la/Navigație la/Acces la/...

În limba arabă nu sunt disponibile comenzile vocale: „Navigare la adresa” și „Afișare puncte de interes din oraș”.



Informații – utilizarea sistemului



Apăsați butonul „apasă pentru a vorbi” și spuneți-mi ce doriți după semnalul sonor. Nu uitați că mă puteți întrerupe în orice moment, apăsând pe acest buton. Dacă apăsați din nou butonul în timp ce aștept să vorbiți, voi încheia conversația. Dacă doriți să începeți din nou, spuneți „revocare”. Dacă doriți să anulați ceva, spuneți „anulare”. Pentru a primi informații și sfaturi în orice moment, spuneți „asistență”. Dacă îmi solicitați o comandă și eu am nevoie de mai multe informații, vă voi furniza exemple sau vă voi ghida pas cu pas. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să consultați modul „începător”. În momentul în care vă simțiți mai confortabil, puteți configura modul de dialog în starea „expert”.



Comenzile vocale globale

Aceste comenzi pot fi date în orice pagină de pe ecran, după apăsarea butonului „Comandă vocală” sau „Telefon” situat pe volan, cu condiția să nu fie în desfășurare niciun apel telefonic.

 Comenzile vocale	 Mesajele de asistență
Asistență	Sunt foarte multe aspecte în care vă pot ajuta. Puteți spune: „asistență cu telefonul”, „asistență la navigare”, „asistență media” sau „asistență radio”. Pentru o prezentare generală a modalității de utilizare a comenzilor vocale, puteți spune „asistență pentru controlul vocal”.
Asistență comenzi vocale	
Asistență navigație	
Asistență radio	
Asistență media	
Asistență telefon	Alegeți modul „începător” sau „expert”.
Setare mod dialog ca <...>	Selectați profilul 1, 2 sau 3.
Selectare profil <...>	Răspundeți cu „da” dacă am înțeles corect. În caz contrar, spuneți „nu” și o luăm de la început.
Da	
Nu	

Comenzi vocale pentru „navigație”



! Aceste comenzi pot fi date în orice pagină de pe ecran, după apăsarea butonului „Comandă vocală” sau „Telefon” situat pe volan, cu condiția să nu fie în desfășurare niciun apel telefonic.

 Comenzile vocale	 Mesaje de asistență
Navigare acasă	Pentru a porni indicațiile sau a adăuga o oprire, spuneți „navigare la” și adăugați adresa sau numele contactului. De exemplu: „navigare la adresa: 11 Regent Street, Londra” sau „navigare la contact: John Miller”. De asemenea, puteți preciza dacă este vorba de o destinație recentă sau de una preferată. De exemplu, spuneți: „navigare la destinația preferată: clubul de tenis” sau „navigare la destinația recentă: 11 Regent Street, Londra”. Sau, puteți spune pur și simplu: „navigare acasă”. Pentru a afișa punctele de interes pe o hartă, puteți spune: „afișare hoteluri în Banbury” sau „afișare stații de benzină din apropiere”. Pentru mai multe informații, spuneți „asistență cu dirijare rutieră”.
Navigare la serviciu	
Navigare la adresa preferată <...>	
Navigare la contact <...>	
Navigare la adresă <...>	
Afișare puncte de interes din apropiere <...>	
Distanță rămasă	Pentru a primi informații despre traseul actual, puteți spune „indică-mi timpul rămas”, „distanța” sau „ora sosirii”. Pentru a descoperi celelalte comenzi care pot fi utilizate, spuneți „asistență pentru navigație”.
Timp rămas	
Ora sosirii	
Oprire indicații traseu	

! În funcție de țară, oferiți instrucțiunile despre destinație (adresa) în limba sistemului.

Comenzile vocale pentru „Radio Media”

i Aceste comenzi pot fi date în orice pagină de pe ecran, după apăsarea butonului „Comandă vocală” sau „Telefon” situat pe volan, cu condiția să nu fie în desfășurare niciun apel telefonic.



 Comenzile vocale	 Mesajele de asistență
Acordare canal <...>	Puteți alege un post de radio spunând „selectează postul” urmat de numele postului de radio, sau de frecvență. De exemplu, puteți spune: „selectează postul Talksport” sau „selectează postul 98,5 FM”. Pentru a asculta un post de radio presetat, spuneți „selectează postul presetat numărul”. De exemplu: „selectează postul presetat numărul cinci”.
Ce se redă	Pentru afișarea detaliilor despre „piesa”, „artistul” și „albumul” în curs de redare, puteți să rostiți „What's playing”.
Redare melodie <...>	Utilizați comanda „redare” pentru a selecta tipul de muzică pe care ați dori să îl ascultați. Puteți alege în funcție de „melodie”, „album” sau „artist”. De exemplu, puteți spune: „redare artist: Madonna”, „redare melodie: Hey Jude” sau „redare album: Thriller”.
Redare artist <...>	
Redare album <...>	

i Comenzile vocale media sunt disponibile doar cu o conexiune USB.

Comenzi vocale pentru „telefon”

i Dacă un telefon este conectat la sistem, aceste comenzi vocale pot fi date în orice pagină de pe ecran după apăsarea butonului „Telefon” de la volan, cu condiția să nu fie în desfășurare niciun apel telefonic.



Dacă nu este conectat niciun telefon prin Bluetooth, un mesaj vocal anunță: „Please first connect a telephone” (Conectați mai întâi un telefon) și secvența vocală se încheie.

 Comenzile vocale	 Mesajele de asistență
Call contact <...>*	Pentru a efectua un apel telefonic, spuneți „apelare” urmat de numele contactului; de exemplu: „apelare David Miller”. De asemenea,
Formează <...>*	puteți include tipul numărului de telefon; de exemplu: „apelare David Miller la domiciliu”.
Afișează contactele*	Pentru a efectua un apel telefonic după număr, spuneți „formează” urmat de numărul de telefon; de exemplu: „formează 107776
Afișare apeluri*	835 417”. Vă puteți verifica mesageria vocală spunând „apelare mesagerie vocală”. Pentru a trimite un mesaj text, spuneți „trimite mesaj rapid către” urmat de numele mesajului rapid pe care ați dori să îl trimiteți. De exemplu:
Apelare (căsuță de mesaje căsuță vocală)*	„trimite mesaj rapid către David Miller”, „Ajung târziu”. Pentru a afișa lista apelurilor, spuneți „afișare contacte”. Pentru mai multe informații despre SMS, spuneți „asistență la redactarea mesajelor text”.

* Această funcție este disponibilă doar dacă telefonul conectat la sistem permite descărcarea agendei telefonice și a ultimelor apeluri și dacă descărcarea a fost efectuată.

Comenzile vocale pentru „mesaj text”

- i** Dacă un telefon este conectat la sistem, aceste comenzi vocale pot fi date în orice pagină de pe ecran după apăsarea butonului „Telefon” de la volan, cu condiția să nu fie în desfășurare niciun apel telefonic.
- Dacă nu este conectat niciun telefon prin Bluetooth, un mesaj vocal anunță: „Please first connect a telephone” (Conectați mai întâi un telefon) și secvența vocală se încheie.

 Comenzile vocale	 Mesajele de asistență
Trimitere SMS la <...>	
Ascultarea celui mai recent mesaj*	<p>Pentru a vă asculta mesajele, spuneți „redă cel mai nou mesaj”. Pentru a transmite un mesaj, puteți utiliza mesajele rapide presetate. Trebuie să utilizați numele mesajului rapid. De exemplu: „trimite mesaj rapid către Bill Carter: Ajung târziu”. Verificați meniul telefonului pentru a identifica mesajele suportate.</p> <p>Spuneți „apelare” sau „trimite mesaj rapid către” și apoi selectați un rând din listă. Pentru a derula lista de pe afișaj, spuneți „prima pagină”, „ultima pagină”, „pagina următoare” sau „pagina precedentă”. Pentru a anula o selecție, spuneți „anulare”. Pentru a anula acțiunea curentă și a începe din nou, spuneți „revocare”.</p>

* Această funcție este disponibilă doar dacă telefonul conectat la sistem permite descărcarea agendei telefonice și a ultimelor apeluri și dacă descărcarea a fost efectuată.

- i** Sistemul trimite numai „Mesajele rapide” predefinite.

Navigație

Alegerea unui profil

Către o nouă destinație



Apăsați **„Navigație”** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Apăsați butonul **„MENIU”** pentru a accesa pagina secundară.



Selectați **„Introducere adresă”**.



Selectați **„Țara”**.



Introduceți **„Oraș”, „Stradă”** și **„Număr”** și confirmați apăsând pe propunerile afișate.

OK

Apăsați **„OK”** pentru a selecta **„Criterii de ghidare”**.

Și/sau



Selectați **„Vezi pe hartă”** pentru a alege **„Criterii de ghidare”**.

OK

Apăsați **„OK”** pentru a porni navigația.

i Măriți/micșorați folosind butoanele tactile sau cu două degete pe ecran.

i Pentru a putea utiliza navigația, trebuie să completați secțiunile **„Oraș”, „Stradă”** și **„Număr”** de pe tastatura virtuală sau să alegeți din lista **„Contact”** sau din **„Istoric”** de adrese.

i Fără confirmarea numărului străzii, veți fi ghidat spre unul dintre capetele străzii.

Către una dintre destinațiile recente



Apăsați **„Navigație”** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Apăsați butonul **„MENIU”** pentru a accesa pagina secundară.



Selectați **„Destinațiile mele”**.

Selectați fila **„Recente”**.

Selectați adresa aleasă din listă pentru a afișa **„Criterii de ghidare”**.

OK

Apăsați **„OK”** pentru a porni navigația.

i Selectați **„Position”** (Poziție) pentru a vizualiza geografic punctul de sosire.

Către „Domiciliul meu” sau „Activitățile mele”



Apăsați **„Navigație”** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Apăsați butonul **„MENIU”** pentru a accesa pagina secundară.



Selectați **„Destinațiile mele”**.

Selectați fila **„Preferate”**.



Selectați **„Domiciliul meu”**.

Sau



Selectați **„Activitățile mele”**.

Sau

Selectați o destinație favorită memorată.

Către un contact



Apăsați **„Navigație”** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Apăsați butonul **„MENIU”** pentru a accesa pagina secundară.



Selecțați **„Destinațiile mele”**.

Selecțați fila **„Contact”**.

Alegeți un contact din listă pentru începerea navigării.

Către puncte de interes (PI)

Punctele de interes (PI) sunt clasificate în diferite categorii.



Apăsați **„Navigație”** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Apăsați butonul **„MENIU”** pentru a accesa pagina secundară.



Selecțați **„Puncte de interes”**.



Selecțați fila **„Voiaj”**, **„Viața activă”**, **„Comercial”**, **„Public”** sau **„Geografic”**.

Sau



Selecțați **„Căutare”** pentru a introduce denumirea și adresa unui Punct de interes.

OK

Apăsați **„OK”** pentru a porni calcularea traseului.

Către un punct de pe hartă



Apăsați **„Navigație”** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Explorați harta glisând cu degetul pe ecran.

Selecțați destinația apăsând pe hartă.



Atingeți ecranul pentru a selecta un punct de reper și afișați un submeniu.



Apăsați acest buton pentru a începe navigația.

Sau



Apăsați acest buton pentru a salva adresa afișată.

i Apăsarea prelungită pe un element deschide o listă de Puncte de interes din apropiere.

Către coordonate GPS



Apăsați **„Navigație”** pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV

Explorați harta glisând cu degetul pe ecran.



Apăsați acest buton pentru a afișa harta lumii.

Cu ajutorul caroiajului hărții, selecțați prin mărire țara sau regiunea dorită.



Apăsați acest buton pentru a introduce coordonatele GPS.



În centrul ecranul este afișat un marcaj, având coordonatele „**Latitudine**” și „**Longitudine**”.



Apăsați acest buton pentru a începe navigația.

Sau



Apăsați acest buton pentru a salva adresa afișată.

SAU



Apăsați acest buton pentru a introduce, cu tastatura virtuală, valoarea pentru „**Latitudine**”.

Și



Apăsați acest buton pentru a introduce, cu tastatura virtuală, valoarea pentru „**Longitudine**”.

TMC (Traffic Message Channel)

i Mesajele TMC (Traffic Message Channel – canal de mesaje din trafic) sunt legate de un standard european privind difuzarea informațiilor despre trafic folosind RDS prin radio FM, care transmite în timp real informații din trafic.

Informațiile TMC sunt apoi afișate pe o hartă a sistemului de navigație GPS și luate imediat în considerare în timpul navigației, în scopul evitării accidentelor, a blocajelor în trafic și a drumurilor închise.

i Afișarea zonelor periculoase depinde de legislația în vigoare și de abonarea la serviciul respectiv.

Navigație conectată

În funcție de versiune

În funcție de nivelul de echipare al vehiculului

Conectare la rețea prin echipamentul vehiculului



SAU

Conectare la rețea prin echipamentul utilizatorului



Conectare navigație conectată

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, utilizarea smartphone-ului este interzisă pe durata condusului. Toate operațiunile trebuie efectuate cu **vehiculul oprit**.

i Pentru a accesa navigația conectată, puteți utiliza conexiunea vehiculului prin intermediul serviciilor „Apel de urgență sau de asistență” sau propriul smartphone ca modem.

Activați și introduceți setările pentru partajarea conexiunii smartphone-ului.

Conectare la rețea prin echipamentul vehiculului



Sistemul este conectat automat la modemul integrat pentru serviciile „Apel de urgență sau de asistență” și nu necesită conectarea la rețeaua utilizatorului prin intermediul smartphone-ului.

Conectare la rețea prin echipamentul utilizatorului

Conectare USB



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.

Conectare Bluetooth



Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta poate fi detectat (consultați secțiunea „Connect-App”).

Conectare Wi-Fi



Selectați o rețea Wi-Fi identificată de sistem și conectați-vă la aceasta (consultați secțiunea „Connect-App”).

i Restricții de utilizare:

- În CarPlay®, partajarea conexiunii se limitează la o conexiune Wi-Fi.
- În MirrorLink™, partajarea conexiunii se limitează la o conexiune USB.

Calitatea serviciilor depinde de calitatea conexiunii la rețea.



La apariția „TOMTOM TRAFFIC”, sunt disponibile serviciile.

i Serviciile oferite cu navigația conectată sunt următoarele.

Un pachet de servicii conectate:

- Meteo,
- Ateliere auto,
- Parcare,
- Trafic,
- Punct de interes căutare locală.

Un pachet Zonă de pericol (opțional).

i Principiile și standardele sunt în continuă schimbare. Pentru ca procesul de comunicare dintre smartphone și sistem să funcționeze corect, vă recomandăm să vă **actualizați sistemul de operare al smartphone-ului, precum și data și ora pe smartphone și pe sistem.**

Parametrarea specifică navigației conectate

i În meniul „Setări”, puteți să creați un profil pentru o singură persoană sau pentru un grup de persoane care au puncte comune, cu posibilitatea introducerii unui număr mare de setări (presetări radio, setări audio, istoricul navigației, contacte favorite etc.) aceste setări sunt luate în calcul automat.



sau

NAV

Apăsați „**Navigație**” pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul „**MENIU**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Setări**”.

Selectați „**Hartă**”.



Activați sau dezactivați:

- „**Autorizare declarare zone de pericol**”.
- „**Recomandare de sfârșit traseu pietonal**”
- „**Autorizați trimiterea informațiilor**”

Aceste reglaje trebuie efectuate conform fiecărui profil.

Selectați „**Avertizări**”.



Activați sau dezactivați „**Avertizare zone periculoase**”.



Selectați acest buton.



Activați: **Difuzarea unei avertizări sonore**



Pentru a avea acces la navigația conectată, trebuie să bifați opțiunea: „**Autorizați trimiterea informațiilor**”.



Afișarea zonelor periculoase depinde de legislația în vigoare și de abonarea la serviciul respectiv.

Anunțarea „zonelor periculoase”



Pentru a difuza informații despre zonele periculoase, trebuie să bifați opțiunea: „**Autorizare declarare zone de pericol**”.



Apăsați „**Navigație**” pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV



Apăsați pe butonul „**Declară o nouă zonă cu risc**” din bara superioară a ecranului tactil



Selectați opțiunea „**Tip**” pentru a alege tipul de „Zonă de pericol”.



Selectați opțiunea „**Viteză**” și introduceți valoarea cu ajutorul tastaturii virtuale.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a salva și distribui informațiile.

Actualizările pachetului „Zone periculoase”



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Administrare sistem**”.



Selectați fila „**Info. sistem**”.



Selectați „**Consultă**” pentru a afișa versiunile diferitelor module instalate în sistem.



Selectați „**Actualizare (actualizări) în așteptare**”.



Puteți descărca actualizările de sistem, de zone periculoase și de hărți de pe pagina web a mărcii. Pe site este descrisă și procedura de actualizare.

Afișare informații meteo



Apăsați „**Navigație**” pentru a afișa pagina inițială.

sau

NAV



Apăsați pe acest buton pentru a afișa lista cu servicii.



Selectați „**Consultare hartă**”.



Selectați „**Meteo**”.



Apăsați pe acest buton pentru a afișa informațiile inițiale.



Apăsați pe acest buton pentru a afișa informații meteo detaliate.

i Temperatura afișată la ora 6 dimineața va fi temperatura maximă din timpul zilei.
Temperatura afișată la ora 18 va fi temperatura minimă din timpul nopții.

Aplicații

Navigator Internet



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcția „**Navigator internet**”.

Apăsați pe „**Navigator internet**” pentru afișarea paginii de pornire a browserului.



Selectați țara de reședință.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a salva informațiile și a porni browserul.

i Conexiunea la internet se realizează prin intermediul uneia dintre conexiunile de rețea ale vehiculului sau utilizatorului.

Conectivitate



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcțiile **CarPlay**[®], **MirrorLink**[™] sau **Android Auto**.

Connect-App



Apăsați **Connect-App** pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina de pornire a aplicației.

Conectare smartphone prin CarPlay[®]

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, utilizarea smartphone-ului este interzisă pe durata condusului. Toate operațiunile trebuie efectuate cu **vehiculul oprit**.

i Sincronizarea smartphone-ului permite utilizatorilor să afișeze pe ecranul vehiculului aplicațiile adaptate la tehnologia CarPlay® a smartphone-ului, după activarea în prealabil a funcției CarPlay® pe smartphone. Având în vedere că principiile și normele sunt în permanentă evoluție, **se recomandă actualizarea sistemului de operare al smartphone-ului.** Pentru a consulta lista cu modelele de smartphone eligibile, accesați pagina web din țara dvs. a mărcii respective.



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



sau

TEL

Apăsați „**Telefon**” pentru a afișa interfața CarPlay®.

Sau



Conectați un cablu USB. Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



În sistem, apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina principală.

sau

APPS

Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcția CarPlay®.



Apăsați „**CarPlay**” pentru a afișa interfața CarPlay®.

i La conectarea cablului USB, funcția CarPlay® dezactivează modul Bluetooth® al sistemului.

MirrorLink™ – conectare smartphone

! Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, utilizarea smartphone-ului este interzisă pe durata condusului. Toate operațiunile trebuie efectuate cu **vehiculul oprit.**

i Sincronizarea smartphone-ului permite utilizatorilor să afișeze pe ecranul vehiculului aplicațiile adaptate la tehnologia MirrorLink™ de pe smartphone. Principiile și standardele sunt în continuă schimbare. Pentru ca procesul de comunicare dintre smartphone și sistem să funcționeze, este esențial ca smartphone-ul să fie deblocat; **actualizați sistemul de operare al smartphone-ului, precum și data și ora smartphone-ului și ale sistemului.**

Pentru a consulta lista cu modelele de smartphone eligibile, accesați pagina web din țara dvs. a mărcii respective.

! Din motive de siguranță, aplicațiile pot fi consultate doar în timp ce vehiculul staționează; imediat după reluarea rulării, afișarea acestora este întreruptă.

i Funcția „**MirrorLink™**” necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile.



La conectarea smartphone-ului la sistem se recomandă lansarea funcției „Bluetooth®” de pe smartphone



Conectați un cablu USB.
Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



În sistem, apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina principală.

sau
APPS

Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcția MirrorLink™.



Apăsați „**MirrorLink™**” pentru a lansa aplicația în sistem.

În funcție de smartphone, este necesar să activați funcția „**MirrorLink™**”.

OK

În timpul procedurii sunt afișate mai multe pagini-ecrane privind anumite funcții.

Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare.

După realizarea conexiunii, se afișează o pagină cu lista aplicațiilor descărcate în prealabil pe smartphone și adaptate la tehnologia MirrorLink™.

Pe o margine a afișajului MirrorLink™ se pot selecta diferitele surse audio prin butoanele tactile din bara superioară.

Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.

În funcție de calitatea rețelei, aplicațiile devin disponibile după o perioadă de așteptare.

Conectare smartphone Android Auto

Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea șoferului, utilizarea smartphone-ului este interzisă pe durata condusului. Toate operațiunile trebuie efectuate cu **vehiculul oprit**.

Sincronizarea smartphone-ului personal le permite utilizatorilor să afișeze pe ecranul vehiculului aplicațiile adaptate la tehnologia Android Auto de pe smartphone. Procesele și standardele sunt în continuă schimbare. Pentru ca procesul de comunicare dintre smartphone și sistem să funcționeze, este esențial ca smartphone-ul să fie deblocat; **actualizați sistemul de operare al smartphone-ului, precum și data și ora smartphone-ului și ale sistemului**.

Pentru a consulta lista cu modelele de smartphone eligibile, accesați pagina web din țara dvs. a mărcii respective.

Din motive de siguranță, aplicațiile pot fi consultate doar în timp ce vehiculul staționează; imediat după reluarea rulării, afișarea acestora este întreruptă.

Funcția „**Android Auto**” necesită utilizarea unui smartphone și a unor aplicații compatibile.



Conectați un cablu USB.
Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat printr-un cablu USB.



sau
APPS

În sistem, apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina principală.

Apăsați „**Conectivitate**” pentru a accesa funcția „**Android Auto**”.



Apăsați „**Android Auto**” pentru a lansa aplicația în sistem.

OK

În timpul procedurii sunt afișate mai multe pagini-ecrane privind anumite funcții.

Acceptați pentru a iniția și a finaliza procedura de conectare.

Diferite surse audio pot fi accesate în continuare de pe o latură a afișajului Android Auto, prin utilizarea butoanelor tactile din bara superioară.

Meniurile sistemului se pot accesa în orice moment, prin utilizarea butoanelor dedicate.

În modul Android Auto, funcția de afișare a meniului prin apăsarea scurtă cu trei degete pe ecran este dezactivată.

În funcție de calitatea rețelei, aplicațiile devin disponibile după o perioadă de așteptare.

Conectare Bluetooth®

Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție îndelungată din partea șoferului, operațiile de asociere a telefonului mobil cu Bluetooth la setul „mâini libere” Bluetooth al sistemului audio trebuie să fie făcute cu **vehiculul oprit** și contactul pus.

Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta este „vizibil pentru toți” (configurarea telefonului).

Procedură efectuată cu telefonul



Selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

În sistem, acceptați cererea de conectare a telefonului.

Pentru a finaliza asocierea, indiferent de procedură (pe telefon sau în sistem), asigurați-vă că atât în sistem, cât și pe telefon apare același cod.

Procedură efectuată cu sistemul



Apăsați „**Connect-App**” pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Apăsați „**Conexiune Bluetooth**”.



Selectați „**Căutare**”.
Este afișată lista telefoanelor detectate.



Dacă procedura de asociere eșuează, se recomandă dezactivarea și apoi reactivarea funcției Bluetooth a telefonului.



Selectați din listă numele telefonului ales.



În funcție de tipul telefonului, poate să vi se ceară să acceptați sau nu transferul contactelor și al mesajelor.

Partajare conexiune

Sistemul propune conectarea telefonului cu 3 profiluri:

- „**Telefon**” (set „mâini libere”, numai pentru telefon),
- „**Streaming**” (streaming: redare wireless a fișierelor audio din telefon),
- „**Date internet mobil**”.

i Pentru navigația conectată este obligatorie activarea profilului „**Date internet mobil**” (în cazul în care vehiculul nu dispune de serviciile „Apel de urgență și de asistență”), după activarea în prealabil a partajării acestei conexiuni pe smartphone.



Selecționați unul sau mai multe profile.

OK

Apăsăți „**OK**” pentru a confirma.

Conectare Wi-Fi

Conectare la rețea prin intermediul funcției Wi-Fi a smartphone-ului.



Apăsăți „**Connect-App**” pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsăți butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecționați „**Conexiuni rețea wi-fi**”.



Selecționați fila „**Securizat**”, „**Nu este securizat**” sau „**Memorizat**”.



Selecționați o rețea.



Cu ajutorul tastaturii virtuale, introduceți „**Introducere cheie rețea**” pentru rețeaua Wi-Fi și „**Parola**”.

OK

Apăsăți „**OK**” pentru inițierea conexiunii.



Conexiunea Wi-Fi și partajarea conexiunii Wi-Fi se exclud.

Partajare conexiune Wi-Fi

Crearea unei rețele locale Wi-Fi de către sistem.



Apăsăți „**Connect-App**” pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsăți butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecționați „**Partajare conexiune wi-fi**”.

Selecționați fila „**Activare**” pentru a activa sau a dezactiva partajarea conexiunii Wi-Fi.

Și/sau

Selecționați „**Setări**” pentru a modifica denumirea rețelei sistemului și parola.

OK

Apăsăți „**OK**” pentru a confirma.



Pentru a vă proteja cât mai bine împotriva accesului neautorizat și a vă securiza sistemele, se recomandă folosirea unui cod de securitate sau a unei parole complexe.

Gestionare conexiuni



Apăsăți „**Connect-App**” pentru a afișa pagina inițială.

sau

APPS

Apăsăți butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecționați „**Gestionați conexiunea**”.

Prin intermediul acestei funcții, puteți să vizualizați accesul la serviciile conectate, disponibilitatea serviciilor conectate și să modificați modul de conectare.

Radio

Selectarea unui post de radio



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

sau

MEDIA

Apăsați „**Frecvență**”.



Apăsați unul dintre butoane pentru a căuta automat posturile de radio.

Sau



Deplasați cursorul pentru a căuta manual o frecvență mai mare sau mai mică.

Sau



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

sau

MEDIA

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecționați „**Posturi de radio**” pe pagina secundară.

Apăsați „**Frecvență**”.



Introduceți valorile cu ajutorul tastaturii virtuale.

Introduceți mai întâi unitățile, apoi faceți clic pe zona de zecimale pentru a introduce cifrele după virgulă.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

! Recepția radio poate să fie afectată de utilizarea unor echipamente electrice neomologate de marcă, cum ar fi un încărcător USB conectat la priza de 12 V. Mediul exterior (dealuri, clădiri, tuneluri, parcări subterane etc.) poate să blocheze recepția, inclusiv în modul RDS. Acest fenomen este rezultatul normal al modului de propagare a undelor radio și nu indică o defecțiune a echipamentului audio.

Memorarea unui post de radio

Selecționați un post radio sau o frecvență. (consultați secțiunea corespunzătoare)

Apăsați „**Memorie**”.



Apăsați lung unul dintre butoane pentru a memora postul de radio.

Activarea / dezactivarea RDS



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

sau

MEDIA

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecționați „**Setări sistem audio**”.

Selecționați „**General**”.



Activați/dezactivați „**Urmărire post radio**”.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

i Dacă este activat, sistemul RDS permite redarea aceluiași post datorită urmării frecvenței. Totuși, în unele condiții, este posibil ca acoperirea unui post RDS să nu fie asigurată în întreaga țară, deoarece posturile de radio nu acoperă 100% din teritoriul. Aceasta explică pierderea recepției unui post pe durata parcurgerii unui traseu.

Afișare informații text

i Funcția „text radio” permite afișarea informațiilor transmise de postul de radio referitoare la acesta sau la melodia redată.



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

sau

MEDIA

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecționați „**Setări sistem audio**”.

Selecționați „**General**”.



Activați/dezactivați „**Afișare radio text**”.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

Ascultare mesaje TA

! Funcția TA (Traffic Announcement – informații din trafic) acordă prioritate mesajelor de alertă TA. Pentru a funcționa, această funcție necesită un semnal bun de la un post de radio care emite acest tip de mesaje. Atunci când se emite o informație de trafic, sursa media în curs de redare este întreruptă automat pentru difuzarea mesajului TA. La terminarea mesajului, aparatul revine la sursa media redată anterior.

Selecționați „**Anunțuri**”.



Activați/dezactivați „**Anunț trafic**”.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Radio digital terestru

! Radioul digital asigură o recepție de o calitate mai bună. Diferitele sisteme multiplex vă propun posturi de radio aranjate în ordine alfabetică.



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

sau

MEDIA



Selecționați sursa audio.

Apăsați „**Bandă**” pentru a selecta banda „**DAB**”.

Urmărire automată DAB/FM

i „DAB” nu acoperă 100% din teritoriu. Dacă semnalul radio digital are o calitate slabă, „urmărire automată DAB/FM” asigură continuarea ascultării unui anumit post, prin trecerea automată la postul de radio analogic „FM” corespunzător (dacă există).



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

sau

MEDIA

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „Setări sistem audio”.

Selectați „General”.



Activați/dezactivați „Urmărire post radio”.

OK

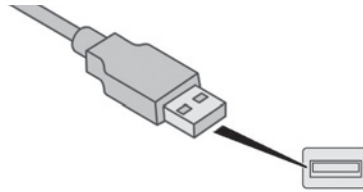
Apăsați „OK”.

i Dacă funcția „urmărire automată DAB/FM” este activată, poate să apară un decalaj de câteva secunde când sistemul trece la radioul analogic „FM”, însoțit uneori de o variație a volumului. Atunci când calitatea semnalului digital este restabilă, sistemul revine automat la „DAB”.

! În cazul în care postul „DAB” ascultat nu este disponibil în „FM” (opțiunea „DAB-FM” inactivă) sau dacă funcția „urmărire automată DAB/FM” nu este activată, apare o întrerupere a sunetului atunci când semnalul digital este prea slab.

Media

USB USB



Introduceți stickul de memorie USB în portul USB sau conectați dispozitivul USB la portul USB cu ajutorul unui cablu adecvat (se cumpără separat).

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Sistemul își formează liste de redare (în memoria temporară), ceea ce poate dura între câteva secunde și mai multe minute, la prima conectare. Cu cât sunt mai puține fișiere (altele decât cele cu muzică) și mai puține foldere, cu atât se reduce timpul de așteptare. Listele de redare se actualizează la fiecare cuplare a contactului și la fiecare conectare a unei memorii USB. Listele sunt memorate: dacă nu se modifică, se încarcă mai repede.

Priză auxiliară (AUX)

(în funcție de model/în funcție de echipare)



Această sursă nu este disponibilă decât dacă „Intrare auxiliară” a fost bifată în setările audio.

Conectați echipamentul portabil (player MP3 etc.) la priză auxiliară jack, cu un cablu audio (se cumpără separat).

Reglați mai întâi volumul dispozitivului portabil (la nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului audio.

Comenzile se dau cu ajutorul dispozitivului portabil.

CD player

(în funcție de model/în funcție de echipare)
Introduceți CD-ul în player.

Selectare sursă



Apăsați pe **Radio Media** pentru a afișa pagina inițială.

sau

MEDIA



Selectați „**Sursă**”.

Alegeți sursa.

Bluetooth® – streaming audio

Redarea în flux (streaming) permite ascultarea muzicii de pe smartphone.

Profilul Bluetooth trebuie să fie activat; reglați mai întâi volumul dispozitivului portabil (la un nivel ridicat).

Reglați apoi volumul sistemului audio.

Dacă redarea nu începe automat, poate fi necesară lansarea redării audio din telefon. Gestionarea se face de la dispozitivul portabil sau cu butoanele sistemului.

! Odată conectat în modul streaming, telefonul este considerat o sursă media.

Conectare playere Apple®

Conectați playerul Apple® la portul USB, utilizând un cablu adecvat (nefurnizat). Redarea începe automat.

Controlul se face prin comenzile sistemului audio.

i Clasificările disponibile sunt cele ale dispozitivului portabil conectat (artiști/ albume/genuri/liste de redare/cărți audio/ podcasturi). Clasificarea utilizată din setarea inițială este clasificarea după artiști. Pentru a modifica o clasificare utilizată, urcați până la primul nivel al meniului, apoi selectați clasificarea dorită (de exemplu, o listă de redare) și confirmați pentru a coborî în meniu până la piesa dorită.

Versiunea de software a sistemului audio poate fi incompatibilă cu generația playerului Apple®.

Informații și recomandări

! Sistemul este compatibil cu dispozitive de stocare în masă USB, dispozitive BlackBerry® sau playere Apple® prin intermediul porturilor USB. Cablul adaptor se cumpără separat. Gestionarea dispozitivelor se face prin comenzile sistemului audio. Alte periferice, nerecunoscute la conectare, trebuie să fie conectate la priza auxiliară printr-un cablu jack (se cumpără separat) sau prin streaming Bluetooth, în funcție de compatibilitate.

! Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Echipamentul audio nu redă decât fișiere audio cu extensiile „.wma, .aac, .flac, .ogg și .mp3” cu un debit cuprins între 32 kbps și 320 kbps. De asemenea, este compatibil cu modul VBR (Variable Bit Rate). Nu se pot citi alte tipuri de fișiere (.mp4 etc.). Fișierele „.wma” trebuie să fie de tip wma 9 standard. Frecvențele de eșantionare compatibile sunt 32, 44 și 48 KHz.

Este recomandat să folosiți nume de fișiere cu mai puțin de 20 caractere, fără caractere speciale (de exemplu, " " ? . ; ù) pentru a evita problemele de citire sau de afișare.

Utilizați doar memorii USB cu formatul FAT32 (File Allocation Table – Tabel de alocare a fișierelor).

i Se recomandă folosirea cablului USB al dispozitivului portabil.

Pentru a putea reda un CDR sau CDRW inscripționat, la crearea CD-ului selectați standardele ISO 9660 nivelul 1, 2 sau Joliet, dacă este posibil.

Dacă CD-ul este inscripționat în alt format, este posibil ca redarea să nu fie corectă.

Pe un disc, se recomandă să folosiți același standard de inscripționare, cu o viteză cât mai mică posibil (4x maximum) pentru o calitate acustică optimă.

În cazul special al CD-urilor multisesiune, se recomandă standardul Joliet.

Telefon

Asociere cu telefon Bluetooth®

! Din motive de siguranță și pentru că cere multă atenție din partea șoferului, asocierea unui telefon mobil Bluetooth cu sistemul „mâini libere” Bluetooth al sistemului audio se va face **cu vehiculul oprit și cu contactul pus.**

i Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că acesta este „vizibil pentru toți” (configurarea telefonului).

Procedură efectuată cu telefonul



Selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

În sistem, acceptați cererea de conectare a telefonului.

! Pentru a finaliza asocierea, indiferent de procedură (pe telefon sau în sistem), asigurați-vă că atât în sistem, cât și pe telefon apare același cod.

Procedură efectuată cu sistemul



Apăsați **„Telefon”** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL



Apăsați **„Căutare Bluetooth”**.

Sau



Selectați **„Căutare”**.
Este afișată lista telefoanelor detectate.

i Dacă procedura de împerechere eșuează, se recomandă dezactivarea și apoi reactivarea funcției Bluetooth a telefonului.



Selectați din listă numele telefonului ales.

Partajare conexiune

Sistemul propune conectarea telefonului cu 3 profiluri:

- **„Telefon”** (set „mâini libere”, numai pentru telefon),
- **„Streaming”** (streaming: redare wireless a fișierelor audio din telefon),
- **„Date internet mobil”**.

i Activarea profilului; pentru sistemul de navigație conectat este obligatorie activarea profilului „**Date internet mobil**”, după activarea partajării conexiunii pe smartphone.

Selectați unul sau mai multe profile.

OK Apăsați pe „**OK**” pentru a confirma.

i În funcție de tipul telefonului, e posibil să vi se ceară să acceptați sau nu transferul contactelor și al mesajelor.

Reconectare automată

i La revenirea în vehicul, dacă ultimul telefon conectat este prezent din nou, acesta este recunoscut automat și, într-un interval de aproximativ 30 de secunde după punerea contactului, conexiunea se reface fără nicio acțiune din partea dvs. (Bluetooth activat).

Pentru a modifica profilul conexiunii:



Apăsați „**Telefon**” pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Conexiune Bluetooth**” pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.



Apăsați butonul „**detalii**”.



Selectați unul sau mai multe profile.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

! Capacitatea sistemului de a se conecta la un singur profil depinde de telefon. În mod implicit se pot conecta toate cele trei profile.

! Serviciile disponibile depind de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea dispozitivelor Bluetooth utilizate. Consultați manualul telefonului și operatorul de telefonie mobilă pentru a afla care sunt serviciile la care aveți acces.

i Profilele compatibile cu sistemul sunt: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP și PAN.

Pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară etc.), accesați pagina web a mărcii.

Gestionare telefoane asociate

i Această funcție permite conectarea sau deconectarea unui dispozitiv periferic, precum și ștergerea unei asocieri.



Apăsați „**Telefon**” pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Conexiune Bluetooth**” pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.



Apăsați pe denumirea telefonului ales din listă pentru a-l deconecta. Apăsați din nou pentru a-l conecta.

Ștergere telefon



Selecționați coșul de gunoi din colțul din dreapta sus al ecranului pentru afișarea unui coș de gunoi lângă telefonul ales.



Apăsați pe coșul de gunoi de lângă telefonul ales pentru a-l șterge.

Primire apel

Un apel primit este indicat printr-un semnal sonor și prin suprapunerea pe ecran a unui afișaj.



Apăsați scurt pe comanda de la volan **TEL** pentru a accepta un apel primit.

Și



Apăsați lung



pe comanda de la volan **TEL** pentru a respinge apelul.

Sau



Selecționați „Închidere”.

Efectuare apel



Utilizarea telefonului nu este recomandată în timpul conducerii vehiculului. Parcați vehiculul. Efectuați apelul utilizând comenzile de la volan.

Apelare număr nou



Apăsați „**Telefon**” pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL



Introduceți numărul de telefon utilizând tastatura digitală.



Apăsați „**Apelare**” pentru a iniția apelul.

Apelare contact



Apăsați „**Telefon**” pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL



Sau apăsați lung

SRC



pe comanda **TEL** de pe volan.

Selecționați „**Contact**”.

Selecționați contactul dorit din lista afișată.



Selecționați „**Apelare**”.

Apelare număr folosit recent



Apăsați „**Telefon**” pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Sau



Apăsați lung

SRC



butonul de pe volan.

Selecționați „**Apeluri**”.

Selecționați contactul dorit din lista afișată.

- ! Puteți iniția oricând un apel direct de la telefon; opriți vehiculul ca măsură de siguranță.

Gestionare contacte/intrări



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Selectați **„Contact”**.



Selectați **„Creare”** pentru a adăuga un contact nou.

În fila **„Telefon”**, introduceți numerele de telefon ale contactului.

În fila **„Adresă”**, introduceți adresele contactului.

În fila **„Email”**, introduceți adresele de e-mail ale contactului.

- ! Funcția **„Email”** permite introducerea adreselor de e-mail ale contactelor, dar sistemul nu poate trimite e-mailuri.

Gestionare mesaje



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Apăsați butonul **„OPȚIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.



Selectați **„Mesaje”** pentru a afișa lista de mesaje.



Selectați fila **„Toate”**, **„Trimise”** sau **„Primate”**.



Selectați detaliul mesajului ales dintr-una dintre liste.



Apăsați **„Răspuns”** pentru a trimite un mesaj rapid stocat în sistem.



Apăsați **„Apelare”** pentru a iniția apelul.



Apăsați **„Redare”** pentru a asculta mesajul.

- ! Accesul la **„Mesaje”** depinde de compatibilitatea smartphone-ului și a întregului sistem.
În funcție de smartphone, accesarea mesajelor sau a e-mailului poate să dureze.

- ! Serviciile disponibile depind de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea dispozitivelor Bluetooth utilizate.
Consultați manualul smartphone-ului și întrebați operatorul la ce servicii de telefonie aveți acces.

Gestionare mesaje rapide



Apăsați **„Telefon”** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Apăsați butonul **„OPȚIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.



Selectați **„Mesaje rapide”** pentru a afișa lista de mesaje.



Selecționați fila „**În întârziere**”, „**Sosirea mea**”, „**Indisponibil**” sau „**Altul**” cu posibilitatea de a crea mesaje noi.



Apăsați „**Creare**” pentru a scrie un mesaj nou.



Selecționați mesajul ales dintr-una din liste.



Apăsați „**Transfer**” pentru a selecta destinatarul(ii).



Apăsați „**Redare**” pentru a reda mesajul.

Gestionare e-mail



Apăsați **Telefon** pentru a afișa pagina inițială.

sau

TEL

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selecționați „**Email**” pentru a afișa lista de mesaje.



Selecționați fila „**Primate**”, „**Trimise**” sau „**Necitite**”.

Selecționați mesajul ales dintr-una din liste.



Apăsați „**Redare**” pentru a reda mesajul.



Accesul la „**Email**” depinde de compatibilitatea smartphone-ului și a întregului sistem.

Setări

Setări audio



Apăsați „**Setări**” pentru a afișa pagina inițială.

sau

SETUP



Selecționați „**Setări audio**”.

Selecționați „**Ambianțe**”.

Sau

„**Repartiție**”.

Sau

„**Sunet**”.

Sau

„**Volum voce**”.

Sau

„**Sonerie**”.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a salva reglajele.



Repartiția sunetului (sau spațializarea cu sistemul Arkamys®) este o procesare audio ce permite adaptarea calității sunetului în funcție de numărul pasagerilor din vehicul.

Disponibilă exclusiv pentru configurația cu difuzoare față și spate.



Reglajele audio **Ambianțe** (6 ambianțe opționale) și **Frecvențe joase**, **Frecvențe medii** și **Frecvențe înalte** sunt diferite și independente pentru fiecare sursă audio. Activați sau dezactivați „**Lowdness**”. Setările pentru „**Repartiție**” (Toți pasagerii, Conducător și Numai în față) sunt comune pentru toate sursele. Activați sau dezactivați „**Sunete asociate cu tastatura**”, „**Volum corelat cu viteza**” și „**Intrare auxiliară**”.



Audio la bord: Arkamys® Sound Staging optimizează distribuția sunetului în habitacul.

Setări profil

! Din motive de siguranță și deoarece necesită o atenție susținută din partea șoferului, reglajele trebuie să fie efectuate **cu vehiculul oprit**.



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau
SETUP

Apăsați butonul **„OPȚIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.



Selecțiați **„Parametrare profil”**.

Selecțiați **„Profil 1”, „Profil 2”, „Profil 3”** sau **„Profil comun”**.



Apăsați acest buton pentru a introduce un nume de profil cu ajutorul tastaturii virtuale.

OK

Apăsați pe **„OK”** pentru a confirma.



Apăsați acest buton pentru a adăuga o fotografie de profil.



Introduceți un stick de memorie USB care conține fotografia, în portul USB. Selecțiați fotografia.

OK

Apăsați **„OK”** pentru a accepta transferul fotografiei.

OK

Apăsați din nou **„OK”** pentru a salva setările.



Fotografia va fi plasată într-un pătrat; sistemul modifică fotografia inițială, în cazul în care aceasta are alt format.



Apăsați acest buton pentru a inițializa profilul selectat.



Inițializarea profilului selectat activează în mod implicit limba engleză.

Selecțiați un **„Profil”** (1, 2 sau 3) pentru a-i asocia **„Setări audio”**.



Selecțiați **„Setări audio”**.

Selecțiați **„Ambianțe”**.

Sau

„Balans”.

Sau

„Sunet”.

Sau

„Voce”.

Sau

„Sonerie”.

OK

Apăsați **„OK”** pentru a salva reglajele.

Modificare setări de sistem



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau
SETUP

Apăsați butonul **„OPȚIUNI”** pentru a accesa pagina secundară.



Selecțiați **„Configurare ecran”**.

Selecțiați **„Animație”**.



Activați sau dezactivați: **„Derulare automată text”**.

Selecțiați **„Luminozitate”**.



Deplasați cursorul pentru a regla luminozitatea ecranului și/sau a tabloului de bord.



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau
SETUP

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Administrare sistem**”.

Selectați „**Unități de măsură**” pentru a schimba unitățile de măsură corespunzătoare distanțelor, consumului de combustibil și temperaturii.

Selectați „**Parametri din uzină**” pentru a reveni la setările inițiale.

! Readucerea sistemului la setările din fabrică activează limba engleză în mod implicit.

Selectați „**Info. sistem**” pentru a afișa versiunile diferitelor module instalate în sistem.

Selectare limbă



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau
SETUP

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Limbă utilizată**” pentru a schimba limba.

Setare dată



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau
SETUP

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.



Selectați „**Setare oră-dată**”.

Selectați „**Data**”.



Apăsați acest buton pentru a defini data.

OK

Apăsați „**OK**” pentru a confirma.



Selectați formatul de afișare a datei.



Setarea datei și a orei nu este disponibilă decât dacă „Sincronizarea cu GPS” este dezactivată.
Trecerea de la ora de iarnă la cea de vară se realizează prin schimbarea fusului orar.

Setare oră



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau
SETUP

Apăsați butonul „**OPȚIUNI**” pentru a accesa pagina secundară.




Selectați „**Setare oră-dată**”.


Selectați „**Oră**”.




Apăsați acest buton pentru a potrivi ora cu ajutorul tastaturii virtuale.

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

 Apăsați acest buton pentru a defini fusul orar.

 Selectați formatul de afișare a orei (12 h/24 h).

 Activați sau dezactivați sincronizarea cu GPS (UTC).

OK Apăsați „**OK**” pentru a confirma.

i Sistemul nu gestionează automat trecerea de la ora de iarnă la cea de vară (în funcție de țară).

Scheme de culori

! Din motive de siguranță, procedura de schimbare a schemei de culori este posibilă numai cu **vehiculul oprit**.



Apăsați **Setări** pentru a afișa pagina inițială.

sau
SETUP



Selectați „**Teme ecran**”.



Selectați din listă schema de culori, apoi apăsați „**OK**”.

i La fiecare schimbare a schemei de culori, sistemul repornește, cu o afișare temporară a unui ecran negru.

Întrebări frecvente

Următoarele informații grupează răspunsurile la întrebările cele mai frecvente referitoare la sistemul audio.

Navigation

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Calculul rutei nu a reușit.	Criteriile de ghidare pot să fie în contradicție cu locația curentă (excluderea rutelor cu taxă pe un drum cu taxă).	Verificați setările pentru rută din meniul „Navigation”.
POI nu apar.	POI nu au fost selectate.	Selectați POI din lista de POI.
Avertizarea sonoră pentru „Zone periculoase” nu funcționează.	Avertizarea sonoră nu este activă sau volumul este prea mic.	Activați avertizarea sonoră din meniul „Navigation” și verificați volumul din setările audio.
Sistemul nu propune o ocolire a unui eveniment de pe traseu.	Criteriile de navigație nu iau în considerare mesajele TMC.	Selectați setarea pentru funcția „Informații din trafic” din lista de setări pentru traseu (fără, manual sau automat).
Primesc o alertă „Zonă de pericol” care nu se găsește pe traseul meu.	În afara navigației, sistemul anunță toate „Zonele periculoase” dintr-o zonă conică din fața vehiculului. Vă poate avertiza în legătură „Zonele periculoase” de pe drumurile apropiate sau paralele.	Faceți zoom pe hartă pentru a vedea poziția exactă cu „Zone de pericol”. Selectați „Pe traseu” pentru a primi doar indicațiile de navigație sau pentru a reduce perioada de avertizare.
Unele ambuteiaje de pe traseu nu sunt indicate în timp real.	La pornire, sistemului îi sunt necesare câteva minute pentru a colecta informațiile de trafic.	Așteptați primirea acestora (afișarea pe hartă a pictogramelor de informații trafic).
	În unele țări, numai marile artere (autostrăzi etc.) sunt menționate în informațiile din trafic.	Acest lucru este perfect normal. Sistemul depinde de informațiile din trafic disponibile.

Altitudinea nu este afișată.	La pornire, inițializarea GPS poate să dureze maximum 3 minute, pentru a recepționa corect informațiile de la mai mult de 4 sateliți.	Așteptați pornirea completă a sistemului pentru a capta semnal GPS de la cel puțin 4 sateliți.
	În funcție de mediul geografic (tunel etc.) sau condițiile meteorologice, condițiile de recepție a semnalului GPS pot să varieze.	Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de condițiile de recepție ale semnalului GPS.
Sistemul de navigație nu mai este conectat.	În timpul pornirii și în unele zone geografice, conexiunea poate fi indisponibilă.	Verificați dacă sunt activate serviciile conectate (reglaje, contract).

Radio

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Calitatea recepției postului de radio redat se deteriorează treptat sau posturile radio stocate nu funcționează (fără sunet, se afișează 87,5 Mhz etc.).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului de radio sau niciun emițător nu există în zona geografică respectivă.	Activați funcția „RDS” cu ajutorul meniului de comenzi rapide pentru a permite sistemului să verifice dacă există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.
	Mediul înconjurător (dealuri, clădiri, tunele, parcări subterane etc.) blochează recepția, inclusiv în modul RDS.	Acest fenomen este normal și nu indică o defecțiune a echipamentului audio.
	Antena lipsește sau este deteriorată (de exemplu, la trecerea printr-o spălătorie auto sau la intrarea într-o parcare subterană).	Verificați antena la un dealer.

<p>Nu găsesc unele posturi de radio în lista posturilor recepționate. Denumirea postului de radio se schimbă.</p>	<p>Postul de radio nu mai este recepționat sau denumirea sa este schimbată în listă. Unele posturi de radio transmit alte informații în locul denumirii (titlul melodiei, de exemplu). Sistemul interpretează aceste detalii ca fiind denumirea postului de radio.</p>	<p>Apăsați butonul „Actualizare listă” din meniul secundar „Posturi de radio”.</p>
---	--	--

Media

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
<p>Redarea din memoria USB începe cu o întârziere prea mare (aproximativ 2-3 minute).</p>	<p>Unele fișiere furnizate cu stickul de memorie pot încetini drastic accesul la citire (de 10 ori timpul din catalog).</p>	<p>Ștergeți fișierele furnizate odată cu stickul de memorie și limitați numărul de subfoldere din arborescență.</p>
<p>CD-ul este scos de fiecare dată sau nu este redat.</p>	<p>CD-ul stă invers, nu poate fi citit, nu conține fișiere audio sau conține fișiere audio cu un format incompatibil cu sistemul audio. CD-ul a fost scris într-un format incompatibil cu playerul (udf etc.). CD-ul este protejat printr-un sistem antipiratare nerecunoscut de sistemul audio.</p>	<p>Verificați dacă CD-ul este introdus în player cu partea corectă în sus. Verificați starea CD-ului: acesta nu poate fi redat dacă este prea deteriorat. În cazul unui CD inscripționat, verificați conținutul acestuia: consultați recomandările din secțiunea „AUDIO”. Playerul de CD al sistemului audio nu citește DVD-uri. Din cauza calității insuficiente, anumite CD-uri inscripționate nu vor fi citite de sistemul audio.</p>

Timpul de așteptare după introducerea unui CD sau conectarea unui stick de memorie USB este foarte lung.	După introducerea unei memorii noi, sistemul citește un anumit volum de date (director, titlu, artist etc.). Operația durează între câteva secunde și câteva minute.	Acest lucru este perfect normal.
Sunetul CD-ului este de calitate slabă.	CD-ul folosit este zgâriat sau de calitate slabă.	Introduceți CD-uri de bună calitate și depozitați-le în condiții potrivite.
	Reglajele audio (sunete joase, înalte, ambianța) sunt nepotrivite.	Reduceți nivelul sunetelor joase sau înalte la 0, fără a selecta ambianța.
Anumite caractere din informațiile media redade nu sunt afișate corect.	Sistemul audio nu afișează anumite tipuri de caractere.	Utilizați caractere standard în numele de piese și foldere.
Nu începe redarea fișierelor în streaming.	Dispozitivul conectat nu lansează automat redarea.	Pentru a începe redarea de pe dispozitiv.
Numele pieselor și timpul de redare nu sunt afișate pe ecranul de streaming audio.	Profilul Bluetooth nu permite transferul acestor informații.	

Telefon

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
Nu reușesc să conectez telefonul Bluetooth.	Este posibil ca funcția Bluetooth a telefonului să fie dezactivată sau ca acesta să nu fie vizibil.	Verificați ca funcția Bluetooth a telefonului să fie activată. Verificați în setările telefonului ca acesta să fie „vizibil pentru toți”.
	Telefonul Bluetooth nu este compatibil cu sistemul.	Puteți să verificați compatibilitatea telefonului pe pagina de internet a mărcii (serviciile).
Volumul telefonului conectat prin Bluetooth este prea mic, nu se aude.	Sunetul depinde atât de sistem, cât și de telefon.	Măriți volumul sistemului audio, la maximum dacă este necesar, și măriți volumul telefonului, dacă este necesar.
	Zgomotul ambiental afectează calitatea apelului telefonic.	Reduceți zgomotul de fond (închideți geamurile, reduceți intensitatea ventilației, încetiniți etc.).
Unele contacte sunt dublate în listă.	Opțiunile de sincronizare sincronizează contactele de pe cartela SIM, cele de pe telefon, sau ambele. Dacă sunt selectate ambele modalități de sincronizare, este posibil ca unele dintre contacte să apară în dublu exemplar.	Selectați „Afișare contacte din cartela SIM” sau „Afișare contacte din telefon”.
Contactele sunt prezentate în ordine alfabetică.	Unele telefoane propun opțiuni de afișare. În funcție de setările selectate, contactele pot fi transferate într-o anumită ordine.	Modificați setările de afișare a directorului telefonului.
Sistemul nu primește mesaje SMS.	Modul Bluetooth nu permite transmiterea de mesaje SMS către sistem.	

Setări

ÎNTREBARE	RĂSPUNS	SOLUȚIE
La schimbarea setării pentru înalte și bași, setarea egalizatorului este deselectată. La schimbarea setării egalizatorului, setările pentru înalte și bași sunt resetate.	Selectarea unei setări a egalizatorului impune setările pentru înalte și bași și viceversa.	Modificați setările de înalte și bași sau cele de egalizator pentru a obține ambianța muzicală dorită.
La schimbarea setării de balans, distribuția este deselectată. La schimbarea setării de distribuție, setarea de balans este deselectată.	Selectarea unei setări de distribuție impune setările de balans și viceversa.	Modificați setarea de balans sau de distribuție pentru a obține calitatea dorită a sunetului.
Există o diferență de calitate sonoră între diferitele surse audio.	Pentru a permite ascultarea în condiții optime, setările audio pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate genera diferențe sesizabile de sunet în cazul schimbării sursei.	Verificați ca setările audio să fie adaptate la sursele ascultate. Se recomandă să setați funcțiile audio (Bas:, Înalte:, Balans) în poziția din mijloc, să selectați „Niciuna” la ambianța muzicală și să setați corecția de volum în poziția „Activ” în modul CD sau în poziția „Inactiv” în modul radio.
Atunci când motorul este oprit, sistemul se oprește după câteva minute de folosire.	Atunci când motorul este oprit, timpul de funcționare al sistemului depinde de nivelul de încărcare a bateriei. În starea normală de oprire, sistemul va trece automat în modul economie de energie, pentru a menține un nivel suficient de încărcare a bateriei.	Puneți contactul pentru a crește nivelul de încărcare a bateriei.
Nu se pot seta data și ora.	Setarea datei și a orei nu este disponibilă decât dacă sincronizarea cu GPS este dezactivată.	Meniul Setări/Opțiuni/setarea Oră și dată. Selectați fila „Oră” și dezactivați sincronizarea cu sistemul GPS (UTC).

A

Accesorii.....	68
Actionare geamuri.....	41-42
Active City Brake.....	112-113
Actualizare data.....	33, 17, 31
Actualizare oră.....	33, 17, 31
AdBlue®.....	17, 21, 136-137
Aditiv motorina.....	15
Aducere la zero a kilometrajului curent.....	25
Aducere la zero indicator de întreținere.....	19-20
Aeratoare.....	47-48
Aer conditionat.....	6, 48
Aer conditionat cu 2 zone.....	50-53
Aer conditionat manual.....	52
Aer condiționat automat.....	50-52
Afisaj pe tabloul de bord.....	8-9, 102
Airbaguri.....	14, 76, 78
Airbaguri cortina.....	78
Airbaguri frontale.....	77-78
Airbaguri laterale.....	77-78
Alarma.....	34, 39-41
Alimentare rezervor de carburant.....	122-124
Al treilea stop.....	152
Amenajări interioare.....	53-54
Amenajări portbagaj.....	56
Antiblocare roți (ABS).....	71
Antidemaraj electronic.....	94-95
Antifurt/Imobilizare electronica.....	35
Antifurt pe directie.....	94
Antipatinare roți (ASR).....	13, 71-72
Apel de asistenta.....	69-70
Apel de urgență.....	69-70
Aprindere automată a luminilor.....	60, 63
Aprindere automată lumini de avarie.....	69
Asistenta grafica si sonora la parcare cu spatele.....	114
Asistenta la franarea de urgenta.....	71
Asistenta la franarea de urgenta (AFU).....	71
Asistenta la parcare.....	116
Asistenta la parcare a fata.....	115
Asistenta la parcare cu spatele.....	114

Asistenta la pornirea in panta.....	103-104
Auto-diagnosticare motor.....	15
Autonomie.....	27
Autonomie AdBlue.....	21-22

B

Bare suport pe acoperiș.....	129-130
Baterie.....	134, 157-158, 160-161
Baterie de telecomanda.....	37-38
Becuri.....	149
Becuri (inlocuire).....	149, 151
Blocarea usilor.....	39
Blocare centralizata deschideri.....	34-35, 38
Blocare deschideri.....	34-35
BlueHDI.....	21, 136, 140
Bluetooth (kit maini libere).....	13-14, 25-26
Bluetooth (telefon).....	13-15, 25-27

C

Cablu audio.....	23
Cablu Jack.....	23
Cadrane de bord.....	8-9
Calculator de bord.....	25-27
Camera video de mers inapoi.....	116
Capac de protectie buson de carburant... ..	123-124
Capacitate rezervor carburant.....	123
Capotă motor.....	130-131
Caracteristici tehnice.....	164-167
Carburant.....	6, 122
Carburant (rezervor).....	123-124
Caseta cu sigurante in compartimentul motorului.....	152-156
Caseta cu sigurante in plansa de bord.....	152-156
CD.....	9, 23-24
CD MP3.....	9, 23-24
CD player MP3.....	23
Centuri de siguranta.....	11, 74-75, 84

Cheie.....	34-35
Cheie cu telecomandă.....	34, 94-95
Cheie uitata in contact.....	95
Chinga de fixare.....	56
Cititor USB.....	9, 23
Claxon.....	69
Climatizare.....	49
Comanda actionare geamuri.....	41-42
Comanda de avarie portbagaj.....	39
Comanda de incalzire scaune.....	45-46
Comanda lumini.....	60, 62
Comanda sistem audio de la volan.....	3, 3
Comanda stergator geam.....	65-66
Comenzi vocale.....	5-10
Compartimente de depozitare.....	53-54
Compartimente de usa.....	53
Compartiment motor.....	131
Completare AdBlue®.....	137
Conducere economica.....	6
Conducere Eco (sfaturi).....	6
Conectare Jack.....	55, 23
Conectivitate.....	55
Conector USB.....	55, 9, 23
Conexiune Apple CarPlay.....	12, 16
Conexiune Bluetooth.....	13-15, 19, 25-27
Conexiune MirrorLink.....	11-12, 17
Conexiune retea Wi-Fi.....	20
Configurare vehicul.....	28
Consum carburant.....	6, 27
Consum ulei.....	132-133
Contact.....	95, 28
Contacto.....	93, 95
Contor de kilometri zilnic.....	25
Controale.....	96, 131, 134-136
Control aderență.....	73
Control dinamic al stabilitatii (CDS).....	13, 71-73
Control nivel ulei motor.....	20-21
Control presiune (cu kit).....	140-142
Copii.....	85-88
Copii (siguranta).....	91

Cotiera fata.....	55
Covorase de podea	54
Cric.....	144-145, 23
Curatare (recomandari)	130
Cutie de viteze automata.....	6, 99-102, 135, 158
Cutie de viteze manuala	6, 96, 104-106, 135
Cutie de viteze pilotata.....	6, 55, 97-99, 104-106, 135, 158

D

DAB (Transmisie Audio Digitala) – Radio digital	8, 22
Data (setare).....	33, 17, 31
Deblocare deschideri.....	34
Deblocare portbagaj.....	39
Deblocare usi.....	36
Deblocare uși.....	39
Degivrare.....	52-53
Delestare (mod)	130
Demontarea unei roti	146-148
Demontare covoras de podea	54
Deschidere capac de protectie buson de carburant.....	123
Deschidere capotă motor.....	130-131
Deschidere portbagaj.....	39
Deschidere volet de mascare	59
Detectare obstacole.....	114
Detectare pneu dezumflat.....	14, 106-107, 143
Detectare pneu dezumflat (detectare).....	106
Dezaburire.....	52-53
Dimensiuni.....	168
Diode electroluminiscente – LED	149
Directie asistata	14
Discuri de frana	96, 135-136
Dispozitiv Apple®.....	9, 24
Dispozitiv de remorcare.....	92-93, 124
Dispozitiv de remorcare cu sfera demontabila	125-128

E

Economie de energie (mod).....	130
Ecran in tabloul de bord.....	25-26
Ecran tactil.....	26-27, 30-31, 55, 107, 1, 1
Elemente de identificare.....	168
Etichete de identificare	168

F

Faruri cu halogen	149
Fileu de depozitare	56
Filtru de aer	134
Filtru de particule	134
Filtru de ulei.....	134
Filtru habitaculu.....	48, 134
Frana de stationare.....	95-96, 135-136
Frâne.....	11, 96, 135-136
Frecventa (radio).....	21-22
Functie autostrada (semnalizatoare de directie)	61-62

G

G.P.S.....	12
------------	----

I

Identificare vehicul.....	168
Iluminat de ambienta	58-59
Iluminat de insotire.....	35, 63-64
Iluminat directiona.....	64
Iluminat interior.....	58-59
Iluminat static de intersectie.....	64
Incarcare	6, 129
Incarcarea bateriei.....	158-160
Incarcare baterie	158-160
Inchidere portbagaj.....	39
Inchidere usi.....	36
Indicator de autonomie AdBlue®.....	21

Indicator de intretinere.....	19
Indicator de nivel ulei motor	20-21, 133
Indicator de schimbare treapta	102
Indicator de temperatura lichid de racire.....	20
Indicator nivel carburant.....	123
Inel de remorcare.....	161-162
Inele de ancorare.....	56
Informatii trafic (TMC).....	13
Inlocuirea unei roti.....	144-145
Inlocuirea unui bec.....	149, 151
Inlocuire baterie de telecomanda	37-38
Inlocuire becuri.....	149, 151
Inlocuire filtru ulei.....	134
Inlocuire sigurante fuzibile.....	152-156
Instrumente	144-145, 152-156
Intrare aer	50-52
Intretinere curenta.....	6
Intretinere (recomandari).....	130
ISOFIX	87
ISOFIX (puncte de fixare).....	86

Î

Încălzire	6
Închidere portbagaj.....	39
Înlocuire filtru de aer	134
Înlocuire filtru habitaculu.....	134

J

Joja de ulei	20-21, 132-133
--------------------	----------------

K

Kilometraj total	25
Kit de depanare provizorie pneu.....	140-142
Kit mâini libere.....	13-14, 25-26

L

Lamela de stergator de geam (inlocuire).....	66-67
Lanturi pentru zapada.....	108, 128-129
LED – Diode electroluminiscente	149
Limitator de viteza.....	108-109, 111-112
Localizare vehicul	35
Lumini avarie.....	57-58, 68-69
Lumini de avarie.....	57-58, 68-69
Lumini de ceata spate.....	17, 60-61, 151-152
Lumini de citit harta.....	58
Lumini de drum.....	18, 60, 149-150
Lumini de intalnire.....	60, 150
Lumini de mers inapoi.....	151-152
Lumini de placa de inmatriculare.....	152
Lumini de stationare.....	62
Lumini de stop.....	151
Lumini de zi.....	62
Lumini de zi cu LED-uri.....	62, 149
Lumini pozitie.....	60, 62, 149, 151
Lumini semnalizatoare	
de directie.....	61-62, 149, 151
Lumini semnalizatoare de directie laterale.....	151
Lumini uitate aprinse.....	61
Luminozitate.....	16
Luneta (degivrare).....	53

M

Maneta de cutie de viteze pilotata.....	97-99, 135
Maneta de viteze.....	6
Martor de airbaguri.....	14
Martor de preincalzire motor Diesel.....	13
Martor frana de stationare.....	11
Martori.....	10
Martori de avertizare.....	9
Martori luminosi.....	9
Martor nivel minim de carburant.....	14
Martor service.....	12
Martor sistem de frânare.....	11
Martor STOP.....	10

Mase.....	163
Mediu.....	6, 38
Meniu.....	12
Meniuri (audio).....	4-5, 3-5
Mesaje.....	28
Mesaje rapide.....	28
Mod delestare.....	130
Mod economie de energie.....	130
Montare bare de acoperiş.....	129-130
Motor benzina.....	122, 131, 164-165
Motor Diesel.....	13, 122, 131, 140, 166-167
Motorizări.....	163-167

N

Navigator Internet.....	16
Neutralizare airbag pasager.....	77, 81
Nivel de AdBlue®.....	134
Nivel de aditiv motorină.....	134
Nivel de lichid de frana.....	133
Nivel de lichid de spalare geamuri.....	65, 133
Nivel de ulei.....	20-21, 132-133
Nivel lichid de racire.....	20, 133
Nivel minim carburant.....	123
Niveluri si verificari.....	131-133

O

Oprire motor.....	93, 95
Oprire vehicul.....	92-93, 95, 97-102
Ora (setare).....	33, 17, 31

P

Pana de carburant (Diesel).....	140
Pana pneu.....	140-142
Panou de mascare bagaje.....	57
Parametrare echipamente.....	28
Parametrii sistemului.....	16, 30
Pavilion panoramic.....	59
PEUGEOT Connect Nav.....	1
PEUGEOT Connect Radio.....	1
Placuta de identificare constructor.....	168
Placute de frana.....	96, 135-136
Plafoniere.....	58
Plasa de retinere obiecte inalte.....	56
Pliere/Depliere retrovizoare.....	44
Pneuri.....	6, 135
Poluga manuelnog menjača.....	96
Pornire.....	158
Pornirea motorului.....	93, 95
Pornirea unui motor Diesel.....	122
Pornirea vehiculului.....	92-93, 95, 97-102
Pornire de avarie.....	158
Portbagaj.....	39, 56
Post de radio.....	6-7, 21-22
Preincalzire Diesel.....	13
Presiune in pneuri.....	135, 143, 168
Pretensionare pirotehnica	
(centuri de siguranta).....	75
Priza auxiliara.....	9, 23
Priza de accesorii 12 V.....	55
Prize audio.....	55
Profile.....	16, 30
Proiectoare anticeata fata.....	60-61, 64, 149, 151
Protectie copii.....	77, 79-80, 85-88, 90
Puncte de fixare ISOFIX.....	86

R

Radio.....	6-7, 9, 21, 24
Radio digital – DAB (Transmisie Audio Digitala).....	8, 22
Ramificatii ecran.....	12
RDS.....	7, 21-22
Reamorsare circuit carburant.....	140
Recirculare aer.....	50-52
Recomandari de conducere.....	92-93
Recomandari de intretinere.....	130
Regenerare filtru de particule.....	134
Reglaj temperatură.....	50-52
Reglare debit de aer.....	50-52
Reglare pe inaltime centuri siguranta.....	74
Reglare proiectoare.....	64
Reglare repartitie aer.....	50-52
Reglare scaune.....	44
Reglare tetiere.....	45
Reglare volan in inaltime si profunzime.....	43
Regulator de viteza.....	110-112
Reinitializarea telecomenzii.....	37-38
Reinitializare detectare pneu dezumflat.....	107
Remontarea unei roti.....	146-148
Remorca.....	92-93, 124
Remorcarea unui vehicul.....	161-162
Reostat de iluminat.....	24
Repartitor electronic de franare (REF).....	71
Reper culoare vopsea.....	168
Retrovizoare exterioare.....	43
Retrovizor interior.....	44
Revizii.....	6, 19
Rezervor de carburant.....	123-124
Rezervor de spalare geamuri.....	133
Roată de rezervă.....	135, 144-145

S

Sarcini remorcabile.....	163
Scaune copii clasice.....	84
Scaune fata.....	44
Scaune incalzite.....	45-46
Scaune ISOFIX pentru copii.....	86-88
Scaune pentru copii.....	75, 79-80, 84-85, 90
Scaune spate.....	46-47
Schimbarea unei lamele de stergator de geam.....	66-67
Schimbarea unei sigurante.....	152-156
Schimb ulei.....	132-133
SCR (Reductie Catalitica Selectiva).....	136
Scule.....	144
Selector de carburant.....	124
Selector de viteze.....	99-102
Senzor de lumină.....	48
Serie vehicul.....	168
Service (martor).....	12
Setarea datei.....	33, 17, 31
Setare ora.....	33, 17, 31
Sfera demontabila fara scule.....	125-128
Siguranta copii.....	77, 79-81, 85-88, 90, 91
Sigurante fuzibile.....	152-156
Sincronizare telecomandă.....	37-38
Sistem antipoluare SCR.....	136
Sistem control traectorie.....	71
Sistem de asistare la franare.....	71
Spalator de gramuri.....	65
Spalator de luneta.....	66
Spălare (recomandări).....	130
Stergator de geam.....	18, 65-66
Stergator de luneta.....	66
Stergere automata a geamurilor.....	65-66
STOP (martor).....	10
Stop & Start.....	18, 27, 49, 53, 104-106, 116, 123, 130, 134, 158
Streaming audio Bluetooth.....	9, 24
Support de pahare.....	53

T

Tabele cu motorizări.....	164-167
Tabele cu sigurante.....	152-156
Tablouri de bord.....	8-9
Telecomanda.....	34-35
Telefon.....	13-15, 25-29
Temperatura lichidului de răcire.....	10, 20
Tetiere fata.....	45
Tetiere spate.....	47
Tija de capota motor.....	130-131
TMC (Informatii trafic).....	13
Torpedo.....	54
Triunghi de semnalizare.....	57-58

U

Ulei motor.....	132-133
Umflare ocazională (cu kit).....	140-142
Umflare pneuri.....	135
USB.....	9, 23-24
Usi.....	36

V

Ventilatie.....	47-48, 52
Ventilație.....	6
Verificare niveluri.....	132-133
Verificări curente.....	96, 134-136
Volan (reglare).....	43
Volet de obturare.....	59

Automobiles PEUGEOT atestă, prin aplicarea dispozițiilor reglementării europene (Directiva 2000/53) referitoare la vehiculele scoase din uz, că a atins obiectivele fixate de aceasta și că la fabricarea produselor pe care le comercializează sunt utilizate materiale reciclate.

Reproducerea sau traducerea acestui document, chiar și parțială, este interzisă fără autorizarea scrisă a companiei Automobiles PEUGEOT.



PEUGEOT



AUTOMOBILES PEUGEOT - Siège Social : 7, rue Henri Sainte-Claire Déville - 92500 RUEIL-MALMAISON
<http://www.peugeot.com>

Société anonyme au capital de 172.711.770 € - R.C.S.NANTERRE : 552 144 503

Tipărit în UE
Roumain
03-18

